Año XXXVIII Nº 13,424 Registro de la Propiedad Nº 687.304

POSADAS, (Mnes.) SAHAR

PRECIO DEL EJEMPLAR \$ 4.-

bicos contra 5.710, cantidad que representa un au

mento de 13.910, equiva-

lentes a 746.974 dólares.

El programa de expor-

taciones de petróleo y de

rivados señaló para el pri mer trimestre de 1962 los

siguientes despachos: pe-

troleo crudo a Uruguay

36.672 metros cúbicos;

fuel oil a Holanda e Ingla

terra 182.329 metros cúbi-

La producción de petró

leo señaló un aumento en

el primer trimestre de

1962 con respecto a idén

tico período de 1961. Se

produjo 3.638.830 metros

metros lo que equivale a

un incremento de 302.924

Carta de Nouques

al Dr. Guido

BUENOS AIRES, 10 (UPI)

institución de crédito insta-lará en una de sus dependen

tor federal en la provincia, señor Roberto Etcheparebor-

cúbicos

contra 3.335.906

cos y gas licuado a Bra-sil 21.705 metros cúbicos.

EDICION DE 16 PAGINAS - 2 SECCIONES

litica.

# SE AUMENTARAN LOS PRECIOS DE LOS

INFORME DEL TITULAR DE ENERGIA Y COMBUSTIBLES A LA COMISION RESPECTIVA DEL SENADO

Bs. AIRES, 19 (UPI) — la distorsión producida por bustibles, Dr. Jorge I. Bermudez Emparanza explicó a la comisión de esa rama del Senado que para corregir el decreto del ex ministro de Economía, Dr. Federico Pinedo, se aumentarán los precios de los combustibles, excluyéndose a la nafta. El decreto aludida sólo había guno de los combustibles ex contratos, dijo que se la decreto del ex ministro de la decreto del ex ministro de la decreto del ex ministro de la completo al establecer, únicamente el aumento para ra su mejor producción, por hace necesario el autoabaste lo que no tiene disponibilidades de tres mil millones de pesos ese dinero no se encuentra en tesorería, sinó invertido en bienes para cumento, se encuentra en tesorería, sinó invertido en bienes para cumento, se encuentra en tesorería, sinó invertido en bienes para cumento, se encuentra en tesorería, sinó invertido en bienes para cumento, se encuentra en tesorería, sinó invertido en bienes para cumento, por producción, por la desención de completo al establecer, únicamente el aumento para ra su mejor producción, por la desención de completo al establecer, únicamente el aumento para ra su mejor producción, por la decreto del ex ministro de completo al establecer, únicamente el aumento para ra su mejor producción, por la decreto del ex ministro de utilidades de tres mil millones de pesos ese dinero no se encuentra en tesorería, sinó invertido en bienes para cumento para ra su mejor producción, por la decreto del ex ministro de completo al establecer, únicamente el aumento para sinó invertido en bienes para cumento para corregir el decreto del ex ministro de la descreto del ex ministro de la decreto del ex ministro de completo al establecer, únicamente el aumento para sinó invertido en bienes para corregir el decreto del ex ministro de completo al establecer, únicamente el aumento para sinó invertido en bienes para correje de aumento para correje para cios de los combustibles, ex-cluyéndose a la nafta. El de-creto aludido sólo había contemplado la elevación en un 30 por ciento en el precio de la nafta común y es- país la característica de pre

La comisión del Senado liviano. se mantuvo en actividad, pe-se al receso en que se halla el Congreso para considerar y proporcionar soluciones a los problemas de su có el Dr. Bermudez Empaespecialidad. 18.15 a 20.25. Deliberó de

• EL INFORME

la presencia de los senadores Vilches, Arandino-Gentile, Suvasti y Sánchez escuchó un informe del secretario de Energia y Com-bustibles Dr Jorge Bermudez Emparanza, sobre la situación y planes existentes en reunió esta mañana nueva-las diferentes empresas es mente el consejo interministatales dependientes de esa secretaria de Estado. Expre-só el Dr. Bermudez Emparanza que, dentro del escaso tiempo que lleva al frente de la misma, se encuentra en plena tarea de estudio de los diferentes problemas pe-ro que podía adelantar la necesidad de coordinar la política nacional en materia de energía. Al explicar el funcionamiento del consejo nacional sobre la materia, expresó que en la oportunidad algunos empresarios privados y estatales pretendieron imponer una orientación de acuerdo a la rama en que actúan, lo que podía establecerse como fruto del sistema anárquico en cuanto a la pecto al estudio que se viema anárquico en cuanto a la pecto al estudio que se viema anárquico en cuanto a la pecto al estudio que se viema en cuanto a los servicios de agua potable cloacales y citados incrementos a productiva en que "cada uno piensa que "cada uno piensa que sus campos de actuaciones es el más importante".

Refiriendose a los precios oscila entre el 20 y el 30 el mentarán en un diez por ciento en el ámbito metropolitano, en tanto que en internadores de servicios pecto al estudio que se viem de agua potable cloacales y desagues a cargo de Obras Sanitarias de la Nación, aumento de los combustibles oscila entre el 20 y el 30 el mentarán en un diez por ciento en el ámbito metropolitano, en tanto que en internadores de actuaciones es combustibles oscila entre el 20 y el 30 el mentarán en un diez por ciento en el ámbito metropolitano, en tanto que en internadores de actuaciones es combustibles oscila entre el 20 y el 30 el mentarán en un diez por ciento en el ámbito metropolitano, en tanto que en internadores de actuaciones es combustibles oscila entre el 20 y el 30 el mentarán en un diez por ciento en el ámbito metropolitano, en tanto que en internadores de actuaciones es combustibles oscila entre el 20 y el 30 el mentarán en un diez por ciento en el ámbito metropolitano, en tanto que en internadores de actuaciones es combustibles oscila entre el 20 y el 30 el mentarán en un diez por ciento en el ámbito metropolitano, en tanto que en internadores de actuaciones es combustibles de actuaciones es c acuerdo a la rama en que el más importante".

Refiriéndose a los precios de los combustibles señaló

DIPUTADO

no de la Camara de Diputa-

dos de la Nación, Dr. Olegario Becerra, que ha resuelto

Cumplo con el deber de co-

municar al señor presidente para su conocimiento y efec-

tos, que he resuelto renun-

ciar a mis dietas de diputa-

do nacional por la provincia de Misiones, con destino al hospital zonal de la ciudad

de Posadas y a total benefi-cio de los enfermos que se

asisten en dicho nosocomio

carente de recursos y hasta tanto dure la medida de fuer za que imposibilita el funcio-

namiento del Congreso. Co-mo mandatario temporal del

pueblo, en ejercicio, asumo esta actitud convencido de su bondad y fundado en mi

posición extrapartidaria ori-ginada por razones de públi-

co conocimiento, luego de un

profundo exámen de concien

cia y detenido análisis eronológico de los hechos que pro

vocaron la desintegración

del Parlamento y el caos po-

Loteria Nacional

EL SORTEO DE AYER

Con \$ 1.500.000 el Nº

42.922

Con " 75.000 el Nº 28.586

Con " 20.000 el Nº 2.177

Con \* 10.000 los

Nº 34.572

Nº 12.923

Nº 3.943

Nros. 10.034

Nros.

15.120

38,706

41.799

7.228 13.423

Con " 300.000 el

Con " 150.000 el

Con " 40.000 el

Con " 5.000 los

renunciar a sus dietas. Le expresa en la nota:

Bs. AIRES, 19 (UPI) — lítico institucional que ame-El diputado nacional por Mi-siones, disidente de la UCRP, ca. Estimo, salvo mejor opi-

señor Cristino Chamorro, co-municó al presidente interi-bancas institucionalmente no

guno de los combustibles derivados del petróleo, al presentar este en nuestro valecer el pesado sobre el

• YPF

tivación por veinte mil mi-llones de pesos. En cuanto a los contratos, dijo que se petróleo, al esta efectuando su estudio en nuestro principalmente en los que están por vencer.

Agregó que la empresa de-be expandirse, sin dejar de ser estatal; debe tener un aumento en sus atribuciones comerciales y no continuar siendo un ente meramente

# Serán Sometidos al Dr. Guido los Presidida por su titular, Dr. Carlos Alberto Lebrero y la presencia de los sena-

COMPRENDEN NO SOLAMENTE A LOS COMBUSTIBLES

Con la presidencia del ingeniero Alvaro Alsogaray se terial de trabajo, economia y servicios. En la oportuni-dad se prosiguió con el examen de las proporciones que deberán fijarse para los au-mentos del precio de los com bustibles y de las tarifas de los servicios públicos. A tal efecto cabe consignar que los proyectos de esos aumen tos serán elevados a la consideración del presidente Guido por intermedio del ingeniero Alsogaray. La entrevista de ambos —según algunas fuentes— se produciria entre mañana y el domingo en la residencia de Olivos. No obstante el hermetismo

de los combustibles señalo por ciento sobre los precios el secretario de Energia que actuales ,salvo el de la nafse imponía un aumento en ta común que fue aumenta-los mismos a excepción de da recientemente. Ello, como

CHAMORRO

aportan ninguna solución e-

fectiva y tengo mis dudas que moralmente pueda lo-

grarse con la efectividad a posteriori del avasallamien-

to cometido con el decreto

de receso. En mi concepto,

lo que habría procedido era plantear enérgicamente y an

te quien corresponda el con-

flicto de poderes produci-dos. Estoy persuadido que

los argentinos, generalmen-te, partimos o defendemos

premisas falsas, quizas por-que carecemos de espíritu cabal que otorga a los actos

humanos valor intrínseco y existencia perdurable. Pero no podemos ser justos ni se-

veros con los demás sinó lo

Para eso, es preciso empe-

zar por reconocer nuestras propias culpas de lo ocurri-

do en el país, que en mayor

teligencia o viveza.

SE CONTINUO

LOS EFECTOS DEL PARO,

Bs. AIRES, 19 (UPI) -

somos con nosotros mismos.

Bs. AIRES, 19 (UPI) - | lógica consecuencia, traerá aparejado un aumento en el precio del pasaje de transportes urbanos. En tal sentido se estima que el boleto mínimo, dentro de la Cpital Federal, será en adelante de tres pesos, para el transporte privado. Para los viajes en unidades de transportes de Buenos Aires se indica un aumento del treinta por cien to, en media y larga distancia. Para los servicios posta-les y telegráficos se prevee un incremento del cincuenta por ciento. En teléfonos, don de las tarifas están en un 180 por ciento por debajo de los costos de explotación, ocurre otro tanto. El déficit que se produce por coloca-ción de aparatos, no podrá trasladarse integramente a

rior lo será de un 20 por También se estima que habrán considerables incrementos en los precios relativos a los servicios de gas electricidad. RENUNCIO A SUS DIETAS

#### ¿PLATOS VOLADORES O FENOMENO OPTICO?

SANTA FE, 19 (UPI) -Obreros de la planta industrial "Auto Unión" de la localidad de Sauce Vielo, afirman haber visto un plato volador que, luego de maniobrar a gran velocidad, se alejó rápidamente Otras personas que presentaron el especiación a gran Otras personas que presenciaron el espectáculo agregaron que tres aviones sobrevolaban el lugar. En el acropuerto de Sauce Viejo se informó que en ese momento, efectivamente aterrizaron tres aviones procedentes de la base área de Paraná que se proveyeron de combustibles, sin que sus tripulantes efectuaran comentarios acreca del objeto volador. De ello surge que puede haber sido una confusión a un fenómeno óptico.

#### LAS MERCADERIAS CON AVAL BANCARIO EN ADUANA

BUENOS AIRES, 1º (UPI)

— El presidente del Banco
Central, Ricardo Pasman
mantuvo esta noche una en
trevista con el secretario de
Hacienda, doctor Ayala. En
la oportunidad consideró el
problema relacionado con
el despacho a plaza de las
mercaderías que están en la
Aduana". Al respecto recuer
dase que los interesados en
letirar esas mercaderías cuen
tar con un aval bancario y
tun plazo determinado, según
disposiciones tomadas recien
temente por el Ministerio de
Economía. De acuerdo a las
manifestaciones del doctor
Pasman en esta oportunidad
se trata de "buscar fórmulas
oue faciliten el despacho" a
plaza de esas mercaderías pe
ra lo cual, además, se conseguirlan otros avales que el
bancario".

#### ESTRELLOSE UN AVION DE LA F. AEREA TURCA

ESTAMBUL, 1º (UPI) —
Un avión de combate a reac
ción de la Fuerza Aérea Tur
ca se estrelló y estalló mien
tras realizaba maniobras, y,
según informaciones oficiales,
perecieron 3 personas, incluse el piloto, y 40 resultaron
heridas, muchas de ellas de
gravedad. Se teme que el
saldo de víctimas aumente, y
en fuentes extraoficiales ae
dijo que hay 7 muertos.
El avión, un caza supersó
nico de fabricación norteamericana que hacia maniobras ante la multitud que
presenciaba los feste jos del
aniversario de la Fuerza Aé
rea, cayó sobre la pista y ue
incepdió. Las llamas se pro
ragaron a otros tres aviones.
Al hacer explosión el aparato a reacción, sus pedazos
alcanzaron a la multitud.

Todo parece indicar que el piloto no logró completar la vuelta que realizaba sobre la base Eskischir de la Fuerza Aérea. Un ala del avión sabló como un proyectil hacia a multitud, y el fusciaje se incendió, extendiéndose las llamas a otros tres aviones F-100 estacionados cerca de allí.

Por los altavoces de la ba-se se hizo un llamado a do hantes de sangre.

#### REUNIONES EN EL COMME NACIONAL DE LA UCRI

BUENOS AIRES, 19 (UPI) — Intensa actividad se registró es-ta tarde en el comité nacional de la UCRI, reuniéndose, nor ta tarde en el comité nacional de la UCRI, reuniéndose, bor separado la mesa directiva con miembros de la comisión de emergencia y la comisión de emergencia y la comisión pro libertad de Arturo Frondizi.

El senador Alfredo García informó que, en la primera de las reuniones, se babía aco-dado "acelerar la reorganización partidaria interna de todos los distritos de la República. También se acordó realizar mañana una nueva reunión para designar las comisiones de efiliados que reemplazarna a los ectuales interventora partidarios. Dijo también 32e la mesa directiva ha preparado el informe que sometera a la convención a reunirse el 7 de este mes.

Momentos antes de que el se monta de la municipalidad de Ruenos Aires, señor Hernán Giralt, se realizó una reunión a los efectos de coordinar con las comunas de la

## ENTOS EN LA PRODUCCION ORTACION DE PETROLEO

AIRES 1º (UP | ción de 19.200 metros cú priación de pe derivados mer trimes 2 secoló un au a 631 metros respecto a ante-Secretaria Ombustibles crudo se im metros cú-71 391.099, lo a una dismi 36,048, equiva-07,318 dólares. dos de combus abio, las cin 359.644 me e 1961, esto to de 110.169 es a 2.822.430 **lubricantes** 

una importa- metros cúbicos.

misión propues revistado a las au-p.E., respondió armos en la se respués de la respués de la — En nota dirigida al doc-tor José Maria Guido, el di-putado nacional Isaias Nougues (Partido Provincial Ban dera Blanca, de Tucumán) crítica lo que califica de in-diferencia del señor presiden-te" ante las irregularidades

A FRONDIZI GARCIA

Larroude, z y Raúl an mañana 

conas nomprimeras en
Frondizi de de sis u aposento privado, usted, señor presidente, se man
tiene indiferente y no adopta las drásticas medidas que
ta las drásticas medidas que
el pueblo argentino exige,
contra quienes despilfarraron
sus bienes y dengayon, sus contra quienes despilfarraron sus blenes y denegaron sus blenes y denegaron sus instituciones". Por último ex presa el diputado: "Usted. se flor presidente, no puede constituirse en guardaespalature frondisi y de su hija Elena. Endo los intereses del Partido Comunista que los cobias personas anofadas para les impone sus directi-

tre les personas anotadas na ra viajar a Martin Garcia fi guran el ex ministro del In-

enador Arteredo Tarreres anolas acoustados de la Regulación de Regulación de la Regulación

# DIFERENCIAS ANGLO-FRANCESAS CONSIDERARAN DE GAULLE Y MACMILLAN

## Reuniránse en París, en el histórico Chateau Des Champs

rold MasMillan, tratarán este fin de semana, de resolver las diferencias anglo-fran cesas sobre el Mercado Co-mún Europeo y la situación de Francia como potencia

nuclear. También pasarán revista a la situación mundial actual y los problemas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). Ambos gobernantes confe-renciarán en privado durante 24 horas en el histórico "Chateau Des Champs", unos 400 kilómetros al su-

deste de París. MacMillan, acompañado só lo por su esposa, Lady Dorolueta, llegará mañana a las 4.45 P.M. al pequeño aero-puerto de Melun Villaroche. La tarde del domingo regre-

sarán por vía aérea a Lon-La conversación junto al hogar —la ola de frío que afecta ahora a Francia así lo requiere— será totalmente privada e informal, sin temario formal alguno. No se cree registradas en distintos ban cos oficiales. Expresa el le-gislador en su carta que 'mientras en el Banco de la Nación, Banco Central, Ban-se de a conocer de lo trata-

Sin embargo, en fuentes fidedignas se dijo que se tra

# COTIZACIONES

BUENOS AIRES 1º (UPI)-Mantúvose aunque con leves quebrantos el nivel del peso argentino en el Mercado Unico de Cambios, en rela-ción a los precios de las divisas del exterior. El dólar ja y les impone sus directiron, al cierre de las opera-ciones de la semana, los si perspectiva de "largas y di-có inmediatamente, que eso pierno provincial destinará

Libra 6.600.000 pesos para esa cam-paña, mientras el señor Gi-Dólar ralt conversó con el interven provincia, Liras

Francia no se opone a ese ingreso, pero que Gran Bretana debe aceptar "los re-glamentos del club", lo que significa el eventual abandono de los aranceles preferenciales de la comunidad británica. Se opina que Mac-Millan declarará que Gran Bretaña debe tener buenas garantias para su propia agricultura y para sus rela-

ciones especiales con el Com monwealth. Armamentos nucleares: Se

obstante, tanto aquí como en partidos políticos. Londres han sido descartados los rumores de que De Gaulle pedirá a Gran Bretatos sobre la energía nuclear

mún Fuentes francesas creen citado anteproyecto.

PARIS, 1º (UPI) — El pre-sidente de Francia, Charles De Gaulle, y el primer mi-nistro de Gran Bretaña, Ha-nistro de Gran Bretaña, Ha-Nercado Común: Se cree que Gaulle, que sólo aspira a una De Gaulle insistirá en que floja confederación de Estados totalmente soberanos, difiere con los países socios de Francia en el Mercado Común, especialmente Bél-gica y Holanda, que propugnan la total integración po-

#### ANTEPROYECTO

Bs. AIRES, 10 (UPI) comité nacional UCRP informó esta noche que en cumplimiento de estima que De Gaulle expon-drá que está decidido a se-guir adelante con la creación de mayo último en Cosquín, de una fuerza nuclear fran- la mesa directiva ha iniciado thy MacMillan, y su secretario particular, Phil De Zunes de Estados Unidos. No proyecto de estatuto de los

Dice que debe "asegurar plenas garantias democráticas" y que con ese objeto "ha na que comparta sus secre- formulado consultas a comités de provincias".

a cambio del respaldo fran-cés para el ingreso de Gran ha dispuesto la constitución Bretaña en el Mercado Co- de una comisión especial de estudio y redacción del pre-

DESDE EL 15 DE JUNIO HASTA EL 16 DE JULIO

GINEBRA 1º (UPI) -- En | dió inmediatamente que medio de una advertencia también hubiera querido se formulada por la delegación guir deliberando pero que de Estados Unidos de que se unía a los deseos de la los rusos desean aceletar el mayoría. Advirtió también guientes topes en dicha insfíciles negociaciones" antes no era cierto.

de que pueda ser suscripto Stelle se hizo cargo 323.20 un tratado de desarme.

192,55 ro aceptó los deseos de o-

El jefe de la delegación dad de Brown.

desequilibrio del proceso de que la Unión Soviética jadesarme, la conferencia de más suscribiría un tratado 17 naciones reunida aqui a- de desarme que deje armaestadounidense tipo vendedor cerró en el Banco de la Se acordó el receso a par de los Estados. Nación a 115 pesos y, en las tir del 15 de Junio en eurso de la Afrimó que el anteproyec nes que oscilaron entre 115, mientras el jefe de la delegado por los Estades 130 y 115.80. Hoy se registra gación norteamericana, Ar-Pero ci delegado norteameri

presidencia de la delegacion Dean dijo que Estados U- norteamericana a mediados 2.347.15 nidos hubiera preferido con de la sesión cuando Dean 18.54 tinuar las deliberaciones, pe se retiró, porque tenía que salir en avión para Nueva York, donde recibirá un titu lo honorario de la Universi

La conferencia aceptó por unanimidad la propuesta so bre receso formulada por 8 na, Canadá y la Unión So-viética expusieron que prefe

Síntesis del Cable

BUENOS AIRES, 1º (UPI) — Fueron suspendidos todos los trenes locales y generales en el Ferrocarril Sarmiento, e par-tir de las 15 horas deoido e la rotura de un cable de elta ten-sión, en la estación Once. Se indicó que el desperfecto se ha-bia producido en forma casual, descartándose, por lo tanto, la posibilidad de un saboteje.

BUENOS AIRES, 19 (UPI) -

BUENOS AIRES, IV (UPI) —
El titular en la cartera de Guerra, general Juan Bautista Loza
realizó una visita de inspección
al Regimiento 2 de Infantería
"General Balcarce". Durante la
misma, Loza presenció una clase deportiva de los oficiales de
la unidad. El secretario de Gue
rra fue asistido en asa eportunidad por el jefe del Regimiento, general Maffei.

BUENOS AIRES, 19 (UPI) —
Los diputados y senadores de
la Unión Civica Radical Intransigente han dispuesto percibir
los haberes parlamentarios correspondientes al mes de maye

iltimo, según manifestó un le-gislador el término de una reu-

## Para Concretar una Política Sobre Precios naciones neutrales, aunque Estados Unidos, Gran Breta Salarios Efectuáronse Dos Reuniones viética expusieron que preferian continuar deliberando.

Guido. A la reunión asistió el ministro del Interior, Dr. Perkins. El Dr. Merbilihua asumirá

sus funciones "dentro de al gunos días".

#### · PARA RIO NEGRO

Bs. AIRES, 19 (UPI) Ha sido designado interventor federal en Rio Negro el arquitecto Carlos Santiago Ramos Mejía, según in-formó a los periodistas el subsecretario del interior, Dr. Federico Lanús. El Dr. Lanús confirmó la designación de los interven-tores en les provincias de

tores en las provincias de Santa Fe y Buenos Aires, Santa Fe y Cordoba recaidas en el Dr. Ceferino Merbilha, el general Jorge Nocetti Campos y el ingeniero Rogelio Nores Martinez, respectivamente. Por su parte, el ministro de Defensa Nacional, Dr. Jo-sé Luis Cantilo, al cabo de

Sobre la Ejecución de Eichmann la Cancillería Dio un Comunicado EN VIRTUD DE LA LEY ARGENTINA DEBIO HABERSE IMPUESTO UNA PENA MENOR, EXPRESA

Bs. AIRES, 10 (UPI) - | rusalén. En la historia de los a conocer esta noche a las 20.30 un comunicado respecla información dada a conocer en Jerusalén, en el día de ayer fue ejecutado Adolfo Eichmann. La cancillería ar-gentina lamenta que los tribunales de justicia de Israel la expresa disposición de la ley argentina en cuya virtud debio haberse impuesto al sentenciado una pena menor.

Esta manifestación no dis-

La cancilleria argentina dio tiempos modernos esos crimenes que atentan más contra la humanidad que contra to a la ejecución de Adolfo el propio pueblo israelita no Eichmann que dice: "según serán borrados jamás. Tampoco lo serán con la expia-ción de una vida humana no prevista en nuestro código penal. Este comunicado fue analizado durante la reunión del gabinete militar realizano hayan tenido en cuenta da esta tarde en el ministerio de Defensa Nacional y luego sometido a considera-ción del presidente Guido. El canciller Bonifacio Del

Carril, luego de participar en las deliberaciones del ga-

partidario. Asimismo, decidie-ron pasar el problema de si de-ben o no cobrar las die-us a la convención nacional del par-tido, que esta convocada para BUENOS AIRES, 19 (UPI) — Durante el curso de una reu-nión celebrada en la Subsecra-taria de Agricultura y Ganada-ria se analizó el plan de use de fertilizante. Se resolvio con tinuer considerando el proble ma en la semana entrante.

> LOS HABERES DE MAYO SERIAN ABONADOS A PARTIR DEL DIA 10

BS. AIRES, 19 (UPI) — Serie anticipede el pago de los haberes correspondientes al mes de mayo en la administración pública, agún une versión de las esferas oficiales. El ministro de Economia, ingeniero Alsogaray, había prometido esa liquidación para los primeros días de julio, pero de acuerdo a la marcha de las recaudaciones y la obtención de otros fondos, es probable que esos pagos se inicien a partir del 19 del corriente. La versión no pudo ser confirmada y se estima que el anuncio lo hará oportunamente el ingeniero Alsogaray.

### Oficialmente se Anunció el Nombramiento del Dr. Nores Martínez para esa Función en Córdoba

o menor grado la tenemos, tanto por lo que hicimos como por lo que dejamos de hacer, pero desgraciadamen-te cuando llega el momento de exigir o rendir cuentas todos tratamos de balancear goba y la reiteración de la renuncia del señor Roberto Etcheparciorda para el car go de delegado del gobierno ma una breve reunión, cuyo su entrevista con el presinuestras deudas aunque para nacional en la provincia de Buenos Aires, marcaron la designación de interes dente? ello tengamos que inventar o fraguar hechos o comprobantes y a esto le llaman in-Buenos Aires, marcaron la designación de intervento-etapa más saliente de un res. Al término de la confe etapa mas saliente de un reciseror de la conferencia el doctor Cantilo ratrando desde hace varios días en esferas gubernativas. Ambos anuncios fueron hechos esta mañana, luego ra. En tal sentido señaló: ANALIZANDO EN LA CGT de activas gestiones tendien "En las primeras horas se de activas gestiones tendentes de tes a los nombramientos de delegados federales en las provincias que actualmente no puedo decir nada más". La comisión directiva provi-sional de la CGT se reunió son dirigidas por jefes mili tares en actividad, nombra-dos después de la crisis que desde las 11 hasta las 13.15, para proseguir considerando los efectos del paro general determinó la caída del presi cumplido el martes 29 de determinó la caída del presi mayo último. Al término de dente Frondizi. Durante la la reunión solamente se in mañana fueron varias las formó que se había resuelto pasar a un cuarto intermedio hasta el martes próximo, a las 10.

A nesar de ello, trascen
consultas efectuadas por alforderal en Cordoba.

El nombrado fue director, del diario "Los Principios" de Córdoba y a la vez es familiar del doctor Enrique consultas efectuadas por al-A pesar de ello, trascendió que el sector de las "62 Organizaciones" planteó la necesidad de anlicar mesar de ello, trascendió que el sector de las "62 dades apolíticas para las de signaciones de referencia.

vera sanción al representante del sector índepen diente expresaron que otros pleados Municipales, y secretario general de esa organicación, Francisco Pérez Leirós, por entender que debido a su influencia personal el gremio no apoyó el paro el martes último. elguaos representantes del sector índepen diente expresaron que otros sindicatos adheridos tampor diente mantuvo con el Primer diente para diente expresaron que otros sindicatos adheridos tampor diente expresaron que otros diente expresaron que otr

Algo más tarde, el doctor

Cantilo convocó a los repre sentantes de la prensa, para informarles que el ingeniero Rogelio Nores Martínez "ha side nombrado interventos federal en Córdoba". Nores Martinez, reciente en

BUENOS AIRES 1º (UPI)—
El anuncio oficial sobre la designación del doctor Rogelio Nores Martinez, como tera de Defensa Nacional. In interventor federal en Cor- mediatamente el doctor José ve dialogo con los periodis-

nuncia al cargo con que se me había honrado.

- ¿Cuándo la presentó? La semana pasada, para facilitar la tarea del presidente de acuerdo con el plan de gobierno. Creemos haber cumplido con el deber de haber mantenido la seguridad en esta etapa dificil en que vició el país y haber en carado, por lo menos la pri mela parte de la administración. Consideramos que ha llegado el momento de que interes en menos directamente. intereses más directamente vinculados a la provincia se hagan cargo de la misma.

— 25e le ha ofrecido algún

otro cargo?

No, por ahora, no. EN REEMPLAZO DE

del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines

BIBLIOTECA PUBLICA

educativos y de investigación.

De Las Misiones

JERUSALEN ISRAEL, 19—
(UPI) — He aquí en sintests los 15 cargos formulados en el sumario de la causa procesal contra Adolf Eichmann:

1.— El procesado, en unión de otras persones, durante el 1946.

15.— Durante el imperio de judios de Alemania nezi, simurario de 1939 a 1945 causo la muerie de millones de judios ec tuando como responsance de la e,ecución del plan neni para el exterminio físico de los judíos, conocido como "solución" finel contra Adolf Elchmann:

1.— El procesado, en unión de otras persones, durante el periodo de 1939 a 1945 causó la muerte de millones de judios, ec tuendo como responsacie de la exterminto físico de los judios, conocido como "solución" finel del problema judio".

2.— De 1939 a 1945, el procesado y otras personas pusieron

condiciones que se calculó cau-marian su destrucción fisica, ta-les como llevarios a campamen-tos de trabajo forzado, enviartos de trabajo forzalo, enviar-los a "ghettos" y mantenezios detenidos alli, conducirlos a campamentos trânsito y otros lugares de concentración, y de portarlos y trasladarlos en masa en forme inhumana.

sa en torma innumana.

3... El procesado y etras per aonas causaron grave dano a miliones de judios oor medio de la esclavitud, la hambruna, el destierro y la persecución.

También aplico torturas y causó sufrimientos inhumanos a los judios. 4.— El plen nazi fue ejecuta-

lo y otras personas concibieron nedidas para evitar la natificad medidas para evitar la natalidad entre los judios en los países ocupados por los nazis. Entre esas medidas estaba la esterilización de los hijos de matrimonios mixtos.

5.— El procesado tue responsable del asesinato, axterminio la esclavitud y la depauperación de la población civil judia de aquellos países y regiones controlados por Alemania y demás países del régimen totalitario de entonces.

aquellos por Alemania v demál países del régimen totalitario de entonces.

6.— El procesado al lievar a cabo los hechos descriptos en los epigrafes l a 5, persiguió a los judios por motivos de nacionalidad, raza, religibn y política.

7.— El procesado y stras personas despojaron de sus propiedades a millones de judios en los países ocupados por A'emania, por medio de medidas inhumanas que comprendieron la coerción, el crobo, el terro rismo y la tortura.

8.— El procesado, durante la segunda guerra mundial, perpetró actos que constituyeron crímenes de guerra al ser causante del maltrato, la deporta-

ción y asesinato de los judios. 9.- Entre 1940 y 1942, on Po 9.— Entre 1940 y 1942, an Polonia, el procesado cometió hechos constitutivos de un crimen de lesa humanidad el ser causa de la deportación de másde madio millón de civiles polacos desalojándolos de sus casas con intención de albergar elli a familias elemanas en su hisar.

elli a families sur lugar.

10. — El procesado, en 1941.

10. — La la deportación

**BOLIVAR 487** 

niños de La Plata.

JUNIN 275

Adolf Eichmann, después de terminada la segunda guerra mundial el 6 de mayo de 1945, estuvo oculto durante más de 15 años. Los agentes israelies, que tan

Los agentes israelles, que tan pronto como terminó la guerra emprendieron una oúsque o a mundial del ex coronel de la Gestapo y de otros criminales de guerra alemanes, signieron la pista a Eichmann hasta un suburbio de Bs. As. donde se encontraba trabajando en una fabrica de automóviles bajo el nombre de Ricardo Clement.

Cuendo se disponía a salv de su casa lo capturaron el 11 de mayo de 1960.

Mayo 22 de 1960 —Eichmann comparece por primera vez an

mayo de 1980.

Mayo 22 de 1960 -Eichmann dirigió.

Mayo 22 de 1960 -Eichmann comperece por primera vez ante un tribunal israeli después de haber sido secado secretamente de Argentina en evión por suscaptores.

Abril 11, 1961, Eichmann va a juicio.

Abril 14, 1961, termina el juicio al cabo de más de un milión de palabras de lestimonio.

Diciembre 1, 1961, Los tres jueces del tribunal declaran culpable a Eichmann.

Diciembre 15, 1961 Le condenado a morir.

Diciembre 17, 1961, El abogado de Eichmann, Dr. Robert Servatius, anuncia que apelerá al tribunal supremo de Israel para que revoque el raio, recu-sando el derecho del tribuna. para que revoque el tado, recu-sando el derecho del tribuna a juzgar el caso y alegando que Elchmann fue secuestrado ilegalmente en Argentina.

Marzo 22, 1962. Se presunte recurso de apelación.

Mayo 28, 1962. Los cinco megistrados de la Corte Suprema rechazan el recurso de apela-

ción.

Mayo 30, 1962. Eichmann eledirectamente al presidente
lisraeli, Itzhak Ben-Zvi, paca que

Elemann parecio ignorarlo y
e nego a cepter la Biblia oue
le presenteba, pero aigune, de
sua ultimas palabras fueron:
"Vivo crevende en Dios y creyendo en Dios Mueco".

Adolf Eichmann

# "No Creo en la Biblia y no Estoy Triste", Declaró Antes de Morir El periodista Kuestermeir declaró que en el patíbulo Elchmann no perdió el dominio de su mismo y aparentebe una tren quile resignación. "Se llevó a cabo todo el proceso en una forma máy orde nada", dijo.

JERUSALEN, 19 (UPI).— Ado.f.
fue causante de la deportación
de más de 14.000 civiles estovenos de sus hogares en regiones de Yugoslavia ocupadas entonces por los alemanes, con la
intención de que familias alemanas ocupación este este
manas ocupación de decenas de miliares de citanos a los campamentos de exterminio en regiones ocupación de
decenas de miliares de citanos a los campamentos de exterminio en regiones ocupación de
de asesinarlos.

12.— El procesado fue causante en 1842 de la deportación e
fue en 1842 de la deportación e
fue existió el regimen nazi de
Alemania, el procesado en
Polonia, los asesinaron.

13.74— Durante el periodo en
que existió el regimen nazi de
Alemania, el procesado en
procesado en un patíbulo constuido especialmente en la prisión de Rambie, dos miautos an
tener de 1946.

14.— El procesado fue membro de la organización
"Elite" S. S. que fue declarada
organización criminal por el fri
bunal militar internacional el 19
de octubre de 1946.

14.— El procesado fue membro de la organización conoci-

URINARIAS GENITALES

Dr. ALFREDO CESAR ANGELONI

Enfermedades de Riñón - Vejiga - Próstata -

Sexuales - Impotencia - Esterilidad

Prolon, AYACUCHO 768 - T. E. 5799 - 3984 - Pdas.

Dra. Ada González Millares

- Médica Cirujana -

SEÑORAS - PARTOS Y NIÑOS

Garganta — Naríz — Oido CLINICA Y CIRUGIA DE LA ESPECIALIDAD — NE

BULIZACIONES - R. X -ELECTROCOAGULACION SANATORIO BUENOS AIRES -

Buenos Aires 381 - Tel. 3905 - Part. 5202-Posadas

BLANCA R. LEIVA

OBSTETRICA

EMBARAZOS - PARTOS

Preparación Psicoprofiláctica para el parto sin dolor

y sin temor. OXIGENOTERAPIA.

Dr. Hugo Varela Sarcos

Ex-Médico del Servicio de Lactantes y del Hospital de

Dr. Salah A. Saleh

Enfermedades del Embarazo - Partos Psicoprofi-

iactico — Rh. — Transfusiones — Lavados de sangre INTERNACION SANATORIO "BUENOS AIRES"

FELIX AZARA 590 - TELEF. 4782 - POSADAS

Dra. Maria Elena Suter de Martin

SANGRE ORINA L.C. R. PARASITOLOGICOS CULTIVOS ANTIBIOGRAMAS TRANSAMINASAS

ALVEAR 175 - Tel. 5202 - POSADAS

Dr. Manuel O. Verón

Clínica General - Niños 25 DE MAYO 466 - TEL 5257 - POSADAS

PROTEINA C. REACTIVO ELECTROLITOS.

TEL. 5754 - POSADAS

- TEL 4695 - POSADAS

JULIO A. MARTIN

Jesús". Eichmann parecló ig

JERUSALEN 10 (UPI) - EI cadaver de Adolf Elchmann fue cremado y sus cenizas disemi-nadas por el Mediterraneo po-cas horas después de naor si-

cas horas después de nacer si do ahorcado como el crim da más monstruoso de la historia. Una ligera sonrisa movió los la

Una ligera sonrisa movis los ap-bios del ex coronei de las tro-pas nazis cuando el funciona-rio de la prisión anunció "fiz-to", y la trampa del cadaiso se abrio bajo sua ples. Dos minu-tos antes de la medianoca del jueves, el médico lo dec'aró muerto.

jueves, el médico lo dec'aró muerto.

Para Israel esa fue una victo-ria relativa que en manera el-guna puede ser castigo para una carnicería tan oesti al como la que Eichmann dirigió.

Se dibujo la sombra de una son risa en los labios de Elchmann. El pronunciado tic nervioso ya no se le notaba en el rostro. Elchmann inicio su úttina decla ración con las palabras: "Seno-res, dentro de poco tiempo nos encontraremos de nuevo. Este es el destino de todos los hom-bres".

A Eichmann se le servió la úl tima cena e las 17. Fue la cotima cena e las 17. Fue la co-mida habituel de la prisión; queso, pan, sceitunes y té. En eae momento no sabie que seria su última cena.

Una hora más tarde le infor-maron que el presidente lizhak Ben Zvi habia denegado la con-mutación de la pena.

POSADAS

El pastor Hull, que visitó e Eichmann, dijo que el condenado estaba "muy amargado por la denegación de su aperación". Cuando supo que iba a morra, Eichmann pidió una potella de vino seco de Monte Carmel, de la que tomó la mitad. El reloj marcaba las 12 cuando un funcionario de la prisión dijo "listo", indicando que había llegado el momento de realizar la ejecución.

ejecución.

Eichmann permaneció de pie con la soga al cuello, los ojos entrecerrados, mirando hacla un lado para no ver la trampa.

"Listo", dijo por segunda vez el funcionario. Esta era la señal que esperaba el verdugo. De jó caer la trampa debajo de los pies de Eichmann, y el teo cavó 2 metros. ejecución.

yo 2 metros.

Antes de salir de la celda don de estaba alojado, se se pregun to a Elchmann si deseaba formular un último pedido. Dijo que no deseaba hacer minguno. Sin embarso, al decirale que Sin embargo, al decirsele que habien llegado 2 certas de su hermano pidió que le fuera per mitido lecrias. Se accedió al pe

hermano pidió que le fuera ver mitido lecrias. Se accedió al pe dido.

Antes de la ejecución se tomaron medidas extraordinarias de seguridad en la prisión y sus airededores, como así se procuraba frustrer cualquier intento de salvario a último momento. Guardias armados estaban apostados en el camino de la prisión. Una periodista manifestó que "nos condujeron por una serie de puertas, cerrando las que quedaban atrás y abrien do las que teniamos por delante, a medida que pasabamos?" El aposento utilizado para le ejecución servia anteriormente de alojamiento para los oficuier de policia. Se desconoce que destino se le dará ahora. Eichmann fue cremado y sus cenizas esparcidas en el mediterráneo por un avión a helicóptero de la policia, según deciaró una fuente informada. Esto se realizó de acuerdo a una ley especial que autoriza al director de la prisión, Arye Nir, e disponer de los despojos de la forma que le parezca más conveniente.

Un pedido

Los periodistas que presencia-ron la ejecución dijeron que no pudieron seber si hebía un ver pudieron seber si hebía un ver dugo o más encargados de hacer funcionar la trampa porque estaban detrás de un tabique, y que las autoridades se negaron a informarles al respecto.

Anteriormente se había informado que tres hombres estarian encargados de la tarea para que no hubiese un sólo verdugo.

Hull caminó con Eichmann los últimos 45 metros desde la celda a la cámara de ejecución. El Conciencia

JERUSALEN, 19 (UP 1) — El Estado de Israel pasó años tratan-do de localizar a Adolf Eichmann, tardó luego 16 meses en preparar su juicio, 7 meses juz gándolo y 5 meses pa-sando revista al caso y la apelación. Pero menos de 10

horas después que el presidente Ben Zvi re chazó la petición de clemencia, fue ejecu-Este fue el fin de 1dolf Eichmann que

1dolf Eichmann que en una ocasión dijo a un subordinado: "Salta re a mi tumba sonrien do porque saber que tengo a 6 millones de versonas sobre mi con ciencia será una fuente de extraordinaria satisfacción".

pastor declaró que en este tre-cho Elchmann hizo un sólo pe-dido a los guardias que lo acom pañaban, uno a cada isto. Les pidió permiso pera sonerse la nartz.

panaban, uno a cada la lo. Les piddio permiso pera sonerse la nariz.

Mientras iben camin-undo hacia el patibulo, el pastor Hull pedia a Eichmenn que "volviese a Jesus". Sin embargo, declaró el misionero, Eichmann avonzeba sin inmutarse. Hull dijo que el y su esposa, que hizo de interpre te, procuraron que Eichmenn is yese unos párraíos de la Biblia antes de salir de la celda. Sin embargo se negó a hacerlo. "Nos dijo que pareciamos tris tes", declaró Hul. "Le difimos que lo estabamos". El contestó: "Yo no estoy triste".

zon".

Antes de morir proclamó:
"Traté de obedecer las leyes de
la guerra y ml hande "".
El reverendo Hull, que habie mantenido muchas conversa
ciones anteriormente con Eichmann, pldió a éste cuanda se d'
rigia al cadaiso que "volviera a
Jesús".

EGOMOM/IN PLAN DE EMERGENCIA 00 Plan

ALSOGARAY .- A taponar me disponge, que agujeros hay por mil... Y como plan les propongo: IMAY QUE LLENAR EL BARRILI

### Se Conoce el Texto de la Renuncia de Méndez Delfino

BUENOS AIRES, 19 (UPI) —
Fueron conocidos los textos de
las renuncias elevadas al jete
del Estado dels presidente y virepresidente del directorre del
Banco Central, doctoras Eusta
quio Mendez Delfino y Luis M.
Otero Monsegur, luego de
solidario con los co
puestos por el Dr.
fino manifiesta "de
1960 a la fecha
ron numerosas crisis
les y polítices, dura
les consideré un de

hayamos librado de él".

hasta ahora celosamente respeta de y enaltecida por las autoridades políticas del país, y des de luego por V.E. Per eso mísmo, antes de consentir una legiénicas, tales comos hervis la leche el egua y las verdures

Dr. Héctor Orlando

EXCEMAS - VARICES - O ALERGICAS ENFERMEDADES DE LA PIEL NINOS Y ADULTOS Diariamente de 17 a 19 horas JUJUY 687 - T. E. 4266 -

Dr. TEODORICO KRIEGER

ENFERMEDADES DEL CORAZON ELECTROCARDIOGRAFIA - RX-SANATORIO NOSIGLIA .A. de 16 a 20 horas - Tel. 3605 y 5297

TEL. PART. Nº 5585

# Sanatorio BORATTI

INTERNACION - CIRUGIA - CLINICA - GINECO-LOGIA - PARTOS - NINOS - TRAUMATOLO-GIA - RAYOS X. Avda. MITRE 83 - Tel. 3354 y 3296 - POSADAS

## Dr. Raúl A. Laterza

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE SEÑORAS Consultas diariamente de 14 a 20 horas. SANTA FE 333—Tel. 4955 — Pedir hora el Tel. 5798

CLINICA MATERNO INFANTIL "RIVADAVIA" Dr. Santiago Pérez Sánchez

Especialista en Sañora. Obstétrica: Angélica de Pérez Sánchez.

INTERNACION — PARTO SIN DOLOR — CIRUGIA GINECOLOGIA - ESTERILIDAD - VARICES -AFECCIONES DE LA MAMA.
RIVADAVIA 388 — Tel. 3421 — POSADAS

Dr. ROBERTO L. MIRONE

RIOJA 279 POSADAS

Instituto Radiológico "Misiones" Dr. ARMANDO GRAZZINI

RADIODIAGNOSTICO: SERIADAS DE ESTOMAGO, COLECISTOGRAFIAS. PIELOGRAFIAS. BRUNCO-GRAFIAS. MIELOGRAFIAS. HISTERUSALPINGO-GRAFIAS. NEUMOENCEFALOGRAFIAS. DENTALES

AVDA. MITRE 83 - Tel. 3354 BACADAC

The content of the co

trabajos de fundicion. El esta llido destrozo una ala del edificio, de una superficie de 30 por 40 metros, dejan do de pie sólo los muros ex

teriores. Según las autoridades de la fáorica los productos quí micos parecen haber entrado en ignición por una chis pa que salto de una máqui-na.

Los cádaveres recogidos en tre los escombros estaban tan mutilados que no pudie-

ron aun ser identificados. La policia afirma que 18 el momento de la explosión.

obreros y algunos técnicos se hallaban en el edificio en Orbassano es una vilia a 15 kmis, al oeste de Turin y a menos de 130 kmis, de Vo-ghera, donde el accidente fe rroviario de aver dejó un sal do de 61 muertos y 70 heri-

## Los Proyectos Para Argelia

ARGEL, 19 (UPI) - El Ejecutivo provisional argelino está preparando una se-rie de medidas esenciales pa ra mantener los servicios pu blicos si, como se espera, Ar gelia obtiene su independen cia de Francia el mes próxi

El gobierno provisional se reunió aquí para comen-zar a planear la transición del país luego del plebiscito del 1º de julio en el que, según se anticipa, los ar-gelinos votaran por amplia mayoría en favor de la inde pendencia.-

Si la votación se produce de la manera que se espera probablemente, se proclama rá la independencia del territorio el 2 de julio.-

Mientras se realizaba ayer la reunión del Ejecutivo dis minuyó el terrorismo y los franceses se reunieron con tro de Argel para tratar de llegar a un acuerdo que les permita vivir en paz una vez que se proclame la indepen dencia.

La reunión de musulmanes y franceses se realizó en un teatro del suburbio de Belcourt, donde cientos de personas han muerto victimas de ataques terroristas. Los franceses fueron noti ficados de la reunión por via oral y unos 200 acudie ron al local para hablar con Si Ali miembro del consejo rebelde, con un musulman rebelde, y un arabe no afilia

## UN MOTOR SIGUE ENVASELINADO Y LOS CORTES SE HAN REANUDADO

Bueno, Juancito, alguna vez tengo que confesar que estoy contento. He pasado una semana fenómeno que me deparó dos satisfacciones, y grances. La primera es que, después de tanta amargura, nie veo endulzado con la puesta en marcha dei ingenio de San Javier. Felicitaciones para quienes concibieorn y sonaron con esa obra como para quienes la realizaron concretando un viejo sueño que ojalá sea el orgulto de los javierinos y de que nosotros, cada vez que querramos combatir una amargura, no tengamos que andar penando por unos gramos de azúcar.

La segunda alegria es un algo raro que ha pasado estos días. Algo desusado. Algo ya medio desconocido. Un ministro, un señor ministro, don Emilio J. Gueret ha renunciado a sus haberes como secretario en la cartera de Gobierno. Vaya un abrazo, don Emilio J. Y ojalá que su magnífica lección le sirva de ejemplo a muchos, que sólo ven en la rosadita el botin que calmará y colmará todas sus apetencias. Con gestos así, que vienen de un ci vil, a los que se suman los de muchos militares, se le puede pedir al pueblo que ponga el hombro para salvar a la madre común de los argentinos. Pero mientras halla "reforestadores" que reforestan antes de tiempo y en campo ajeno, entonces Juan Pueblo tiene todo el derecho del mundo a sacar el cuerpo. Creo que será ésta la milésima vez que pido buenos ejemplos. ¡Apareció uno! ¿No te parece, Juancito, que es para ponerse contento...?

Bueno, hermano, con tu permiso quie ro hablar un poco con Su Excelencia. Quiero referirme a un viejo y siempre nuevo problema nuestro. Pero no es para referirme a la Cooperativa, no. Después del ministro reforestador y pedidor de disculpas, he decidido, no ocuparme más y ni siquiera mentar más ese asunto. Ahora quiero hablar de un motor que anda envaselinado, descansado, encajonado y esperado mientras los cortes se han reanudado. Si Excelencia, quiero referirme al motor Sul zer que, en medio de la necesidad de energía por la cual Poceadas implora, el tipo está como un convidao de piedra sin importársele tres pepinos de las necesidades que hay y sin pensar, tampoco, que con un poco más de luz, tal vez no habrían tantas cosas oscuras ¿no te parece?

Ya han caído las primeras heladas como algunas "bombas" no tan inesperadas. Ya algunos árboles con adelanto de reforestador están largando sus brotes. Nos están gritando que la primavera está cerca trayéndose enançao al verano con Pombero y todo. Ya los muchachos de la nueva ola andan de noche por las confiterías trenzándose en los tuis con un pulover, no puesto, sino echao sobre el hombro. ¿Se dá cuenta Excelencia que andamos cerquita del verano? ¿Y se dá cuenta Excelencia que la intalación de ese motor llevará, hec-táreas más, hectáreas menos, como diría el de los mojones viajeros, unos seis meses para instalarlo y ponerlo en marcha Si nos apuramos, podría ser que para cuando festejemos San Baltasar, estemos refores tados en energia, ¿eh, que le parece, Ex celencia? Aqui hace falta meterle fierro a las obras que perduren y que Posadas guarde un recuerdo de quien las inició. No importa quien las va a terminar. Aquí hay



que poner ese motor en marcha y empezar los trabajos, ya, ya mismo. No sea cosa que alla por diciembre cuando pongamos la alpargata ¿No andaremos así para ese entonces?) para recibir el regalo del Niño nos dejen adentro de la bigotuda un pa-quete de velas. Posadas o Poceadas ya ha sufrido mucho, Excelencia. Necesita trabajar y producir más. Esto no es un secreto Ud. Tampoco será una novedad que yo le caiga con la noticia de que con más energía habrá más gente que camine. Métale, Excelencia. ¿O es que están faltando garbanzos para bajar la bandera? ¿Cuánta es la economía en dietas y cafés? ¿Cuánta es la economía en guiski? ¿Cuánta es la economia en sobres? Porque me han dicho que ahora no se escriben tantas "cartas". bueno, ¿con eso no se pueden empezar las bases sobre las que algún dia tendremos ese bendito Sulzer?

Bueno, como ya ha llegado el "dire" como espero que no me arregle contándome sobre lo que vio y lo que comió por las Uropas, sino con algún buen recuerdo de los pagos de aquellos muchachos que conocía cuando me fui p'al Medio Oriente. Porque me imagino que después de los negocios que hicimos no me habrán olvidado. No pueden ser tan desagradecidos...

Ah! Sr. "Dire": EL TERRITORIO ha ce una punta de días que viene amena zando con la publicación de una lista so bre un asunto de unos pinos sobre el cuai sobran opiniones; sobran curiosos por sa ber quiénes son los colonos del asfalto. La aseguro que sobran razones sobre este asunto... ¡Y bueno! Al final de cuentas hacen bien en no publicar esa lista. A vei si por ahí aparezco yo con algunas hectáreas de tierra y los gurises mios con algús crédito. No. Está bien. Mejor que quede así. Total ya estamos acostumbrados a ne saber nada. Después de El Palomar, ¿se enteró usted de alguna investigación con culpables? ¡Yo no! Felicidad, "dire", Y me trajo algo, ¡no se olvide!

Accidente

BUENOS AIRES, 19 (UP consideración al volcar la camioneta que conducía el ex gobernador de la provin

custodiaban la entrada del edificio para que la Organi zación del Ejército Secreto no molestara a los reunidos. Musulmanes y Franceses aprobaron por unanimidad co operar en una libre Arge-

El accidente UENOS AIRES, 1º (UP en la localidad bonaerense - Sufrió heridas de poca de Rojas, al no poder el señor Aloé controlar el vehícu lo en una curva debido a que remolcaba un acoplado cargado de ganado de su pro piedad, que le impidió ma-niobrar. Sufrieron lesiones leves, que les fueron cura-das en el hospital de la localidad, el conductor del ve hículo y un acompañante, peón de la estancia que po-

see en la zona.

Dr. Carlos R. Montaldi TRATAMIENTO HOMEOPATICO

ATENDERA EN EL MES DE JUNIO

POSADAS: Días 4 de tarde, 5 todo el día, 6 y 9 de mañana. Rioja 585 - Tel. 3150. PUERTO RICO: Dias 6 de tarde y 7 de mañana. ELDORADO: Días 7 de tarde v 8 todo el día.

-PEDIR TURNO-

Nº4098.A.V.2-6

Consultas de 10 a 12 y de 15 a 20 horas

GENERAL PAZ 267 - T. E. 5116 - POSADAS

Las autoridades de los fe rrocarriles v el gobierno ita liano iniciaron una investiga ción para determinar por qué razón el tren cargado de cemento pasó una luz ro-ja y entró en la estación a una velocidad de 70 kms. por hora.

VOGHERA, (Italia), 10 (UP

de 61 muertos dejado por el accidente ferroviario de ayer aumentará en el día

de hoy. Varios de los 70 he-

ridos se hallan en grave es tado y por lo menos uno de

ellos no sobrevivirá, según

en la estación ferroviaria de

la ciudad ayer por la maña-

na cuando un tren de carga

pasó una luz roja a gran ve

locidad y fue a chocar vio

lentamente con la parte tra sera de un convoy de pasaje

ros detenido en la estación,

que estaba repleto de turis tas, que se dirigían desde

Milán a la Riviera italiana.

lugar

afirman los médicos.

El accidente tuvo

- Se cree que el saldo

El maquinista y su dante, que saltaron del tren segundos antes del choque, están siendo interrogados por la policía. La policía dijo que tem

pronto como se haya completado la investigación probablemente se acusará a ambos de homicidio involunta-

Pasa a Pág. TRES 14 Colum

# Actividades Lucrativas Año 1962

Se recuerda a los señores Contribuyentes que no se hubiesen acogido al plan de facilidades, que el día 15 de Junio próximo vencerá el plazo para el pago integro sin recargos.

NO HABRA PRORROGA

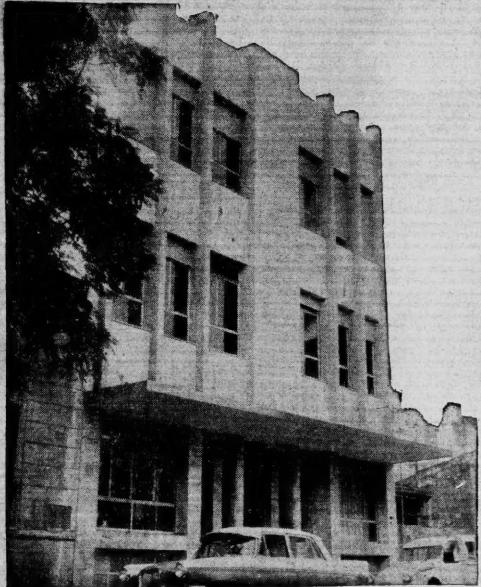
Dirección General de Rentas

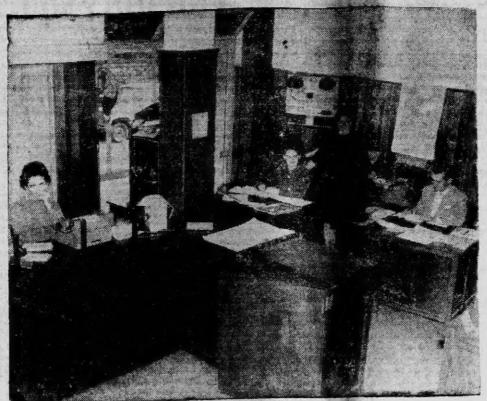
Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines

educativos y de investigación.

**BIBLIOTECA PÚBLICA** De Las Misiones

#### POSADAS (MISIONES), SABADO, 2 DE JUN D DE 1962.



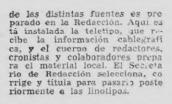


# La confección de un diario — cosa que no todo el mundo comoce — ofrece una serie de complejidades que es interesan la conocer. Un diario es una gran maquinaria que jamas des cansa, pues siempre está en mar cha para captar el hecho o suceso que ocurre en cualquier parte del mundo. Con las once notas gráficas que ilustran esta página, tretaremog de informar a auestros sectores, en rapida siintesis, de que forma se hace diariamente EL TERRITORIO".

1— Este es el local de nues ro diario, situado en la catte Rioja 427/33 de la ciudad de Po sadas. A él convergen diariamen te las noticias recogidas por las distintas fuentes. La United Press International —UPI— por intermedio de la teletipo nos groves toda la información nacional y mundial. Los correspon sales del interior, telefónicamen te o mediante el siempre eficaz y desinteresado servicio de insempresas de ómnibus, nos envian las síntesis informativas de sis respectivas zonas, y ya den tro de nuestra casa los cronis tas, redactores y colaboradoras preparan el material local.

2— En la Administración se atiende la actividad comercial: contratación de publicidad, sus-cripciones, distribución y venta de ejemplares, sumándose, logi-camente, la tarea contable-a imi mistrativa de toda empresa.

3- Todo el material recogido



¿Cómo se Hace un Diario?

4— Los linofipistas, trabajan do en modernas y veloces má quinas de composición dinotipos) componen en líneas de plo mo de distintas medidas el tex to de lectura. Luego «e sacen las pruebas de "galeras" y se procede a la corrección.

5- Una vez preparados los ti

#### Fuente de Trabajo

La mayoría de los lectores, al recibir diariamente su ejemplar —8, 10, 12 pá ginas— no tiene idea de la enorme cantidad de hombres que intervienen para la elaboración y distribución de la edición diaria.

Dentro de nuestra casa, en las distintas secciones que comprenden la Administración, Redacción y Talleres, trabajan regularmen te 60 personas. 150 "(canillitas" lo distribuyen ciariamente en Posadas y otros tantos colaboran con los 70 Agentes del Interior. To do este conjunto —casi me dio millar de personas—encuentran en estas pocas hojas que diariamente lle gan a las manos de los iectores, una segura y compen satoria fuente de trabajo. Súmese a estas cifras los incontables redactores y co laboración de más de 60 co rresponsales del interior, y se tendrá una idea aproximada de la conjunción de esfuerzos que representa la edición de un diario.

tulos, que se componen a mano con tipografía o mecánicamente, y ubicada la publicidad en las distintas "ramas" que forman las páginas, el compaginador ubica el material de lectura y cierra las páginas, observando las directivas que sobre diagra mación da el Secretario de Redacción.

6— En el Taller de Fotograba dos se preparan las fotografios y grabados que ilustrarán la e-dición.

7-- Los tipógrafos hacen los avisos y componen los titula-res.

8— Cerrada la página, la mis ma es transportada a la "calin dra" matrizadora. Mediente uni fuerte presión la página integra queda impresa en relieve en u-na hoja de cartón especial —no triz— que luego pasará a la fundición.

9— Esta es la fundición. Aqui es recibe le matriz a la cual se e impregna un chorro de plo mo de alta temperatura, formán dose un medio circulo de este metal en el cual queda grapado el contenido de la matriz. De cada página se confeccionan dos planchas iguales, que poste riormente deben ser cor ada, frezadas y depuradas por opera rios que utilizan máquinas especial.

10— Una vez fundidas y preparadas las páginas, éstas son ile vadas a la rotativa. En esta mo derna máquina, que imprime in distintamente ediciones e cua tro hasta 16 páginas a una veio cidad de 20.000 ejemplares por hora, se completa el proceso de elaboración. La rotativa imprime el diario y los larga dobiados, cortados y contados, tal como lo reciben los lectores.

da. En la expedición esta termina da. En la expedición se efectua el despacho a los Agentes del Interior y se atende a los "ca nillitas". Pocos minutos mas y la ciudad toda despertará ante el bullicioso pregón: diario....da rio....EL TERRITORIO...













Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.



BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

ta en la tradicional cabecera

del Departamento, con un im

portante núcleo de lectores,

rinde con estas páginas el

homenaje al laborioso y pro-

gresista pueblo, cuya funda-

ción primitiva data de 1632

y constituyó uno de los 30

pueblos guaraníticos, que for

La Enseñanza

Santo Tomé

PABLO ARGILAGA

Santo Tomé, comienza poco

Definitivamente instalados

donde hoy se levanta esta

ciudad, no tardarían en a-

brir una escuela de primeras

genas. El aprendizaje era di

reducciones era la si-

Aguerreberry,

SAN MARTIN 678

T. E. 183 - 296

25 de Mayo 316 - 4º Piso

lián Barboza y Miguel

MISIONES

que

las

hajos del campo.-

bastián

## Santo Tomé

'Santo Tomé fue establecido por los Pa-dres Manuel Bertot y Luis Ernot, el 13 de julio de 1732, sobre el río Jocuzinho, afluente del Yaguari, y prospe ró de tal suerte que sus fundadores pudieron ver reunidos, en vida civilizada, a 1.400 pobladores, y pudieron ver cómo ascendian a 900 los niños y niñas que iban a la escuela. Una peste se llevo 770 criaturas y a 160 adultos, y los tigres de la comarca irrumpian por todos lados y causaban lamentables matanzas. Pero en 1639 este pros pero pueblo fue do por los más inhuma nos paulistas y se vio en la necesidad de tras ladarse al poniente del Uruguay".

(R. P. FURLONG)

## Refundación

La Cámara de Representantes de la Provincia, el dia 26 de Agosto de 1863 dicta la Ley de refundación que

dice: Ley "Aprobando el restablecimiento de Santo Tomé. Los R. R. de la Provincia reuni dos en Congreso General san cionan con fuerza de Ley. Art. 19.— Apruébese el restablecimiento del extinguido pueblo de Santo Tomé. Art. 2º— Facúltase al P. E. palas derogaciones ra hacer que demande la delineación del expresado pueblo a sus efectos. Art. 3º.— Comuni-quese la P.E. Sala de Sesio nes. Corrientes, 26 de Agos to de 1863. Manuel A. Ferré, Presidente. Angel Acuña, Se cretario, Corrientes, Agosto 27 de 1863. Cúmplase, ténga se por ley, promúlguese y dése al R. O. Lagraña. Juan José Camelino'

Desde ese día Santo Tomé inició su vida real, hasta con vertirse hoy en una ciudad de 14.000 habitantes. Todo el Departamento como se sa he tiene tierras aptas para la agricultura, produciendo con rendimientos excelentes el arroz, el que en los últi-mos años ha dado cosechas óptimas; también produce la zona muy bien el algodón. La yerba mate y frutas de todas clases; sus campos po seen abundantes pastos; así que la próxima Ley Nacional de Colonización muy beneficiosa para el De gramática española".-

De los refundadores de Cardiel, cómo esmerábanse Santo Tome, segun constan cia unicamente quedan como sobrevivientes, las respetables señoras: doña Concep ción Fernandez dos Santos de Navajas y doña Rafaela Centeno de Albuquerque. Muchos han sido los benefac tores que ha tenido Santo Tomé y que tal vez involun tariamente no hayan sido ci tados a través de estas lineas, si ha habido omisiones desde ya pido disculpas.

La Municipalidad de San

to Tomé, creada siete años más tarde de la refundación, ejerció durante la evolución del pueblo un factor prepon derante y de impulso dentro de sus escasos recursos; su primera Comisión primera Comisión Munici-pal la componían los veciseñores Juan Savall, Vic Navajas, Juan J. Gonzá vall -lez, Abelardo Escalada, Au

CASA DE CAMBIO

Teléf.

72 - 8968

31 - 9353

PASO DE LOS LIBRES

COLON 832 - T. E. 79

En Agosto se Cumplirá el Centenario de la 2a. Fundación del Histórico Pueblo Correntino EL TERRITORIO, que cuen-

maron la provincia de Misiones. Razones geográficas y de tradición histórica constituyen un poderoso acervo espiritual que nos une a los santotomeños en lazos muy fraternos. Estamos en consecuencia vinculados a su rego cijo y participamos del entusiasmo, con que Santo Tomé,

prepara los festejos de su centenario.

Vamos a transcribir a con tinuación, algunos anteceden tes relacionados con la funda ción de la histórica reducción jesuítica, y honrar nuestras páginas con algunos trabajos, debidos a la pluma de sus dilectos hijos.

N. de la R. — Hablar de don Pablo Argilaga, es asociarse a la pasión por lo Histórico y tradicional, en la famosa reducción de Santo Tomé. Hacendado en su actividad comercial, y estudioso por vocación, es reconocido hoy, como una autoridad en investigaciones sobre las reducciones jesuíticas. Pertenece a un hogar tradicional en Corrientes y su abuelo don Pablo Argilaga, casado con deservicios. doña Enriqueta C. de F. de Argilaga, fueron fundadores del Pueblo, mucho antes de su 2ª fundación oficial. Su padre don Edelmiro Argilaga y su madre doña Virginia Hiller, estuvieron vinculados a cuanta iniciativa de bien público perfiló la nobleza de esa raza. Casado con doña María V. Subizar, es hoy patriarcal jefe de un hogar que se perpetúa en retoños que crecen en el solar

EL TERRITORIO se honra en publicar la presente colaboración.

La enseñanza escolar en después de llegar los Padres de la Compañía de Jesús a lo largo de esta comarca, de la Compañía de Jesús a estas tierras. Los jesuitas fundaron la reducción Santo Tomé el 9 de Julio de 1638. rio Uruguay. Con relación a Santo Tomé aclara que "es te pueblo, vino a ser de 1400 y más familias e iban a la escuela 900 muchachos" Dado el elevado número

letras, impartiendo enseñan za hasta 1768 año de su ex de alumnos, es innegable que la enseñanza había adquirido en Santo Tomé la ierarquía de una verdadera vincial con 3,719 libros, sin Mucho le debe la conquis quirido en Santo Tomé la jerarquía de una verdadera ta espiritual, al talento y a la tenacidad que siempre pu preocupación. Con razón un escritor se enorgullecía de sieron los jesuitas en sus empresas, muchas veces con dicho número expresando: peligro de muerte, tanto que "Este admirable porcentaje, seria una ilusión para un Mi algunos recibieron las palmas del martirio. Es sabido nistro de Instrucción Públi para convivir aprendieron los idiomas de los indi

Expulsados los iesuitas de Santo Tomé en 1768, soficultoso, por lo cual recubrevino la paulatina deca rrieron al siguiente ingenio dencia de la misión, de he-cho las instrucción tuvo tam so procedimiento. Reunidos niños, dibujaban los mibien sus azares. Aunque sioneros un animal, un ár bol, una casa; el niño lo re conocía y en su idioma pro son escasas las noticias que existen después de esta fenunciaba el nombre, enton- cha, citaremos algunas refe ces pacientemente anotaban el vocablo y lo traducían al castellano.

Refiriéndose a la obra mi sional se ha dicho— "el in sional se ha dicho — "el in sional se ha dicho — "el in siona dio mejoraba al dejar sus ilas, 3 bancos y 2 estandar idiologías bestiales a cam-bio de la moral evangélica. Carriegos era administrador el niño ganaba al estudiar de Santo Tomé, existen usera iunto con el catecismo la nos libros de Entradas y Sa lidas en los cuales se leen Cuenta el insigne Padre curiosidades como las guientes: Octubre 2 de 1796. en cuidar la orientación de Recibi de limosna 5 pesos de 3 colegiales v de doña de 3 colegiales y de doña Isabel Martinez un tercio de l'erba. Al siguiente día figura. Recibi de 3 colegiales 15 reales y de la escuela 20 reales. Octubre 4. Recibí de cación, no sólo debían ilus de la provincia de Corrien de la provincia de la provincia de Corrien de la provincia de la los niños cuya educación co menzaba a los siete años, edad esta en que los inscribian los Alcaides. La distrireales y de la escuela 20 reales. Octubre 4. Recibi de 2 colegiales 8 pesos y de la escuela 5 pesos y 4 reales y así en el mismo tenor, conti hución de la labor cotidiana de los jóvenes indígenas en quiente: a la mañana concu rrían a misa, al mediodía núan las anotaciones.

después de almorzar, un gru Extrañarán estas anotacio po iba a la escuela, otro a las clases de música y dannes minuciosas a quienes des conocen, que en las reduccio zas, una parte ayudaba a los nes había escuelas, como así tejedores, pintores, estatua-rios etc. y al mismo tiempo también en algunos cursos de segunda enseñanza, y a aprendian el oficio, y los res menos en Yapeyú se tantes concurrian a los tra tó de implantar Facultad Universitaria. Lo que no se entiende bien es el hecho, relio López Bertodano, Seque los alumnos abonaran esas cantidades, siendo que en la época colonial a saber, en los centros educativos re ligiosos, la enseñanza fue (R. P. FURLONG) siempre totalmente gratui-

> Con respecto a esas canti forzoso reconocer que durante la colonia se co braba la enseñanza asi lo da entender Belgrano en 1796, justamente el mismo año presente comentario, cuando empeñado en un con creto programa de educa-ción pública, advierte "la ne cesidad de proporcionar re-gular instrucción a la pobla ción mediante escuelas gra tuitas". Es la primera vez que en los anales de nuestra educación escolar, se ha bla de gratuidad de la ensenanza'

A pesar de que Santo To mé comienza a decaer des pués de la expulsión de la Compañía de Jesús, una cró nica de la época, nos reve la que tres décadas más tar de, subsistia aún en el Cas tillo signos de la magnifica reducción, cuyo esplendor hoy difícilmente nos podemos formar idea. Explica la crónica que "la espaciosa ca sa del Cabildo tiene 17 her mosas habitaciones", detalla que el cielo raso, barandi-llas y balaustres son de ma dera, obra sin duda alguna de los artifices guaranies. Fi nalmente comenta el aspec to del pueblo, y describe a Tomé, de cuyo período el in 15 hileras de casas, de pa redes de piedra con techos

de tejas".-Volviendo a la escuela de Primeras Letras, debemos indicar que un año antes de finalizar el siglo XVIII, se designa a Luis Cecilio Collan tes administrador de Santo Tomé ,de cuyo período el in ventario practicado en 1799, arroja: 17 catones, 16 libros

La enseñanza en la escue la era primaria, su progra escribientes, 6 bancos, 2 guio nes, 159 libros en la librería del pueblo, y 7 en la ca del gobernante".

Los párrafos transcriptos, dan la pauta del analfabetis sa del señor Cura".

Dado el escaso número de la provincia. Pero

Dado el escaso número de libros de lectura, se infiere que la enseñanza escolar, ha bia disminuido ya sensiblemente. Hemos mencionado la li-

brería del pueblo; por su in tima relación no podemos prescindir de nombrar algu nas bibliotecas que existían en las reducciones en vispe ras de la expulsión. Destaca incluir otros 503 que se ha llaban en los aposentos de los Padres. La reducción Lo reto cuna del arte tipografi co nacional, contaba 315 li-bros, Santo Tomé tenía 220

libros.

Veamos ahora, qué destino le cupo aquí a la instruc
ción escolar a comienzos del
siglo pasado. Pera conocer
la realidad, nada tan empli la realidad, nada tan explicito como el mensaje con que el gobernador Fernán dez Blanco inauguró el período legislativo el 6 de Julio de 1824. El mensaje de "—Se ha tentado la medios para establecer escuelas publicas en todos los partidos, y la escasez de sujetos capa ces de llenar este delicado cargo, han hecho inútiles los esfuerzos constantes del go bierno". El gobernador Fe tré que la sucedió, demostró también gran preocupación la seguencia del go de la constante del go del go de la constante del go del go de la constante del go del go de la constante del go del go de la constante del go del go de la constante del go del también gran preocupación por el problema educacio-nal, y proveyó a la creación de plazas de maestros con fondos fiscales, con sueldos trar, sino enseñar religión tes"

y buenas costumbres. Sin A renglón seguido dice el embargo la guerra civil, y luego la que Corrientes man se, los decretos mandando

pensemos que este hecho in quietante, era reflejo de lo que acontecía en el semide sierto país, ya que en 1860 había en la República 593

escuelas, con una asistencia de 33.253 alumnos sobre una

población escolar de 158,000 niños. Es innecesario obser

var, que los números seña-

var, que los números seña-lan una grave proporción de deserción escolar. Mientras se tejía el complejo y cam biante crecimiento de la pro vincia, alcanzamos 1863. E-ran los felices días en que se aprueba "el restableci-miento del extinguido pue-blo Santo Tomé". Don Moni tor Quiroga, autor de un fo lleto sobre el Cincuentena rio del pueblo, nos habla de

rio del pueblo, nos habla de los maestros que enseñaban las primeras letras en tiem

En tal sentido escribe: "U

Argilaga, español, fundó una

escuela para varones, de mo do que el nuevo Santo Tomé tuvo cómo atender sus nece sidades morales indispensa

Quiroga- hizo acto de jus

ticia con ellos, pues los nom bró directores de sus respec

"F' mismo gobierno

Corrientes -continúa

coincidentes con la re-

restablecimiento del pueblo, se explica porque este úl imo decreto fue en resumi das cuentas el reconocimien to oficial de un hecho consu mado". "Lo mismo sucedia con las escuelas, pues éstas empezaron a funcionar des de febrero (de 1863) de mo do que el decreto mandan do fundarlas, tuvo por conse cuencia transformarlas de particulares que eran, en oficiales".-

Hasta aquí don Monitor Quiroga. Después de esta re ferencia, estimamos esencial detenernos, con el objeto de ofrecer una sintesis de la faz docente y didáctica que egia la instrucción primaria de la provincia, en la época que venimos ocupándo

El reglamento concernien te a los preceptores comien za señalando los días hábi les. En tal sentido especifi ca. "Son días hábiles para la escuela, desde el miercoles de ceniza, en que se abrirán las aulas, hasta el Domingo de septuagésima en que se darán vacaciones, todos los días del año a excepción de los domingos y días de fies ta entera. El 3 de febrero, el 25 de mayo, el 9 de julio, el día o los días de los San tos Patrones de la provincia y del departamento, el día del cumpleaños del Pre sidente de la República, el día del cumpleaños del Go-bernador, los ocho días si-guiente a cada examen pú blico, las tardes de los jue-

En tal sentido escribe: "U
na de las fundadoras, abrió
una escuela para niñas y en
Agosto de 1863, tenía como
20 alumnas. Esta beneméri
ta maestra, fue la señora Jo
sefa Farnández Dos Santos
de Ferreira. Por otra parte
el vecino fundador Pablo ves en la Capital y la de-los sábados en la campaña."
En cada departamento, las escuelas obtendrían pre ceptores por concurso. Los aspirantes a maestros tenían que rendir avamen de sufique rendir examen de suficiencia, ante una comisión de vecinos nombrados para ese fin. La enseñanza com prendía lectura, escritura, re ligión, catecismo político, aritmética y gramática caste llana. No eran asignaturas te, tal vez por escepticismo con la eficacia correctiva, que indispensables, geografía, di bujo, idiomas, etc. por las cuales los preceptores estaban autorizados a estipular precio con los padres. Las preceptoras a su vez enseña lectura, escritura, reli gión, aritmética práctica y costura. Podían fijar precio por enseñar otras labores a mano, lo mismo por música idiomas. etc.-

El art. 89 .- pone de ma tuvo con el Paraguay en fundar las dos escuelas, son nifiesto el hondo sentido re 1832, retrasaron los frutos anteriores (en 16 días) al ligioso impuesto a la ense-

# mé, hace apenas dos lustros, observará el adelanto am-biental relacionado en mubiental relacionado en muchos aspectos con la vida de un pueblo. En cuanto se re fiere a servicios asistenciales, es de notar que cuenta ahora con un establecimien to de óptica, atendido por el técnico—óptico don Julio M. Aguilar, siendo el primer negocio de la especialidad negocio de la especialidad otorgado a un profesional e-gresado de una Facultad na En su comercio se nota la

solidez de firmas que giran con metódico y paulatino cre cimiento, acordes a los ade lantos y modas; buenas tien ocasionales entre ambas már das, librerías, y una confite genes del Uruguay.

La comodidad y el confort

reunir a los niños en la es-

Santa Misa. Así también dia-

riamente dos niños ayuda-rian al párroco en el Santo Oficio. Los exámenes públi cos tenían lugar del 1º al 15

de diciembre a los cuales in

vitábase a los padres a pre senciarlos. A cerca de la au

toridad del maestro, conce-

den las instruciones muchas

importancia la manera de ac

es ni la edad, ni la talla, ni

el tono de voz, ni las amena

zas lo que da autoridad, sino un caracter igual, firme, mo

derado, que se domine siem pre, que no tenga por guía más que la razón, y que no

obre jamas por capricho ni enojo".-

para tener ascendiente

Para quienes hayan visi tado la ciudad de Santo To mé, hace apenas dos lustros, observará el adelanto ambiental relacionado en mui. ambienta la hora del copetín con conjuntos orquesta-les. Se ha establecido también una casa de cambios (Mazza Hermanos) filial de la poderosa organización cambiaria con casas en Paso de los Libres y Posadas, donde se pueden negociar di visas extranjeras, a las cotivisas extranjeras, a las cotizaciones oficiales del día,
controladas por el Banco
Central, evitando así el trá
fico de moneda brasileña,
con tipos aleatorios impues tos por el mayor o menor interés de las transacciones

Progreso Regional



Avenida San Martín esquina Patricio Bertrán (Confiteria Santo Tomé)

sc de los Libres por el sur, amén del servicio de coche motor para ambas direccio nes. Sobre la importancia que en materia de inquietud social revela el Departamen to de Santo Tomé, diremos que solamente en la ciudad nuestro agente Sr. Rosés, vende diariamente más de 1.000 ejemplares. Un servicio de información a cargo de nuestro corresponsal, Sr. López, permite suministrar una constante y actualizade información sobre los temas de carácter general, que ha cen a la vida ciudadana del importante centro correnti

formes en el aspecto educa tivo, cuya lectura las más de las veces constituye una

revelación. Entre los libros,

extractamos aquellos suce-

sos y figuras que a nuestro

criterio, consideramos pro-

vechosos para ilustrar esta

reseña, y cuyo conjunto es-capa al tiempo necesario pa

ra narrarlos.

nanza. Su texto és claro y sistema fue tan honda, que curría a dar clases. Debatl do el hecho, se falla como medida de disciplina no asintético, fija a los precepto res, la práctica rigurosa de reunir a los niños en la esbonarle un mes de sueldo. cuela los domingos y días de fiesta entera para llevar los de dos en dos, a oír la estos paises", Explicados su Dijimos ya que una comisión local examinaba los can didatos a preceptores, del mismo modo al concluir los cursos de cada año designá cintamente algunos puntos de la diversas disposiciones base las comisiones examina dictadas una centuria atrás doras de las escuelas. A fai finalidad elegíase por vota ción las personas más ilus tradas del pueblo. Hacia retomamos el hilo del tema. Habían transcurrido siete años apenas de la refundación, cuando la Municipali 1875, resultaron electos: el dad inaugura sus sesiones el 16 de Octubre de 1870. Párroco Gerónimo López y los señores Aurelio López Recién formada, en un pro ceso lento, lleno de dificul tades de toda indole, le inde Bertodano, Victor Nava jas, Paulino J. Centeno, Pe dro Fernández y Ricardo Va cumbia también regentear las escuelas. Las actas nos han dejado abundantes in-Lógico es deducir los a-

con el auge de los nuevos ne gocios dedicados a la venta de heladeras, estufas, máqui nas domésticas, licuadoras, etc. Una demostración de e-

llo es el amplio salon exposición de la firma Imlauer & Cia. S.A., instalado en la esquina de las calles San Martin y Centeno. En ese lo cal (cuya fotografía ilustra

cal, (cuya fotografia ilustra esta nota) se celebran exhi

biciones culinarias con las famosas cocinas Volcán, cargo de profesionales cocineros traídos ex profeso de

la capital federal. Hemos a-sistido a una de dichas exhi

biciones, que resultó una verdadera fiesta o aconteci-

Los transportes llenan su

cometido con líneas de omenibus entre Posadas, por el

norte y rasta Avear y Pa-se de los Libres por el sur,

importante centro correnti

miento social.-

puros de los examinados, frente a solemnes examina dores alejados de toda fami dores alejados de toda fami-liaridad. Sin embargo esa im-presión de severa rigidez, sólo era una corteza que en-volvía espíritus sensibles, dispuestos a la comprensión, al consejo, y cuántos han de ser los quele deben el ha-ber triunfada en la vidal. Hubo un momento, que el Hubo un momento, que el Concejo Municipal plantes lizarse el presupuesto se destina el 67 o o de los ingresos a Instrucción Pública, en un plan en favor de la ilustración general. En ese mismo acto, se asigna que en cierto modo la Muni cipalidad era también culpa ble, por haber autorizado el funcionamiento de dicha es cuela. El Presidente del Con sejo, como hombre que se debía a la responsabilidad de su función, corta el nudo de la grave situación con inspiradas palabras. Bien va le la pena, reproducir el pro fundo sentido de su respues ta cuando exclama: "Si la Municipalidad, por una de esas aberraciones en que es-tá sujeta la humana natura daciones lo permiten, contri tá sujeta la humana natura buiría con una cuota men leza, cometió un error, sería insensatez de la misma

## San Carlos, Centro Productor de Té, Está Unido al Acervo Histórico de Misiones

breve sintesis de los pueblos correntinos que progre Gabriel Pech, Pech Hnos, etc. SAN CARLOS (o San Carlos Borromeo) fue la fundación del Padre Pedro Molas. Del libro del Rev. P. Gui torial:

pi, junto al rio Uruguay, des de donde, perseguido y des-CARLOS al noroeste de Co rrientes y sobre la linea fronteriza con la de Misiones, está en el emplazamien to de la antigua reducción llermo Furlong, S. J., ex-tractamos el siguiente his-de este pueblo a los padres rial:
"La estableció el Padre Hornos; en 1655, Francisco

No podria faltar en esta Molas en 1631, sobre el Caa Molina y Andrés Gallegos; er. 1713, Pablo Benitez y Ge rónimo Delfín; en 1714, Po san al unisono del adelanto itrozado por los crueles pau- licarpo Dulgfo y Juan de Ye misionero, una mención a listas, transmigró en 1638 a gros; en 1724, Francisco Gar SAN CARLOS, centro pro- un sitio cercano a las fuen- cia y Francisco Calvo; 1742, ductor de té de la mejor ca tes del río Aguapey, tributa Bartolomé Pizza y Antonio lidad, que se elabora en los establecimientos de don ACTUAL CIUDAD DE SAN Quintana y José Guinet; des Quintana y José Guinet; des de 1749 el mismo padre Quintana y Santiago Beccio; desde 1751, con Rafael Campomar y Bernardo Nusdorffer; y desde 1758 con Nusdorffer y Lorenzo Ovando; desde 1760 y con Mateo Ca no, Jaime Pasino y Gerónimo Zacarias desde 1765. Quintana siguió siendo cura de San Carlos cuando acae-ció al expusión de los jesuitas en 1768, pero eran sus compañeros los padres Antonio Pedro Gómez y Jai

> "Contó SAN CARLOS con 1784 contaba con 1200 pobladores. SAN CARLOS, co-

mo todos los pueblos que ni directa, ni indirectamente habían sufrido la causa de la guerra guaranítica, estaba en situación económica holgada. Tenía el pueblo 3 yerbales con 18.000 plantas y 3 algodonales. Tenía un trapiche para elaborar el azúcar y 2 tahonas para el tri go. En su estancia había 25. 000 cabezas de ganado vacuno; 4.500 ovejas, 2.600 yeguas, 1.000 bueyes, 615 ca ballos y 550 mulas".

Tal fue en apretada sinte sis el comienzo de la vida institucional de los primitivos pobladores guaranies de San Carlos, ciudad que está llamada en época cercana a ser uno de los centros co-merciales más prósperos de la frontera correntina-misio

Con sujeción a este ideal, insiste más adelante que el "Afecto debe cautivar atraer el corazón de los alum nos, y el temor contenerlos, sin asustarlos". Observemos Así vemos, que en la se-gunda sesión luego de ana como en esta frase, hay un fondo de sensibilidad impreg nado de ternura. Pero, he en la eficacia correctiva, que si el preceptor "encuentra entre sus discípulos caracte fuertes a la preceptora. En res duros y tenaces, no debe su corta existencia, la Muni cederles nada, ni aflojar cipalidad se había abocado al dificil problema economi co no obstante, en la medi da de sus posibilidades y a los fines culturales el 12 de nunca, de la justa firmeza con que debe reprimirlos". Por lo visto, frente a elementos negativos, había que manejarse con la fuerza an Mayo de 1873 crea la Biblio teca Popular y se suscribe con 50 pesos fuertes, adetes que con la persuasión. Sin embargo más curioso y más resuelve pagar el alqui ler del local y si las recau expeditivo es el siguiente ar tículo redactado al estilo sentencioso de la época, re comendando a los maestros. No familiarizarse con sus sual para su sostenimiento. alumnos, porque como dice el adagio, la confianza engendra desprecio". Cierto es, que el reglamento prohi bía el castigo corporal, no obstante debemos reconocer que en la realidad, perdura ba el viejo método. En apo yo de esta afirmación vamos a citar un párarato del doctor Angel A

tuía la aplicación del aforis mo en boga, "la letra con sangre entra". "La penetración de este

cuña, quien en su documen

tado libro -La Organización de la Escuela Argentina— escribia que "los castigos corporales, eran usuales en

los países civilizados de en tonces, en Alemania el láti go y bofetón, en Francia el látigo, en Inglaterra la azo-taína, la famosa palmeta y

el azote en España, consti



Una demostración de las cocinas Volcán, en Imlauer y Cía. S. A.

# LA ENSEÑANZA PRIVADA EN SANTO TOME

Es sorprendente la cantidad de jóvenes estudiantes afectos a superar sus pouna población de 2300 almas nes estudiantes afectos a superar sus po-en 1644 y 5.355 en 1702. En sibilidades de progreso, mediante el conocimiento de las ciencias comerciales, que vi ven en los centros poblados del Departamento de Santo Tomé, que cuenta desde hace 6 años (fue fundado el 14 de abril de 1956) con un INSTITUTO DE ENSEÑAN-ZA PROFESIONAL, cuyo director es el Sr. Alberto Menéndez, y su esposa, señora María Emilce A. de Menéndez, maestros normales, contando en su equipo de profesores, los técnicos dactilógrafos señoritas Otilia Ríos y Alcira Fernández. Además de los cursos especiales de Contabilidad, Dactilografía, Taquigrafía, Réditos, Ortografía y Caligrafía, se imparte ensenanza especializada de cuanto es útil a un Tenedor de Libros, un Auxiliar o Secreta riado General, tan necesarios en el comercio de hoy día, donde un dependiente debe poseer una cultura integral generalizada. Además se enseña el idioma inglés, es tando en preparación un curso elemental del idioma universal esperanto. En Taqui grafia se utiliza el modernísimo método "Speedwriting" con cinta magnética, lo que ayuda enormemente a desarrollar aptitudes de velocidad y eficiencia. El Instituto se ocupa así mismo de es

pecializar métodos en práctica de contabilidades comerciales, planificación y organi zación de los sistemas impositivos (réditos) otorgando títulos de capacitación todas las materias.

La inscripción actual es de 170 alumnos de 7 a 40 años de edad, siendo el úsi co instituto de enseñanza comercial funciona en Santo Tomé. A fin de facilitar las naturales inquietudes y propósitos de mejoramiento social, de muchos jóvenes residentes en el interior del Departamento y estaciones de provincias cercanas, se dictará en breve un curso por correspon dencia para CONTADORES MERCANTI-LES, con un programa de fácil acceso a los conocimientos de estudiantes que hayan cursado hasta el 6º grado, estando actualmente en los trámites oficiales pertinestes, para que los programas sean aceptados por las autoridades del Ministerio de Educación, a fin de que el título que obten gan los estudiantes por correspondencia sean habilitantes para ejercer de libros, en comercios e industrias. El Instituto está instalado en la calle Hipólito. Irigoyen 876 de Santo Tomé, atendiéndose informaciones por correo o por el teléfo-

CAMBIOS - BILLETES - ORO - GIROS

POSADAS (Mnes.) BELGRANO 392 T. E. 5858 - 3368

VIAJES - TURISMO - EXCURSIONES

A cualquier punto del País o Extranjero

ESCRITORIO EN BUENOS AIRES

Av. Gral. San Martín 665-T.E. 206-Santo Tomé (Ctes.)

Organización al Servicio del Contribuyente - Seriedad - Responsabilidad

Contabilidades - Réditos - Leyes impositivas en general - Legislación del trabajo - Revaluaciones -Trámites administrativos.

Arturo José Badaracce

Remates

Representaciones.

## Instituto Optico "SANTO TOME" OPTICA - FOTO - CIRUGIA

REMATES-CAMPOS-HACIENDAS-COMISIONES

Paso de los Libres (Ctes.)

T. E. 30

SUCURSAL: SANTO TOME (Ctes.)

T. E. 188

AGENCIA: LA CRUZ (Ctes.)

Direc. Tel. Issler

JULIO M. AGUILAR

OPTICO TECNICO Egresado de la Fac. Universidad Nac. de Bs. As. M. P. Nac. 2102 - M. P. Prov. 1631 SANTO TOME (Ctes.)

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines

educativos y de investigación.



Fabricados en el país por te entre una rueda rígida y Con los patines se obtiene los Talleres Metalúrgicos Fe una elástica. rraris, de Rio Cuarto, (Cór | En consecuencia a su gran tos de la resistencia y la doba), cuyo representante en SANTO TOME es la fir de agarre, los tractores equi pados de los patines, pueden protegen las gomas del exce con exposición y ventas en trabajar de manera del to sivo desgaste, especialmente la Avda. San Martin 943 do normal en terreno scon durante la aradura por cuan (Tel. 48) hemos podido ob- pasto mojado, en terreno to evitan el patinamiento de servar el funcionamiento de muy abonado, o en terreno los famosos puntones reple barroso (el uso en arroceras gables a tensión elástica. ha dado resultados brillanti Creemos de interés para nuestros lectores hacer una breve definición de los men cionados puntones, cuya efi usar el tractor, etc. cacia se demuestra a través de la fotografia que ilustra

este artículo. La función de estos puntones o patines racionalmen te estudiados, largamente experiemntados, y desde años muy usados en Europa, es substancialmente aquel de permitir la inmediata transformación de cualquier tractor, a ruedas de goma, desde máquina apta solamente a determinados tipos de terrenos, a máquina para trabajar con facilidad en cualquier tipo de terreno.

#### **Funcionamiento**

Con patines replegados el tractor funciona normalmente, como si no los tuviera. Antes de pasar del camino al campo, para poner los pa tines en posición de trabajo, es suficiente levantarlos so bre la goma, con la mano, sin el auxilio de ninguna he rramienta y en el tiempo de pocos segundos.

Para regresar luego desde el terreno difícil al camino normal, bastará invertir la operación con la misma faci lidad.

#### Ventajas en el uso

La altura de la cuchilla del patín, sumada a la del taco del neumático, forma una nervadura superior a la normal del puntón en ruedas de hierro, con la consiguiente mayor capacidad de agarre en el terreno.

Nuestros patines por efec to de la tensión elástica, van sacudiendo a cada vuelta todo material extraño, de jando así limpia la separación entre ellos y conservan do en esta forma integra la posibilidad de agarre.

En fin y sobre todo, sien do estos patines rígidos, pue den fielmente seguir la fle xibilidad de la goma y la ca pacidad de adhesión al te rreno es máxima. La verdad de esta afirmación es evidente si se compara la diferencia de adhesión que exis

simo), en terrenos inclinados y muy inclinados, donde hasta ahora no era posible

#### Fácil aplicación

Los patines están expresamente construidos para los distintos tipos de tractor en proporción a las medidas de las ruedas, a la potencia de la máquina, y se aplican con suma facilidad.

#### Menor despaste

La elasticidad del sistema goma-patines a tensión elás tica, amortigua los golpes que en caso de ruedas de hie rro o sistemas rígidos se transmitirían a la máquina en particular a la caja de velocidad y al diferencial.

las mismas.

Cosa importante es que con el mencionado equipo se pueden usar gomas que han sido descartadas por lisas.

#### Optimo equilibrio

Con la colocación de nues tro equipo se evita llenar de agua las gomas o la colo cación de contrapeso, porque el peso de los patines ha sido estudiado en forma que resulta proporcional a la fuerza del tractor sin dismi nuir la potencia.

Ellos constituyen un equi librado contrapeso que resul ta útil en muchos casos; es pecialmente en terrenos de pronunciado declive como también en carreteras.

#### Duración

Los patines hechos racio



Arriba: un tractor hundido totalmente en el fango y ba rro. Abajo: el mismo, liberado por sus propios medios, gracias a los puntones replegables a tensión elástica.

Viene de la Pág. 2. 9n9. Col.

los errores, que sostenerlos conociéndolos"-Esta actitud, honra al Pre sidente del Consejo, ese inti mo sentir es una lección de rectitud, porque en este con cepto reside uno de los prin cipios de la convivencia so-cial, huelga decir que consecuentemente con tan ro-tunda expresión, adoptóse sin paliativos una medida enérgica. En resumen, se fija un plazo de 48 horas para clau surar dicha escuela, con inter vención de la policía.

Para cerrar este tópico, co rresponde agregar que ese año 1900, asistian a clase 675 alumnos en todo el depar tamento, quedando 1467 ni-nos en edad escolar sin recibir instrucción, imagen por demás sombría de lo que ocurría en Santo Tomé en ma tería de educación, debido a factores largos de enume-

Antes de finalizar el rela to, vamos a comentar uno de los tantos episodios de la enseñanza escolar ocurrido en Santo Tomé.

Doce años justos habían transcurrido desde la funda ción del pueblo, cuando se crean tres escuelas en apartados lugares del entonces enorme departamento Santo Tomé. Una en la distante Concepción de la Sierra, otra en San Javier y la tercera en Vuelta Ombú. Don José Esquivel sería el precep-tor en este último paraje, y hacia allá no tarda en emprender viaje, no sin antes haber rendido examen de ido neidad ante la comisión exa minadora local. Al partir, lle vaba Esquivel tres cosas en subagaje, a saber: un flaman te nombramiento, la asignación de 20 pesos fuertes co-mo sueldo y el secreto gozo que unos veinte niños asisti rán a sus clases. Por lo de-más sabía que los vecinos del lugar habían ofrecido un rudimentario rancho, donde funcionaria su escuela, pues con ello ahorraban a la Municipalidad, cinco pesos fuer tes mensuales en concepto de

Al igual que Esquivel po-co tiempo después, marcha-ban en azaroso viaje, hacia Concepción y San Javler los maestros designados a esos destinos. Lástima grande, sus nombres no constan en actas. Desde aquel entonces ha pasado mucho tiempo y muchas cosas. Qué valor adquieren ahora aquellas humildes es cuelitas de tierra adentro, tes tigos mudos de quién sabe cuántos sacrificios. Alguién

nalmente con materiales de primerisima calidad, son muy resistentes y pueden so portar un largo esfuerzo de campaña, cuya obra tiene trabajo sin peligro de rotu- derecho al agradecimiento ras o deformaciones.

## Los Restos del Padre Ernote

Tocóle en suerte a tierras misioneras, en San Ignacio, recibir los restos mortales del Padre Luis Ernote o Ernot, fundador de la Reducción de Santo Tomé, cuya biografía, según el Padre Furlong S. J., dice así: "Luis Ernote. Belga, natural de Marinburg. En 1628 llegó a Buenos Aires. Corrió con la transmigración de las reducciones a los ríos Uruguay y Paraná. Falleció en San Ignacio Miní, en 1667".

La fotografía muestra el acto de desenterrar del sub-suelo de la Catedral de la Reducción de San Ignacio, los restos que fueron del Padre Ernot, que fueron llevados por la Comisión del Centenario de la fundación del pueblo de Santo Tomé, fecha que se celebrará en la ciudad co rrentina en agosto del año próximo.

Los restos del Padre Ernot, en una urna, han sido depositados ya en la Iglesia de Santo Tomé. La comisión BLER" (el compacto que de "confort". Calidad... funcio erigirá un monumento que servirá de custodia final de utvo al invasor). Vamos a

ha dicho que el principal ene migo era la distancia. Por encima de los años, nos pa-rece ver en la borrosa lejanía, al pobre maestro de la época heroica, más allá del interés, entregado a un ideal del espíritu con fervor de apóstol, en esa soledad de noches y días luchando a ve

pobladores. Insensiblemente se ha ido perdiendo el recuerdo de aquella bravía. No en vano han corrido 87 años. Los tres pueblitos han crecido, en cadauno funciona una escuela en cuyo frente vése un escudo y en lo alto flamea una bandera. Su origen muy pocos lo imaginan; ¡cuántos que su historia está intimamente unida al pasado san-

Por ello es preciso desta-car no sin legitimo orgullo,

ces en ambientes preñados

de peligro y con frecuencia contra la indiferencia de los

car no sin legitimo orgullo, que esas antiguas escuelas fueron creadas por el Conse-jo Municipal de Santo To-mé el 10 de noviembre de 1875. Como se ve, puede de-cirse con toda justicia, que la Municipalidad precupada en transformar la dilatada co-marca cansideraba primormarca, consideraba primor-dial la instrucción de los po-bladores. No podíamos enton ces, dejar de rendir homen je a los visionarios concej les que las crearon, como tampoco dejar de recordar a los precursores de la en señanza escolar en nuestra

eterno de Santo Tomé.

## Auto Motors S.R.L. Concesionarios I.R. A.

servicio más completo IKA, construido por la fir-ma Auto Motors S.R.L. Con-EL RAMBLER cepto moderno de las ventas, política de acercamiento a sus numerosos clientes y amistad con el comprador.

Verdadera amistad que coclase de financiación y prosigue con el servicio más a todos los otros grandes fa completo, que le pueda brin tricantes del país. Por dere dar un taller modernisimo cho propio, en mérito a esta con piezas especiales KAIy repuestos legítimos Por el contrario, un salón donde podría improvisarse una fiesta en cualquier mo-

AUTO MOTORS S. R. L. presenta ahora el "RAM-

En la esquina de las ca- pranscribir a continuación al pron tema de la industria en lles San Martin y Bertrán, guna literatura de su publi se levanta un amplio edifi- cidad comercial, que explicio y taller anexo para el ca eso de la detención del m de vasor:

MARCA RUMBOS No solamente el RAM-BLR detuvo al invasor euro peo, devolviendo a los EE. UU, el cetro mundial del mienza al facilitar cualquier estilo automovilistico, sino que arrastró tras su rumbo creación victoriosa, la Ame rican Motors fue incluida en tre los "cuatro grandes" de la industria automotriz de su patria.

#### LA REVOLUCION DE LOS COMPACTOS

Fue una revolución hecha en favor de los usuarios y la economía...

La gente se convenció que una marca de automóviles no debe hacer cambios cambios caprichosos, sino mejoras fundamentales y beneficiosas en la mecánica y el

cabezada por la American Motors con su RAMBLR. Y ello ha quedado plena

mente demostrado, pues el RAMBLER es el automóvil que conserva mayor valor de reventa.

Destacamos por último, que Auto Motors S. R. L. on concesionarios IKA para todo el Departamento de Santo Tome que abarca ade más de la ciudad capital, Go bernador Virasoro, Caza Pava, etc. Las oficinas de difirma, tienen Teléfono 205, calle San Martin esq. Bertrán, SANTO TOME, don de se reciben toda clase de sugestiones para la adquisi cúa toda consulta que se les formule por carta, desde cualquier lugar.

#### Concurso Pro-Escudo Ciudad de Sto. Tomé

#### REGLAMENTACION

19.- Podrán intervenir en este concurso todos los artistas que lo deseen, cual quiera sea su edad, sexo, na cionalidad o domicilio. 20 .- Los participantes po

drán presentar más de un trabajo, siempre que lo ha ran ser ejecutados sobre te la, papel canso, o similar, de setenta y cinco por cincuenta y cinco centimetros, montados sobre cartón fuer

le, madera terciada, "harbo d" etc. 49.— Los diseños deberán ajustarse a las reglas de la heráldica, pudiendo sinteti-zarse en el blason lo histori co, geográfico y legendario, asi como los reinos de la na turaleza y trasuntando a la

vez lo anímico y espiritual.-5º.- El dibujo deberá ser nitido e iluminado con sus esmaltes naturales, pudien do emplearse óleo, pastel, a cuarela o cualquiera de los elementos admitidos en el di seño artistico. En un margen o rincon se describirá el blason en termino adecuados y en el orden y la

forma tipica del arte. 69 .- Las obras se enviarán a: Intendencia Municipal, Concurso del Escudo, Santo Tomé; firmadas con seudónimo y, en sobre apar te, cerrado, caratulado con el mismo, se incluira una hoja con el nombre comple to y las circunstancias personales que identifiquen al

autor. 70 El premio tiene ca rácter adquisitivo y la Muni cipalidad podrá hacer el uso legal que estime, del traba

jo que lo obtenga. 8º.— El jurado podrá de-clarar desierto el concurso por esa contingencia no atenderá -como tampoco la ninguna indole. La concurrencia al certamen lleva im plicito el conocimiento ple no de su reglamentación. 99.— Toda consulta debe-

rá ser formulada por escri to y dirigida a: Intendencia do, Santo Tomé (Corrientes).

109.— Los autores remiti rán sus obras debidamente protegidas, sin que tal preo cupación signifique obligacio Les para la Municipalidad, que declina toda responsabi-lidad por accidente de cualquier naturaleza que surgie ren durante su transporte, muestra o tenencia.

119- Los trabajos recha zados no serán exhibidos que dando a disposición de sus autores, siendo esta la úni ca circunstancia antes del veredicto, en que se puede abrir sobres de identificación con el objeto de comu nicarles la medida, a fin de

que puedan retirarlos. 12º.— Todos los trabajos aceptados serán exhibidos en los locales que la Inten dencia disponga, y los no premiados podrán ser retira dos de la Municipalidad des pués del 3 de septiembre de 1962 en dias y horas hábi-

139.- El Jurado estará constituído por tres perso-nas que serán designadas; una por la Municipalidad, otra por la Biblioteca Popu lar y la tercera por la Comi sión de Homenaje al Cente nario de la Refundación sus veredictos y fallos serán inapelables.

149.- Como es obvio que haya un solo ganador, se ins tituye para éste, un único premio consistente en \$ 25.000 m n. (Veinticinco Mil pesos m n.) en efectivo. Si personas o instituciones descan anotar un accésit po drán hacerlo, pero sin impo ner condiciones y su acepta

ción o rechazo queda a jui cio del Jurado. 15º.— El plazo para la re cepción de las obras vence indefectiblemento el 29 de junio de 1962 a las 12 ho-

169.- El Jurado dará su veredicto anter del 10 de a-gosto de dicho año y el pre mio se otorgará el 27 del mismo como uno de los nú meros del programa de feste jos, del nonagésimo noveno aniversario de la Refunda-ción de la ciudad. Con este acto se adoptará oficialmen te la obra premiada como Escudo de la Ciudad de San to Tomé y su ratificación y entronización e efectuará en 1963 en ocasión de cele brarse el Centenario. 17º.— El Jurado se dará

su propia reglamentación in

ESTABLECIMIENTO

Soc. e. Comandita por acciones.

CANDELARIA - TEL. Nº 8 - (MISIONES)

CRIA DE GANADO CEBU RAZAS

BRANGUS ARGENTINO, SANTA GER-

TRUDIS ARGENTINO, BRAHMAN,

NELORE.

Planteles de pedigree importados de

Brasil, San Pablo, de gran calidad.

El mayor establecimiento ganadero de Misiones, con

mejoramiento de suelo y selección de pastos en coincidencia a estudios del INTA y IATEM.

CANDELARIA (Gramajo Cué) - Tel. 8-MISIONES

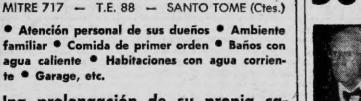
Nelore Argentino: Reg. Selectivo AA. CC. Nro. 8

Santa Gertrudis Argentino y Santa Gertrudis Arg. Lechero - Reg. Sel. AA. CC. 8 CRIOLLOS: puros de pedigree inscriptos en el C.B.A.

CORDOBA 300 - T. E. 4479 - POSADAS (Mnes.) (Adhesión a la Sociedad Rural de Santo Tomé)



Una vista -arriba del Salón de AUTO MOTORS S. R. L. (Concesionario 1KA, ubicada en la esquina de San Martín y Bertrán, en SANTO TOME .Abajo: aspec



Una prolongación de su propia casa cuando viaje a Santo Tomé, es el Hotel Brasil.

INO LO OLVIDE ...!

# Arroz "CAROLINA" 00000

Extra - Francy - Blue Rose en Bolsas y Paquetes Sub - Productor

Molinos "CUAY"

Productores - Elaboradores - Fraccionadores STORTI Hnos.

(CORRIENTES) (Adhesión a la Sociedad Rural de Santo Tomé)

# Coronel Desiderio Sosa - Santo Tomé (Ctes.)

REPRODUCTORES BRAHMAN AMERICANO - SHORTON

Zona Garrapata - Gran Rusticidad

ADMINISTRACION: CALLAO 220 (entrepiso) BS. AS (Adhesión a la Sociedad Rural de Santo Tomé)

Constantino J. Rosés

Representaciones Comerciales

SANTO TOME - T. E. 49 - (CORRIENTES)

# Sociedad Rural de Santo Tomé Carlos, P. Issler & Cia. S.R.L. La Sucursal de Santo Tomé, está atendida por el socio Sr. José A. Badaracco, y entiende especialmente en los remates ferias del Departamento y ins Exposiciones de Cebú en Gob. Viresoro, Colaboran en dicha Sucursal de CARLOS P. ISS-LER & Cia. S.R.L. los Sres Antonio Petruchi, Alberto Menandez y Eulogio Villaiba. La casa está instalada en Santa Tome, desde 1940 y ha tomado notoria participación en cuanto hace ai desarrollo y progreso de la economía agropecuaria de la zona. En Virasoro, la primer exposición se realizó en Mayo de 1958, actuando en coincidencia, para el éxito de la misma, con el Martiliero Don Carlos Alberto López. Desde entonces e vinos ectuando en idéntica forma. Los precios máximos obtenidos en todas ellas, marcan verdade establecimento "Peca der una idea de la importancia financiera de la firma, podemos recordar que en mayo de 1959, en dos remates, efectuados para la liquidación de 1959, donde se totalizaron \$2.88.48.000. El precto máximo por un reproductor, fue en la Exposición de Mayo de 1959, donde se los mayo de 1959, donde se totalizaron \$2.88.40.00.-El precto máximo por un reproductor, fue en la Exposición de Mayo de 1959, donde se los mayo de 1959, donde se los máximo por un reproductor, fue en la Exposición de Mayo de 1950, en da Estancia y Yerbales "Villa Cornna" y Estancia y Yerbales "Villa Cornna" y Cía. S.R.L. adquirió la responsabilidad de subastar en la XV Exposición del Cebú, en Vi rasoro, nada menos que 65 ani males de pedigree, y en la sección correspondiente informamos, los altos niveles de precio obtenidos. Para dar una idea de la importancia financiera de la firma, podemos recordar que en mayo de 1959, en dos remates, efectuados para la liquidación de Carlos P. Cia. S.R.L. adquirió la responsabilidad de subastar en la XV Exposición del Cebú, en Vi rasoro, nada menos que 65 ani males de pedigree, y en la sección correspondiente informamos, los altos niveles de precio obtenidos.



rónomo Don Albino Cente no Presidente actual de la Sociedad Rural de San

El 29 de marzo de 1915, en circunstancias penosas para la ganadería nacional y un núcleo de ganaderos del Departamento de Santo Tomé, palpando la ne-cesidad de agremiarse en defensa de sus intereses y los de la colectividad, en los salones del Club Social realizaron una asamblea constitutiva, de la que nació la

Sociedad Rural. Se designó una comisión provisoria formada por los señores, doctor Juan Martinez Sánz, presidente; D. Arturo Navajas, vicepresiden-te; Laurentino Sienra Carranza, secretario; Pedro Su suplentes.

de los noventa días.

El 29 de julio de 1915 se llama nuevamente a asamblea de la que surge la primera junta directiva, inte-grada así: presidente, Ubal-del agro. do Centeno; vicepresidente, Zenón Vidal Rodríguez; secretario, ingeniero agrónomo, Alvino Pedro Subizar y

Martín Durruty. Entre los mandatos recibidos figura la tramitación de Personería Jurídica, la que le es concedida por Decreto Nº 1.609 del 18 de sep-tiembre de 1916 del Superior Gobierno de la provin-

Un hecho digno de desta-Un hecho digno de desta-carse es que, er sus 47 años de vida ha tenido solo tres Económico de Misiones. Hoy presidentes, los señores Ubaldo Centeno, Juan Ortíz Pereyra e Ing. Agr. D. Albi-el apoyo financiero del Evno Centeno, que en la actualidad y desde hace 21 años, preside la institucion.

TA y la admirable dirección de su materializadora, el IA-

A través de su larga pero bizar, tesorero; Benito Lu-zuriaga, vocal; Pablo Nava-una amplia misión de tomen jas y Pedro Aguerreberry, to y defensa de los intereses campesinos. En el año co Se encomienda a esta co- rriente realizará su 33º Exconscripción de socios, para curso de Ganado Gordo y aguada de perforación dis-

Una perspectiva de las instalaciones de la Sociedad Rural de Santo Tomé.

dar forma legal y definitiva una Concentración de Gana-al ante recién creado dentro do Gordo al año.

Además, ha mostrado siempre inquietud y ha he cho oir su voz de aliento y defensa de la agricultura de las industrias derivadas Entre sus últimas gestiones exitosas se cuenta la

creación de la hoy Estación Experimental de Pasturas "Don Federico Finch", situa da en Gobernador Valentin Virasoro, iniciativa del ho desaparecido asociado cuyo nombre detenta su obra, entusiastamente apoyada por la Sociedad Rural, llevándo se a la realidad con el apor te personal de sus asociados bajo la dirección técnica

Cuenta con instalaciones para exposiciones, ferias y una amplia misión de tomen to y defensa de los intere-cidad para exhibición a galpón, palenque, corral y campo de bovinos, ovinos y equi misión provisoria la confección de Reproductores, nos, como también para suito y la realización de una esfera de fomento, un Condo así mismo con excelente nos, como también para sui-



Dr. Juan Martinez primer Presidente y funda-dor de la Sociedad Rural de Santo Tomé.

tribuida en todos los locales, pediluvio, brete clasificador, depósitos para ganado mayor, campo de pastoreo, galpones depósito, pista de exhibición, etc.

Para su actividad social tiene en sus instalaciones de exposición una buena tribuna techada y amplio local para bar y oficinas adminis-trativas. Además, cuenta con su sede social en la ciudad, con salón de actos y biblio teca, escritorio privado para uso de los asociados, oficinas de administración, habitación para huespedes y co modidades anexas.

Todo ello fruto del continuado y paciente esfuerzo de todos sus integrantes través de los años.

En el terreno gremial, integra la Confederación de Sociedades del Litoral, manteniendo permanente contacto con todas las entidades federadas y confedera-

Su voz se propala por in-termedio del "Boletín Mensual", que cuenta ya con cinco años de existencia.

Su comisión directiva está integrada por: presidente, ingeniero agrónomo Albino Centeno; vicepresiden-te, Ignacio Crespo; secretario, Manuel Alvarez; tesorero, Edelmiro J. Argilaga; vocales, Miguel Luis Cente-no Gonçalves, Alehandro L. Storti y Angel P. P. Subizar; suplentes, J. Rodolfo Vega, Lucio J. Centeno y Hector

Frigorífico y Curtiembre

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

SON PRODUCTOS DE CALIDAD



FOOT-BALL: Equipo del Atlético Virasoro, afiliado a la Liga de Apóstoles, campeón 1960. De pie: Gandulia, Ramirez. Sampietri, Ríos, Escalada y Díaz. Sentados: Verón, Gandulia, Báez, Zapata y Maidinki.

La naturaleza, creadora de Los criadores de razas bri las verdaderas fronteras re- | tánicas de carne, no reconogionales, ha querido que Go cian en las tierras rojas de bernador Virasoro fuera u- Misiones y del noroeste co na zona sorprendentemente rrentino, la aptitud necesa misionera. Clima, suelo, y ria. Hubo que encarar la ex cielo, hermanando la pujan- plotación ganadera bajo ca te laboriosidad de sus hijos, ha creado una coincidencia de intereses, que fueron acrecentándose a medida que las vías de comunicación, el que las hembras cebú, aliferrocarril y los caminos, orientaron su comercio y su economia hacia la provincia de Misiones. En los ricos campos de Virasoro, es don de invernan las reses /acunas que consume el pueblo misionero, y son también esas tierras, las que importaron de Misiones las primeras semillas de la yerba ma te de cultivo, que rindieron pródiga y generosamente la materia prima para abaste- tto, (Est. San Juan Bautista cer los molinos de la zona. de Garuchos); Estancia Los Otro cultivo que se originó Prados (San Borjita); Maen nuestra provincia, el té, nuela M. Centeno de Goncalarraigó también en las férti ves, (San Miguel, de Santo les tierras rojas de Virasoro Tomé); L. Edison Lenuzza la provincia correntina.

#### Notable exposición

en otro lugar de esta misma

racterísticas muy especiales, y entonces se importó el ce bú; ganado de gran resisten cia. Enseguida se demostró mentaban mejor a sus crias, particularizándose por muy buenas madres y que el desarrollo de terneros y no villitos alcanzaba madurez y desarrollo, en menos tiem po que las razas europeas, y eran a la vez más resister: tes, por su rusticidad, a cier

Intervinieron en estas experiencias, hacendados de la zona, como don Pedro Scocreando fuente de riqueza a (San Javier, Misiones); Celestino Subizar (San Pedro, Virasoro); la Cía. Liebig's E. M. Company; la Sociedad Ganadera Entrerriana (Ga-Acaba de realizarse la XV rruchos); Virocay S. C. A. Exposición ganadera, orga-nizada por la Asociación Ar (de Bella Vista, Corrientes) gentina de Criadores de Ce y hoy se acrecienta con el bú, y es la décima quinta concurso de importantes fir vez que en Gobernador Vira mas criadoras del país y de soro se han dado cita los Brasil, entre las que cabe ron V. y C. Navajas Cente-pre que los productores in-males. Se dictan clases los sá soro se han dado cita los Brasil, entre las que cabe más importantes criadores citar con orgullo, la S. A. de ganado para consumo, de Pastoril de Mercedes (Cocuyas características la raza rrientes), Cabaña El Refucebú, incrementada bajo el gio, (de Coronel Rossetti); "slogan" de "más carne a Celedonio V. Pereda, de Las menos costo" nos ocupamos Toscas (Buenos Aires); la Ganadera Propical S. A., de

Buchardo (Córdoba); Ricar-

(Bajo responsabilidad profesional)

Vacunas - Sueros - Garrapaticidas Específicos - Instrumental

y todo lo que exige la ciencia Veterinaria para la sanidad animal

SAN MARTIN y BERTRAN - T. E. 69 SANTO TOME

(Adhesión a la Sociedad Rural de Santo Tomé)

zosamente más extraña que la

medida, mientras la verdad

Edgard Allan Poe escribió

con gran acierto que la feli cidad personal y colectiva

estribaba en cuatro cosas: la

vida al aire libre, el amor a una mujer, la ausencia de to

da ambición de riquezas y la posesión de un bello i-deal, y es indiscutible que

el 99 olo de los pobladores de Misiones, entre 1610 y 1767 contaban con estos cua

tro elementos, y en ellos es-

Aun cuando pasaban las

noches en sus casas, lo que

es el día lo pasaban en el

campo, y aun sus casas, me-ros dormitorios, tan am-plios, bien ventilados, con

anchas calles a cada lado, eran una continuación del

campo, y por eso vivian una vida al aire libre, como la habían vivido antes de for

Amaban a una mujer y,

es sabido, como los varones,

a los diez y seis años, y las niñas a los catorce, con-traían matrimonio y, gracias a la vida casta que habían

tribaba su felicidad.

mar pueblos.

de nosotros".

Si como aseveró Voltaire, i "la verdad tiene que ser for i Casa "LILI" han repetido después de él D'Alembert, Vassiere, Es pinosa, Schmidt, Watkein, hacemos nosotros a nuestra Chateaubriand, Boss, Fene lon, Fulop—Muller y tantos otros, el experimento guara de los hechos, cuando en e-ní realizado en Misiones, en de voluntades no de los han intervenido miles Moasir Silva tre 1610 y 1767, es "el más grande triunfo de la humani dad", le cabe evidentemente TIENDA — ROPERIA — CALZADOS — FERRETERIA a la actual provincia de Mi-

 MATERIALES DE CONSTRUCCION FABRICA DE MOSAICOS

Av. Gral. LAVALLE-T.E. 24-Gob. VIRASORO (Ctes.) ASERRADERO Y TALLER MECANICO

Representante autorizado en la adjudicación de tierras y fraccionamiento de LAS MARIAS S. A.

### Cooperativa Agropecuaria Ltda. de Santo Tomé

 Comercialización de Ganados y Frutos Productos Veterinarios

> Postes, Alambres, Varillas, Carpintería rural, Forrajes, etc.

HAGASE SOCIO

para sumarse a nuestro esfuerzo

URUGUAY 885 - SANTO TOME - T. E. 223

(Adhesión a la Sociedad Rural de Santo Tomé)

## Cooperativa Agropecuaria Ltda. de Santo Tomé

(MATRICULA Nº 3130) FUNDADA EL 22 DE NOVIEMBRE DE 1953

Personería Jurídica Decreto Nº 558 del Poder Ejecutivo de la Provincia del 14/3/1955

En la Dirección de Cooperativas 79954 - En el Re gistro Público de Comercio del Juzgado de 1ª Instan cia de Paso de los Libres bajo el Nº 120, Folios 473 482. Libro 1 - Junta Nacional de Carne Nº 23751 Dirección: Uruguay 855 - T. E. 223

Capital Social Cooperativo al 30 11 61: Suscripto: \$ 1.166.000.00 — Integrado: \$ 1.125.369.57 COMPONENTES DEL CONSEJO DE

**ADMINISTRACION** Presidente, Gumersindo Gimaraes; Vice-Presidente, Alejandro Storti; Secretario, Mario Raynal Centeno; Pro-Secretario, Manuel Alvarez; Tesorero, Raúl Ibarra; Pro-Tesorero, Miguel L. C. Gonçalvez; Vocales: Pa blo Luis Souriau, Héctor Mieto Debat, Antonio D. Da ssori; Síndico Titular, Aurelio Panario; Síndico Suplente, Fernando Ruiz; Gerente, Antonio Carlos Gau

# Gobernador Virasoro, el Suelo Rojo Correntino, Conocido Como la "Cebulandia Argentina"

do F. Matro & Hnos., de Cu dios de comunicación, ya ruzú Cuatiá (Corrientes); sea por el tren, servido por Sansubers, de Gancedo (Cha el F.C.N.G.U., trenes diarios man) y cientos más de Brasil, como Mate Larangeira, de San Pablo; Luis Méndez

Progresista Centro Urbano

Escuelas, hospital, confite rías, casas de comercio, un destacamento de jefes de 20 na, de Vialidad Provincial Corrientes, Banco de la Provincia de Corrientes, todo va incorporándose a tra vés de una edificación con miras al futuro. Un servicio en el día, mientras que los de iluminación eléctrica pú

con capacidad para secado de 500.000 kilos de té, como así

siones una gloria que está muy por encima de cuantos

laureles han sabido y podi do conquistar para si las de

Pero aún eso es poco, y

no responde a la magnifica

realidad, ya que no hay que

enfrentar a la provincia de

Misiones con las demás pro

vincias argentinas, ni con

las demás repúblicas ameri canas, sino con todas las na

ciones que hay y ha habido sobre el haz de la tierra.

Pero una proposición de esa índole ¿no nos conducirá al ridiculo? — En manera alguna. Los hechos soportan con creces lo que decimos. Lo que desde hace miles de años han buscado tan ávida mente los hombres de tan.

mente los hombres de tan-

tos tiempos y de tantos paí ses, lo obtuvieron los indios

Guaranies de Misiones: una felicidad firme, segura, tran quila, continuada, no oscu

"ecida por sombra alguna ni

coartada por preocupación alguna seria y profunda.

Los filósofos, desde Pla-tón, Séneca, hasta Pascal y

Schopenhauer, han diserta-

do largamente sobre la feli cidad, pero sus sabias lucu

braciones no han contribuido

mayormente a la felicidad. Y hasta han llegado a esta-

blecer lo que, según ellos

era la República ideal, la na

ción perfecta, la comunidad feliz. Pero ni la Republica

de Platón, ni la Arcadia de

Sidney, ni la Utopta de To-más Moro, ni la Ciudad del Sol de Campanella, con ser

dechados dignos de imita-

ción, han contado con un so

Los hombres que idearon y establecieron los Pueblos

Guaranies tampoco adopta-

ron e imitaron esos esqe-

mas, excogitados para tener

colectividades felices. Ni los

adoptaron, ni los imitaron,

sino que los superaron, y en

gran forma. Lo acaecido en Misiones, entre 1610 y 1767,

prueba una vez más el aser

to aparentemente paradógi-

Chesterton, de

lo imitador.

As respectively and and an arrangement

más provincias argentinas.

e Institucional

Cuenta

Sanistical (Corpett Hnos. (Salta); e incluso coche motor de y Simón Padrós & Cía. (Tucu hasta Posadas y Santo Tomé; además de tres líneas de co lectivos, que unen a Viraso ro con Santo Tomé, Las Ma Prate, (San Pablo), etc. etc. rias, San Carlos, San José, Apóstoles y Posacas. En una palabra estamos frente a uno de los más ricos centros productores del noroeste co rrentino, fuertemente ligado a la economia misionera, por la comercialización de sus productos, ya sean yerba o té o carnes. Además por sus vias de comunicación, diarios de Posadas se leen de la ciudad capital (Corrien tes) demoran un tiempo, que

La Srta. Grisetta Maria del Carmen González, Reina del

Conjunto "Fantasia", luce su grácil encanto, en los carnavales de este año, en

que eran los nombres de los piquetes. Otra producción importantisima es el citrus. dor (don Miguel Snijur) tie ne 200 hectareas de naran ber que en la Colonia Unión en plena producción. Por el chos que lo hacen en menor (que abarca tierras loteadas loteo último practicado por cantidad. Hay 70 producto-por Liebig's entre Virasoro la Cía. Liebig's (que es la res aproximadamente de y Apóstoles) hay plantadas unica sociedad en Corrien ARROZ, que totalizan alre 1.500 hectáreas de yerba ma tes que loteó tierras en ven dedor de 500 hectáreas, que te, de las cuales 300 están en producción desde el año pasado y el resto irá pro-

El servicio sanitario es a

han hogares felices, y eran

plena, así en lo material co no en lo espiritual, e inhibi des para todo lujo, que es lo que arruina a los ricos y a-crece la miseria de los po-bes, no había ni podía ha-ber ambición de las cosas exteriores, y eso los llevaba a un mayor deseo de las co-sas interiores, esto es a su

zobes indígenas y aunque ru dos, como recién salidos de las selvas, les decía a gritos cuín bello era aquello, todo par sosiego, despreocupa-ción, comparado con lo que

comparado con lo que

mente esponjaría esos cora-

eta menester para una vida plena, así en lo material co po en lo espiritual, e inhibi des para todo luia menester para una vida plena, así en lo material co po en lo espiritual, e inhibi des para todo luia menester para una vida plena de plata u oro, no se va lejos en el camino de la dicha. Dentro de su cortedad conceptual, los indige nas misioneros no

perfeccionamiento espiritual dad misionera consistía en que cada cual, favoreciena el bien común, favoreciera su propio bien, hasta llegar

habían experimentado: gue habían experimentado: gue rras, tumultos, odios de ca cicazgo contra cacicazgo, de ribu contra tribu y de hom

A nuestro ver lo destración y de ser así se si

bre contra hombre.

Extremando tal vez la realidad de las cosas ,se podra

reció, y de ser así, se sigue que es un dechado imitable y es un ejemplar que puede

estaban en posesión de a fundar su propia dicha y

un camino (atendido por un mación y Danzas, cuya pro-consorcio caminero) que a-traviesa la colonia y conec-domo de Leo. Cuenta con consorcio caminero) que a-traviesa la colonia y conecta con Virasoro. Tiene escuela (con inscripción de 70 a 90 alumnos) que funciona en un rancho con techo de paja en terreno donado por los pobladores y que requie re mejor atención estatal. También tiene iglesia, donde periódicamente un sacer dote cumple los oficios divi

Actualmente se están ofre ciendo en venta tierras, peladas y también sembradas con tung, en plena produc-ción, y como el tê, tiene asegurada su colocación en la fábrica Liebig's y en la Cooperativa de Apóstoles,

blica y privada, rodea a la vida ciudadana de un confort y comodidad digno de un centro urbano de importancia. El progreso es evidente, y lo revelan sus me lo menos.

In dente, y lo revelan sus me lo menos.

In dente, y lo revelan sus me lo menos.

In dente, y lo revelan sus me lo menos.

In dente, y lo revelan sus me lo menos.

In dente, y lo revelan sus me lo menos.

In dente, y lo revelan sus me lo menos.

In dente, y lo revelan sus me lo menos.

In dente, y lo revelan sus me lo menos.

In dente, y lo revelan sus me lo menos.

In dente, y lo revelan sus me lo menos.

In dente, y lo revelan sus me lo menos.

In dente, y lo revelan sus me lo menos.

In dente, y lo revelan sus me lo menos.

In dente, y lo revelan sus me lo menos.

In dente, y lo revelan sus me lo menos.

In dente, y lo revelan sus me lo menos.

In dente, y lo revelan sus me lo menos.

In dente, y lo revelan sus me lo menos. respectivamente. tes, cuya gerencia ejerce el Sr. S. Ricioti; contador Emi de los cuales un solo planta lio Acuña; tesorero Atilio Ramos, y dos auxiliares, los señores Horacio Ledesma y Causará asombro en algunos de nuestros lectores salexisten 300 hectáreas de té plantando, como otros mude educación, e u e n t a de educación, e u e n t a con la Escuela Nacional Nº 160 (director don Esteban Vignolo), otra Escuela Pro vincial (directora, Sra. de Pérez); una Escuela secundaria de ciclo básico (directora, Sra. Diva Ayres de Nú-

ñez) y una escuela de Decla Atiende la provisión de artículos de consumo de dicho

personal, la proveeduria, negocio paralelo integrado por acciones en el que participa un 65% de capital obrero y Hablar de VIRASORO es asociar inmediatamente a la memoria, el gran establecimiento comercial, industrial en la provincia de Misiones, memoria, el gran establecimiento comercial, industrial en la provincia de Misiones, mental) con una asistencia permanente de 180 alumnos, cuya directora es la señora Juana López Osorio de Fer un 35% de Las Marías. Puede decirse que es uno de los Juana López Osorio de Fer negocios o comercios prósperos de la zona, ya que sus no. El aporte al progreso re gional de dicha firma, es gional de dicha firma, es lidad. ventas alcanzan a \$ 1.000.000

La carnicería faena en con la fría elocuencia de los números, en una somera visión estadística, a argunas ci fras, pasando por alto la pro Las Marías y Rincón Viola, un total de 55 a 60 reses por mes. Consecuentemente tamfras, pasando por alto la pro der servicios auxiliares, alba consultorio médico y odon-videncia en el nuevo secanilería, taller mecánico, ase tológico. El servicio de en bién hay leche y verdulería. Existen en el establecimiento alrededor de 150 casas. dernas SIROCCO-MARSHALL con capacidad para secado de 500.000 kilos de té, como así también el secadero de yer ba mate modelo, en propositiones de ladri- fermería /es permanente pa llos. Cabe destacar que Rin ra el personal anteriormente descripto, más de 350 a bres más. Existe en este lu descripto, más de 350 a gar una escuela con una secuela con u De ellas, 50 disponen de luz eléctrica, cuya energía la suministra la usina, que también produce la fuerza motriz para la planta industrial. Se desenvuelve el personal en sus relaciones externas 500.000 kilos de té, como así también el secadero de yer ba mate modelo, en preparación para absorber la pro ducción de las nuevas plantaciones. Vamos a referirnos exclusivamente a 1a gran secuela con una inservición media de 60 alumnos. Volviendo a LAS MARIAS, sostiene una escuela con una inservición media de 60 alumnos. Volviendo a LAS MARIAS, sostiene una escuela con una inservición media de 60 alumnos. Volviendo a LAS MARIAS, sostiene una escuela con una inservición media de 60 alumnos. Volviendo a LAS MARIAS, sostiene una escuela con una inservición media de 60 alumnos. Volviendo a LAS MARIAS, sostiene una escuela con una inservición de las nuevas plantaciones. Vamos a referirnos exclusivamente a 1a gran de cose de de la población traba de la población traba elemento. Se desenvuelve el personal aviones turismo, contando con un hangar de material y dos pistas cruzadas, de 70 metros de extensión. El establecimiento cuenta con un particular con un fantil y el progarama elementos de la población traba de la población

sino a tener ocupado sus

llaban lo que deseaban, y co mo el ideal de aquella socie

win ideal personal y de un ideal colectivo. La misma exitencia de la población en que vivían, con sus tres a cinco mil pobladores, felices todos ellos, era algo que consciente o inconsciente o inconsciente consciente esponiaría esse core.

Los jesuitas, es verdad,

llegaron a superar los ensue nos de Platón, de Moore, de

Sidney, de Campanella, pero

quedaría por ver si el hecho de haber sido indios salidos

A nuestro ver lo desfavo

Los jesuitas,

días de ocio y el uno como do Gulf Stream, se abre ca tornero, el otro como estamino a través de las hela-

tuario, éste como peletero, das aguas de los egoísmos aquél como pintor, todos ha y de las concupiscencias hu

de las selvas, o los hijos o los nietos de los tales, fue un hecho que favoreció o aun cuando instruyen la ra

de

manas .

una comisión pro-hospital que preside doña Victoriana Delgado de Soto; médico lo cal el Dr. Francisco L. Four nier. Tiene una Estación Sa nitaria bajo la jefatura del médico Dr. César Ramella, y un odontólogo, el Dr. A. Aquino. Las autoridades provinciales son Comisaria, a

cargo del sub-comisario Benito Arca; Juez de Paz. Sr. Robustiano González; Recep tor de Rentas, Sr. Esteban Vignolo; jefe del Registro Civil, don Humberto Costa; jefe de Correos y Telecomu nicaciones, don Arturo B. Silva y jefe de la Estación F.C.N.G.U., don Carlos Alba

La Municipalidad actúa, con el intendente Sr. Moasir Silva; secretario - contador, don Rodolfo Montiel; auxi-

nancio Aquino. Tiene un pre niveladoras, 2 niveladoras se realizan durante todo supuesto de \$ 1.000.000 y con tractor FIAT, 2 palas año.



2.500 mensuales.

sangre, representados en u- Cáceres, Guillermo Sosa, Re nos 200 carros y 400 bicicle né Morales, Francisco Silva,

liar Pedro Sosa; recaudado- Santo Tomé. Al oeste, desde 25 y 30 hombres. Arreglo y ra Rogelia Gómez; empleado Pellegrini a Ituzaingo. Cuen construción de puentes, con general de Matadero don Ve ta con un equipo de 2 moto servación de caminos, etc.,

atiende el arreglo de calles de arrastre con tractor FIAT de 90 manzanas y otorga be 1 motoconservadora, un cacas a estudiantes, pension a mión FORD de 5 toneladas la vejez y remedios, por \$ y un "jeep pick-up" El perso nal especializado y auxiliar Tienen censados y patenta lo integran Ramón Ríos, dos rodados y tracción a Maximiano Villalba, Mario Roberto Barrios, Luis Gue-Ejerce la jefatura de la Zo des, Bruno Gadea, Francis-na 7ª de Vialidad Provincial co Antúnez, Epifanio Quinel Sr. José Casanova, con u tana, Florencio Ojeda, Ali-na extensión de caminos a cia Y. Martínez, 2 capataces, conservar de 510 kilômetros 2 encargados de cuadrilla y desde el límite con Misiones, personal de peones, que os la costa del Uruguay hasta cila permanentemente entre



LA COMISION permanente pro-hospitat, que preside doña iVctoriana Dergana da rodeada del cuerpo médico y personal auxiliar, enfermeras, etc., el día de la inauguración de la sala de cirujía del Hospital de Virasoro.

No vamos a extendernos

con sus campos de atletismo

de material. Por aire la comunicación y traslado es viable para aviones turismo, contando con un hangar de material y dos pistas cruzadas, de 700 metros de extensión. El establecimiento cuenta con un Piper Aztrea de 5 plazas y

de la cristiandad Guarani, y las Ordenes y Congregacio-

nes religiosas, como el cáli

Lejos de nosotros el que-

rer parear la vida misionera

y la vida religiosa de las Or denes y Congregaciones de Religiosos y Religiosas, cada día más abundantes y más

rosa y pujante, y por eso, con votos o sin votos, con vi da muy organizada o menos

organizada, lo fundamental existe en todas ellas: vivir

con resignación, morir con

confianza, y la filosofía que esta actitud contiene supera

zón, hay que confesar que

Voltaire reconoció que a-quellos indios de las Reduc

ciones habían dado con la felicidad, y su aserto ha si do aceptado por Raynal, por

Montesquieu, por Chateau-briand, por Fenelón, en pie no siglo XVIII o en los ini

cios del siglo XIX, y mode

radamente por Canningham Graham, por Wells, por Fu lop—Müller. Por eso hemos aseverado

que es máxima la gloria que le cabe a Misiones entre to

das las provincias de la Ar

gentina y entre todas las na ciones del mundo. En busca de la felicidad; cuántas ban

carrotas, cuántas tentativas

abortadas, cuántas panaceas fracasadas! Pero un grupo

de hombres, apenas cien en

número, asualmente, por es pacio de más de siglo y me dio, hicieron felices a más

de 100.000 indígenas, con u-

na felicidad como jamás ha

gozado comunidad alguna de

mortales, ni en la Grecia de

Pericles, ni en la Roma de

Augusto, ni en la España de Carlos V, ni en la Francia del Rey Sol, ni en la Inglate

rra de la Reina Victoria, ni en los Estados Unidos de

no satisfacen el corazón.

hombres de todos los tiem pos y lugares sólo han teni do idolos, y con idolos, aun que sean de plata u oro, no sia primitiva y grandes co Los cristianos de la Igle sia primitiva y grandes co munidades católicas de la Edad Media fueron primicias

la economía zonal, Bancos, en otros aspectos de acción Cámara de Molineros de social que se practica en Yerba-Mate de la zona, Ins-Las Marías a través del incremento de los deportes, ciedad de Plantadores de l Nordeste Argentino, probley cancha de fútbol, con equi- mas vinculados a la conquispos representativos del esta- ta de rievos mercados en blecimiento que compiten en base de la consolidación de torneos zonales con evidente una marca, cuya tipificación jerarquia deportiva. Decir implica selección de las maque Las Marías S.A. está terias empleadas etc. presente en cuanta obra de todo ello, está siempre labien público se proyecta y tente la preocupación y realiza en la zona, es obvio. interés de quienes rigen la El nombre de los señores actividad laboral de Las Mallevado antes de casarse, y indicar que los indios mislo tener una réplica en las sogracias a los principios reli
gosos que les habían infilron ideales, mientras los tuvieran más fe y más virnarse para estar siempre te de Corrientes y Misiones, presente, no solo en lo so-cial, sino en cuanto se refie-dundancia. Nosotros hemos re a los problemas de la zo- querido simplemente rendir na, siempre en evidente pro- esta mención al ocuparnos greso como una consecuen- de Virasoro y su zona de in-

En las funciones rectoras de

# cia del orden y el trabajo. fluencia, Carlos Alberto López

Remates - Campos - Haciendas - Comisiones Consignaciones

ALIMENTOS BALANCEADOS PRODUCTOS VETERINARIOS

Informes e inscripciones en: GOB. VIRASORO — TEL. Nº 5 y en SANTO TOME (Sr. Domingo Oddoni) TEL. Nº 3

(Adhesión a la Sociedad Rural de Santo Tomé)

# Confiteria SANTO TOME

RESTAURANT - BAR - CONFITERIA

En la esquina más activa de Santo Tomé AVDA. SAN MARTIN y PATRICIO BELTRAN

El punto de reunión de la sociedad santotomeña. Dos amplios salones, Bar y Salón de fiestas. Tradicionales peñas de folklore. Típica CENTENO, Conjunto de Jazz "Blue Stars",

El lugar preferido para las fiestas de los clubes Isabelino Maciel, Atlético Santurtun, River Plate, Comercial. Banco Nación, Club Hípico, etc. Despedidas Veladas e Instituciones como el Rgto. C. 12, etc.

## CABANA De: MANUELA C. DE GONÇALVES

REPRODUCTORES — GRANDES PREMIOS EN.

ABERDEEN ANGUS - BRANGUS NELORE Y BRAHMAN AMERICANO Existencia permanente.

ADMINISTRACION: MIGUEL L. CENTENO GONÇALVES Av. SAN MARTIN 987 - SANTO TOME (CTES)

(Adhesión a la Soc. Rural de S. Tomé)

Kennedy.

CAMIONES CAMIONES CAMIONES

# JUAN CARLOS ZARRANZ

TEL. 2666

# Facilidades

AYACUCHO 564

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

**BIBLIOTECA PÚBLICA** 

# Ojeadas Retrospectivas

medios financieros que habien traido, o el número do brazos fraids, o e numero de brazos (amiliares que le acompañaron. Se desmontaron las primeras hectáreas para sembrar maíz y mandiosa, se planto un potre-ro para poder tener unas vacas iecheras y unos caballos. Muchos sembraron tabaco para obtener ingresos de dinero, y otros, ya empezaron con les primeras piantaciones de yer-

La venta de estos productos fue muy problemática en aque llos eños, y los precios eran ba jos. El maiz se vendió a los obrajes, el tabaco a los comerciantes y más tarde a las compañías del ramo que vinieron e instelarse en la soma. Las primeras cosechas de yerba mate tuvieron que venderse a comercio intermediario, en la colonia o en Posadas, muy frecuen temente contra cambio de otra temente contra cambio de otra mercaderia, en forma de true-

ene.

Era una vida muy modesta
pera casi todos y la única diversión aparte de lectura y ra
dio, —para quien lo tivo—,
han sido las visitas que intercambiaron los vecinos. Habia

precios insatisfactorios na con siguieron casi nunca dinero en efectivo y tuvieron que adqui rir la mercadería, en cambio, a r la mercadera, en camoro, a recios muy altos.

La reacción ilevó e la creación de las Cooperativas Agricos.

En nuestra zona se habia reado primero una cooperativa esta indole en Monte Carlo, también en Eldorado hubo indicio promisor de 26 columbies sin que ello prosperata, creación. Después de una visita a los vecinos de Monte Catlo, donde pudimos darnos cuenta del éxito de esa institución, ob tuvo más impulso la 'dea entre nosotros. Los señores John Johnson, Francisco Frydenlung, Ernesto Bourquin y el suscrivio recorrimos las picadas y conse guimos en breve tiempo una gran adhesión a la Cooperativa Agricola Eldorado.

Por intermedio de ella pron to cambió el panorama en el orden económico. Se instato un secadero de yerba mate que las cooperativas agran el molienda propia de su ero ducción yerbatera por intermedio de conferencia de confer

Agricola Eldorado.

Por intermedio de ella pron
to cambió el panorama en el
orden económico. Se instaló
un secadero de yerba mate que
elaboró a precios razonables obligando a los demás jueños de
secaderos a ajustar sus precios,

cos años atrás una selva inhós-pita, con solo unos obrajes y poca explotación de maderus, se había convertido en una región de producción agraria de verda dera importancia, cuyo valor en moneda significó en aquel en-tonces centenares de millones de pesos en ahorro de divisas y una excelente fuente de vida

aplastante mayoría de naciona-lidad paraguaya, ganó enorme-mente a raíz de esta evolución La venta de estos productos mente a raiz de esta evolución mente a raiz de esta evolución productiva como consecuencia de la colonización de es as tiendos a los comerciantes y más tarde a las comerciantes y más tarde de los colonos, em pezó para él una nueva era, de completa libertad. Pudo traba jar y moverse hacia donde querría, comprar los elementos necesarios donde más lo consultar y moverse hacia donde querría, comprar los elementos necesarios donde más lo consultar y moverse hacia donde querría, comprar los elementos necesarios donde más lo consultar y moverse hacia donde querría, comprar los elementos necesarios donde más lo consultar de los colonos. En dola de trabajo cuando le pareció oportuuo. Ga nó bien, no había expiolación de es as ties conciciones de una casa total de considera, en las concentrados de la colonización de es as ties conciciones de una casa total de la colonización de es as ties de las colonización de es as ties de las colonización de es as ties de las colonización de la colonización de la colonización, la oferta de trabajo ilbre en las conciciones de los colonos, em pezó para él una nueva era, de completa libertad. Pudo trabajo cuando le pareció oportuuo. Ga nó bien, no había expiolación, cambiar el lugar de trabajo cuando le pareció oportuuo. Ga nó bien, no había expiolación, la oferta de trabajo cuando le pareció oportuuo. Ga nó bien, no había expiolación, la oferta de trabajo cuando le pareció oportuuo. Ga nó bien, no había expiolaci

de convivencia armoniosa sencillez muy simpătica. condiciones en las que tu que vender los co-onos roductos significaron pron a verdedero obstáculo paporvenir, pues más de los is insatisfactorios ta con ron cesi nunca dinevo en vo y tuvieron que edqui mercaderia, en cambio, as muy altos. reacción ilevó a la creade las Cooperativas agricos nuestra zona se habia

ción de las Cooperativas Agrico
las. En nuestra zona se había
creado primero una cooperativa
de esta indole en Monte Carlo,
y también en Eldorado hubo
un indicio promisor de 26 colunos, sin que ello prosperara,
en los primeros años, deste su
creación. Después de una visita

La diversificación de los cultivos rurales, al principio limitados al tabaco, el maiz, la mandioca y la yerba mate, y miantras tanto ampliados por el tungla citricultura, el té y los fores
tales, trajeron la industrialización de los productos regionales, en parte importante ya en
sus inicios.

Mientras que las cooperativas

No te afilias amigo, las mino rias pensantes siempre fueron vencidas electoralmente. Al discernimiento consciente se opone la passión "sensiente". Tú te epoyas en la lógica pero la lógica he sirve para enhebrar las mentalidades impresionables a primer deslumbramiento del gesto o le palabra.

El hombre que dice la verdad no cosceha emigos. Los amigos se ganan en política con la dádiva o con la promesa. Las massas se parecen mucho a essa mujeres que dejan el que las ama por el que las engaña.

El pensador siempre está so lo en un circulo de reducidos oyentes que no tienen otro interés que el del saber mismo. Los vendedores de baretijas que ilaman le atención del público con una serpiente enros-ada en el que las empre se castiga al que dice la verdad. Condenando el subsimo de su tiempo, Sócrates es obligado a beber la ciucia. Demóstenes pierde el tiem po queriendo convencer a su pueblo del peligro macedónico, cristo se aseguró la cructivición si expulsar a los mercacares del templo. Juana de Arco, salva a Francia y muere en la bismo de su tiempo, Sócrates es expulsar a los mercacares del templo. Juana de Arco, salva a Francia y muere en la carion del posibico. Cristo se aseguró la cructivición si expulsar a los mercacares del templo. Juana de Arco, salva a Francia y muere en la carion del conda y cuando ha descubierto donda y cuando ha d

Una fecha commemorativa, co mo lo es la fundación del disciper recordar el pesardo, peres memorar lo que ha sido y o temporar la producción y sobrela existencia de catalación e no en la Argentina, dueños o no de tierras, de cualquier si tuación económica, pero unidas y solidarios en ua amor singular la producción y sobre la existencia de catalación e no en la Argentina, dueños o no de tierras, de cualquier si tuación económica, pero unidas y catalación el la gran mayoría de ortocio curo paco la guerra en ese con tinente y las condiciones de vida en los afos posteriores fierron causa de que numerosas femilias bascaren nuevas tondiciones de vida, a buscar un ambiente de para que le menceciones de vida, a buscar un ambiente de para que le menceciones de vida, a buscar un ambiente de para que le menceciones de vida, a buscar un ambiente de para que le menceciones de vida, a buscar un ambiente de para que le menceciones de vida, a buscar un ambiente de para que le menceciones de vida, a buscar un ambiente de para que le menceciones de vida, a buscar un ambiente de para que le menceciones de vida, a buscar un ambiente de para que le menceciones de vida, a buscar un ambiente de para que le menceciones de vida, a buscar un ambiente de para que le menceciones de vida, a buscar un ambiente de para que le menceciones de vida, a buscar un ambiente de para que le menceciones de vida, a buscar un ambiente de para que le menceciones de vida, a buscar un ambiente de para que le menceciones de vida, a buscar un ambiente de para que le mencecione de vida, a buscar un ambiente de para que le mencecione de vida nueva.

El fundador de la gro, le diversa pero de composarción

COLON Y CORDOBA

SARMIENTO 343

Nº 3628 A vto. 7|6

Nº 3658 A

Posadas, Junio 2 de 1962.

to la niebla u otros obstâculos impidieron frecuentemente su salida y llegada a los puertos, obligando a los viajeros a esperas durante horas y dias con cualquier tiempo remante.

La rufa 12 era ensonces e primer enlace entre las colonias de la zona, entes accesibles unicamente a traves de sen deros a pasar sobre lomo de

mulas.

El estado actual de este camino sin embargo hista abora
aún no concuerda con el progreso de la región, con las necestidades de transportes de
mercaderías, productos y de personas. Con impaciencia la población reclama su conversion blación reclama su conversion en carretera, obra que fue ini ciada hace años atras pero re cién en estos últimos años pa rece adelantar con más rap.

stande en el Chaco, la cual aim hoy colabora con los productores misioneros adquiriendoles este producto. Los modusos regionales son todos de adquiriendoles este producto. Los modusos regionales son todos de acondición en este producto de las cooperativas agricolas, cul ya evolución en este porte de la composition de las cooperativas agricolas, cul ya evolución en este partición, ablein organizado en el transcurso de los años su Federación y gremios de los productores; ha bian colaborado decistvamente en la Comisión Reguladora de istreba de la Comisión Reguladora de istreba de la Comisión Reguladora de istreba de la Comisión Nacional del Tung, el través de la Federación y de los gremios "Asociación Rural Yerbatera Argentina" y "Centro Argenti Verba.ero Argentino, en cuyo sens se bianeó y motiono la colaboración con la producción de tung de Estados Unidos de Meno éxito. Para la producción ditrica, las cinstalaron empresas de gaino es de empaque, modernamente instalados, como equel de los Hermanos Zettelmann, en Eldorado, producto inclusiva y astedia de la ficial debido a la malas condiciones de transporte en primer ingar, tal que se están buscando soluciones mediante la industrialización completa de la fruta cifrica, incitativa y astediante estadora de revieda de la motiona de la malas deras ha progresado gramamente capacidad, que elaboran un producto inolucio inoluci

rana.

Estos barcos ni pudieron cum la prensa mis plir un horario fijo, por cuan estos ideales.

Adquiera Ahora

AMPLIAS FACILIDADES

Super Crema Café

CON LAS MAQUINAS

OMEGA – URBE

Cocina

SIN RECARGOS

fue to Adán, Iguazů. Que la historia no ensombre su prestancia de hombre ni su lengua de urú.

Portento que del tiempo entre las brumas lo viste con sus flechas y sus plumas, dichoso con sus riseras y sus plumas, dichoso con su edén y su tesoro, domeñendo a los tigres y a los pumas delante de las mágicas espumas delante de las mágicas espumas

"Agua grande", ¡qué título acertado: Si el indio así te bautizó inspirado ¿qué le oiste decir at real soldado, al blanco rubiché evando encontró tu cántaro cargado bajo la luz del sol de Tapaicuá?

De fijo que Alvar Núñez gritó sobre tu entraña: ¡Válgame Dios, qué fuente para la sed de Españal

Reina de las cascadas, soberbia catarata. reliquia de la heráldica del Plata; orgullo de los vástagos del Sud, tremenda, formidable turbulencia, donde la mano de la Providencia

Sólo una brizna soy pera cantarte, sóla un pobre gusant ¡Nunca nada mejor podré ofrendarte, traje en tu honor la orquestación del arte, pero la traje en vanol

Glosario

Avá, indio, hombre. Uru, pájaro de canto dulce. Tapaicua, padre legendario de la raza guarani. El primer conquistador que contempló el maravillo-so salto fue Alvar Núñez Cabeza de Vaca.

Oh, el Mundol..

## En Torno al Arte, la Cultura y Populismo

Les cuestiones del arte, ye sean piasticas, literarias, todas tienen sus pequeñas cosas. Co sas que muchas veces — más de las que normalmento mos barambanas innominables por lo insolentes.

Para Abuelita

Para Abuelita

Pedro pretende entonces que ni él ni nedie debe estudiar ni de marcación futbolistica de nom le no que su peculiar sensibilidad y su marcha hacia la ciudad, unyo desde deporte. Secucha no mas.

Lo de menos es que si Petro no sabe quien es Sanfilipo, o que diferencia existe entre le marcación futbolistica de nombre a hombre y la defena de zona, admite manasmente gue no domina el tema y escucha petrente o impacientemente sua do su amigos desarrollan e te ma y no pasa por su abole. En peregrina idea de polemicar con ellos acerca de los pormenores de este deporte. Escucha no más.

Lo mismo pasa si el tema del lapete versa sobre las leyes de la atracción universal o del desarrollan de la comprana José y Zari que versa sobre las leyes de la atracción universal o del desarrollan de la compaña no los que a citas solo en esa nostura, si roque lo gue descruente de deporte. Sacucha no más.

Lo mismo pasa si el tema del lapete versa sobre las leyes de la atracción universal o del desarrollan de la difusión del binomin de Newon. For otra parte los que a citas cosas se refieren — especialmente los que discuten de deportes — lo hacen sin ser interferidos. Y aunque adopten pose un tanto doctrinarias, e "trediction de la cultura", a renelizar la tarea militante de la difusión de la cultural, parte los primeros tiempos no serán acompañados por si exilo de la comprando per con procesa del hecho cultural; a per peregrina de de contra de la difusión de la cultura y se plantea el gran dilema que se le piantea el superior en la cultura y se plantea el gran dilema que se le piantea el subelma que hacer y se deciden a concretar, si ho lo que de pronto se ven ante la atracción universal o del desarrollan de la difusión de la cultura y se plantea el gran dilema que se le piantea el sera con precisamente por la cultura de

tapete versa sobre las leves de la atracción universal o del desarrollo del binomio de Newon. Por otra parte los que a estes cosas se refieren — especialmen te los que discuten de depor tes — lo hacen sin ser interferi dos. Y aunque adopten poses un tanto doctrinarias, e "rraductibles posiciones, y exclamen de tanto en vez: "A mi nadie me va enseñar como es el asunto de la stácticas europeas", este a eso, decimos, no se los acuad de infatuados de pedantes.

Arte Ahoga

por estate cosas, a important personas que ja han adquirido trascendencia en las mencionadas disciplinas. No importa. Pedro dirá: "Qué he cree el engrupido este". Y de inmediato pasará a discutir que todas las porquerias del arte moderno debieran ser tiradas a un tacho de basura por inútiles, y porque nadie las entiende en es en maismo de defensa frente a su propia ignorancia).

En fin, Pdro cree que el arte debe ser una cosa para entrete debe ser una cosa para

¿Arte - Joigorio?

en sus funciones, precisamente porque el público aún no se en cuentra maduro. La terea enton ces en un comienzo es desalen tadora. Pero de cualquier ma nera, la experiencia dice que el público no debe ser subestima do, y si se persiste en la acción rigurosa, noco a noca ac comien. Si se parte de la base que las artes no son, ni fueron, ni ha brân de ser un motivo de joigo rio ni de grandes alharacas, si no por el contrario una grave in terceptación del mundo, de la vida y de las cosas que rodican el artista, interpretación que necesariamente pasa bajo das horcas caudinas de su elabora ción subjetiva y finalmente afio ran estéticamente en el produ cido artistico que él elige, se ve ya y así no más de contrada, que el horno no está para bo llos, y quel después de todo hay algo que es más que regularmente serio en las trastien das culturales. Algo que es más que regularmente serio en las trastien das culturales. Algo que es un poco distinto al entretenimien to dominical de la abuella de Pedro.

Alguien dijo por eso — y es de asegurar que es alguien no muy papanatas precisamente en que el arte es la estética de lo horroroso. Exageraba si homber, pero tiene un substractum del cual sacar muchas sugeren cas. Neruda, por su parte, en genial poesía, pretende asuatar con una margarita a un notario no puede ser substadora. Vale ahora una disquisición so bre, pero tiene de convencer a sus emigos de lo interesante que es la experiencia dice que se encuentra realizan do. Y comienzan a anotar los progresos de ios destinatarios de la enseñarze los unos a lo sotros. Poco a poco se iogra que elguien se entusiasme y profundice. Poco a poco ese comienzan a enseñarse los unos a lo sotros. Poco a poco se iogra que elguien se entusiasme y profundice. Poco a poco ese comienzan a enseñarse los unos a lo sotros. Poco a poco se iogra que elguien se entusaisme y profundice. Poco a poco se iogra que elguien se entusaisme y profundice. Poco a poco se iogra que elguien se entusaisme y profundice. Poco a poco este comienza a anotar los progresos de los sotros. Poco a poco se iogra que elguien se entusaisme y profundice. Poco a poco este comienza de convencer a sus emigos de lo interesante que es la experiencia de convencer a sus emigos de lo interesante que es la comprencia do con comprencia de convencer a sus emigos d

cológicos y psicológicos. Por e-ilo es que casualmente durante el imperio político de regimenes demagógico-dictatorleies, se esti la la realización de menifesta ciones del "erte populista" a la manera de engaña pitanga. Se quiere demostrar al ouello que el comprende tanto de arte co mo "esos señores copetudos que se dicen depositarios de la cul-tural". EEsos tiempos son cul-turalmente tan Petrogradantes como dafinos. Les menifestacio-nes de la cultura adoptan enton ces todas las características fie un verdadero "bochinche cultu-ral", con exhibiciones tanto más espectaculares que rigurosasespectaculores que riguro Se recurre generalmente a manifestaciones eclécticas, manifestaciones eclécticas, en las que se enfremercian valores de diversa naturaleza, válidos muchas veces individualmente, pero que pierden finalmente to do su contenido en medio del fárrago estruendoso del mero y puro espectáculo. En fin, el tema, socre el cual cambiamos recientemente opiniones con el crífico Agustín Mahieu, docente a su vez del instituto Nacional de Cinemato grafia dependiente de la Universidad de Santa Fe, es inagotable casi. Volveremos en otra poor tunidad sobre el mismo.

# Invasiones Inglesas

Evocación

per: FRANCISCO A. LESNER

Buena Esperanza— esegurandose la navegación en su ruia comercial a las Indias Orientales
y más que nada, tener uns base o punto de partide— pera
una eventual conquista de las
ricas Colonias del Rio de la
Plata— no como adhesión a las
reiterades gestiones del venezolano Miranda, ante el gobierno
inglés —sino— como un golpe
atrevido y con esperante del Cabo de
más este aseria la pera
luna deshechadas las reclamaciones de aquél "valiente"
cuya nombre debló la Historia
borrar de sus págines y cuya
detención y proceso, constituyó el primer acto del Buenos
Alres libre.

Liniers conoce el temperatuen
to inglés. Por ello fortifica la
ciudad, crea cuerpos, os disciplina y se llega hasta los queplina y se llega hasta l

siteradas gestiones del venezo-no Miranda, ante el gobierno giés -sino- como un golpe revido y con esperanza de ser ueños y señores de nuevos ercados para sus manufacturas dueños y señores de nuevos mercados para sus manufacturas — abrir nuevos horizontes a sus comerciantes— hallar nuevas fuentes para su tesoro y cubrir la totalidad de les necesidades de los habitantes de estas tierras.

A este beneficio de carácter puramente comercial — causa originaria— agregaban los perspicaces británicos, la aspiración de cegar las fuentes principales de recursos de España— privan dola asi, de su ayuda a Krancia, en aquel entónces su auada y el debilitamiento constante de su economía, punto vital de su poderio bélico.

En posesión de las Colonias del Colonias del Cobo y asumiendo las funciones de gobernador de elias, el general brigadier Baird, el comodoro Sir Home Pohan, no conforme de mantener en constante inactividad a los buques las inactividad a los buques la muier del nueblo, mientres.

miendo las funciones de goberteridad en los acontecimientos
básicos de la Historia de los
básicos de la Historia de los
pueblos, autoriza, como en el
presente caso, a ciento cincuen
ta y siete años de su magnifica
realización, a considerario como
el génesis inmutable y la prueba
de fuego, de un pueblo que, nacido libre, no podría vivir sino
en un ambiente pleno de tibertad y justicia.

Las rivalidades económicas y
políticas entre inglaterra y España y como consecuencia directa, el estado de guerra originado en el siglo XVIII —en
tre ambas naciones, determinó
a la audaz y prepotente lugiuterra, apodenarse de las Colonias Holandeses del Cabo de
Buena Esperanza — asegurándose la navegación en su ruiz comercial a las Indias Orientaies

miendo las funciones de gobernador Beresford, atento a las
alegres, miradas Inquistantes, la
toma todo de caste injustificade abril de 1806.

La noticia de este injustificado atentado a la soberania coloniai —cuya personalidad em
circunstancias en que el pueblo inglés festejaba la captura
de bercos españoles cerca dei
puerto de Cádiz, —fue festejado como un triunfo de sus armas.

Las conquistas originadas en
la supremacia y el interes, vejando los derechos sagrados de
la supremacia y el interes, vejando los derechos sagrados de
la supremacia y el interes, vejando los derechos sagrados de
la supremacia y el interes, vejando los derechos sagrados de
la supremacia y el interes, vejando los derechos sagrados de
la supremacia y el interes, vejando los derechos sagrados de
la supremacia y el interes, vejando los derechos sagrados de
la supremacia y el interes, vejando los derechos sagrados de
la supremacia y el interes, vejando los derechos sagrados de
la supremacia y el interes, vejando los derechos sagrados de
la supremacia y el interes, vejando los derechos sagrados de
la supremacia y el interes, vejando los derechos sagrados de
la supremacia y el interes, vejando los derechos sagrados de
la supremacia y el interes, vejando l

Alres libre.

Liniers conoce el temperatuen to inglés. Por ello fortifica la ciudad, crea cuerpos, os disciplina y se llega hasta ina oueblos más apartados de la capital, echa la semilla, cuya terminación espontánea asomba al mismo Liners. Los aborigenes e quien la Patria tanto debe e con quien tan ingrata es, nos dan el ejemplo más grandioso de solidaridad y valentia. Los caciques de la Pampa, zona Patagónica. Litoral y norte, dejando sus rencillas comunes y por propia determinación, el 22 de liciem bre, guiados por don José Mármol, se presantan ante las autoridades del Cabildo y con la solemnidad de las circunstancias expresan: "A los hijos del Sol, los que tan largas noticias tenemos de los que han ejecutado en mantener estos reinos; a los que gloriosamente habeis echado a esos colorados de vuestra casa, que lograron comar por una desgracia; a vosotros, que sois los Padres de la Patria. "O mimos personalmente a manifestaros nuestra gratitud, no obstante que por nuestros diferentes enviados os tenemos de ferentes enviados os tenemos al Arte, la

Populismo

Ite lodos los años pasados de se su escuelar y profundo concerdor de la situación de la su comprensión del arte. Simple mente los artistas del mente len activedad a la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben resin ser la comprensión del arte. Simple mente los artistas deben res

desolación: desfile de hombres que se sienten disminuidos en su condición de tal, de haberae dejado vencer cobardemente por un grupo de audaces, pero de pronto el panorama sufre La altivez del autóctono, la valentia de los nativos y la gu-liarda e iniguelable ectitud de



#### Revista de Turismo A Nuestros Lectores y Anunciadores:

Los acontecimientos producidos en el orden institu cional, y el próximo ordenamiento gubernamental de la Provincia, nos obligan a postergar la aparición del

ANUARIO MISIONES 1962 - 1963

Por breve tiempo más,a fin de poder completar la información gráfica y estadística, con la división del período constitucional hasta el 18 de Marzo de 1962; proseguirá con idéntica y amplia difusión gráfica del período de la intervención actual, y terminará con las generalidades propias de los próximos acontecimientos y autoridades definitivas, para que el ANUA RIO DE MISIONES 1962 - 1963, sea un histórico tomo de consulta.

Reserve su ejemplar: Precio al público \$ 120.— Suscripción adelantada \$ 100.— 320 páginas, 32 en colores — 60 planos, organogramas y registro de to-dos los plantadores de Misiones de Yerba, Tung y Té.

**ENTRE RIOS 321** 

POSADAS (Misiones)

MISIONES

Nº 3953 A vto. 96

#### Sanatorio "PUERTO RICO" Dr. RAMON E. CORBALAN

Cirugia-Clínica Médica-Reumatismo-Radiografias Dr. ERASMO M. BREDESTON Traumatología — Partos — Niños — Ginecología ONDAS CORTAS — NEBULIZACIONES - SERVICIO MEDICO PERMANENTE -

PUERTO RICO

#### Sanatorio SAN MIGUEL

Clínica de Reposo Dr. MIGUEL E. ALVAREZ PONS Neurolagía — Psiquiatria — Alcoholismo Texicomanias — Repeso Ubicado en Villa Lanús Consultorio: CATAMARCA 103

TEL. 3691 (A partir de las 16 hs.) Nº 3690 A vto. 96

ARISTIDES

# Francisco

FACILIDADES

CARMELO GIACCHI

Compre directamente en: FABRICA DE BLUSAS

"CASA ANAHI"
ROQUE PEREZ y SAN LORENZO — TELEF. 2836

Aho po-í y Nandutí

Representante exclusivo para Misiones

• TUNG

• SOJA

SANTA PE 505 - T. E. 2525 RIVADAVIA 296 - T. E. 5901 POSADAS

Organización Especializada en Productos de Misiones ALMIDON DE MANDIOCA - MIEL DE ABEJA - CERA DE ABEJA

Pagamos los Mejores Precios

RAPIDO TRANSPORTE DE LOS PRODUCTOS EN BODEGAS PROPIAS

DIRECCION TELEGRAFICA: "PANZA" - POSADAS (Mnes.)

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.



Nº 3902 A vto. 236

Situación General:

gún estimaciones comercia-

les inglesas e hindúes, la úl-

tima cosecha mundial de té, con un total de 647.000 tone-

ladas, superó el volumen de

la cosecha record de 1959-

1960, excediendo en aproxi-

madamente 45-50.000 tone

ladas el consumo probable.

cios. No obstante, ahora pa-

rece imponerse otra opinión.

en 33.000 toneladas la cose-

cuenta con un nuevo aumen-

culado en 130.000 toneladas,

de 12.300 toneladas, totali-

de 1960, se espera además

que gran parte del exceden-

te sea empleado para repo-

sición de stocks. También la

cosecha en Ceylán acreció

nuevamente, totalizando 206

mil toneladas, frente a 197

mil toneladas en el año pre-

vio. En Ceylán las reservas

llevando a cabo grandes es-

fuerzos para fomentar sus

exportaciones, que cada vez

se acercan más al volumen

de exportación de la India.

Indonesia por el contrario

registró una cosecha infe-

rior, habiendo descendido también fuertemente sus ex-

portaciones. En 1959, último año en que se publicaron estadísticas. la exportación só-

lo alcanzó a la mitad del vo-

lumen exportando en los años 1948 hasta 1952. No

obstante, entre los abaste-cedores de té de Alemania,

Indonesia con una participa

ción de un tercio aproxima

damente ocupa el segundo lugar. Las cosechas africa-

nas se estiman superiores

al año previo, en el cual con un incremento del 10% to-talizaron 50.000 toneladas.

El aumento de las cosechas

de té en Asia se debe principalmente a la provecha-miento más intensivo de las

plantas, por lo que los ma-

yores excedentes de produc-

ción se registran en el té de

inferior calidad, en razón de

lo cual los precios experimentaron una fuerte baja

Desde comienzos de di-ciembre el nivel de precios

es casi constante con 2/d.

hasta 3/6 d, comparado con

3/7 d y 4/2 d en el período comparable del año previo. Por el contrario, el té de

primera calidad comienza a

escasear, reafirmándose sus escasear, realirmandose sus precios desde diciembre, es decir de 4/5 d y 5/6 d a 4/8 d y 7/9 d. El nivel más bajo aún es inferior al del año

pasado, pero el nivel superior de precios ya excedió el

límite del año anterior. Tam bién las calidades medianas

sa beneficiaron con el enca-

recimiento del té de prime-ra calidad. Pese a la suba de precios, la actividad en

el mercado de remate de

Londres es muy animada,

mientras que, por el contra-

rio, en otros mercados mun-

diales los compradores reac

cionaron con reserva frente

a los aumentos de precio. El comercio también espera

muy buena demanda para los próximos meses, debido

a los meses abril y mayo, período durante el cual la

exportación hindú es redu-

Pese a ello, la India se preocupa por la futura colo-cación de su producto. En la

última reunión de la Fede-

ración de Comercio del Té en Calcuta se elaboraron

planes para fomentar las

ventas. Primero se intensifi-cará la propaganda para esi

tratar de incrementar la ex-

portación y el consumo in-terno. Este método también se aplica en los demás mer-

cados de productos alimen

ticios (golosinas). No obstante, es deficil vaticinar el éxito de esta acción. En Alema-

nia —pese a la propaganda — descendió el consumo de té. En la India el consumo "per cápita" es de 220 gra-mos, lo que es poco conside-

rado ya que es un país en el cual el consumo de café es

prácticamente desconocido. En segundo término se con-

sideró una regulación o pla nificación de la producción

si bien aún no se conocen detalles sobre el particular. La India considera que el in-

durante el año pasado.

# La Conquista del Alto Parana

POR ANIBAL CAMBAS



Era un mundo de tinieblas transmitiéndonos latidos de sedientas vibraciones, que en su lengua nos decian de fantásticas leyendas, y de la epopeya enorme que su logro exigiría. Era un mundo casi ignoto que ubicábanlo, allá arriba, escondido bajo el manto misterioso de la selva. Era un mundo denso y verde cuyos senos virginales, despertaban tentadoras sensaciones a los hombres de la histórica "Itapua". se abria, alla en el Norte, con la seña promisoria del trabajo y de la empresa. Era el mundo que clamaban las legiones afanosas que febriles ya buscaban definir nuestro destino, en la incierta perspectiva de una etapa en alborada.

Era un mundo que atraia con sus himnos seductores de fecundas resonancias, prometiendo la riqueza de sus galas milenarias al que osare conquistarlo. Era un mundo que enseñaba desde sus umbrosas fuentes, el tesoro contenido en sus mágicas entrañas, y que ahora lo ofrecia más precio que el tributo del coraje temerario, que imponian los rituales de sus maneos montaraces. Era el mundo que los hombres que en mi tierra se afincaron cuando terminó la guerra que tanto nos asolara. contemplaron admirados proponiéndose alcanzarlo, rin más medio, sin más armas, que el acero ya mellado en acciones anteriores, y el espíritu templado en la suerte de mil pruebas que no siempre comprendieron.

Era un mundo donde seres de la estirpe americana deambulaban su albedrio en quehaceres primitivos. Era un mundo en que los indios eran indios todavia, sin la carga del estigma que hoy los tilda de salvajes, sin la tacha del desprecio con que ahora los distinguen. Eran indios todavia con las nobles cualidades, con las ferreas altiveces que le diera su valiente y legendaria rebeldia, como dueños de su predio, de su vida y su destino. Era un mundo prometido el signo del peligro de las crueles ignominias más tarde sufririan, por la culpa, ¡pobres indios! de ser hijos de la tierra.

Era un mundo donde el alma del nativo se sentía subyugada por los genios milagrosos de la fronda: "Lobisones" en la noche provocando sobresaltos con sus formas desgarbadas, con sus pasos desiguales, con el golpe de sus tarsos y otros rasgos, propios, dignos, de la triste truculencia que en su fama conquistaran. Los "pomberos" recogiendo en silentes soledades los tributos de tabaco y de sobras del "reviro", y de tantas regalias que el temor y la ignorancio prodigaban presumorosos. Y por fin los "caá—yaras" las "yaries" y los "poras", custodiando recelosos las radiantes floraciones. de éste imperio poderoso de la selva y del gran río, que allá arriba, creó natura.

Era un mundo de disputas entre árboles gigantes, superándose en la gloria de abrazar con sus ramajes las ricas coloraciones gran cielo misionero. más plácido y luciente, más puro y sugestivo de los cielos argentinos. Era un mundo donde el agua ofrecia en cataratas sus arpegios melodiosos. que luego recogerían los arpistas guaranie los arpistas guaranies, en las inspiradas noches de sus dulces serenatas. Era un mundo remarcado por el contorno atrevido de sus regias serranías, que en contrastes sorprendentes y en fraternales abrazos, sus matices azulados nos mostraban orgullosas.

sumida en el infortunio de una gran desesperanza. Era un mundo que incitaba a los hombres que habían vuetto de los campos de batalla, a permutar los fusiles por el machete y el hacha; a cambiar el duro seño del que quiere en la contienda la destrucción y la muerte, por el gesto de avenencia de quien busca nuevas fuentes de labores y progreso en dinámicos afanes. Fué entonces cuando aquéllos combatientes, vivanderos, e integrantes de las tropas que llegaron de la guerra, se lanzaron rio arriba,

Era un mundo donde el ave

al modular sus canciones, parecia transmitirnos los intimos palpitares

guardados en la espesura: El "surucuá" escondido en las matas de la orilla

en su afán por conquistarse el corazón de una virgen, que inocente desde el agua

con su tacuapi sonoro

sus encantos enseñal

El "coró-chiré" jurando

con sus trinos primorosos

que el amol es para dicha de los hombres. El "chiricoé" anunciando con el alba del estío la bendición de una lluvia

ue "Tupá" nos regalaba. el "urutaú" clamando

desde los troncos añosos

la honda pena del alma

con su escala desgarrante,

que el amor es fuego eterno

emitiendo tiernas notas.

desafundo remolinos, enfrentando correderas y venciendo borbollones y los saltos del camino en sus rústicas chalanas, al impulso del velamen, y de largos botadores, y de palas ya encorvadas y de sirgas agobiantes, que nos dicen del esfuerzo, de la audacia y enteraza con que actuaron los pionerque en decistvas empresas, demarciron ésa ruta con estelas que aun se muestran en la tersa superficie de ése río, que es el calce del espíritu nativo: Exhibiendo mansedumbre cuando se lo respetaba, y mostrándose, agresivo ante quienes agraviantes le nagaban con desdenes sus sagrados atributos.

Luego arribaron triunfantes el "Elisa", "Correntino",
"Tapé", "Ybicuy", "Sol de Mayo"
y otros bravos vaporcitos
que en el "Apipé" rindieron pruebas de una aventura de proyecciones sonantes, operándose el milagro de los puertos, los obrajes, y de aquéllos "trabajados" como entonces se decia, que de pronto transformaron el primitivo escenario en un centro de inquietudes, donde "el santo" era la lucha del hombre contra la selva, del hombre contra las fieras, del hombre contra las fuerzas que oponían sus defensas inclementes y obtinadas; dura lucha de rigores y de impares sacrificios, donde el hombre contra el hombre también tuvo que enfrentarse, en los trágicos jalones provocados por el juego de intereses y pasiones, de una etapa estremecida por el dolor y la sangre de los pobres 'mensualeros'

Fue aquélla la epopeya de la yerba y la madera, que registran los anales de ése vasto imperio nue ése vasto imperio nuestro de la fronda y del gran rio, sin que nadie recogiera otro premio que ese premio que hoy a todos nos alumbra con felices llamaradas, que es la gloria de esa tierra conquistada a la marana donde ya florecen pueblos que son prósperos emporios de crecientes adelantos. Era un mundo de tinieblas... era un mundo cast ignoto... era un mundo denso y verde... con el cual nuestros abuelos ofrendáronnos su vida sus ensueños y desvelos. Eran el mundo que anhelantes conquistaron, los pioneros de una gesta inolvidable... ¡En la historia de mi tierra! ANIBAL CAMBAS.

## Dr. BERNARDO M. CAZAL

MEDICO\_CIRUJANO TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA, ENFERMEDA-DES DE LOS HUESOS Y ARTICULACIONES. SANATORIO BUENOS AIRES T. E. 3905 SUENOS AIRES 391

"Solo un examen médico periódico, capaz de determi nar una alteración del esta do general, nos puede ayu dar en el diagnóstico precoz del cáncer" Ayude a los en termos de cancer adquirien do una estampilla VITAL. LIGA ARGENTINA PRO ES TUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

# **AUTOMER**

AUTOMOTOR E INDUSTRIA Ajuste y reparaciones de motores - Adaptación y repara-

ción de cualquier Sistema Mecánico.
TRABAJOS RAPIDOS Y GARANTIDOS
SOLDADURA ELECTRICA Y AUTOGENA Chacarita y Repuestos





POSADAS

# Presente y Futuro del Té en el Mercado Alemán

Nota de la Dirección: El autor de versos puestos de importancia en orga- | • Precioseste trabajo, doctor en Ciencias Económinismos oficiales de la economía nacio-

cas, es misionero y oriundo de Monte Carlo. Actualmente desempeña el importante cargo de consejero económico en la embajada argentina en Bonn, al que llegó después de cumplir una interesante y meritoria actuación en di-

En este año probablemenpea sea de provecho para te habrá un excedente en el sus planes, siendo difícil adimercado mundial de té, equipaíses de la Comunidad son, a excepción de Polanda, escasos consumidores de té, y Alemania mantiene además huenas relaciones comerciales con Indonesia.

#### Situación Particular

· Alemania: A pesar de la intensa pro-paganda, el consumo de té disminuyó en este país, ad-té de las demás variedades. Tal persepctiva ejerció, en el mes de diciembre, una fuerte presión sobre los previrtiéndose además cierto desplazamiento hacia las ca-lidades inferiores y más ba-El surplus procede primor-dialmente de la cosecha hinratas. En general, en este dú, la cual con un volumen mercado se prefiere el "Bro-ken Tea" al té en hojas, de 348.000 toneladas excede manteniendo ambas calidacha de 1960. También se des una relación de 70:30. Las calidades importadas to del consumo hindú, calprincipalmente son "Broken orange Pekoe", "Pekoe Fanes decir que será superior en 10.000 toneladas al del nings" y "Orange Fannings". No es posible determinar la año previo; por otra parte participación de estas varieen 1961 se registró un indades en el consumo total, cremento en la exportación dado que en este país se consumen casi exclusivamenzando 103.700 toneladas. Des te mezclas. pués de la reducida cosecha

• Mecanismo de importación: La importación de té en Alemania está completamente liberalizada, exigiéndose inicamente certificado de origen.

para consumo propio son considerablemente inferio-res, por lo que el país está guientes impuestos, los cua té es la siguiente:

nal. Consideramos al Dr. Bocher un varian según la calidad, puhombre de ponderable futuro en la eco- diéndose consignar, como nomía y desarrollo nacional y especial- dato ilustrativo un mente en el desarrollo económico misionero por la valiosa experiencia que está adquiriendo en estos años.

greso de Inglaterra a la Coles rigen para toda proceden munidad Económica Eurocia:

pea sea de provecho para Derechos aduaneros: D M 350,- por 100 kgs. para librado dede hace años. Se vinar el porqué, pues los té en envases de 3 kilos menos; DM 235.- por 100

> té; Impuesto equiparatorio a las ventas: 4% ad valorem. Este impuesto se calcula en base a un valor promedio, pre-estimado de DM 1.755 .-por 100 kilos de té en envases de 3 kilos o menos y de

kgs. para los otros tipos de

• Impuesto especial al té: Además de los derechos aduaneros e impuestos equi paratorios a las ventas, el té de toda clase tributa un im puesto especial de DM 415,-por 100 kilos.

· Futura tarifa común ex terna: En la futura tarifa : rancelaria para la Comunidad Económica Europea se prevé un arancel del 23% ad valorem para el té de pri mera calidad (en envases de 3 kilos o menos) y de 18% al valorem para los de más tipos de té.

Importaciones: Las cifras de importación de los últimos 5 años que se incluyen seguidamente, muestran un desarollo más o menos constante, si bien se nota claramente el descen Régimen arancelario y se iniciado. La participación de más gravámenes: La imde los principales países pro portación de té en este ductores en el abastecimien país está gravada por los si to del mercado alemán de

los diferentes tipo de de DM 1,25 a 2,95 por gramos de té.

Las cotizaciones de té se rigen por el movimiento en los principales mercados operadores, la calidad, la pro cedencia, etc. A título infor mativo se incluven algunas anotaciones de la última se

Indonesia: precio por libra calidad black leaf orange pe koe, fob Colombo India: precio por libra, ken Pekoe, fob Calcuta 2/.d Plain Indian Broken Pekoe, fob Londres 3/6 d

Ceylán: precio por libra, calidad plain Ceylán Broken Orange Pekoe, fob Londres. 3/10 - 1/2 d

Hamburgo cif: Precio en D-Mark Broken Orange Pekoe 500 gramos Pekoe Frannings, 500 gramos Orange Fannings

• Embalaje: El embalaje usual son cajas de madera terciada, de tres chapas fo rradas con hojas de aluminio y papel de seda, de un contenido neto de 50 kilos.

· Principales firmas importadoras y Asociaciones: Continentale Prolukten — Gesellschaf, Ehrardt - Ren ken; Hamburg 11; Alter Wall 69; Ernst Grosch; Fran kfurt am Main; Hohenstaufenstr. 8; Eduardo Messmer Frankfurt a. M. 1 Hanauer

Los precios minoristas de Gertrudenkirchhof 10; Tee que deberia adaptarse aún té Bugenhagenstr. 4/II.

> Perspectivas del té Argentino

portaciones de té argentino vel competitivo. en Alemania; hasta ahora mezcla con productos de o-

oop & Schmidt Hamburg 1 dad, si bien se considera kanne G. m. b. H. Duessel más a los tipos de té usua dorf - Herdt, Kevelaerer les en el comercio de este Strasse 12-23; Verband des país. En generai, las expe Tee-Einfuhr-und Fachgros- riencias recogidas con te ar shandels e. V. Hamburg 1 gentino hasta la fecha son escasas, pero favorables, es timándose que el producto argentino podrá abrirse, pa so a paso, el camino en el Recién en el año 1960 se mercado alemán, si los preregistraron las primeras im cios se mantienen a un ni-

Solicito al señor Director las cantidades importadas Nacional quiera tener a bien no se destinaron al consumo disponer el traslado de la Calidad procedencia Pichelín directo, sino para efectuar presente información a la Dirección Nacional de Té y tros orígenes para su pos terior reexportación. Por ello el té argentino no es conocido como tal en el mer nómina de las principales cado alemán. Según círculos firmas exportadoras de te importadores mejoró la cali- argentinas.

## Misiones y sus Bellezas

CONOZCA SU TOPONIMIA GUARANI

Por el Dr. Carlos Rochert

por J. SILVA FIGUEREDO

• Chimiray .- Deriva este vocablo. de "michimiray", que quiere decir, muy chiquito, o en forma despectiva, hijo de muy chiquito, para desvirtuar que es grande y peligroso el tal arroyo, en este caso.

Chimiray es un arroyo que tiene unos 90 km. de longi-tud, y forma en parte el límite entre Corrientes y Misiones. • Itaembé.- Contracción de "itá" (piedra), y "jhaim-

bé" (filosa). Itaembé, es un arroyo afluente del Paraná, que con el Chimiray, forman los límites con la provincia de Corrientes. Efectivamente en los pasos por este arroyo, se observa el lecho pedregoso; pedregal de piedras sueltas v. filosas.

• Itacaruaré.- Vocablo formado por "itacarú" y "aré", deformación de "ari". Itacarú, quiere decir piedra imán, hierro magnético; y "ari", encima, adverbio de lugar. En síntesis el significado es, que ese pueblo está ubicado sobre un suelo donde hay hierro magnético.

· Yavoty.- Vocablo formado por "yavo-oi" (enredo o enredadera) y "ty" (que abunda) es decir, lugares donde hay muchas enrededaderas y marañas. Yavoty es nombre de dos arroyos que se juntan y desembocan sus aguas en Landstrasse 175-179; Ostfrie el río Uruguay. Uno de ellos, el más grande se llama Yasische Teegesellschaft Ham- voty guazú (guazú significa grande) y el otro menor se llaburg 11 Sandtorkai 1; Sch ma Yavoty mini (mini significa chico).

## IMPORTACIONES ALEMANAS DE TE

PAISES	1 1957		1958		1959		1960		1961 (*)	
	100 kg	1000 DM	100 kg	1000 DM	100 kg	1000 DM	100 kg	1000 DM	100 kg	1000 DM
and the same of	62.276	41.677	64.560	38.829	70.044	42.658	70.665	41.899	57.827	34.108
Total: Kenia Uganda Congo Belga Mozambique Ceylán China (Taiwan) China (Rep. Pop.) India India port. Indonesia Irán Japón Pakistán Tanganica Brasil Malaya Vietnam Sud Rodesia N.	113 398 432 11.629 570 1.432 25.948 2.392 19.039 90 168 32	46 186 170 7.322 189 597 21.112 1.549 10.382 31 60 16	186 310 746 11.843 654 1.283 27.619 19.969 1.414 75 161 192 48	86 148 300 7.661 225 470 19.645 9.498 548 28 86 71 28	694 531 943 15.565 832 2.684 26.690 20.189 1.248 57 130 178 156 69	360 276 383 9.291 351 972 21.104 9.172 451 30 78 48 68 38	621 324 1.846 15.228 2.284 1.606 26.774 19.256 68 601 466 50 387 183 513 36 31	601 183 837 9.252 965 638 19.554 8.882 22 188 244 28 116 93 288 15 17	445 249 953 13.038 1.118 648 23.440 16.108 397 	244 110 345 7.622 378 250 17.498 6.998 87 138 106 136
Zanzibar ARGENTINA							406	213	464	150

(\*) 11 primeros meses - DM. Marcos Alemanes

# AHORA TAMBIEN LOS DOMINGOS

# EL TERRITORIO

A partir del domingo 3 de Junio saldrá diariamente, incluso los domingos.

Como siempre:

- Un panorama completo de noticias nacionales e internacionales.
- Amplia información local y de las corresponsalías
- Notas y comentarios sobre temas de actualidad.
- Amplia reseña deportiva.

# EL TERRITORIO

A primera hora hasta en el último rincón de Misiones, zona norte de Corrientes y Encarnación (Paraguay).

Especial para EL TERRITORIO

# Nosotros Debemos ser Nosotros

Suelen ser los extranjeros, en definitiva, los encargados de ha cernos conocer en nuestras caracteristicas diferenciales conformadoras de nuestro país; en todo aquello que nos define y nos muestra con nuestra verda dera personalidad. En cambio, los escritores de estas latitudes, salvo honrosas y casi desconoci das excepciones, se empeñan en mostrarnos al mundo con las fa cetas más vulgares, con los aspectos que, lejos de diferenciarnos, nos igualan, o pretenden igualarnos a otros pueblos del Viejo Mundo. Ese ha sido, y sigue siendo, el complejo vergon zante de los argentinos. Quienes debimos ser siempre, y ante todo, americanos, continentales, para ser luego nacionales, apa recemos renegando de tan levantado linaje para desiernos en una presunción occidental que, de manera absoluta, no nos corresponde bajo ningún concepto. Otra cosa sería si a nues ira raíz americana le sumasemos la dosis de cultura occidental que se contenta la sumasemos la dosis de cultura occidental que se cultura occidental que face a suma presunción occidental que se contenta la sumasemos la dosis de cultura occidental que se cultura occidental que se contenta la sumasemos la dosis de cultura occidental que se contenta de sumasemos la dosis de cultura occidental que se contenta que perseguidos y buscados a pleito por los hombres destinados a salvar a los naturales del "ocruentis mos escrita en una presunción occidental que se contenta que perseguidos y buscados a pleito por los hombres destinados a salvar a los naturales del "ocruentis mos escrita en quentir se descrita sobre la darendo esta está escrita sobre la farimación sin prueba, pero na finación sin prueba, pero nafición de inventario. Es una farimación sin prueba, pero nafición de inventario. Es una farimación sin prueba, pero nafición de inventario. Es una farimación sin prueba, pero nafición de inventario. Es una farimación sin prueba, pero nafición de inventario. Es una farimación sin prueba, pero nafición de inventario. Es una farimación sin prueba, pero nafición de inventario. en una presunción occidentel que, de manera absoluta, no nos corresponde bajo ningún concepto. Otra cosa sería si a nues ita raíz americana le sumásemos la dosis de cultura occidental asimilada. Esto seria lo justo, la medida cabal de nuestra ver dad. En cambio, la otra postura, no sólo nos coloca al margen de América sino que nos ridiculiza ante Europa cuyos pueblos tienen arraigada su per sonalidad porque la misme ha si do memeda desde las primeras edades.

la medida cabal de nuestra ver dad. En cambio, la otra posture, de occidentalistas a ultranza, no sólo nos coloca ai margen de América sino que nos ridiculiza ante Europa cuyos pueblos tienen arraigada su per sonalidad porque la misme ha si do memada desde las primeras edades.

Así, nosotros no ignoramos que en las antiguas Misiones est tuvieron los jesuitas, quienes desarrollaron una acción civilizadora, la más amplia y más intense ensayada en estas formidables comarcas emericanas. Sa bemos también — me refiero a personas de cierta cultura minima, los maestros y bachilleres, por ejemplo— de la expulsión de los jesuitas, por orden de Carlos III, el rey del Pacto de Familia, manejado por muchas fuerzas inconfesables, incluso la que movía al marques de Floridablanca. Es, también, conventimiento de nuestros alstoriadores oficiales, que la labor civilizadora de los jesuitas (de nada vale que instalaran la primera imprenta del Río de la Pla ta, construída por ellos mismos y por los indios) no fue realizade en intensidad sino en extensión. Los jesuítas, según se dice solo querían agrandar sua domi nios sin importárseles mayormente de la redención de los un dios, de la salvación de aquellas elmas y de ganarlos, de menera definitiva, para la civilización y se nos hizo creer que, a los pocos años de la expulsión de la Compañía, los indios se retrotreieron a su estado primitivo.

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.



## Lidia María del Carmen Rebollo

No siempre ha de ser a los economistas a los que de-bemos escuchar o los políticos a quienes debemos interpe-lar. ¿No merecen también un poco de atención los que hacen arte, enseñando la valiosa ciencia de ser mejores; y el delicado culto de traducir en rimas los más variados estados del alma humana? Creemos que sí. Y es por creerlo, que haremos desfilar para una galería de arte a figuras locales que vienen trabajando en silencio en actividades que hacen a la cultura del pueblo y que contribuyen de una manera directa y constante a que en nuestro medio sea posible ver de cuando en cuando a una juventud anhelosa de testimoniar con su palabra, lo que ya es patrimonio suyo puesto en obra. He aquí una de estas figuras: Lidia María del Carmen Rebollo.

La visitamos en su domicilio.

Nos recibe entes su sonrisa
que su persona, pues es lo primero que vemos de ella. La
sonrisa es como una luz que pre
rede al rostro. Y en este caso
ts un rostro expresivo en el
que brillan unos ojos claros, tefices de ser ventanas de una
ride en pienitud de acción. El
reporter le ha anunciado la vinita. No hay pues otro proiego que el directo de unestra
misión:

¿Así que usted es ya toda Nos contesta con otra sonrisa. No necesita palabras. Es la me lor forma de contestar (Para quien sabe sonreir, es carro). — Nos dicen que usted hizo la tarrera en forma récord ¿Co-mo fue?

mo fue?

Entonces habla. Toma la palabra. A las mujeres les chesla poco tomaria. Lo que les
questa es a veces no poderia
lomar. Nos dice:

- El curso de declamación, ma teria de que soy profesora, lo hice, ciertamente, con verdaderapidez. Normalmente debe cursarse en 5 años. Yo hice 19 y 20 en un año y 30, 40 y 50 en un año. Claro que con un permiso especial otorgado por la superioridad del instituto que me lo acordara.

llosamente su diploma. Un gran diploma impreso en gruesa cartulina y suscripto por todo el estado mayor de la Escuela Argentina. Luego nos trae su car-peta de la Historia del Featro. Es un trabajo personal cuidado-so, metodizado en épocas, tos-tumbres, naciones y autores y tumbres, naciones y autorea y sobre todo con interpretaciones suyas en rasgos a lápiz de cuan to elemento humano o decoreti-vo interviene en la vida de la escena, desde Grecia hasta nues tros días.

Lidia María del Carmen tiene rescos y palpitantes todos sus estudios. En ellos tiene una versación universal muy interesante e ideas propias sobre mil aspectos diversos de io que es la deciamación y de sus formas de interpretarla. Despues de es cucharla y yer los diversos cue cucharia y ver los diversos cue dernillos en que ha acumulado el material de estudio que le permitiera rendir un examen que le llevó más de 45 minutos y que acombró a sus examulapermitiera rendir un examen que le llevó más de 45 minutos y que asombró a sus examina-dores, hece un silencio que aprovechamos para pedirle: — Bueno; abora recifenos una de las magias que más la curlas poesías que más le qui-

Y nos recita "El hombre som-brio" de la gran Aifonsina, por la que siente —como la senti-mos todos los argentinos— une mos lodos los argentinos— the sincera y profunda admiractón. Luego, cambiando enteramente de registro, nos dice a le manera española en que se desenvuelve con mucha gracia, "Totto lo consiento", de Rafael de León, poniendo en ello profundidad de sentimiento, so-

Especial para EL TERRITORIO por ANTONIO R. GAMBOA IGARZABAL

Fue larga la jornada.

Días y días acollarados en brevisimas pausas para no aplastar los montados. Las manos tenían surcos de las guascas y una potencia

garra de tanto cerrarse sobre la lanza. Larga la jornada. Montar, desmontar, volver a montar. ¡A la carga!

La lanza se horizontaliza en un mensaje de muerte y se prolonga desde el brazo tremendamente ejecutiva. Después un respiro. Por esta vez no hubo necesidad del "credo cimarrón" (1)

Será en otra. Ahora el fogón es una rosa cordial que se abre en pétalos brillantes. Quí linda la noche!

Se respira vida y un montón de pensamientos nuevos les pone latidos de ansias a la sangre. Sobre la rosa de fuego se inclinan veinte caras que pa-

recen esculpidas por un mismo artifice. El mate dialoga en ininterrumpidos rezongos una Nadie habla Parece que las palabras estuvieran de

más. O no hay lugar para ellas. Los pensamientos se fijan con una obstinación de ci-

De pronto como una "yegua madrina" (2) punteando la tropilla de los ruidos, una guitarra preludia un floreo de bordonas y primas.

Empieza al trotecito, con cautela, orientándose, des-

pués se afirma en un galope parejito y de linda hamaca.
Golpean los tonos agudos y redoblan los graves. Quedan vibrando en ecos y se prolongan en sostenidos. De pronto entra en un sobrepaso que termina en una

Las cuerdas heridas dan un repique sordo y entonces la prima se vuelve clarin y la bordona tambor. Y como al conjuro de una orden, las seis cuerdas, son

cien, mil potros lanzados en una carga sonora. Se lleva todo por delante.

Los escuadrones de sombra de la noche retroceden agujereados por seis lanzas musicales. Y score la rosa de fuego del fogón, los rostros tienen un brillo en los ojos que se confunden con el de las mo-

harras de las lanzas que se recortan entre un claroscuro. Y cuando la guitarra calla su desenfrenada carga de armonías como si hubiera traspuesto la línea del ocaso, cuando la mano del guitarrero fue sofrenando en un rasguido aquel tropel sonoro, en la sangre de todos aquellos hombres, la música se fundió como un latido, como una chispa de fuego, como caña con pimienta (3).

Y narran que desde aquella vez, fue himno, grito de lucha, de victoria, conjuro de libertad. Era la chamarrita.

(1) Oración que se le permitía rezar al vencido antes de degollario.
(2) La que punteaba en una tro
pilla por lo general con un
cencerro al pescuezo y a la
que seguían los demás.

(3) se acostumbraba antes de entrar en las cargas darie a los soldados caña a la que se le había mixturado pimien ta. Esto producía un efecto

de estímulo, de coraje. "Le encendia la sangre", Martinia no Leguizamón.

joven que ayer y que nunca. No está sujeta a limitacio nes, no tiene prohibiciones

La moda se adapta --- a na La moda se adapta —a na die le sorprende—, al tipo de vida que cada uno de no sotras lleve. Estudio, traba jo, paseos, viajes incómodos y penosos, agradables excur siones de fin de semana... etc. etc... Todas estas activi dades, exigen ropa adecua GACION DE VIRUS Y TU da y un guardarropa varia MORES.

do y muy elástico. El maquillaje también ya rió. Hoy son las jovencitas más que la mujer madura Reportaie de Hoy:

# quienes se entretienen buscando sombras y colores para los párpados y lápices para subrayar la línea de los ojos. Se divierten y pueden haced lo que para una mujer madura resultaria fatal. La moda que adopta la joven es simple, directa y sen cilla. Muchas faldas de lans

cilla. Muchas faldas de lana y rayon, abrigos amplios, co La enseñanza universitaria, en un primer y rápido vistazo, pu diera parecer a quienes ao ae ban dado a analizar an profundidad sus serias implicancias de indole diversa, una tarea sencilla. Pareciera, un más ni menos, que todo consiste en la contratación de un cuerpo de profesores; la puesta en narcha de eligunos gabinetes a efectas de desarrollar en ellos ésta 1 aqua lla clase práctica; la adopcion de algún programa de estudios que se adapte a la carrera que se va a enseñar y uno u o rodetalle más. modos y deportivos realiza dos en simpáticos "tweeds" o alegres escoceses, pantalo-nes ajustados de pana de ra yon o franela de lana y ra-Es que la moda también es joven y como tal se adap ta al progreso, al cambio, a las nuevas posibilidades de las telas de rayón siempre en constante superación. To das quedan bien. Las jove

de hacerse mayor, pintando sus ojos, sombreando sus pár pados y cosmetizando pestañas. versalidad: uni Milagros de la juventud. Porque parecie ra (Ortega ) Gasset, Junio V. González )

La Entrevista

—¿Cómo definiria usted la mi-sión global a cumplir por la Universidad?

Para lograr sus fines la Uni ersidad debe cumplir tres pos ilados fundamentales. En pri-

su misión específica, la de for-mación profesional, de acuerdo a las disciplinas que enseñe,

Consejos Para

nes pueden ponerse todo y

pueden darse el lujo

Dos platos de quaker con le-che —fria o caliente—, suficien temente azucarados tienen una cuota vitamínica que cubre les necesidades del dia. Téngalo presente el preparar los alimen-tos de sus hijitos ya que tam-bién es livieno y de muy rápi-da asimilación.

El café concentrado une a su répida preparación la ventaja de poder agregar más leche cuando constituya el desayuno o la merienda de los niños.

los más ricos cocleles llevan gin como ingrediente. En los días de calor una medida de dry gin, un cubito de hielo, une cáscara de llimón y un chorro de soda constituye un refresco excelente:

COCTEL AGUIRRE

En una coctelera 3 ó 4 tro-citos de hielo y 1 cucharadita de benedicti-3/4 copita de dry gin.
Agitar muy bien y servir
en copa de coctel.

Quienes han consagrado mer lugar cada Facultad tiene su misión especifica, la de formación profesional, de acuerdo a las disciplinas que enseña, coordinadas perfectamente en su plan de estudios. En ese sen tido creo conveniente aciarar el campo que abarca la ingeniería química.

Ingeniería Química

Agregó el ingeniero Tabbia:
La ingeniería química con escasos recursos. Directa o lindirectamente ha particioado este organismo, sin embargo, en la organización de diversos cur problema del cancer Coopere ad queriendo una estampilla V.
LT.A.L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTI GACION DE VIRUS Y TU MORES. su propia existencia a las in

producto deseado, es otro de sus fines. La física, la quimica, la biología, son las ciencias ou-posibilitan el estudio de cichas transformaciones. Las transfortransformaciones. Las transformaciones en pequeña escala en laboratorio y piantas piloto, pue den, en base a los conocimientos científicos y técnicos, ser repetidos en gran aspara los fines industriales, fitándose los balances de energia, de moteriales, y económicos que aseguren el éxito industrial.

Estos materiales impados demismo de Uni
versidad i ava
sin embargo
implicito en su
etimología e
simbolo de uni
versalidad; uni
versalidad del

Estos materiales testados de ben tener un valor comer por ello el ingemero quin debe tener presente los y debe tener presente 'as valo-res económicos y financiaros que son los que rigen la acti-vidad industrial. V. González y tantos otros), que a la socie dad no le bas

dad no le basta con osser ingenieros que sepan calcular perfectamente la estructura de hormigón de un edificio, o de médicos avezados en el diagnóstico y la curación de tas en fermedades. Modernas exigencias —y no tan modernas también— claman por la formación más que de técnicos, de hombres que posean la virtud oe saber ver en perspectiva la in tegridad de los problemas que rodean al hombre y la sociedad en la cual viven, y a la que de ben transmitir el producido de su saber. En segundo lugar, la Universi-En segundo lugar, la Universidad debe realizar una labor de ciencia creadora, —continuo diciendo— preparando científicos y ahondando en el campo de la investigación. Y como tercer fin, está la de dar formacion humanistica, es decir, ser un centro de integración de cultura para que el profesional ten.

ra, para que el profesional ten ga una visión panorámica del media en que le tocará actuar; y pueda tener en su acción sen tido de solidaridad humana. A estas tres finalidades febenos su saber. En fin, todo esto no es nada

estas tres finalidades lebenos agregar una cuarta, relacionada con el radio de su infinencia, cuai es la de liegar al pieblo como vehículo de cultura, cen una intensa acción de Extensión Universitaria.

—La Facultad de Ingeniería Química de Posadas logra cumplir en la práctica con las citadas postulaciones, os econstriñe solamente a la primera?

—Como Facultad nueva y en período de estructuración nos interesa, indudablemente, la primera, indudablemente, la primera, indudablemente, la primera, indudablemente, en período de estructuración nos interesa, indudablemente, se dedica ción en los alumnos. En cuanto a los elementos, equinos y aparatos, si no son óptimos, cum plen con la finalidad deseda Para cumplir la 28. finantial, no se han dedo la condiciones. La labor científica y de 'nvescisación requiere tiempo, recursos meyores y la colaboración de gente especializada. Eso lo logra remos, aunque gradualmente. En fin, todo esto no es nada más que un breve esbozo de si gunos de los problemas que de ben afronter quienes tienen la responsabilidad de la organización de una de estas casas de estudio. Por ello hemos recurri do al Ingeniero Félix Tabbia, in tervenira organizador de la ferma organizador de la ferma organizador de la Fe. terventor organizador de la Fa-cultad de Ingenieria Quinica de nuestra ciudad, organismo de-pendiente de la Universidad Na cional del Nordeste, a efectos de recabar su pensamiento en lorno a estas cosas y el matiz local que ha de imperar (o im-pera), en la mencionada case de

remos, aunque gradualment

mer lugar cada Facultad tiene Formación cultural

universitaria, en apide vistazo, pu a quienes ao ae alizar en profunsi implicancias de una tarea sencini más ni menos, ste en la contracuerpo de profe
ta en narcha de tes a efectas de producto deseado, es otro per la contratuerpo de profe
ta en narcha de producto deseado, es otro per la contratuerpo de profe
ta en narcha de producto deseado, es otro per la contratuerpo de profe
ta en narcha de producto deseado, es otro per la contratuerpo de profe
ta en narcha de producto deseado, es otro per la contra de la univer la contra de la sidad de La Plata y Buenos Al res. Sobre escuelas diferencia-les desarrolló un curso el do-tor López Astrada, con os aus picios del Consejo Geneval de Educación de la Provincia. El Circuio Odontológico organizó conferencias sobre temas de su especialidad. Sobre temas de economia, en cambio, se esta desarrollando ahora un ciclo a cargo del Consejo Feleras de

desarrollando ahora un ciclo e cargo del Consejo Felera de las re inversiones y de la C.E.P.A.L.

Aparte de estos cursos, la Facultad tiene programada la réclización de importantes ciclos de conferencias en coordinación con el departamento he Extensión Universitaria de la Universidad del Nordeste. Estas esta rán a cargo del doctor Jorge rante rán a cargo del doctor Jorge José Chamas, sobre Mercado

-Si la Facultad expediera en este momento quince o treinta títulos de ingenieros químicos, ¿los mismos serían absorbidos por la industria local, tendrian posibilidades laborales indepen dientes, podrian incorporarse a los cuadros de técnicos presupuestarios, o deberían orientar su actividad fuera del ambito

dos ellos pertenecen a la Fazul-

-Esta pregunta escapa un no co a la realidad, pues no hav posibilidad inmediata de que ha ya tantos graduados, sino de un egreso probable, leatro de unos cuetro años, de tres o cua tro ingenieros químicos.

La Faculted imparte sa encenanza para que los profesionales que egresan, sean ellos mis
mos agentes de transformación

el romento industrial en manos de los más aptos pondria en manos del Ingeniero químico,

ve a las actividades de la In-geniería Química dentre de las esferas económico-industriales en las que presumiblemente se ha brá de orientar la provincia du rante los próximos años?

POSADAS

# "PROF. DR. BRAULIO MOYANO"

INSTITUTO DEL CARACTER

CLINICA PSICOSOMATICA - ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES - ALCOHOLISMO -PSIQUIATRIA DEL NIÑO Y ADOLESCENTE

Director: Dr. MARCELO LOPEZ ASTRADA Medico Psiguiatra Ex médico del Hospital Nacional Neurosiquiátrico de

la Ciudad de Buenos Aires - Médico Psiquiatra del Instituto Nacional de Salud Mental - Asesor de Salud Mental de la Pcia, de Misiones - Director del "Hospital Psiquiátrico de Villa Lanús" Posadas

TEL. 4244 SOLICITAR. HORA

SENORITA REBOLLO

briedad de mímica pero acen-

tuada potencia de emoción. Bien puede enseñar desiame-ción, quien tan bellamente de-

— ¿Cual es su mayor aspira-ción en estos momentos, Lidia Maria?

-- Perfeccionarme en el arte Alcanzar lo que más se pueda en el erre. Alcanzar lo que más se pueda en el ejercicio del bien decir y del correcto interpretar.

— Una pregunta indiscreta: ¿Está de novia?

- Pienso casarme muy pron-

- Porque el metrimonio exige más prose que rima.

Dejemos que sobre este pun to, hable el futuro.
 Y nos despedimos de quien sabe ser armoniosa aún sin rectar....

estudio jurídico

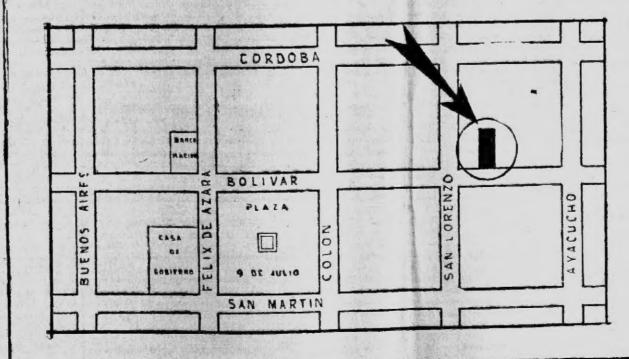
dr. enrique otero pizarro

aurusio g. busse

procurador nacional

defensas penales - asuntos aduaneros - sucesiones asuntos civiles y comerciales . contratos FELIX AZARA 221 ESCRITORIO 1 y 2 . POSADAS

# BIEN EN EL CENTRO!!... EN POSADAS.!



TERRENO: 186,35 m2 EDIFICACION: Dos plantas ocupadas. Superficie cubierta total: 319 m2. Antigüedad 17 años. Muy buen estado.

BOLIVAR Nº 228/30

BASE: m\$n. 1.800.000,00

# REMATE JUDICIAL

JOSE MEGNA

CONDICIONES: Al contado o 50% al contado y saldo a un año de plazo con hipoteca en primer grado con 12%

Domingo 10 de Junio



BOLIVAR Nº 234/36

TERRENO: 185.92 m2.

EDIFICACION: Dos plantas. Planta baja con salón para comercio TOTALMENTE DESOCUPADA. Superficie cubierta total 298 m2. Antigüedad 19 años. MUY BUEN

BASE: m\$n. 2.400.000,00

Lugar: Bolivar 236

Hora: 10

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.



Commence of the second of the

## Suele ser Sórdida

por FELIX HECTOR RENON

1959: Un lapacho alto arrogante a la vera del camino en el tramo Santa Ana -San Ignacio. no es simplemente un áribol hermoso.

Es un vestigio. Vestigio de la selva secular que mues tra su agresiva presencia en ese esbelto y solo hijo ma-

¿Si creciese otro y otro en torno suyo? ¿Y un cedro y otro? ¿Unas

flores de piedra? ¿Algunas cancharanas y otras más? No. La selva crece en siglos. Las tapadoras destrozan en horas. Tumban árboles y poesías. Las de Lentini Fraga se fueror trepidan-

do en topadora. Trepidando

en topadora. El 23 de febrero, a las 10, pudo haber llegado a San Ignacio un Borgward con cha pa de Rosario. Sí que pudo. Pudo haber pasado frente al lanacho. Reverbera entonces cálida la arena rojiza que precede al pueblo. Reverbera rojiza. Por ese cansan las dos horas que cuando se va

sin apuro hay desde Posadas. Tampoco es tanta la vegetación en esta zona, la verdadera selva se encuen-tra "más arriba". O mejor aun en la otra ruta, la 14, y en las provinciales que van

hania el Este. conductor del Borgward que pudo haber llegado el 23, también podía estar -l tanto de ello porque se lo dijesen anteriormente La verdad es que no in-

blando a la derecha, hubiese entrado al pueblo v visitado las ruinas centenarias.

Es lo habitual. No dobló. Quizá supiese que siguiendo unos metros más v tomando hacia la izquerda, se puede pasar frente a la casa que fuera de Quiroga. Tan desmantelada,

tan distinta. ¡Tanto! Ya no está el cañaveral. ISAAC BRONSTEIN No está vidr ado el salón iluminado, y hay tozudes de uno. Porque une quiere que la casa de Quriga siga sien-do así: La-casa-da-Quiroga. Hay ropas tendidas a un lado, señal de que nuevos moradores suplen al ignoto quiroguiano. Tampoco hace al caso.

Pudo haber pasado por su frente sin saber de la existencia del excéntrico escritor. Desoués de todo ni Qui-roga, ni Laxness, ni Huster tuvieron que ver con el en

Stiele ser sórdida la vida

del hombre. Bonita sombra habria en la ancha picada que condu-ce al puerto (siguiendo ese camino), cuando el Borgward pasó por ella. Pudo haber sido judio el conductor. Es claro que pudo serlo. El lugareño que lo vio -puede no ser cierto— abriga sus dudas: "Por la expresión de su rostro estaba muy triste", deo. O simplemente medi-tativo. Aunque se puede estar meditativo cuando luego de salir de Rosario que es puro gris predominante de mó trágica— en la cual su-tanto asfalto y casas, se pi-san arenas rojizas y el auto transita una picada de troncos leñosos y lianas. Y verde de una hoja, y otra, y otra hoja, hasta hacer millones. Se puede estar meditativo.

También cuando se ven las barrancas y el agua es-positar del Paraná, que lue go hará pasar las mismas ras frente a los cinco kilómetros de puerto de Rol's m'smas turbias sario: aguas. Pero igualmente -si estas cosas no le interesabon- su expresión pudo ser la de una gran tristeza

#### El Ingeniero Félix...

Viene de Pág. 15. 9n3. Col.

tres estados universitarios. El artículo 37 del Estatuto Universitario da en cambio la siguien te proporción: seis consejeros profesores titulares, un conse-jero por los adjuntos por con-curso, un consejero por los aja duados y cinco consejeros esta-

—¿Desea agregar algo de in-terés que no le hayamos pre-guntado?

guntedo?

-Encantado. Debemos señalar elgo de importancia. Nos referimos e la ampliación del ocalpara poder dar cabida al segun do curso que viene funcionando en forma precarla por falla de comodidades y al albergue des tercer curso para el año 63, que debe correctas con la anticinado debe preverse con la anticipa-ción necesaria. A tal efecto es ta intervención ha iniciado sus gestiones aute el Ministario de gestiones aute el Ministerio de Economia, para proseguir los trámites ya avanzados que vent-realizando con el anterior mi-nistro de Economía. Se ha lega do ya e la terminación, not nio dio de sus organismos téculos reascativos, del plano para las ed fractones más urgentes que recipion a mi cargo cree que diches gestiones no serán inte-rumpidas, dadas les buedas dis posiciones demostradas sor el actual ministro de Economía, se for Gianetti.

tudes. Lo misma da. Se sabe que una vez pro-23. Quizá no haya sido así. | chó:

En Rusia, 1888. Pogróms. Otra Inquisición, ¡bah!

¿Judios que se hacinan y mueren en los ghettos? ¿O el viejo y actual "homo lupus" en escena? ¿O el mente en el hall... pero hahombre vuelto periódica y perennemente contra

hombre? ¿Judios entonces? lo que de ellos queda. Suehombre.

Alli comienza Davir Bron stein, aunque en realidad en 1898 Isaac Bronsnació tein, su padre, jamás supo de Torquemada, ¿Para qué? Suficiente tuvo con Pobiedo-

nostzew. La vida suele permitir el bienestar y el confort, y cuando no lo hace, suele seguir siendo cosa buena porque ofrece sus arroyos canres observar a las despreocupadas aves O deia roturar la tierra aunque más no sea tros hijos". con las manos e instrumentos primitivos.

Entonces uno se empeci na y aunque sienta un poco de hambre y las ropas no sean nuevas y en vez de desinfectar sus heridas con tivo de tanto orgullo nuesmethiolate lo hags con cenizas, uno puede ver el arro-Llegado al cruce que hay yo, las aves, la tierra, y defrente a Gendarmería, do cir sin equivocarse mucho que la vida es buena.

Pogróms: ni arroyos, ni ives, ni tierra. Pogróms: hacin a m i ento, matanzas, torturas.

Cosas viejas y remanidas. Porque la humanidad transitó tantos dolores desde el cepo a la picana. ¡Transito

De tumbo en tumbo

tumbo anduvo. El Barón Hirsch, y la Jewish Colonization Association, al trasladarlo a Moisés Ville, en Santa Fe, lo hicieron pensar en una vida nue va. Pero sus manos no eran agricultores y perduró en su descenso. Perdió sus cose-

Tierra. Se la quiere o se la odia. Sus manos sin callos, su pict sin soles, su edad madura: odió a la tierra y hu-

#### DAVID BRONSTEIN

1907, 1908, 1909: Tres grados de escuela primaria. Los otros hacen rondas y juegos. El no. Porque no se puede soportar que los otros sean Pocho o Tito y uno Ju-

dío o Judio de M. 1919: Buenos Aires: "Haga Patria, mate un judio". En medio de la ciudad a la deriva -semana que se llacación, hubo quienes dejaron aflorar una vez más su fobia antisemita, automatismo persecutivo elaborado en

arrastrada desde otras lati- la Edad Media. Perdió entonces su vida mucha gente que huyó anteriormente de ducidas las cosas, en los los pogróns a efectos de vepueblos se comenta y se ha- nir a este espécimen de tiecen conjeturas. Inclusive se rra "paradisiaca". David repuede improvisar que el cuerda bien el fin prosaico Borgward pasara por alli el de su padre. Primero escu-

-Hermano Kohen, pre-

siento. -No sigas, Isaac, sé qué quieres y comprendo tus te-mores. Pero mira, no creo que el peligro sea tanto, y mi casa es tan chica... solabriamos de consultar previa-

mente a Rosa... -Bien, Kohen, no preten-No. Simplemente hombres día causar tantas molestias a causa de esa amenaza que le ser sórdida la vida del me hicieran, volveré a mi conventillo no más.

Y algunos minutos luego: -Judio, ¿no?

-¡Eh,.. no, no lo soy, no! - Perro renegado! Renegado, es claro, y hubieron de matarlo entonces. 'Habrase visto, negar su

origen". Isaac no fue el asesino de Cristo ni encarnó versión alguna de Shylock. No fue un comerciante explotador. Pero pasó su vida castigado por cosas que ignor ba: "Caiga su sangre sobre nues-

Esa fue la herencia de David, formidable suma de complejos, cobardía, odios, tenacidad y perseverancia. Pintor. Fue pintor. Pintor

de letreros, y hubo quien no pagó sus trabajos: ¡es motra tradicional "viveza criolla"! De estos sudores y aquellas hambres logró reunir algunos pesos y comenzó alli su desquite. Un pequeño negocio en el centro de Rosario es una inversión más o menos segura, y la

Se sintió seguro entonces: miró en derredor y vio que ya no dependia de nadie. Al contrario, había quienes dependían de él: su mujer, sus hijos, sus cuatro empleados. Musita y musita: "Tuve que negarle a Ana cincuenta pe-sos... lo eché a mi hijo Samuel; desde que tiene once nos está insoportable... no deposité el porcentaje de la jubilación de Domínguez ni lo voy a hacer. Parece que no hay mucho control, de

nonera que.. Siguió el eiclo. Emuló en pequeño -él si a Shylock. 1957: Cuando se ha sufrido mucho y luego se ha sido muy malo, no es convenien-le, meditar integralmente acerca de todo el propio pasado y el presente imbécil. yó a la gran ciudad. Quizá nudiese ser un hábil comer-No es conveniente. Sobre todo cuando además hubo gente buena en torno de uno

## Transforme Su Cocina

DE KEROSENE A OTRA A
GAS — ADEMAS:

Lavado en soda.

Limpieza en general

Aplicación de nueva parrilla en el horno.

Puede pagar en cómodas cuotas

Y LO MAS IMPORTANTE... MIENTRAS DURE
LA TRANSFORMACION DE SU COCINA. LE PRESTA
MOS OTRA!!!

ADOLFO MORITZ
CORDOBA 49 — T.E. 5788
CIUDAD
Nº3991-A. V.18|6.

Llegó y venció rotundamente a LAS HORMIGAS.

## ISKATOKS

Nº 3568 A vto. 56

### Tejeduría TEO

S — CONJUNTOS — POLLERAS V MALLAS PARA DANZA Todo a medida y sobre modelo. Elegantes figurines SAN MARTIN Y CORRIENTES POSADAS Nº 3834 A vto. 166

#### AVISO

A los Productores Lecheros SEMILLAS DISPONIBLES A ma Magnif 29, Pasto Ya magna. Pasto Roja y Ciliare. Pasto Rhodes. Tréboles:

Incarnatum y Pratense. PROXIMA CAMPAÑA: Ampliación de los cultivos de SORGOS graniferos.

DISPONEMOS: Semillas Sembradora Cosechadora-Frilladora. PEDIR: informes a CATAMARCA 168. Convenio INTA Cooperativa Nº 3895-A V.215

El mejor servicio y la mejor ubicación rara que sea mejor LA DESPEDIDA — RECEPCION O EL CUM PLEANOS.

Confiteria CARROUSEL Nº2732.A.

FR10 ...? CALOR ...? Protéjase, aislando su casa con TECOMAT

Solicite informes: SANTA FE 181 - TEL. 5878 - POSADAS



a murales, és autar del cuauro que ofrecamos en esta nota y que ha sido ejecutado al frescu en el muro combado frente al que se alza e altar de la iglesla de San Ignacio, en nuestra provincia. Es este sin duda uno de los géneros de pintura mas difíciles, sobre todo cuendo se la ejecuta en base a formas clasicas que ya han hecho escuela de fidelidad a los que se han venido popularizando desde siglos. Igualar o acarcarse siquiera a esos insigues maestros del arie láfrico ya importa un riunt. Tento la veracidad de las formas, como la actitud más nota de las mágenes, han sid, muy bien logrados por Calzada, que se revela respetuoso, sin dejar de ser original, frante a apisodios que tienen tan magnificos antecedentes en ej urte de Rafael.

-alguna gente buena- que pago las maldades ajenas, conditeces de su sensibili-Sin emi) rgo meditó y comenzó a fraguar aquello. Pudo haber tenido razón. Se puede en ese caso espe-

rar a sumergirse en la primer vivenc'a hermosa de su microhistoria y ...

1959: No hace falta hacer la descripción panorámica. El paisaje, amén de su versión objetiva, fotográfiza, tiene la otra, la subjetiva, y ésta no es descriptible. Inclusive se pudo in provi-na unos se aferra, y uno lu sar que el Borgward pasara nota porque los ve silencio por aquí el 23. Quizá no hasos, observando la polícroma ya sido así. integralidad salvaje. Otros Kodak o Leica. Los hoteles esa noticia en los diarios. son malos. Mis estancias.

en la Cordillera... A noso-

David recogió en las renuisitivo de la noblación. dad el mandato de lo bello. así como mano de obra. Un Retornó a las Cataratas por la ruta 101. Iría luego a El Soberbio . .

El diario dijo: "Posadas, 12, (E)..."...con chapa de Rosario, se desbarrancó en uno de los precipicios cercanos a San Pedro. Su único ocupante -pudo establecerse que se trata de David Bronstein- fue hallado

integralidad salvaje. Otros Si yo lo hubiese visto, ha-en cambio son simples tu-pria ido con él a las Catara-lares. Curiosamente el ristas. Se desplazan even- tas, acompañándolo luego de tualmente asociados. Dicen pagreso a Posadas El 12 no greso a Posadas El 12 no sandeces. "Kodak o Leica. hubiese aparecido entonces Yo sé que el del Borgward | radicaciones totalizaban Una vez se rompio el palier no fue mero accidente...

cer lugar fue ocupado por tros otro tanto pero en los NOTA: Segundo premio en 1959, Apalaches. La política. Nadie quiere trabajar. Kodak. Los hoteles. Leica".

NOTA: Segundo premio en 1959, en el concurso organizado por "Arte Liforal" de Rosario, para cuentistas radicados en la provincia de Santa Fe. Santa Fe, donde se radica ron 7 capitales por un total de 10.484.178 dólares, quiéndole Córdoba con 9 ra

## La Radicación de Capitales su Area de Expansión

te inversora de capitales ex-crecimiento demográfico de duda- ha ido tornando ana crónica la concepción económica del país basada en la definición de "Buenos Ai res y el resto". Ante la pers pectiva de la radicación de industrias el interior comenzó a preocuparse por sus posibilidades y fue entonces cuando pudo advertir la pe ligrosa ausencia de estudios

cer el orden de prioridad de las posibles radicaciones. Esta tendencia hacia el "conócete a tí mismo" tuvo su expresión más concreta! en la creación del Consejo PORQUE ES gido de un acuerdo de las DEFINITIVAMENTE provincias y una de cuyas fa PERFECTO nalidades básicas consiste en la realización de estudios exhaustivos de las posibilida des regionales sus riquezas y su potencial desarrollable. La búsqueda de tales elementos de juicio permitió demostrar la existencia de tremendas desigualdades ta-tentes en ese "el resto" en que los teóricos involueraban a todo al interior del país. Economías en declive, éxodos masivos hacia los centros fabriles, empobrecimiento de las tierras por un uso incontrolado, industrias con una base falsa de expansión, carencia de redes viales, déficit energetico, etc. eran otros tantos fac-tores que habían ido deter-minando tales desigualda-des. En ese "el resto" esta-

ban la floreciente prosperi-dad de Misiones y el atraso

Paraná, 1 radicación, por 2.471.503 dólares; Jujuy, 1 radicación, por 1.500.000 dó BUENOS AIRES, (Especial de Corrientes; el auge de de SIC) - La fuerte corrien | Santa Fe y Córdoba y el de-

ción, por 644.280 dólares; tranjeros en los últir os a- La Pampa; la densidad eleva Misiones. 1 radicación, ños —y que proseguirá, sin l da de población de Tucu- 140.171 dólares y Salta, 1 ra



MIMEOGRAFO netus

una verdadera imprenta en su

al alcance un niño

Solicite una demostración sus distribuidores exclusivos:

> SANTA FE 100 T. E. 228 OBERA (MISIONES)

## man (34,6 nabitantes por kilómetro cuadrado) frente a LA CIENCIA DEL FOLKLORE circunstancia dramática de que las doce jurisdicciones LA TRADICION ARGENTINA se entusiasmaron con el pa

tengan el 90,5 o o de los hacordando la perinclita ca, Chubut, Formosa, Jujuy, La Pampa, La Rioja, Neu-San Luis, Santa Cruz y Tie rra del Fuego que represen tan en conjunto el 47,7 o o del territorio nacional, solo sirven de asiento al 95 olo Nos hallamos asi ante un "el resto" que ya no admite que fascino al hidalgo don Pedro de Mendoza, ¡Así vine rica y otra porción de Espa

mån (34,6 habitantes por ki-

más pobladas del país con-

bitantes, en tanto Catamar-

quén, Rio Negro. San Juan,

de la población del país.

tal generalización y que, por

el contrario, muestra diferen

cias tanto o más notables

entre sus regiones compo-

nentes, como las que exis

junto y Buenos Aires.

tian y existen entre el con

Desde luego que, por ley

natural, los capitales a radi

carse buscarán hacerlo alli

donde existe una mayor su

ma de posibilidades inmedia

tas, tendiendo a su vez con

ello a acentuar el circulo vi-

cioso. Por otra parte, las in

vestigaciones de nuevas

áreas, si bien entran en el

campo de la actividad de los

capitales a radicarse, corres

nonden primordialmente a

los mismos Estados provir-

cieles. Esas tareas, por su

nagnitud, demanden el es-

fuerzo oficial puesto que so-

lamente los organismos ofi-

de tener acceso al conoci-

miento de las riquezas de

'e ellos pueden realizar a-

uelles tareas censales capa

res de determinar volume

nes domográficos, áreas sem

riquezas forestales v mi

brades, producción ganade

nerales, posibilidades de a

provechamiento hidroelectri-

co, perspectivas de redes via

Enfretanto los capitales se

quirán buscando aquelias

zonas de mavor desarrollo.

puesto que en ello se involu-

eran factores esenciales co-

mo energía eléctrica dispo-

astudio hecho por el Conse-

in Federal de Inversiones so

re les propuestas de inver-

ción de canitales extrania

desde el 1º de julio de 1959

hasta el 31 de mavo de 1950

nos permite advertir dicha

tendencia. A la zona conur-

bana de la Capital Federal.

corresponden 55 radicaciones

por un total de 90.092 340

dólares y al "resto de Bue

nos Aires" (provincia) 13 ra-

dicariones que representar

7 943.991 dólares, en tanto a la Canital Federal le co-

rrespondió 19 radicaciones

nor un total de 3.394.999 do

gundo lugar de la estadísti-

o Chubut (con opción ulte

rior) donde únicamente dos

52.000.000 de dólares. El ter

dicaciones por valor de

con 1 radicación por

2.480.091 dólares; Delta del

lares; Río Negro, 1 radica-

Vienen luego. Tucuman.

6,636,189

ros anribadas nor el P.

nible, comings v poder

les y energéticas, etc.

nelo v subsuelo v únicamen

riales están en condiciones

El folklore, que Pitré lla mo Demopsicologia, abarca todo lo que hace, todo lo Fo'klóricas". que expresa, cree, siente y piensa un puebio civilizado. clima, especialistas de la je faei Jigena Sanchez, Felix sana Chertridi, Alberto Fran co y otros, para no citar más, la aceptan sin reticen cias como la mejor.

"Nacio el Folklore a la vi da científica -dice el doc tor Augusto Raúl Cortazaren el seno de un surco que variadas circunstancias bian removido y abandona do. La historia, la Sociologia, la Psicologia y la Litera tura cimentaron su construc

cion' Fue el anticuario inglés Willian J. Thoms, con el ne-xo de las voces "folk y lore" "pueblo y conocimiento"el que encontro la denominacion exacta que se necesi taba para bautizar un conte nido amplisimo. Desde enton ces acá, desde 1848, la cien cia del Folklore avanza. Ya nadie osa obstaculizarla ni censurar como el paremiólo go Sbarbi Osuna la introduc ción de su nombre exótico en la armoniosa lengua de Cervantes.

Existe en nuestro país el Instituto Nacional de Inves

dicación, por 10.560 dólares. Si bien es cirrie que el volumen de capital es de in terés primordial, resulta evi dente que puede contribuir más al desarrollo de un área la radicación de varias indus trias aunque su monto en to tal no exceda ni nivele al de una sola. Tal el caso de Santa Cruz o Chubut donde de acción generoso y noble,

DIRECTUR.

por: Guillermo Perkins Hidalgo Comenzaré por decir re- tigaciones Folklóricas, crea ni sus picachos. También les voz do a fines de 1944 con la di impresiono su capacidad sode Avellaneda: "Los pueblos rección del insigne maestro cial, su arte, su filosofía, su que se apoyan en sus tum don Juan Aifonso Carrizo, mistica, su técnica, su pleni char seguros at porvenir", si es cierto lo que dice Ri gentina en su doble campo y los oidos expedicionarios cardo Leon que "No hay material y animico. Este Ins ciencia sin experiencia ni dituto se halla hoy bajo la Castilla, con los dulces yara patria sin tradicion", escu- direccion del antropologo viés de Kanchac, con los pa chemos lo que canta siempre profesor Julian Caceres Frey trióticos areitos de Amacac la tradición de la patria re. Ha publicado ya varias na y con las profundas maxinuestra: "Mi madre fue una obras importantes y mantie mas de Pachacutec... india romantic y hermosa ne intercambio continuo con los principales centros cuitu rales del mundo. Presenta yo a mundo para forjar mi además los trabajos de estu ción de América y otra por nazana, una porcion de Amé | dio que realiza, reunidos en un tomo de gran formato que aparece bajo el titulo de "Cuadernos del Instituto Nacional de Investigaciones "Nuestra tradi ción - como decia más o menos el gran maestro Juan Esta es a definición que Alfonso Carrizo — se nutre nos da Santyves. En nuestro de dos caudales poderosos; por un lado es la corriente que solo ante Dios se rarquia de Julián Cáceres hispánica que nos vincula

c'reyre, Bruno Jacovella, Ra con la portentosa cultura greco-latina iluminada Coluccio, Ricardo Nardi, Su los fulgores de la revelación cristiana; por el otro, es la corriente de América supervive aun como flor sil vestre en las notas cadencio sas de sus quenas, en franjas policromas de ponchos pampas y calchaquies y en los cuentos, en los mitos y en las leyendas y cantares que se dilatan so bre los cuatro rumbos de

> Yo no me cansaré de repe tir, ya que repetir es hacer siempre la mejor didáctica, ya que repetir es algo así co mo trabajar el mármol de la cultura de los pueblos con el martillo de la tierra, que los valores humanos fun damentales de nuestra glo riosa realidad de vida, están en el aborigen, en el conquistador y el gaucho, desde el manso cacique Guacana hari que sirvió a Colon con él al Descubrimiento, hasta más allá de los que tumbaban la augusta silla que instaló Pizarro sobre la

nuestra patria".

triste tumba de Atahualpa. Nosotros no podemos apartar al indio de nuestra historia, como decia Adán Quiroga sin renegar de nues tra condición de americanos. Tampoco podemos apar tar al conquistador de yelmo y de coraza, no podemos apartar al gaucho sublimado por el Martín Fierro, de Her nández, y el Santos Vega, de Obligado. La sola palabra "gauchada" como símbolo sólo se han acordado dos radicaciones por un monto de 52.000.000 de dólares.

TEL.: (Pianta baja) Adm y Consult Nº 3605

(ler Piso) Internados Nº 5297

Dr. ROBERTO A. RIOS

Medicina Infantil

Dres. MARIO Y PLACIDO NOSIGLIA

Médicos Cirujanos

Dr. TELEMACO GEORGIADIS

Medico consultor entermedades del pulmón

LUNES - MIERCOLES Y JUEVES. 18 a 20 hs.

Dr HORACIO TORRES RECALDE

Cirugia General - Ginecologia - Esterilidad matri-

CONSULTAS de 10 a 12 ns y 16 a 20 ns.

Dr FRANCISCO S FLORES

Médico Cirujano — Ortopedia — Traumatología —

Cirugia Reparadora - Accidentes de Trabajo

Quemados

CONSULTAS: de 16 a 20 hs. - Solicitar turno

Dr. TEODORICO KRIEGER

Corazón - Electrocardiografía

Entermedades del Corazón

CONSULTAS: do 16 a 20 hs.

Dr JULIO CESAR AMAPILLA

Garganta - Nariz - Oido - Clinica y

Cirugia Especializada

Dr SAUL E PEREZ

Anestesia - Hemoterapia - Fisioterapia

Dr JOSE GUCCIONE

Educación de la embarazada para el PARTO SIN DOLOR por el METODO PSICO PROFILACTICO

(Curso de 12 clases teórico prácticas a partir del

5º mes del embarazo)

CONSULTAS: de 10 a 12 as y 16 a 20 hs.

Todos los dias, menos los martes

Dr. ENRIQUE UFFELMANN

Médico Radiólogo

Dr. ANIBAL DARIO PEREZ

Médico Oculista

CLINICA Y CIRUGIA OCULAR

PRESCRIPCION DE ANTEOJOS

Dr. JOSE ALBERTO AUCHTER

Medico Psiquiatra

FRATAMIENTO INTEGRAL DE ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS — FOXICOMANIAS

ALCOHOLISMOS - NEUROLOGIA

LA MEJOR EXPOSICION

PARTOS - CLINICA DEL EMBARAZO

Todos los dias menos los martes

monial - Deteccion precoz del cancer genital

trar su pregonado enigme luego de anclar sus nave temerarias, los bravos argo norama exterior de América, no sólo fueron sus ríos

Si tal es la verdad que defendemos, si somos una por

cion de España. Cual debe ser nuestro afan si el oro que es oro brilla, si es que no miente el refran "de tal palo, tal astilla"? ¡El de probar por Guzman, por nuestro Gran Capitan, por América y Castilla, que el pueblo de Tucuman tiene un alma de volcan

No olvidemos, pues, que el Fotklore sirve para com pletar la Historia, por el an cho camino de la tradición que es su correlato.

Como bien dicen Jacovella y Rafael Jigena Sánchez en si libro "Las Su persticiones" el sello carac terístico de lo auténticamen te folklorico es "lo popular", anonimo, tradicional".

La importancia de la Cien cia del Folklore es suma por que ella nos enseña a deter minar claramente la cultura y la justa idiosincrasia de una sociedad. Ya lo ha dicho Le Bon: "Los verdaderos conductores de los pueblos son sus tradiciones. Sin traeción, es decir, sin alma na cional, no hay civilización posible" --

#### Nosotros Somos...

Viene de Pag. 14. 9na. Col.

un alejado pueblecito abicado en los arenales intermedios en tre las lagunas de foera y Ma-loya, denominado Cas-Caty, se resulzo un baile al cual asisuo, y del que nos deja esta ietalla da y elocuente descripción rafe-rente a los músicos —"incos guaranies"— y los instrumentos tos que integraban la original das fabricadas en el pueblo; otro, punteaba la guitarra. Los tres hijos del arpista componan la balería, uno munto ae su caja, el otro de un sombo y el tercero de un triángulo; pero lo que me impresiono, so pre todo, fue un indio crego que habja hecho con una cona un fiageoiet cuyos sonidos recordaban los de una fiauta. Y con daban jos de una flauta, y con el cual midiendo la Intensidad del soplo, producia dos octavas de justisimos sonidos". Y totavia, un poco más adeiante, agrega: "Estos virtuosos nos tocaron, con mucha precisión, algunos aires nacionaies, y yo apename explicada como homores. SANA FORIO NOSIGLIA S.A. principios de teoria y que no disponian sino de instrumen tos tan imperfectos, podían eje cutar aires y hacerse escuchar con placer".

> Esto ocurría por tierras de las antiguas Misiones en 1827; a más del medio siglo cumpido de la expuision de los jesuiros, Estos indios no habían sido ga-Estos indios no hablan sido ga-nados nuevamente por la serva, sino por el contrario, naolan adquirido y asimilado profundos inditos sociales y de trabajo. Y eran capaces, como hemos vis to, no solo de fabricar instru-mentos que exigen elevada tác nica, con un tronco, con made ras o con una cona cultarramentos que exigen elevada tre nica, con un cona (guitarra, arpa y flageleof) sino de ejecutarios con la máxima correction, al decir d'Orbigny, con mucha precisión", lo cual motivoba la justificada extrañeza del sabio francés, evidentemente influenciado, aquí en questro pais, por ese subalterno esniritu europeizante de los hijos de la tierra, negador de lo americano y de los valores humanos intrinsecos del Nuevo Mundo. Por eso deblo extrañera aquel flageleof construído con una ta cuara, "cuyos sonidos recordaban al de una flauta" y que "producia dos octavas de justisimos sonidos". Por eso, inconfesas ax celencias americanas, hombres sonidos. Por eso, incontesas ex celencias americanas, hombres sin principios de teoría y con tan burdos instrumentos "po-dian hacerse escuchar con pia-cer" por personas habituadas a lo mejor como el caso de d'Or-higny

Agradezeamos, pués, al extran jero, una vez más el haber con signado libremente un hecho de la historia cultural argentina ignorado, precisamente, por la historia oficial argentina. Por nosotros por puestros granica. nosotros, por nuestros cronis-tas e historiadores, difícilmentas e historiadores, dificilmente lo hubiésemos conocido.

Asi, por un extranjero cundadoso de consignar los incidentes memorables de su viaje, sabemos que estos hijos o nietus de los indios de las Misiones, estaban muy lejos de retornar a la seive. Ergo, la obra redento ra y civilizadora de los jesuítas no ha sido de resultados tan efí meros como afirma nuestra his loria a la que ha llegado la hora de revisarle totalmente. Solo así podremos reintegrarnos de manera total a esta unidad incroamericana perque entonces se roamericana perque entonces se remos sinceramente americanos. Por otra parte, no tenemos ningún motivo para renegar de tronco inconmovible de nuestro lingún

El ciudadano que se crea con derecho a ser exceptua do dei servicio militar no ne cestta restores ni recomenda ciones porque la ley prohibe la intervención de toda per sona que no sea la propia in teresada en el tramite de esos expedientes, salvo los padres ; tutore: cuando se trata de impedidos.

# Visite Muebleria POSADAS

SARMIENTO 379

T. E. 5927

FRENTE AL EMPORIO DEL PLASTICO

LOS MEJORES CREDITOS

POSADAS

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.



## Estatuto Político

I) — En esferas vincula-das al Ministerio del Inte rior ha trascendido que hasta fines del corriente mes no se producirán nove dades respecto a las refor mas del estatuto de los hecho partidos políticos, hecho enunciado en el plan polí tico elaborado reciente-mente por el gobierno de la Nación. Se añade que el lapso establecido para la concreción de dicha medi da, no significa que se haya resuelto una pausa en de estudio del problema.

BUENOS AIRES, 19 (UP | sión relacionada con el es tado de asamblea de las organizaciones políticas, si tuación ya resuelta, por cuanto la ejecución de esa resolución queda supedita da a la aprobación del nue vo regimen a que se ajus tarán los partidos. Esa cir cun stancia determinará que primero se dictarán las nuevas disposiciones pa ra recién dar forma de rea lidad a la intervención a los partidos de acuerdo al estado de asamblea en que se encuentran. La señalada su consideración, sino que versión no fue confirmada se estaría en plena tarea en el Ministerio del Inte rior, señalándose -no obs Paralelamente a ello no tante— que tampoco fue hay tampoco ninguna deci desmentida.

los niveles necesarios.

cio oficial por radio,

regiones productoras

principalmente.

A pesar de los viajes de

es considerablemente infe-

Ya vienen circulando des-

de principios de año rumo-

precios, y se supone que tam

Las dependientas de las

tiendas de víveres han dicho

subirán los precios de car-

nes y manteca, y probable-mente, también la leche, pe

Estudiosos Argentinos

BUENOS AIRES, (Esp.)

- Al cabo de una minucio

sa selección llevada a cabo

entre gran número de candi datos de nuestro país, la Co-

misión de Becarios Interna-

cionales Ford resolvió acor dar tres nuevas becas del

Programa administrado por

Resultaron elegidas en es-

ta oportunidad las señoritas Zoraida Fernández Montero,

de la ciudad de Mendoza,

Ileana Mariana Poupeau, de Córdoba, y el Dr. Roberto

Nestor Pradier, de esta Capi

tal. De acuerdo con los fines

del mencionado Programa,

los huevos becarios viajarán

próximamente a los EE IIII

donde, junto con otros estu-

de mañana.

#### GUERRILLEROS

LIMA 19 (UPI) Tres gru pos de guerrilleros extremis tas provistos de armas de di ferentes tipos, se han situa do en las selvas de Satipo, luego de apoderarse de las haciendas de esa zona. Tal neticia es proporcionada por el diario "La Prensa", cuyo torresponsal afirma haber recibido versiones de los in dios Campas, en el sentido de que grupos de elementos venidos de ciudades de Ce rro de Pasco, Cuzco y Lima res de un aumento de los provistos de armas, se están toncentrando en la región selvática de Satipo, después de haber desalojado a sus verdaderos propietarios de ta sobre agricultura, en las haciendas de esa región. marzo. que las están utilizando como punto de reunión de gru pos guerrilleros. a los clientes, que mañana

Los indios Campas asegu tan haber servido de guías a los grupos formados por elementos provenientes de la sierra y también de la ro sin especificar la cuantía de los aumentos. costa. Los indios, agregan, que en el grupo hay extran ieros y se refieren a ellos di ciendo que se trata de Nuevas Becas a "gringos barbudos". Refie ren los indios Campas que entre los grupos hay elemen tos que hablan el idioma campa, y que se valen de ellos para hacerles una serie de promesas, en el senti do de que tratan de librarlos y civilizarlos para que se hagan útiles a la patria y lengan derecho a la propie-

Indican que por esta ratón hay campas que están a rudando a los guerrilleros que los proveen de armas y

"La Prensa", continúa ditiendo que los guerrilleros infiltrados a la zona seivática de Satipo ofrecen a los campas autos, en Lima, camionetas y camiones; que podrán estudiar juntos con los blancos y que van a te ner la misma educación que tiene el blanco.

#### "APLICACION INTEMPESTIVA"

BUENOS AIRES, 19 (UP!) — Miembros de la junta ejecutiva central de la Unión del Personal Civil de la Nación expusieron el subsecretario de Energis y Combustibles, según un comunicado de la entidad gremial, un "grave problema" crea do por la aplicación de un decreto a empleados santiagueños de la gerencia de Construcciones en ese Estado. Los dirigentes criticaron "la aplicación intempestiva" del Art. 7 dol decreto 489/62 a 163 agentes de la gerencia de Construcciones — zo ma centro norte de Santiago del Estero— El subsecretario prometió estudiar los antecedentes del caso "a fin de que no se perjudique a los trabajadores".

#### RUSIA AUMENTARA PRECIOS DE ARTICULOS ALIMENTICIOS

MOSCU 19 (UPI) El gobierno soviético impondrá radicales aumentos de pre-cios, que pueden ser hasta del 30 por ciento, en carnes y manteca, según dijeron fuentes habitualmente fidedignas, que indicaron que quizás las alzas entren en vi gor mañana.

No se sabe de momento si el aumento afectará también a otros productos, par ticularmente de la industria lechera.

Los observadores occiden tales creen que la medida representa una confesión pú blica de que el sistema agrí cola ruso no ha podido satis facer las necesidades nacionales, y también será un ru do golpe a los esfuerzos per sonales del primer ministro Nikita Khrushchev, por elewar la producción agrícola a

#### Detailles de una...

Viene de la Pág. 2. 9n3. Col.

La mitad de la locomotora del tren de carga quedó in crustada en el vagón de cola del convoy de pasajeros. Las personas que se encon traban en ese vagón, muchas de ellas de pie, quedaron aplastadas en una ma la informe de sólo 6 metros cúbicos de acero, madera y

Pocos de ellos pudieron ser sacados con vida de en-tre los restos del tren; algucarne. nos solo lograron ser extraí dos luego de amputárseles una pierna o un brazo. Pero la mayoría de los que viajaban en el último vagón esta ban muertos al Hegar los

todo el mundo, se dedicarán OBERA durante un año a ampliar sus conocimientos siguiendo diversos cursos superiores cativos de ese país.-

grama de Becarios Interna-

los EE.UU. de cincuenta estudiosos de todo el mundo, para que acrecienten sus conocimientos en el campo de sus respectivas especialidades y puedan contribuir lue go con mayor eficacia a resolver los problemas técnicos, económicos y sociales sus respectivos de sus respectivos países. Cuenta para ello con la contribución del Fondo de Ford Motor Company de los EE. UU., que acaba de otorgarle nuevamente una donación de 250.000 dólares, habien do iniciado sus actividades el año pasado con el envío de los primeros 45 becarios, Los informantes, dije ron, que se espera un anun entre los cuales figuran tam esta bién tres argentinos: las senoche, o en los periódicos noritas Raquel E. Faure Marta Lucchinelli, y el Sr. Hugo R. Novoa, que se en-Khrushchev del año pasado cuentran desde septiembre en distintas universidades y principios de éste, por las para norteamericanas. La iniciati reanimar la producción, ésta va representa un desarrollo interesante en lo que rior a la demanda, en carse refiere a la educación in nes y productos lecheros, ternacional, a la vez que establece un medio muy efi caz para promover el mayor acercamiento entre todos los pueblos del mundo libre.

bién se discutió el asunto Col. Ber. Rivadavia en la reunión del comité central del Partido Comunis EXPENDIO DE KEROSENE

> Col. B. Rivadavia, (C) -Causa descontento entre los pobladores de la zona el hecho de que en algunos surtidores donde se expenden combustibles, se cobre pesos 7.50 el litro de kerosene. Dicho precio se viene cobran do desde hace algunos días. que previamente se haya notificado al vecindario este aumento y sin saberse a ciencia cierta si el mismo está autorizado oficialmen-También hay que señalar que en algunos cios se ha comenzado a co brar el mismo precio por el combustible señalado. Se im pone una investigación que establezca si se está proce

el Instituto de Educación In el litro. ternacional de los EE.UU. MAYAS

diendo correctamente o diendo correctamente o no al vender el kerosene a 7.50

Con asistencia de numero so público se realizó en la Escuela Nº 32 un acto en celebración del aniversario de la Revolución de Mayo. Alumnes del establecimiento interpretaron algunas es cenas evocativas de la mag na gesta. Posteriormente diosos e investigadores de fue servido un asado a la

# Maquina Electrica

PARA COSER BOLSAS LLENAS — PORTATIL COLGANTE y FIJAS — CORRIENTE



Bolsas de Yutc Papel, Algodón, Loneta. etc. Cose con 1 hile Costura cadena cierre nviolable.

ADAPTABLE A MULTIPLES TRABAJOS Disponemos de otros tipos de máquinas industriales para coser. Reparaciones a nuevo y repuestos. Distribuidores:

NIBEYRO Y AMARANTE AYACUCHO 371 - TEL. 4559 - POSADAS Nº4165.A.V.23-6.

## GRANDIOSO REMATE EN ELDORADO

Lauro Irala u

Juan Miguel Badaracco Martilleros Públicos

Rematarán la total existencia de la Agencia FORTUNA por cambio de ramo, en

LOS DIAS 2, 3 y 4 DEJUNIO DE 1962 A LAS 9 Y A LAS 14 HORAS.

> Importantes lotes de mercaderlas de bazar: PERFUMERIA - LIBRERIA - CIGARRE-RIA — JUGUETERIA y MENAJES.

Condiciones: 10% comisión a cargo del comprador.

20% seña y seldo al retirar la mercadería.

Nº4129.V.2-6.

## para post-graduados en destacados establecimientos edu La Escuela de Bellas Artes la escuela de referencia, con teadores del popular malam Cabe señalar que el Pro ya Tiene su Cooperadora

es en nuestro medio y 20-

d) Auspiciar el estudio de

es artisticas y otros ele-

e) Ayudar a toda mejora

ole en el local en que

reiona la Escuela o adqui

rir predio para una nueva

como así también, material didáctico de aula o taller.

f) Promover entre los pro pios cooperadores y vecinda-rio donaciones en efectivo,

materiales o mano de cora

y transporte a beneficio de la Escuela.

A continuación damos

rectiva que surgieron de la asamblea de referencia: pre-

sidente Sr. Gilberto Hasel-

trom, vice presidenta Sra. Wanda K. de Andrujovich,

secretario Sr. Reynaldo Prai tts Nilson, pro secretario, Sr. Carlos Krieger, tesorero

Sr. Heriberto G. Ferreyra,

pro tesorera Srta. Sara Ser-

diuk, vocales Sra. Zulema E. C. de Vidal, Sr. Sigfrido Ha

zelatrom, Sr. Abelardo Fe-

rreyra y asesor técnico, el director de Escuela profe-

Cómo es del conocimiento público, desde la inclusión

en el presupuesto de la pro-vincia como Escuela de Cerá

mica y Dibujo de Oberá, al mencionado establecimien-to, entre los cuales se en-

\$ 700.000 para la adquisi-

ción de un predio en un lu-gar apropiado a las funcio-nes específicas del mismo. Esperamos que las autorida-

contraba una partida

. BRILLANTE DEBUT

Accediendo a la gentil in

Centro Juvenil "Caraguatá"

resolvieron que la Peña del mismo nombre, que constitu ye una de las ramas del mencionado centro juvenil.

actuara como homenaje al

25 de mayo en la fiesta tra-

Comisión Cooperadora de la Escuela arriba mencionada

la noche del 152 aniversario

DOMINGO 3 DE JUNIO

Atención:

dicionalista que realizó

Nº4156.V.2-6

sor Arturo L. Gastaldo.

er el nombre de los conocer el nombre de los miembros de la comisión di-

as de influencia.

ias bermanas.

cionales Ford tiene por fina lidad financiar la estadía en los EE IIII de circuranta es en la flamante aula de dias 10 de la Escuela de Beilas Artes de Oberá situada en el establecimiento de la Escuela Nacional Nº 185, un grupo de alumnos y amigos de la institución de referen cia a, fin de dejar constituí da una sociedad cooperado-

Esta plausible iniciativa, gestada en el ambiente propicio de las aulas y la sana convivencia de sus integran tes, unidos en el común em peño de la superación perso nal y la del medio donde actúan, ha tenido culminación en la fecha precitada mediante una asamblea for mal, que no sólo ratificó la actuación anterior de una co misión "ad-hoc" (que gestio naba la obtención de subsidios para la construcción de local propio y materiales didácticos) sino que estructuró definitivamente la comi sión directiva que tendrá a su cargo la observancia fiel de las disposiciones estatutarias.

La entidad de referencia, fue denominada: Asociación Cooperadora de Amigos y Alumnos de la Escuela de Bellas Artes de Oberá", con domicilio legal en la Escuela Nacional Nº 185, de esta ciudad y sus fines tal como lo establece el artículo 2º del estatuto aprobado, serán los siguientes:

a) Consolidar las relaciones y disciplinas existentes en la Escuela de Bellas Artes, entre profesores y alumnos, con miras a proyectar hacia los diversos ámbitos de la provincia, el afán de superación en el orden cultural y artistico.

b) Colaborar con las autoridades oficiales de la Escue

criolla del que participaron; maestros, alumnos y públi-co. A los postres hizo uso de la palabra el director de la escuela, señor David Zalazar, quien se refirió a la trascendencia de la fecha que se conmemoraba.

• BAILE

Alcanzó gran brillo el bai le realizado en los salone Rentz, que con fines bene ficos organizó la cooperado ra policial de esta colonia.

NACIMIENTO

El hogar de los esposo Lukaszewiez-Brodziez se alegrado por el nacimiento nombre de Ricardo Antonio.

• FIESTAS PATRONALES

vitación que les formulara el director de la Escuela Pro vincial Nº 84, de la localidad **AZARA** de Campo Viera, don Juan Figueredo, los directivos del

AZARA (C) — Azara se apresta a festejar dignamen te a su Patrono San Antonio de Padua, el 13 de Junio. Con tal motivo la Comisión Pro Festejos, designada pa ra tal fin y que es la misma que programó y presidió los festejos patrios del 25 de Ma yo, está confeccionando el programa a realizació del yo, esta conreccionando el programa a realizarse y que será el siguiente: el 4 de ju nio empezará a celebrarse en la iglesia parroquial de San Antonio de Padua una novena que terminará el 12, a las 18. El 13, fiesta de San a las 16. El 15, hesta de san Antonio, a las 8 misa de co munión general; a las 10,30 misa solemne, con el ser món de circunstancia, a car go del Rdo. P. Ludovico Wi dera, cura párroco de Após toles. Al finalizar la misa se hará una procesión con el santo Patrono por las calles del pueblo. A las 12, kerme ses y juegos populares e in fantiles. Las entradas serán totalmente a beneficio de la construcción de la vereda a la entrada frente a la Iglesia Parroquial.

• CUMPLEAROS

El 29 de mayo, cumplió 40 años la señora Ana Hau rych de Huk, como asimis-mo la niña Mercedes Lucia Ryndycz cumplió 6 años de vida. Con tal motivo en el hogar de los agraciados tuvo lugar una fiesta intima.

TRABAJOS REALIZADOS

Durante el mes de mayo que fenece, la comuna de Azara ha trabajado en limpie zas de cunetas y desagües en los caminos vecinales. Fueron construidas 3 alcan tarillas de tubos de concre tarillas de tubos de concre
to, 2 en caminos vecinales
y 1 en la planta urbana de
este pueblo. Se procedió a
efectuar trabajos de limpie
za general en la plaza San
Martín. Se carpió la plaza y
podaron los árboles, y se
procedió al bianqueo de los
mismos, como así también
fue renovada la pintura del
busto del general San Mar
tín y su respectivo palco.
También se procedió a borrar en lugares públicos vi
sibles todas las inscripciones
de propaganda política.
En la actualidad la plaza
del pueblo presenta un asdel pueblo presenta un as-pecto agradable a la vista. Además se está reparando la calle principal del pue-blo da avenida Sarmiento. para la plantación de los ár | messes v.218.

de nuestra independencia. nos de los cursos diurnos y nocturnos, la Peña "Caraguatá", bajo la dirección de ecursos que posibiliten el lesenvolvimiento normal de un funciones específicas. una de sus más entusiastas integrantes, inició la interpretación de los diversos bai Proincyer las relaciones les regionales que configu-la Escuela e institucio ran parte del acervo de las es del mismo ramo o simi- rosas nuestras, que fueron res, dentro del país o del seguidas con sostenida atcnrtranjero, como así tamción y premiada con los más

én con organizaciones ju-calurosos aplausos de un pú de niles de diversas activida blico numeroso y entusiasta. Para quienes ven con sim patía el éxito de esa noble cruzada de carácter nacional factores concurrentes al envolvimiento de vocacio del seno de nuestro pueblo. tendiente a reivindicar la ientos que consustancien la ientificación de nuestro me austeridad de nuestras mani festaciones festivas surgidas lio ambiente regional, dena intervalos de las rudas jor tro del concierto de las pro nadas de nuestros entenasados -trabajadores del surco e improvisados guerrerosen su epopéyica lucha contra el colonialismo opresor y el malón del salvaje, ha de ser grato si les decimos que el espectáculo fue un triunfo retin.do. Lo único que hay que lamentar, es que mucha gente de cierta representación en ese incipiente medio ambiente cial, no le haya brindado a los entusiastas organizadores de esta hermosa fiesta criolla, señores Figueredo. Monlhor, Pereyra y otros el auspicio de su presencia, que no dejaría de ser estimu lante para quienes -en homenaje a la patria en su día más glorioso-, hicieron re vivir el sentimiento de nues tro patriotismo exaltado por sus danzas épicas, que con citaron nobles sentimientos y gratas emociones al conjunto de los clásicos cielitos, chacareras y triunfos,

que fueron brillantemente e-

le nuestra independencia.

Después del desarrollo de obereño, que fuera rodeado un nutrido número de dan- en estrecho circulo por un la participación de los alum do, que con sus frenéticas fectuó saltos acrobáticos por del tamboril, haciendo gala de un excelente estado atié

ALBA POSSE

-PAG. TRES

contorsiones y mudanzas esteadores, manteniendo con ambas manos y por sus extremos un afilado facón, eencima del mismo al compás Es así, de este modo, co- danzas nativas que confor de instituciones, culturales, mo la agrupación que nos man nuestro folkiore nacioocupa, cumple al pie de la nal.

letra lo enunciado en su de-

claración de principios, que ra presentación en publico después de cumphrse con la

no está demás mencionar y efectuada por la flamante a ceremonia de izar el pabeque pueden resumirse en las grupación que nos ocupa, siguientes conceptos: condi- sea el punto de paruda para Himno arcentino; arto secionar el ambiente que ha- una ininterrumpida acción guido uso de la palabra el ga propicio el desarrollo de que contrarrestre en lo polas ansias y entusiasmos ju sible, el avasallamiento de darmer, a Nacional, señor veniles dentro de normas de nuestro acervo cultural y Reyes S Garnica, quien se moral y buenas costumbres, patriótico, por el esnobismo refirio al significado del encauzando sus actividades y otras manifestaciones fo-hacia un mejor desarrollo ráneas que se ha dado en lla nalmente: En estas horas de la cultura general, auspi mar: nueva ola.

Ecos del 25 de Mayo MONTE CARLO (C).- El ticular argentino-germana magnifico día de sol fue mar | se sirvió una taza de chocopectaculares, mantuvieron el co para que la celebración late a todo el alumnado, pasuspenso del público expec- de nuestra efemérides para después realizar actos alu tante, que llegó a su paroxis tria, lograra el éxito espe- sivos a la fecha; también a mo cuando uno de los zapa- rado por la comisión organi las 10 se realizó un acto de zadora de los actos progra- recordación en el establecimiento de la Escuela Nor-

nal docente y alumnado de

todos los establecimientos

sociales, agrotécnicas v de-

portivas y pueblo en la pla-

llón nacional, se entonó el

segundo comandante de Gen

en que la patria vive momen

tos de incertidumbre, tanto

en lo politico y social como

economico, dehemos argenti

nos y extranjeros que vivi-

mos bajo la blanca v azul.

unir nuestros esfuerzos, en

y trabajo, para que nuestra

patria, esta querida patria

que nos legaron aquellos

hombres a quien con todo

mados. Por la mañana en las Es | mal Provincial Nº 2. cuelas Nacionales Nº 132 y A las 11, gran concentra-254 como en la escuela par- ción de autoridades, perso-

ciando las actividades de las de educación, delegaciones

Esperemos que esta prime | za Gral. San Martin, donde

## BRILLANTE CELEBRACION DE LAS FIESTAS MAYAS

ALBA POSSE, (C).— Brillantes y emotivos fueron ios actob rea lizados ios días 24 y 25 de Mayo, en conmemoración del nuevo aniversario de la Revolución de la necesario de la Revolución de la Revolución de la necesario de la numana. yo, en conmemoración del nuevo aniversario de la Revolución de Mayo. Pueblo y colonia se unieron para celebrar la riesta patria con un fervor digno de to do elogio, lo que permitló que los actos alcanzaran un éxito sin precedentes. El programa se desarrolló de la siguiente forma: Día 24, a las 14.00 partido de fútbol entre equipos formidos por alumnos de las esquellas 224 y 238, con el resultado de 12 a 0 a favor de los últimos Terminado el encuentro fue sor policiar la tarde se jugo un impontante partido de futbol entre lizandose posteriormente los jui gos infantiles y el repalico de golosinas a los pequenos. Al olo mediar la tarde se jugo un importante partido de futbol entre los equipos de Alba Posse y Santa Rita. En horas de la noche una verdadera maltitud se dio cita en el puerto local para presentar los diversos fuegos er lificiales. Epilogaron los atibas con el gran bolle que reunto a una extraordinaria concurrencia que en medio de gran animacion. jecutados por los niños y jó-

Dra. MARIA L. BERTONI

Médica - Circlana GINECOLOGIA - PARTOS

JUJUY 531 - TEL 4173 -

POSADAS

# Esperamos que las autoridades que tienen a su cargo en la actualidad los expedien tes relacionados con tal par tida, contribuyan al noble empeño de la Asociación de referencia, po sibilitándole la consecusión de los fondos que se mencionado pur ser de imperativa necesidad, la construcción de un local ade cuado.

Industrial, Comercial, Financiera e Inmobiliaria Sucursai: SANTO ... TOME

Nº 1 — Frente de la casa en la esquina de las calles Avda. San Martin y Centeno en Santo Tomé (Ctes.)

Nº 2 - Aspecto del acto demostración del manejo de las cocinas Volcán, que periódicamente se realiza za en el Salón de Ventas.

drugada.

Cabe agregar que nutridas de-legacione, representando a las poblaciones fronterizas del acr mano Brasil, concurrieron a les mano Brasil, concurrieron a les actos en adhesion a a celebra ción y en clara demostración de la profunda amistad argentinobrasileña.

De esta forma el pueblo de Alba Posse celebró palitáticamente un nuevo aniversario de la magna fiesta de la argentinidad.

• SOCIALES — El 20 de mayo celebró sti cumpleaños la senore Elvira de Ramirez.

El señor Ernesto Woeifert
fise cordielmente agasajado por
sus familiares y amigos en opor
tunidad de cumplir 61 años de
vida.

Por el mismo motivo tae cum
plimentada la señora Elena Ros

plimentada la señora Elena Ros ler de Gotz. Festejó un nuevo aniversario — Festejó un nuevo aniversarlo de su natalicio el sub-aiférez de Gendarmería Nacional, señor Bienvenido Ramirez, siendo aga sajado por sus relaciones.

— El 26 de mayo, cae pró su cuarto cumpleaños la nina Agastina Mabel Zorzón. El grato acontecimiento fue festejado con una alegre reunión a la que concurrieron las numerosas am guitas de la pequeña. guitas de la pequeña.

Col. POLANA

• EFEMERIDES PATRIA brado en esta localidad el aniversario de la Revolución de Mayo. Los mismos die ron comienzo en horas de la mañana en la Escuela Nac.o nal Nº 251, lugar de concer tración de numeroso público. Luego de izarse el Pab. llon Nacional los alumno del establecimiento entona ron el "Saludo a la Bando ra" y posteriormente el Him no Nacional que fue corea do por los presente. A con tinuación hizo uso de la pa labra el señor Arnoldo Gon zález, maestro de la direc ción, quien se refirió al sig nificado de la magna fecha Posteriormente los alumnos de la escuela interpretaron diversos números alusivos a la celebración. Al mediodía fue servido en las proximida des un asado a la criolla, del que participaron todos los

respeto les rendimos los más grandes honores, siga el mismo derrotero que ellos marcaron y podamos ser ver daderos hijos, que lucharemos por el progreso y gran deza, de nuestra quer da Ar gentina. Seguidamente se deposita

ron numerosas ofrendas flo rales al pie del mástil, e mo así en el busto del general San Martin

A las 12.30 todo el públi co se congregó, en el Campo Municipal de Deportes, para participar de un asado a la criolla y de numerosas

Carrera de bicicletas: cien vue'tas, aproximadamente 35 kms..

19: Bernardo Artzen, premio I copa v objeto valor. 2º: S. Mendez, precio I copa y obieto. 39: Godoy, 1 co pa y objeto.

Fútbol Infantil Torneo Triangular

19: Villa Cooperativa (1 co pa y 14 medallas; 29, a Walla Ranger (14 medallas): 39: 39: Villa Retire (1 copa).

Softbo! (Escuela Normal) Femenino .

1º: Turno mañana con 15 entradas (premio 12 meda llas): 2º: Turno tarde con 🧐 entradas.

Softbol (Escuela Normal)

Masculino 1º: Turno mañana con 7 entradas (9 medallas); Turno tarde con 4 entradas.

Torneo de Pelota al Campo 1º: Fl Zorzal: 2º: Alto Pa raná: 3º: Panambí y 4º: La

Selva. Er el encuentro de handhal entre los equipos de los clubes Gimnasia Guatainhú v Gimnasia Monte Carlo, se impuso el primero por 11 goles a 8. haciándose acreedur de una copa.

O SOCIALES



Lucidos contornos turo el eniace de la senorita Ana M. riorio con el joven Arturo Hector Junghanns el 19 de mayo. Después de la ceremonta religiosa que fue ben decida en la iglesia de Nues tra Schora de Fátima, siendo los padrinos la señora Bredamonte Saione de Jung ianns y el señor Francisco ti. Fiorio los padres de la novia esposos Portaleahorio, recibieron a familiares y amigos que participaron de una cena en homena je a lo- ilamantes esposos Unas ciento cincuenta perso nas rodearon la mesa donde se brindo por la felicidad y dicha de la pareja. Numero os familiares de los novios internon desde Corrientes v 'osudas para dar mayor bri-

llo a esta fiesta. NACIMIENTO

El 20 el hogar de los es-posos Erhardt—Bich, fue ale rado con el nacimiento de una hermosa niña a la que llamarán Graciela Yolanda.

SANTA FE 100 -OBERA

OLIVETTI

EN OBERA

Gran Feria de la Sorpresa

En el Colegio Mariano
VENTA DE PLATOS — ASADO CRIOLLO — TORNEO
DE CANASTA y JUEGOS INFANTILES CON INTERESANTES PREMIOS.

ELADIO E. VILLAVERDE

Ya está en fábrica, por que... Ud. también será CITROENISTA cuando conozca, estudie y compare nuestros planes de financiación ya que indiscutiblemente todos conocemos las ventajas del 2 c.v.

VISITENOS, CONSULTE Y PROPONGA

siempre a sus órdenes:

alberto erize

**BIBLIOTECA PÚBLICA** 

De Las Misiones

AYACUCHO 107

POSADAS (MISIONES)

Prosiguen normalmente las actuaciones judiciales tendientes a establecer la magnitud de las irregularidades cometidas en les bosques fiscales. El maglistredo a cargo de las mismas ha dictado algunas medidas preventivas, entre ellas la paralización de las actividades en el obraje del señor Guillermo Otto Bier Posteriormente y en conuclimiento de la disposición, el men cionado obrajero presentó un es

miento de la disposicion, el men cionedo obrajero presenció un es crito mediante el que solicitaba se la permitlera extraer la madera ya elaborada, nara su comercialización, alegando que de lo contrario la misma corria el riesgo de pudrirse.

Se nos ha informado que el juez acogería favorablemente la solicitud, pero sin darse a cono cer el destino del dinero que se obtenga por la venta de las ci-

obtenga por la venta de las ci-

Debido a lo secreto de las actuaciones, son muy pocas las in formaciones que podemos ornodar a nuestros lectores. En las

esferas oficiales se guarda un cerrado hermetismo al respecto.

proceder que es comentado des avorablemente por la opinión

tavorationemente por la opinion publica.

En los comentarios callejeros es frecuente escuchar expresso-nes que se refieren a la pre-sión qu vienen ejerciendo algu-nos políticos interesados en que no trasciendan los hechos.

El Caso Tierras y Bosques

El hombre está solo...

#### EL TERRITORIO

FUNDADO EL 2 DE JUNIO DE 1925 Fundador: SESOSTRIS OLMEDO Director: HUMBERTO PEREZ

Sábado 2 de Junio de 1962

#### LOS INOCENTES, NO DEBEN TEMER LAS INVESTIGACIONES

Las investigaciones dispuestas por las autoridades de la intervención federal, en diversas dependencias estatales, para es clarecer el comportamiento de ex-funcionarios públicos sobre cuya actuación oficial se han propalado comentarios desfavorables, o en contra de los que se formularon denuncias por irregularidades que comprometen seriamente el patrimonio de la provincia y el prestigio de sus instituciones, ha desatado una curiosa campaña de oposición en la que, ostensiblemente, actuan personas que por su conocida vinculación personal y política con el ex mandatario constitucional, tendrían que ser los más interesados en que se haga plena luz sobre los supuestos manejos dolosos en ciertos negocios públicos y sobre la sopechada inconducta de funcionarios estatales o de ex-agentes de menor jerarquia, que durante su gestión en la administración pública causaron grave daño moral al prestigio del gobierno depuesto y que aûn hoy, siguen constituyendo un factor de descrédito, porque la crítica pública no hace distingos, ni puede hacerlos aunque obre sin malevolencia, por falta de un exac to conocimiento de los hechos, involucran do por ello en sus acusaciones, fundadas o no, a personalidades que por las altas posiciones alcanzadas en las actividades intelectuales, sociales y políticas, pueden ser dañadas por la simple sospecha, tenga o no asidero o se origine en la intriga ad-Muy contrariamente a lo que parecen

suponer los que no ven más allá de lo superficial, la actitud resuelta de la intervención federal al promover les investigacio-nes de las dependencias de Tierras y Bosques, en la Loteria Provincial en el Instituto P. de la Vivienda y en las dependencias policiales, persigue la individualización de los responsables directos de las faltas denunciadas, si las mismas han existido en realidad, como en algunos casos anticipan las comprobaciones realizadas, dejando a salvo la dignidad y los prestigios de los exgobernantes, que habrían sido burlados utilizándose su insospechada honorabilidad como pantalla para encubrir las deshonestidades de sus infieles subordinados.

La publicidad que damos, aún de los pormenores de los trámites que se realizan para llegar a concretar los hechos y estriblecer la gravedad y magnitud de los mismos, ofrece a la opinión pública un valioso elemento de apreciación, que permite constatar la seriedad de los procedimientos de la investigación y contribuye al es-clarecimiento de la verdad, señalando con

La Banda

El director de la Banda

de Música Municipal, está realizando gestiones para in

tegrar este cuerpo filarmóni

co que durante mucho tiem

po anduvo harto divorciado

una banda. Durante un largo

período careció de platillos.
Los que ahora posee los ad
quirió el mismo "platillero".
Y una banda sin bombo y

sin platillos viene a ser co-

mo una tormenta sin rayos

ni truenos. No es tormenta.

Ahora bien; ya que este

cuerpo va a completarse de

acuerdo a las exigencias téc

nicas, o por lo menos den-

tro de una aproximación a

las mismas, sería por demás

para introducirle aquellas

innovaciones que no se han

negado para ninguno de los

conjuntos similares. Nuevos instrumentos se han creado;

nuevos efectos orquestales

se han obtenido; rutas me-

nos trilladas se transitan. El

muy hermoso, pero hay co-

Trientes musicales nuevas

que se deben estudiar, y ha-cer de lo clásico del folklo

re argentino, el eje de los

bandas son para el pueblo y

el pueblo quiere su música

Respecto al folklore argen

tino, posiblemente ningún pais de América lo posee

más variado, rico, inspirado

y fecundo. Los investigado-

res de sus origenes se han

fatigado buscando las fuen

tes de lo que es nuestra mú

sica. Unos dan a la vidala

origen litirgico. Puede ser.

La primera música en el

Reclutamiento de la

Procedente de Buenos Airas, arribó a nuestra ciudad una co-mision de reclatamiento de la Armada Argentina La misma

procedera a tomar examenes a

procedera a tomar examene, a los aspirantes que se presen-ten para c.eg.r entre las distin-tas especialidades del arma. Se fialando solo las mas importan-tes debemos destacar: Acronáu-ticos, motorista, maquinistas, ra-diotelegrafistas, señaceros, sola-ristas músicos, torretos, etc. Nuestros jovenes, podrán con-cretor sus aspiraciones te estu-dos y trabajo dentro de un cli-

dies y tiabajo dentro de un ca-ma de Camaradería que los ayu-dará dentro del trans-urao de au carrere. Terminada la dura-

au carrere. Terminade la duración del curso y ya miembros de
la Armada, los candidacos ini
clirán una tapa nueva en sus vi
des, sirviendo de custodos a la
defensa de la patría. Por es, es
por demás auspiciosa la presencia de la Comisión de la Armada que viene a posibiliter a osiocenes de la provincia un deslino seguro y feliz.

La comisión a que se hace te
ferencia accusirá hov sábado y
al lunes, a partir de las 8 h...
an Prefectura Nacional Maríti-

Armada Argentina

principales conciertos.

Folklore

"Sobre las olas"

prudente que también

La Marcha de los Días

prudente que también se del alma nacional que ha-modernizara, no para sacarlo bla por ella. El cultivo de

de su esquema clásico, sino lo clásico universal y lo uni

es

Las

mo todas las tierras

versalmente moderno, debe

llegar hasta nosotros y me-

recer su consideración y su exámen. Y lo grande y lo be llo de la lirica universal de

be constituir en nosotros un

culto. Pero solamente tendre

mos autoridad, cuando deje

mos de andar en la compar

sa de lo foráneo y seamos

nosotros mismos sin ribetes

de esnobismos que al fin y al caho pasan y mueren como todas las modas que fueron

y que habrán de ser.

● FIANZA

Noticias Var'as

Por decreto de la inter

vención federal, se han mo-

dificado los términos del de

creto 1061 60 en su artículo

primero, que quedará redac-

tado de la siguiente mane-

ra: "El Ministerio de Econo

mia y Obras Públicas toma-

rá las providencias necesa-

rias para que dentro del tér-

mino de 30 días a contar de

la fecha de publicación del

presente decreto, los delega

dos contables y tesoreros

presenten una garantia, cuyo monto deberá ser acorde con

los fondos que administren

y que podrá ser constituida

indistintamente en cualquie-

ra de las siguientes formas:

a) fianza suscrita por perso-

na o personas de reconocida solvencia moral y material,

que será considerada por el Ministerio indicado previo

estudio de sus antecedentes; b) caución real a favor del

gobierno de la provincia: c) contratación de un seguro

denominado "Seguro de Fi

delidad de Empleados" a fa-

vor del gobierno de la pro

Teniendo en cuenta la ne-

cesidad de reformar alguass

\* REFORMA DE **PARTIDAS** 

firmeza a los que son acusados por las pruebas que van surgiendo a través de los

sumarios. Siguiendo una invariable y recta línea de conducta que nos hemos impuesto en el ejercicio de nuestra función periodística, nos hemos concretado a reproducir las informaciones suministradas por los investigadores, a recoger los comentarios que ruedan en los corrillos, sobre episodios conocidos a los que se hallan vinculadas las personas cuyas actividades se están indagando y a reflejar con objetividad, lo que constatamos en nuestras observaciones perso-

La notoriedad de nuestras crónicas e informaciones, no surge de la forma periodistica que es siempre mesurada, sino de la calidad de los actores, la mayoría de los cuales han estado actuando en los más destacados planos de la vida oficial y política de la provincia, desempeñándose en elevados cargos públicos. La sola mención de sus nombres, hasta hace poco rodeados de falsas aureolas, constituye una nota sensacional, que no está dentro de nuestro poder disminuir.

Lo fundamental de esta investigación que ha sido forzada por el comentario pú-blico, radica precisamente en el propósito de descorrer el velo que no deja ver la realidad y mal pueden los que no abrigan temores de complicidad, no tienen faltas que ocultar, sentirse molestos por la indagación y por la publicidad. Deben ser ellos. juntamente con todos los que tienen inte-rés en defender la honestidad y la limpieza del gobierno constitucional depuesto. dentro del que tuvieron actuacion destacada como colaboradores de confianza de! ex-mandatario, los que apoyen la investigación y los que se muestren partidarios de ahondar en ella, para que no queden incógnitas, ni sombras donde puedan ocultarse las acciones de sujetos indescables que aparentaron ser personajes de alcurnia, mientras no fueron descubiertos sus juegos inmorales.

La opinión pública observa cuidadosamente el trâmite de estas investigaciones que están revelando entretelones de una corrupción alarmante y espera que se proceda con absoluta imparcialidad y justicia. al señalar a los directos responsables. Por nuestra parte, no abandonaremos nuestra labor informativa, ni rehuiremos la obligación de ser veraces, justos e imparciales, cayendo en la indignidad de hacer distingos entre culpables con rango falso de señores y culpables indefensos.

partidas del presupuesto de la Dirección General de Asuntos Agrarios con el em pleo de otros márgenes utilizables en otras partidas, el país se hizo en los templos-pero al pasar del armonio a interventor federal suscribió un decreto con esa finali dad, disminuyendo y aumen la guitarra, se acriolló del to do. Otros atribuyen a la zam ba origen africano, los más tando las partidos parciales que se enuncian seguidamen peruano; no falta quien diga te: Adhesiones Varias. \$ que es chilena. Puede ser 50 000; Estudios e Investique ninguno esté equivocado po anduvo harto divorciado o lo estén todos, pero al gaciones, \$ 40.000; Impre siones e subtracto de lo llegar al país tomó el sabor que realmente es y debe ser de nuestra tierra, que es co mil; Impuestos, derechos, ta sas, \$ 10.000; Productos quí del

mundo, pero que no se pare micos, \$ 40.000 y Máquinas ce —para nosotros— a nin motores, aparatos, \$ 400.000. guna otra. Acá todo lo grin Los aumentos: Combusti go se acriolla y el que no se acriolla quedará al marbles y lubricantes, \$ 120.000; Conservaciones, \$ 97.000; Ho gen. No será parte en el cri sol. O será residuo en el norarios y retribuciones a fondo o espuma de caldera terceros, \$ 370.000; Viáticos, en la superficie. Nuestra mú movilidad y pasajes, \$83 000 sica es posiblemente lo más y Máquinas y oficinas, 20.000 nuestro que tiene el pais y quien la desdeña o quien no la interpreta no está dentro

#### Designan Instructor

RELACIONADAS CON LAS IRREGULARIDADES

PROSIGUEN LAS ACTUACIONES JUDICIA

En la mañana de ayer sue designado ins tructor del sumario en el caso Bosques, el comisario inspector Ildeberto R. Quintana, actual jese de la División de Investigaciones de la policía provincial. Dicho funcionario, que anteriormen nario, que anteriormen te venia desempeñandose como inspector de la zona Oberá, ha recibido por parte del juez que entiende en la causa, doctor Alfre do Ponce de León, las instrucciones

necesarias, estimándo se que el próximo lu-nes se traslade a la localidad de San Pedro donde se constituirá por espacio de varios días para adoptar las primeras medidas.

Poca energía.

Se supone que en este caso se ha obrado con poca energía, pues se insiste en que la primera medida a tomarse debió ser la intervención a la Dirección de Basques, para de esta manera evitar que desaparezcar, como ha sucedido anteriormente, documentos de importancia

# El ingeniero Mario Rey Leyes, es un hombre que está solo y nada puede hacer. Como a fecordará, no hace mucho a lo designó interimamente para eccargo de Director General de Tierras y Bosques. Su misión musistiria en pouer en claro to do le que basta hace poco era confuso, pero no se tomó un cuenta que de no tener le colaboración de los jefes y empleados de las distintes dependencias, su tarea sería completamente nula. Para que la labor del director interino rinda los frutos espeprados, se impone que se le brinde una mayor colaboración, com que no se podrá obtener de no intervenirse la repartición. Tal como en el caso de la intervención, nadle quiere aventurarse pues no se sabe lo que puede suceder mañana. Los jefes y empleados que es tán en antecedentes de las irre gularidades que se venían sucediendo, no se etreven a beblar por temor a las posibles reore salias en caso de que se cambien las autoridades. Pese a todo, el ingeniero Rey Leyes, con ciente de la responsabilidad que ha asumido persiste en su impor, procurendo aportar nuevas pruebas y trata de dar a la dependencia a su cargo la organización que debe tener toda repartición pública. Se Encuentra en Posadas

Con la amabilidad que le caracteriza, siempre que vie ne a Misiones nos hace una rapida visita Don Thilo Mar tens, presidente del directorio del Banco Martens S. A. y del Banco Popular de Mi siones S. A.

el Señor Thilo Martens

En breves palabras el Sr Martens nos interioriza de magnifica impresión recogida a lo largo de la gira realizada por el interior de la provincia, pu diendo constatar que la enti dad que preside viene traba jando a un ritmo alentador, tanto en Eldorado, Puerto Rico y Oberá, siendo muy sa tisfactorio comprobar que tisfactorio comprobar que también el Banco Popular de Misiones en las citadas localidades está contribuyen do en forma real y efectiva al desenvolvimiento econó-

Nos informa nuestro visi tante que el Banco Martens

S. A. ha resuelto llevar a
la práctica la transferencia
de los distintos bienes del la forma de superar el difi-Banco Popular de Misiones, jo la denominación de Ban capacidad a la eve co Martens S. A. Sucesores del Banco Popular de Misiones S. A.



Sr. MARTENS

cil momento político-econó cumpliéndose de esta forma los requisitos necesarios pa ra la fusión de ambas entida des, que como ya es de cono cimiento de nuestros lectores, en el futuro actuará ba jo la denominación de Ran aprecidad e la contribuir con toda su aprecidad e la contribuir co engrandecimiento de la pr

Siempre optimista, Don Sucursal Eldorado.—
Thilo Martens nos expresa Antes de retirarse Antes de retirarse, el Sr.

## 37 Años

Cumple hoy EL TERRITORIO 37 años de existencia. En el curso de una vida humana muchos son. Pero aún representan más en el de una empresa pe riodistica. Son más de siete lustros de ininterrumpida labor siempre dedicada a dar cuenta a los lectores del suceder mundial y local cotidianos, marginando todo hecho saliente con el comentario obligado que interpreta, orienta e ilus-tra. Desde que el periodismo existe, la Historia la escribe la prensa de todos los países. Porque el periodismo es la historia contemporánea en base a los hechos evidentes e indestructibles. De ahí que tenga tanta fuerza lo que se escribe. Lo que no se publica no existe", se ha llegado a decir, pero la verdad es que si lo que existe no se publica es como si no existera. Con una no ca, es como si no existiera. Con una no ción de lo que es el periodismo en su mag nitud esférica de cátedra e información divulgación y comentario, desde su hora inicial, EL TERRITORIO ha llenado una misión que se caracterizó siempre por su devoción a la verdad, su sentido in-variable de responsabilidad profesional y su anhelo de servir fielmente a todas las manifestaciones del esfuerzo colectivo; así en lo que toca a la industria, comercio, y artesanía, cuanto atañe a la política a la administración pública y a todas las actividades del pensamiento, las artes y las letras. Colocados en el simbolo de la balanza, preferimos siem pre estar en el fiel, es decir, ajenos a banderias o parcialismos y si alguna vez inclinamos la opinión, fue siempre al considerar que allí estaba la voluntad de la justicia humana o la inmanente que a

veces la suple o la completa. Decir que veces la suple o la completa. Decir que no nos hemos equivocado muchas veces, fuera faltar a la que hemos elegido por nuestra condición primordial: la since-ridad. Pero aun en tales casos, no he-mos tenido jamás inconveniente en re-connecer el error penosa si involuntario conocer el error, penoso si involuntario, pero honorable si lo determinaron con-vicciones mantenidas en el calor de la lucha, que jamás buscamos, pero que no supimos rehuir. En este día, nuestro pen samiento se dirige de una manera espe-cial a los fundadores de esta empresa, a los directores y administradores que supieron sustentarla; a todos los hombres pieron sustentaria; a todos de homores y mujeres que pasaron por esta casa, dejando cada uno de ellos el testimonio de su esfuerzo y el recuerdo de su obra que en la medida de su respectiva aptitud, ha contribuido a que EL TERRITORIO fuera lo que ha llegado a ser, una institución en la que cada uno de sus miembros en las más diversas secciones, se bros, en las más diversas secciones, se sienta parte de la misma y la sirve co-mo propia. Para los que fueron y re-presentan el pasado de esfuerzos algunos de ellos abnegados y hasta heroi-cos, nuestro reconocimiento. Para los que nos acompañan en esta hora, nuestra solidaridad. Entre ellos figuran nues tra solidaridad. Entre ettos figuran nues tros lectores y avisantes, que al favorecernos con su asiduidad, hacen posible que, como en el número de hoy, podamos brindarles el testimonio de que lo mejor de nuestro progreso, lo degicamos en ampliar y perfeccionar las edicio nes. Y para los colegas del país y del extranjero que componen nuestro volu-

## ¿Qué se Dice en Politica..? de Policia de la provincia.

No intentaremos reflejar | INTERVENTORES aquí lo que se dice en estos días de la política, porque ello sería algo imposible. puesto que a nadie se le ocurriria transcribir en pocas líneas cosas tan complejas y cambiantes, en un clima donde la carrera de los hechos supera a la actualidad y hace que lo que hoy fue noti-cia en política, mañana ni siguiera es recuerdo de los políticos..

LA ORDEN

Martens nos informa que pa

ra fines de la semana pró-xima la Sucursal Eldorado

del Banco Popular de Misiones se trasladará a su fla-

mante local propio cuya construcción ya se encuen-tra prácticamente terminada

parte para el progreso edi-licio de esa localidad.

Poco antes del medio día

presentó sus saludos al inter

ventor federal de la provin

cia, coronel Wilde Santa

iSendo aproximadamentes las 11.15, concurrieron a la

Casa de Gobierno los consu-

les de España, señor José
Hierro; de Alemania Occidental, señor Vicente Pickenpack, de la República
de El Libano, señor Fidel

Chemes; de Italia, señor An

gel Mazzantti y del Para-guay, doctor Mezquita Vera, hallándose ausente el cón-

sul de Francia. De inmedia

to fueron recibidos por el se

cretario privado de la inter

vención capitán Muñoz, quien los acompañó hasta el despacho del coronel Santa Cruz.

En la oportunidad y ha-

llándose presentes represen

tantes de la prensa local y corresponsales de diarios metropolitanos, el cónsul del

vecino país, doctor Mezqui-ta Vera, expresó: "Con gra

tisimo placer expreso a
V. E., en nombre de mis dis
tinguidos y dignos colegas,
el saludo del cuerpo consu-

lar, deseando ventura perso

nai para V. E. sus minis

tros y colaboradores". Agre

gó luego que por la gran deza de la provincia y la na ción argentina, deseaba que

su misión siguiera cumplién dose con éxito.

Acto seguido el coronel

U. C. R. P.

La mesa directiva del Co-

La mesa directiva del Comité "Goyo Pomar" y del
centro juvenil "Crisólogo
Larralde" del barrio Tiro
Federal, ha dado a conocer
un comunicado, informando
que dichos organismos se ha
lian organizando para los
právimos disa una importar

préximes dias una importan te reunión en la zona ya ci-

tada, la que contará con la participación de autoridades

artidarias centrales, afilia-os, simpatizantes y espe-ial invitación al senador na

Agradecimiento --

POLITICAS

• COMUNICADO

de ayeyr, el cuerpo consular titud de los presentes, seña con asiento en esta ciudad, lando que los hombres de

tituyendo un valioso a-

A peser de le expuesto, ha aparecido una serie de Joramen tos que constituyen pruebas suficientas para formular la scusación. Entendiéndolo así, el ministro de Asuntos Agrarios hizo la presentación correspondiente ante el juzgado a cargo del doc tor Alfredo Ponce de Leon, secretaria Cordero.

El magistrado está consideran de la sumario, que se dará a conocer de un momento a otro. Esto es muy importante, ya que de las evidencias de ese sumario dependerán las actuaciones futuras. Por tretarse de una función delicada, que requiere absoluta imparcialidad, la designación debe recaer en algulen que no tenga vinculaciones en nuestro medio. De esa forma se eviterán las interferences que pueden surgir a causa de animosidades o resentinientos efectivos que podrían favorecer o perjudicar, según el caso, a las personas relacionades con este "affaire" que ha conmovido a la opinión pública de la provincia y del país. Se comenta en los últimos LINEA DURA dias que ha llegado a Posadas por via secreta una orden que fue traida desde Madrid por el ex candidato a mo bonaerense. Se dice que la orden es terminante y que la misma significa iniciar una campaña un poco incon-cebible en favor de una fórmula un poco hibrida por su conformación, para ser sos-tenida en las elecciones presidenciales del 63. No se dan nombres, pero se antici-pa que el binomio tiende a encauzar un movimiento de integración nacional con la participación de dos corrientes antagónicas. Si eso es verdad mejor seria no ha-

Santa Cruz agradeció la ac

la intervención entendían que están cumpliendo con su deber. Manifestó que ini

que Misiones les había otor

gado un crédito de confian

za y que ello significaba un

compromiso. Añadió al tér-mino de sus funciones la opi

nión pública dirá si han actuado bien o mal y Dios sabrá si han cumplido con

Regresa un Militar

Por vía aérea regresó en

la vispera el coronel Show,

que habia viajado a la capi tal federal días atras. Di-

actúa en la Casa de Gobier

no como colaborador del in

**Documentos** 

coronel

cho militar, como se

Wilde José Santa Cruz.

terventor federal,

cialmente ya habia

su deber.

Después de tanto esperar grupaciones políticas, hasta hoy ningún partido ha sido intervenido. El proble-ma radicaría en la elección ción de menores, se observó los interventores, cosa que no es tarea fácil, porque es cuestión de hallar en el Jefatura, la caso de Misiones a 6 ó 7 hom | detenido Martin E. Esquivel bres que piensen como in-terventores y no opinen co-las causas de su incomumo políticos.

tentamos saber de qué se trataba, pero el hombre no habló más. Otro señor nos manifestó que no se trataria de nada nuevo, sino de cierrias. tas declaraciones de un diri-gente de la UCRI, que actual mente no coincide siendo senador con la posición de sus colegas en el alto cuerpo, está en la linea dura, pero después del 18 de marzo jo que al peronismo no se lo debió dejar concurrir por mantener ideas totalitarias, aunque más tarde fue partidario de un movimiento si-milar al de 1958. En esas declaraciones formularia un de los bienes de su esposo, duro ataque a las actuales don Luis Sembruski, siendo El Cuerpo Consular Presentó autoridades provinciales y ampliamente conocida en su según ciertos rumores, si se colonia por sus condiciones pasa de la linea, alguien le contestaria haciéndole recor-dar algo que quedó inconcluso no hace mucho tiempo ... ni muy lejos de aquí... Las declaraciones ,siempre a estar del vocero que largó la noticia, habrian sido motiva das en una entrevista reali zada por un "perspicaz" re-porter capitalino... . . . . .

PRIMER TIRO

Hay silencio en las filas de la UCRP. Nadie dice nada. Todos han vuelto a sus antiguas tareas. Se aguarda la intervención partidaria después del cambio de inter-vención federal. Habría profundas diferencias respecto a la situación nacional y por eso, como en otros tiempos el ex diputado Robaldo está organizando una asamblea en la cual se constituiría una especie de Junta Consulti-

#### Actividad Policial

Durante el día de aver volvió a observarse constan

posición de los interesados los documentos pertenecientes a Luis Rogelio Jaskkoklowski, Julio Berbe, Teodolina Benitez, caper que, se encuentra a disterior y Concepción Carvallo, Irma Lautert y Concepción Silvero.

Tiene el agrado de comunicar a su distinguida clientela que su establecimiento permanecerá cerrado durante los días 1 y 2 de Junio, con motivo de su balance

Nº4133.V.2-6.

minoso canje, el más cordial saludo.

Se sabe que aparte de los su marios a los cuales ya nos hemos referido oportunamen te, se están realizando dila noticia, apareció el decre- versas investigaciones refeto de intervención a las a- rentes a otros asuntos que pero aun no han tomado estado

en las ultimas horas de la tarde en los pasillos de la Jefatura, la presencia del nicación, trascendiendo que la investigación se está ampliando. Respecto a la situación de los detenidos Zamu-Alguien dijo ayer que hoy sábado ocurriria algo fuera de lo común en Posadas Intentamos saber de qué se mantiene el secreto del sumario y de que se están ampliando algunas indagato-

# ¿Será Posible?

Hemos recibido la visa de la Sra. Maria B. de Sem bruski, vecina de Gdor. Roca, donde reside hace mu-chos años. Nos dice que es apoderada y administradora ampliamente conocida en su agricultora, plantadora de yerba mate, madre de una numerosa familia de solvencia u honradez reconoci-

Nuestra visitante seguidanente nos expone su proble ma, que sintetizado es el si-guiente: ella era propietaria de varios lotes de terrenos ubicados en pleno centro ur banizado de Roca y algunos de ellos fueron donados pa ra obras públicas necesarias al pueblo. Le quedaban cua tro grandes lotes, aproxima damente de 40x80 mts. cu., de los cuales el año pasado vendió 3 por una suma apro ximada a los \$ 130.000.- cada lote. El restante lo reservo para sus hijos. El 2 de Agos to del año ppdo., -dice nues tra informante- se presentó a su domicilio el Juez de Paz de la localidad, para no tificarle que su lote habia sido expropiado y que po-dría pasar por el Banco de la Provincia donde le harían efectivo la suma de Doscien tos Pesos, valor asignado al mismo. ¿Será posible — con sultamos a nuestra informante — que sea \$ 200.- el valor total asignado al lote? recibéndose la categórica respuesta: Si señores, abso lutamente segura, y sepan Uds. que mi lote actualmen te vale mas de \$ 300.000.

Seguidamente la Sra. de Semburski nos manifiesta que han sido infructuosas todas las gestiones realiza-das hasta la fecha en defen sa de sus intereses. Que de nada le valieron sus recla mos efectuados ante la Comissón de Fomento, el Diputado Pelinski y la misma Gobernación de la Provincia. ¿Qué le parece Sr. periodista — nos dice finalmente será que debo resignarme a cobrar los \$ 200.- asignados o habrá justicia para una madre trabajadora que defiende el pan de sus hijos? Esperemos y veremos.

# AHORA TAMBIEN LOS DOMINGOS

# EL TERRITORIO

A partir del domingo 3 de Junio saldrá diariamente, incluso los domingos.

Como siempre:

- Un panorama completo de noticias nacionales e internacionales.
- Amplia información local y de las corresponsalías
- Notas y comentarios sobre temas de actualidad.
- Amplia reseña deportiva.

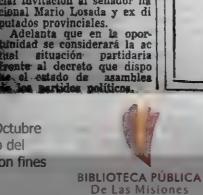
# EL TERRITORIO

norte de Corrientes y Encarnación (Paraguay).

Nº4100.

A primera hora hasta en el último rincón de Misiones, zona

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.



# Cámara de Industria y Comercio y Producción de Oberá

Recuerda a sus asociados y comerciantes en general de Oberá y su zona de influencia, que habiendo sido declarada zona de Inspección por la Dirección General de Ren tas de la Provincia, deben regularizar su situación fiscal a efectos de evitar multas y recargos.

N94134.V.34

En casa de la señorita Ana Insaurralde se reunirán esta tarde en un té las ami gas de Hilda Beatriz González para despedirla de la vida de soltera. A la vez se rá agasajada el martes con una comida de soltera. una comida, por el mismo mo tivo, en casa de los esposos Massena-Bernal.

- La señora Dolores Cardo zo de López festeja hoy su cumpleaños. El acontecimien to originará una reunión de carácter familiar.

— Pasado mañana será aga

sajada por sus allegados la señora Alberta Benitez de Estigarribia en oportunidad de festejar una grata fecha. - El mismo dia será cumplimentada por sus amista-des la señora Ramona Ciccioli de Resek.

— Celebra hoy su cumplea-ños la jovencita Ramona del Carmen Benitez Aranda. — Las amigas de Benita Fe rreyra le ofrecerán esta tar de un té para festejar el

mismo acontecimiento.

— En agasajo de la joven
Asunción Núñez habrá mahana una reunión a la que han sido invitados sus nume rosos amigos.

Diana Virginia Vallaro
fiesta

— Diana Virginia Vallaro tendrá esta tarde su fiesta de cumpleaños. — En Garupá serán agasaja-dos mañana los esposos Vi cente-Cardozo en oportuni-dad de festejar sus bodas de

plata matrimoniales. Un nuevo aniversario de boda festejan hoy los espo sos David Moreira y Blanca Gruber.

— Cumple hoy un año más de vida Donato Omar Fer-nández. — Ramón Jorge Farías cele bra en la fecha su segundo

cumpleaños.

En Candelaria será agasa iado hoy por sus primos y amiguitos el pequeño Juan Carlos Ríos Sanmartín.
— Gladys María Rolón Barquinero cumple hoy dos a-

Pasado mañana será cum

Pasado mañana será cum plimentada por sus familia res y pequeños amigos, Alicia Ibarra Medina, quien fes teja el mismo aniversario.

La señora Marcelina Correa de Fernández recibirá esta tarde el saluda de sus parientes y amistrates en oportunidad de celebrar un nuevo año de vida.

En la fecha realizara una sueva reunión danzante el club Amor Juvenil, esta vez en el domicilio de uno de sus integrantes, el joven sus integrantes, el joven Raúl L. Sandoval, sito en

Ay. López Torres.

— Significado especial tuvo anoche la comida realizada en las instalaciones de la Casa Paraguaya, ya que estuvo dedicada a conmemorar el quinto año de la fundación del Instituto de Previsión de la provincia. Estuvie ron presentes, además de ron presentes, además de las autoridades y personal de dicha institución altos ionarios especialmente

Recientemente se celebró con una agradable fiestita infantil, otro aniversario más del nacimiento del niño Reúl Horacio Zamorano.

de todas las nechas LE PETIT IGUAZU

ENLACES Y COMPROMISOS

Hoy a las 11 en la iglesia tedral, será consagrada boda de la señorita Ma-Elena Sotelo con el se-or Luis E. Berti. Serán pa rinos de la ceremonia la se iora Elena Novoa de Diaz el señor Pacífico Sotelo y estigos la señorita Leticia tedl y el señor Victor Hu-

Del casamiento civil ayer señorita Hilda Dora Dava be y el señor Osvaldo Ma-

guirá a la consagración Ins reunión en casa de la fa nilla de la novia, y luego a nueva pareja partirá a se Cataratas y Foz de Igua il, en viaje de hodas. A las 20,15 en el templo cionado se celebrará la n matrimonial de la se ita Clementina Elena Gon con el señor Rafael B.

Apadrinarán la ceremo el señor Francisco Llei e señora Marciana Figue de Llej y serán testi-el señor Aparicio Ruiz y su señora Angela izquez de Ruiz Díaz. Seguidamente se consa-a la boda de la señorita la Zulema Diaz con el

DION 57

Posadas, Junio 2 de 1962 Asado de Camaradería

El personal de IMCO S.A se reunirá hoy a medio dia en un asado de camaraderia que tendrá luga ren la Churrasqueria Brasilia; oportu-nidad en que —sin duda al guna —se pondrá de manifiesto el verdadero espíritu de compañerismo que reina entre todo el personal de la casa.

señor Eduardo Federico Hohn. La señora Anita Schoch de Schwartz y el se ñor José Miño serán padri-nos y testigos los señores Oscar Romeo Robles y Juan Pedro Nielssen. Hoy a las 11 tendrá lugar

el casamiento civil. Intervendrán como testigos la se nora Maria Beatriz Gabardi de Apólogo y el señor En-rique Schwartz. La flaman te pareja se ausentará a ne por padrinos de bautis-Asunción y otras ciudades mo a la señorita Guillermi paraguayas, en viaje de bo-

— Hoy a las 20.45 en la Ca-tedral será bendecida la boda de la señorita Silvia Morel con el señor Rogelio Ma reco. Serán padrinos de ceremonia el señor Agustín Sánchez y la señora Rosario

V. de Sánchez. Seguidamente habrá una reunión para festejar el fe hiz acontécimiento en casa de la familia de la novia. La señorita Laura Beatriz Carrano y el señor Pe-dro Ricardo Prigioni forma lizarán esta tarde su com-promiso matrimonial. El acontecimiento será festejado con una reunión.

TIENDA LEON MAZAL Lana de tejer

\* NACIMIENTOS

El señor José Oscar Cas tellano y su señora Ana Ma ría Pierrez celebran jubilo-

Valencio Galas La voz romántica del Paraguay



N94164 Vto 2|6.

Angelina MODISTA Especializada en ias úl-

de. VISITELA: BOLIVAR 18 Posadas.

- EL TERRITORIS. sos la llegada de su primo-génita. Se llama como la ma má y nació el jueves en la maternidad Santa Rita. ★ — El señor José Oscar Castellano y su señora Ana Maria Pierrez celebran la llegada de su primogénita. Se ilama Ana María, y nació ayer en la Maternidad Santa Rita. La madre y la pequeña se encuentran bien.

El Proniema de su Regalo Se lo resuelve JOYERIAS BERTOTTI

\* BAUTISMOS

- Ramón Obdulio, hijo ae los esposos Meza-Chemes fue bautizado en la iglesia Cate-dral por el Pbro. Alberto Markiewicz. Son sus padrinos el señor Arsenio Ro-mero y la señora Santa Pres tes de Romero.

- Hugo Alberto Carvallo tie na Godoy y el señor Marce lino Meza. - Rubén Carlos Pérez fue

bautizado por el mismo sa-cerdote en el templo mencio nado, son sus padrinos el se nor Porfirio José Brun y la señorita Pascuala Aquino. - El señor Gregorio Orué y la señora Petrona Portillo de Orué apadrinaron a la pequeña Hermelinda Elena,

CUMPLEAROS: El 27

mayo último cumplió 4 años el niño Cachito Rojas. Con

tal motivo sus padres le ofre-cieron una pequeña fiesta que contó con la concurren-

cia de amistades del agasa

jado y de sus progenitores.

primeros figuran en el ca-

Las ratas, reservado para personas con criterio forma-

Prisioneros de una noche:

aceptable para personas ma

nón de la misa.

no 4950.

CLASIFICACIONES DE FILMES

la Cultura

La Dirección del Teatro Po pular Independiente "Fray Mocho", ubicado en la calle Cangello 1522, de la capital federal, nos ha hecho llegar lo siguiente, con pedido de publicación;

hija de los esposos Giménez-— Dias pasado en la iglesia Inmaculada Concepción, recibió las aguas bautismales, la pequeña Cristina Marga rita Montero. Fueron padrinos el Sr. Luís A. Montero y la señora Nélida A. de Montero.

NECESITA UN ELECTRICISTA? LAME A ELMI San Lorenzo 239 — Tel. 2659

\* VIAJEROS

— De Concordia la señora Maria Teresa Barrera de — Regresó de Buenos Ai-res el ingeniero Hirtz Sil-

verstein.

\*\*\times De Concordia la seño Desalojo a
ra Maria Teresa Barrera de Pierrez.

Asegürese en cualquier Cla. pero ASEGURESE, le acenseja la: Cia. Aseguredore Argentina CASARIEGO Y CHIOFALO COLON 246 - T. E. 6949

\* ENFERMOS

En vias de restaucecimien to la señora Rosa E. B. de

CULTO CATOLICC

SAN MARCELINO, PEDRO, MARTIRES Y ERASMO, OBISPO Y MARTIR

San Marcelino y San Petirio en Roma, por interesarse en la conversión de los gentiles, imperando Diocle-ciano; el primero era sa-cerdote y el segundo exor-cista. En cambio Erasmo, fue obispo de Campania y sufrió enormes tormentos en la misma época. Los dos

Una cita con la belleza...





se complace en invitar a usted a las demostraciones prácticas en camarín individual que sobre maquillaje y cuidado del cutis realizará su Experta en belleza, Srta. Elidian Herrera

FARMACIA ARGENTINA Bolívar 255 Posadas

del 4 al 8 de Junio.

Absolutamente gratuito. Rogamos reservar hora.

#### LECHE DE CREMA Recibió CONFITERIA "LAS FAMILIAS"

TAMBIEN TIENE PARA SU FIESTA;

**EMPANADAS** · SANDWICHS VINOS FINOS

MASAS TORTAS

BOMBONES

POSADAS

PAG. CINCO tral argentino independiente. Es un problema general que afecta a la Cultura Argentitodos los órdenes. Pe ados, escritores presos, a-tades a instituciones cul-les, etc., ubica nuestro hiema dentro de un parama más amplio".

AMIGOS DEL ARTE

Hoy Actúa en Apóstoles el Teatro Leido

Reta noche se presentara en Apostoles el Teatro de Amigos del Arte ofrectendo la obra de Sen Anoulla "Antigona". El acto tendra lugar a las 21,34 horras en el Club Social de Apóstoles. Como se recordara "Antigona" as la versión moderna de la tragedia clásica de 'os hisos del rey Edipo, trasledada por Anoulla a nuestra época, ac mailando problemas que son de lodus los tiempos, como el anda de poder de los gobernactas, el amor que se rebela ante loda tiranía impuesta por ese "oficio de cocineros" que es el gobernar a los hombres, y sona todo, el amor del hijo del rey por Antigona. El teatro laido de Amigos del Arte ofreccia el próximo miercoles en el Palacio del Mate el estreno de "Las Cuetro Verdades" de Marcel Aymé, obra de gran hilaridad y picardía.

Hiroshima mon Amour" se Leprisa Mañana

Mañana domingo en las fun-dones habituales de las 10 ho-ras en el Cine Sarmiento, Ami-co del Arte reprisara la cele-her "Hiroshima Mon Amour", calización francesa de Alein lesmas, que cuenta con Emma-nuella Riva en el paper prota-toriso. Este filme, que fuera ob-eta de tantos comentarios inau-gira una nueva etapa en el Ci-ca i presentar por primera vez al presentar por primera vez in esta la música y e. exto tra aincronización positica accurate. La famosa escritora accurate Duras, autora tam en de "Moderato Cantáble" es interes sobre todo por su inusida belleza.

yores. Consultas llamar al teléfo pitación y Esgrima of Jockey Club

> ingo en la sede social institución mencionada, 3 institución mencionada, 3 intero 338, a partir de las mas se realizará un interetorneo de Esgrima entre lamnos que asisten a las que se imparten a socios, de socios y estudiantes se rios. Se disputarán trofeos los per la subcomisión res

in mañana en el campo ries del Rowing Club de iniciarán a las 10,30 de prácticas de equita-na asociados e hijos de cargo de un instruc-delizado.

"Nuevamente un teatro in dependiente se encuentra an te el imminente cierre de sus puertas. El rechazo del recur so de amparo, ante el lanza miento de desalojo, emanado de la Suprema Corte de Justicia, deja al Testro Popular Independiente (Fray Mocho" en la calle después de once años de aporte a la cultura ciudadana. Este no es un hecho alsiado. Numerosos teatros han sido desalo jados o clausurados arbitratriamente. Pero no se trata solamente de la presión que soporta el movimiento tara resultar la elegancia y deta-

## EL PROBLEMA: Transporte de Carne

Hace pocos días vimos pasar por pleno centro de nues-tra ciudad un camión abierto conduciendo carne desde el Matadero Municipal, a algún puesto de venta. El espectácu lo era deprimente: las medias reses apiladas sobre el piso lo era deprimente: las medias reses apiladas sobre el piso del camión, recibiendo todo el polvo del largo recorrido y parados a sus costados y sobre ellas, dos hombres seguramente trabajadores de la carne. En camisetas, pantalones cortos uno y el otro arremangado estaban cubiertos de pangre de pies a cabeza. Omitiendo que el vehículo tenía un motor y poniendo en su lugar una junta de bueyes o algunas mulas, el todo era idéntico a lo que medio siglo o contrato de como de de

gunas mulas, el todo era idéntico a lo que medio siglo o más atrás podía verse en nuestras pampas todavía influenciadas por la barbarie que combatió Sarmiento.

Respetamos el derecho al trabajo que tienen los hombres del Matadero que cumplen al mismo tiempo con un importante cometido social; respetamos el derecho al trabajo de carniceros y abastecedores. Pero lo que no nos gusta de manera alguna es que, dejando de lado elementales normas de higiene y hasta de buen gusto —por decirlo así— se traslado este alimento básico de nuestra población como si fuera comida para perros y no para los habitantes de una capital argentina.

LA SOLUCION

Sabemos que existen Ordenan zas Municipales que obligan la los responsables del case el transporte higiénico y seguro de la carne que consume la pebla-ción. Será cuestión pues de ha-cerlas cumplir y nada más. Pa-ro sin distinges y con el justo rigor que el caso obliga. Puede hacerse o ... por le sue nos intentarse.

Academia Australiana de Ciencias: Becas

La Comisión Regional del Nordeste del Consejo Nacio-nal de Investigaciones Cientí ficas y Técnicas ha dello a conocer la siguiente informa ción: "La Academia Austra-liana de Ciencias dispone de liana de Ciencias dispone de sumas de su fondo J. Elierton Becher para proporcionar conveniente ayuda econòmica a varios científicos de nivel superior para realizar visitas de certa duracción a Australia. El mudo se administra con aren fle cion a Australia. El fondo se administra con gran fle xibilidad, no existendo restricciones respecto a temas, nacionalidad y ocupación de las personas elegibles. La Academia proporcionará informaciones a los científicos de cetagoria de la conseguia de la de categoria a ni docencia universita valente que desse Australia para fine nados con sus peo-tigaciones científic cambiar ideas con cos australianos. el de la

del Commonwealth. Ellos po drán, no obstante, esbozar su propio programa. Para in formes dirigirse a la Comi-sión Regional del Nordeste del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Moreno 1240, Co-rrientes".

FUNERALES

JUANA M. DE BOROWSKI Q.E.P.D. Falleció el 4|6|51

Sus deudos invitan a familla res, amigos y personas piadosas al funeral que en su memoria se oficiará el lunes 4 del cte., a se oficiará el lunes a del cie., a las 8 hs. en la Iglesia Catedral. Favor que agradecerán. N94151 Vto.3|6.

MISAS

ROSARIO GALEANO Vde.
DE POUJADE
Q.E.P.D.
Falleció el 3(12)61

Sus deudos invitan a relacio-ca y personas piadosas a la mi-i que por el eterno destanso su alma se oficiará mañana del cte. a les 7 hs. en la Igle

AGRADECIMIENTOS HABIB SALUM Q.E.P.D.

Tracoma Por el Dr. JOSE MANUEL REVERTE C.

pueda haber en la casa.

Otras prevenciones

pequeñas costras color

los niños.

LEYENDAS

ARGENTINAS

San Francisco Solano

Buenos Aires, Habian II

ro también llegaron los frai lecitos de Dios. Y eran los

misioneros, abnegados após toles de la cruz en el nuevo

mundo. Iban por los desien

tos solos, con sólo la cruz

remiendos o desgarrado. Es

taban aquí para predicar la fé de Cristo a los indios, a

quienes hablaban en su pro

actuó en el norte de nuestro

país. Consiguió convertir a

los indios con la música que sacaba de un pobre violin

Predicó en los valles del

norte argentino y fue amado

de los indios. Un poeta con

"Pobrecito

Francisco Solano:

isi supiera cómo

lo necesitamos

nosotros.

los indios del llano!

por los naturales, es hoy el

venerado San Francisco So

lano, a quien se adora en

Una fina chaqueta para el vestido de noche o de

indispensable en el guardarropa de toda dama. Esta bellísima chaqueta blanca con acogedor cuello acopado, de tac-

to suave y delicado y peso liviano, es ideal para llevar en la noche durante los moses frescos o frios.

Aquel frailecito añorado

de estos una oración:

temporáneo pone en boca

PARA LA MUJER Y EL HOGAR

¿Cómo evitarlo?

Es una infección crónica de la mucosa ocular, de la conjuntiva; es una conjun La lucha principal contra el tracoma es la prevención de la enfermedad. El diagtivitis crónica producida por un pequenisimo gérmen, el virus tracomatoso, invisi ble, pero muy dañino. Se lla nóstico en fase temprana puede salvar la vista al enfermo. Sobre todo en las esma también a esta enfermedad conjuntivitis granulosa cuelas rurales es donde hay y se caracteriza por la apa mayor peligro. Allí el maes rición en la parte interna tro puede realizar una mag de los párpados de unos pe nifica labor en la prevenqueños granitos, numerosos, blandos, rugosos, como cabe zas de alfiler, que dan a la conjuntiva un aspecto rugo so o arrugado. Por eso se le niño debe ser atendido de la conjuntiva de la conjuntiva un aspecto rugo no con "mal de vista". Ese niño debe ser atendido de la conjuntiva un archiva de la conjuntiva por con "mal de vista". llamó tracoma, que en grie inmediato por un médico, ad go significa rugosidad, rugo virtiendo a la familia para so, arrugado. Esta enfermedad está muy difundida por el mundo, so bre todo entre las clases me mita a los otros niños que

dar.

nesterosas, las regiones pobres y entre personas que viven rodeadas de suciedad. Los que más padecen esta enfermedad son los niños.

Salud y

Bienestar

El contagio es directo, es decir, la secreción que ma na de los ojos del enfermo es llevada a los ojos del sa no a través de las manos de las toallas o inclusive de las mucosas. Se sabe que ciertos agentes irritantes ta les como el polvo y el humo pueden favorecer la penetra ción del virus tracomatoso a través de la conjuntiva ocu lar. Por eso donde hay pol vo, suciedad y humo como el de leña quemada en los hogares, es frecuente que pueda haber tracoma.

Hay otro tipo de conjun tivitis granulosa que puede ser confundida con el traco ma. Presenta como él múlti ples granulaciones en la con juntiva, pero no son de cur so maligno ni tienen la ten dencia a la producción de ce guera como ocurre en el tra coma. En el tracoma, la complicación más frecuente es el pannus, que es la pro pagación de la enfermedad a la córnea ( la capa que está por debajo de la conjuntiva del ojo). El mayor peligro del pannus es la formación de cicatrices callosas, úlceras de la córnea y en fin, las opacidades que afectan la vi sión y son causa de cegue ra parcial o total.

gado a la fierra americana los soldado del rey de Es paña y todo lo midieron con el alcance de su espada. Pe lles que la definan. Todo con unto, sea de vestir o sport secesita indefectiblemente de "ese" pequeño toque que le otorque una mayor personali dad. En tal sentido, las alha jas o en su defecto, las fantasias, constituyen el toque

por arma, el hábito por co-raza y este lleno de pobres Tratándose de alhajas, su uso debe estar condicionado a la ocasión y a la hora, aun que permite más flexibilidad de uso que las fantasías. Una buena alhaja, una sola, a veces puede constituir todo pia lengua. Hubo uno entre el detalle elegante de una estos nobles misioneros, que toilette, de ahi entonces que la cargazón resulte chocante y un tanto "nouveau ri-che". En materia de alhaine En materia de alhajas es dónde más hay que cui como el santo de Asis. En-dar la sobriedad, la senci cantaba milagrosamente a el buen gusto, pues co co decimos se corre el ries go de caer en una joyería am bulante, como se ve con fre cuencia a muchas mujeres por ahí. La alhaja es una obra de arte, un detalle exquisito, pero nunca una de-mostración del poderio económico de quien lo lleva. Tal el cuidado que hay que

tener al usarlas.

En cuanto a las fantasias, digamos de ellas, que la ar tesanía argentina está tan avanzada en ese sentido, que a veces resulta dificil distin guir una alhaja auténtica de una fantasia imitación. Las imitaciones ac-tualmente se hacen con ab soluta perfección y a veces el lucir una bonita fantasía es nada más que cuestión de buen gusto y tino al elegirlas. Las fantasias doradas con piedras de colores están igualmente de gran moda y en verdad que se han conse-guido verdaderas maravillas en la ejecución de ellas.

Las que principalmente hoy se destacan en el inmen so conjunto de pequeñas obras de arte, se encuentran las de plata o de metal pla-teado. En rigor de verdad están de última moda y quedan monisimas. Destaque-mos un detalle ultra chic y que se usa muchisimo: las barras o largos prendedores plateados o en otro material para llevar sobre el pañuelo o bien como único detalle de un vestido o un swater. La última palabra en mate ria de paqueteria!

Frases Célebres

"Se venden cachorros. El único amor que se puede comprar con dinero".

En una carretera:

"El eutomovilista que puede guiar sin peligro mientras besa e una muchacha bonita no está prestando debida atención beso..."

El lavado cuidadoso de las manos, el uso de toalla individual el evitar que las moscas se posen sobre los párpados, el lavado de los ojos con agua boricada o bi-carbonada, son medios gene rales que no hay que olvi Recordar siempre la acción irritante y predisponen te del humo y del polvo. Prestar atención a uno de los primeros síntomas que presenta el niño, que son las legañas. La legaña no es más que la secreción pu rulenta que fluye de la con-juntiva del ojo y que al po nerse en contacto con el ai re se seca, formándose estas miel con las que amanecen Y una gran misión de todo maestro de escuela será difundir estos conocimientos en conversaciones indivi duales o colectivas con los padres de familia. Enseñar les a distinguir la enferme-dad y sobre todo a evitarla. No se olviden aquellos refranes españoles que dicen:
"El mal del ojo cúrale con
el codo" y "Quien quiera el
ojo sano, átese la mano".-

Una primorosa creación que es una delicia llevarla por el dia o por la noche. Este abrigo es de un tejido tipo niel de fibra acrílica, muy liviano y de un tacto maravilloso. El suntuoso género color pardo foca se adapta admirablemente al estilizado y juvenil corte de este modelo. El cuelle es de visón.

Rivales del Negro

No, no se destierra el ne Pero en la rica variedad de los colores que hoy se

imponen, el negro, tiene serios rivales. Por lo pronto no es el único que indica dis tinción y jerarquia en la no su fe a tribu. enteras. Era che de fiesta. un frailecito sonador, dulce Los grandes modistos, sin

renegar totalmente de él, han impuesto para las oca-siones en que el negro resul taba indispensable, el azul por una gran rosa granate

el cielo / igual que en los llanos, / tocando el vio-lin? / Y prosigue el poeta con el lamento indio: "Ta ta Dios, la Virgen, / y todos los santos. / ¿que le han he cho una rueda / y no puede venir? /. San Francisco Sola no el fraile admirable, deió -él que era suave y tenue como un pétalo de rosa-honda huella en la tierra ar los altares "Que estará en gentina.-

tinta, marrón, glace, antra-cita, grano de café y beren-

nuevos colores se han adop tado las telas de fibra de rayon y las hechuras más convenientes. Dos modelos precisamente han llamado poderosamente la atención. uno, presentado por Cardin y el otro por Patou.

Diferentes entre si, se asemejan en la técnica y suavidad de los frunces y en el dúctil crepe de rayon en que fueron realizados.

Cardin presentó este mo-delo en blanco, terminado en la cintura. Patou, en azul violáceo y en el cinturón un moño de regular tamaño y sobre él, una alhaja,

Dior se decidió en cambio por el negro. Muestra de ex quisito buen gusto, de acusa da personalidad, presento en su cotizada colección un vestido de crepe de rayon sin mangas, de largo corsage, falda fruncida que se cierra en el ruedo.

Si bien es verdad que el negro tiene serios rivales no es menos notable que pese a los colores nuevos que le disputan el cetro, no ha sido -y creemos que tampo co lo será-, desalojado totalmente. (MAC).

Joyería Gamfer CREDITOS PRESENTA

LA CARTELERA CINEMATOGRAFICA TEATRO ESPANOL

Noticiarios y Juicio en Nuremberg. A las 21: El perfil del milagro y Juicio en Nuremberg.



CINE SARMIENTO Noticiarios y Prisioneros de una noche,

A las 21: Las ratas y Prisione-ros de una noche. SU COMPRA ES MAS FA CIL CON UN CREDITO EN:

JOYERIA DAMFER

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PÚBLICA

de sus respectivas campañas presentaciones de este torcon un haber de 9, 7, y 4 neo Preparación. De restar puntos. De los cuatro equipos restantes. Guaraní, Atlé habría dado la oportunidad tico, Brown y Racing, el úni de clasificarse automática-co equipo que puede llegar mente campeón al vecino y a igualar el puntaje de los rival de barrio. De producir

Iumno-piloto comienza uno

de los momentos más emo

cionantes del curso y quizá de su vida. Hoy el vuelo me-

cánico se ha difundido a tra

vés de todo el mundo al pun to de constituir un medio de

transporte de uso común, pero en las primigenias eta pas de su aprendizaje, el fu

turo piloto experimenta emo

ciones y satisfacciones que

no se pueden comparar a o-tras aficiones o actividades.

dos últimas semanas el cur so de pilotaje privado que se lleva a cabo en el Aero

Club Posadas ha "largado"

a sus "pichones" a volar so los. ¡Y ello es todo un acon

El curso comprende un total de 35 horas de vuelo,

las primeras 8 horas ya se

encuentran listos para em-

prender su primera expe-

prender su primera experiencia por cuenta propia. Se suceden las prácticas de aterrizaje, se repiten manio bras, se insiste, hasta que llega el momento en que el instructor, en la cabecera

de la pista se baja y le dice a su "pichón" — Ya está en

condiciones.... ¡puede usted

te y el alumno siente por

primera vez que depende de si mismo y de que cumpla

El momento es culminan

los alumnos después de

te aeronáutico!

volar solo!

En el transcurso de estas

#### Escenario: Cancha de Brown

ta de la importancia que re viste el compromiso de esta tarde para los futbolistas ra cinguistas. No sólo enfren tar al cuádruple campeón, si no también jugarse la prime ra y fundamental de sus te y Guarani. el haber sarmientista.

Es decir que Racing debe ganar para seguir alimentan verán a ser jugados por esos do esperanzas con respecto tradicionales divisas, tenien a la primera colocación en do esta vez como adversario
a Racing.

El certamen ha finalizado
en lo que respecta a Sarmiento, Independiente y Mi
tre, que llegaron al término

La primera colocación en su primera conceitor en la "vuelta a primera". Guaraní necesita rehabilitarse an te sus propios parciales. Vie ne de sufrir dos derrotas continuadas en sus últimas

mens-sanas es precisamente se l'erpresentativo de la cante ra, que debe disputar tres encuentros.

Este "introito" que formu Ya Está en Condiciones...

la misma alineación que cumpliera buen cometido frente a Independiente.

En la vanguardia se alista rán Bergottini, H. González, Morel ó Insaurralde, Redes y Lezcano. Entre tanto acele ran dentro de lo posible las gestiones para lograr la ha-bilitación del centro forward chaqueño, Túrtula, que recientemente integrara el e-quipo de Puerto Esperanza en la segunda edición del

tar la ausencia de Agustín Martínez durante 6 cotejos, pena que comienza a cumplir con el match de esta tar

No obstante confian los di rectivos del campeón que de su numeroso y capacitado plantel podrán sacar los ele instructor de vuelo. Pero to do sale bien y al regreso de mentos que conformarán un su corto pero "intrépido" vuelo sus compañeros lo esperan con el alborozo pro pio de la juventud y sus in contable "baustismos". Es equipo de condiciones y ren

APOSTOLES

## Mañana Comienza el Torneo "Apertura" de Fútbol

mentar las mismas emociones que las vividas en estas semanas por los nuevos "pi chones de cóndores".

tra localidad en el segundo torneo provincial, se aprestan los aficionedos locales a seguir de cerca las alternativas de este primer certamen 1962 denomina

ENTREGA INMEDIATA Motocicletas D K·W Moto GILERA 150 cc., última serie

PRECIOS OFICIALES - CREDITOS

Agente oficial: BELGRANO 736 TEL. 75 — APOSTOLES (Mnes.) Nº4182.V.30-6.

POR

ORDEN: Juez Primera Instancia Dr. Armando O. Ba-

JUICIO: Civil 72, año 1962 -MACO MAGRI S.R.L. c/FRANCISCO MENENDEZ, cobro pesos".

REMATARA: DOMINGO 10 JUNIO

GUAY 1366 - POSADAS.

1962, HORAS 11 EN AVDA. URU-

UNA VITRINA ELECTRICA "Westinghouse" y UNA CONSERVADORA "SIAM", 4 puertas, co-

SIN BASE, AL CONTADO. SEÑA 10%. COMI-

Posadas, Misiones, Mayo 31 de 1962.

Dr. Carlos R. Leumann

ELEMENTOS P/FILTROS DE ACEITE MICRONI-COS especiales p/Ford últimos modelos. ELE-MENTOS p/filtros de aceite Ford legítimos. BOMBAS de aceite Ford legítimos y sus juegos de

AYACUCHO 377 Nº4160.A.V.4-6.

rrionuevo.

rriente contínua.

Nº4162.V.4-6.

CIUDAD

#### Alba Posse Triunfó en Fútbol

ALBA POSSE (E) - El 25 de Mayo último se cumplió un interesante programa de un interesante programa deportivo en adhesión a las
fiestas patrías. En la parte
central del programa, figuró
la confrontación a cargo del
equipo local de Rivera y su
similar de River Plate de
Santa Rita.

Luego de un match de jue
po veloz y agradable. Rivela

Luego de un match de juc so veloz y agradable, Rivera logró imponerse en forma ajustada por 4 tantos a 3, obteniendo el hermoso tro-feo instituido por la comi-sión de Flestas Patrias. En la primer etapa el con junto local accionando en forma efectiva logró domi-par ámpliamente a su adver sario consiguiendo anotar sus cuatro goles, mientras que River anotó en una so-la oportunidad. La amplia ventaja del dueño de casa, lo hizo confiar demasiado en

hizo confiar demasiado en sus ventajas y se dejó es-tar, posibilitando la recupetar, posibilitando la recuperación visitante que se lanzó la búsqueda de igualar el tanteador. Logró descontar con dos goles y por poco ca si logra empatar el cotejo, an te la desesperación de los lo cales que se vieron sorprendidos por la inesperada reacción de la visita.

RIVERA formó con Gasparettó; E. Woelfert y O. Rosler; Vera, A. Woelfert y Reynaldo: Silveyra, B Díaz, Miérez, J. Woelfert y A. Díaz Fueron autos de los goles Miérez (2), A. Díaz y J. Woelfert.

Woelfert. Los espectadores despidieron con calurosos aplausos a ambos rivales al término de la brega que agradó en bue na medida.

lamos es para dar una pau dad aparente del haber de ta de la importancia que re Sarmiento. Si fuera modifi cado el fallo del Consejo Fe deral, podría originarse otra situación ya que aparecerian con aspiraciones distin tas Sarmiento. Independien

Probabilidades para hoy

Racing no contará en la emergencia con el valioso concurso del guardameta pa raguayo Victor Encina, lesio nado en oportunidad de la actuación de la Liga en Re sistencia. Las referencias de su rendimiento brillante es-tán confirmadas por la ur-gente visita de dirigentes del C. Sarmiento de la capi tal chaqueña, dispuestos a lograr su pase, lo que nos parece dificil. Distinto sería el panorama si no se concre tase la permanencia en el círculo máximo del equipo de la cantera.

Apelarán los dirigentes ra cinguistas al concurso del su plente Martinez para cubrir la forzosa vacante. En la za ga y resto de la defensa po-siblemente será confirmada Usted Volar Solo

Guaraní por su parte ha recibido ya la transferencia de Ferreira Rojas, no así la de Jorge W. Gómez, el zaguero centro que se incorpo rará a la entidad de la fran ja. Pero deberá experimentar la avecacia de Agustía.

dimiento acordes al presti-gio de la divisa.

de real emoción. Otros en la espera

Y con esas palabras el a- las recomendaciones de su

Sin embargo aquí no ter mina todo. El actual curso está integrado por 19 alum nos que habrán completado su instrucción en los próximos meses siguientes y mientras tanto 20 alumnos más esperan el momento de "batir sus alas" y experi-

contable "baustismos". Es todo un momento de alegría,

APOSTOLES (C) — Luego del lepso dedicado a la preparación del combinado que representaria a la Liga de Fútbol de nues tra localidad en el segundo torneo provincial, se aprestan los aficionedos locales a seguir de la sorte de la sorte de fixture pertinente, aficionedos locales a seguir de la sorte del fixture pertinente, comprimenta división. Ellas son Independiente, Sol de Mayo, Februaria, Rácing y Tuyuti, En eficionedos locales a seguir de la sorte del fixture pertinente, comprimenta división. En esta esta esta el sorte del fixture pertinente, comprimenta de la sorte del fixture pertinente, comprimenta de sorte del fixture pertinente.

deportivo, cinco instituciones en primera división. Ellas son Independiente, Sol de Mayo, Ferrocarril, Rácing y Tuyutí. En el sorteo del fixture pertinente, la primera fecha señala estos encuentros: Independiente vs. Ferrocarril y Tuyutí vs. 3ol de Mayo, quedando "bye" Rácing. Si bien aún no se conocen tes alineaciones que ofrecerán los distintos ciubes militantes en la Liga local, de acuerdo al optimismo que trasuntan dirigentes y allegados a cada una de de las instituciones del círculo máximo, estamos ante la perspectiva de presenciar uno de los torneos más renidos. La serie de confrontaciones efectuadas en nuestra localidad con equipos posadeños y la unterior actuación en el segundo torneo provincial, dejando de lado los resultados nos permite aguardar un elevamiento del nivel técnico producto de las confrontaciones citadas y del espíritu observador y deseos de supereción de nuestros deportistas.

Planteadas las cosas como he-mos dicho, es necesario admi-tir que ningún instituto aparece como candidato firme a la ob-tención del campeonato a ini-ciarse mañana. Transcurridas una o dos fechas recién podrán formularse vaticinios con algu-na fundamentación más e me-nos sólida.

Programa para mañana

La primera jornada del torneo Apertura se cumpilrà maña na en las instalaciones del Estadio Municipal General Belgra no. A las 14, se medirán Independiente vs. Ferrocarril, en tanto que en segunda hora, esto es a las 16, dirimirán fuerres los representativos de Tuyuti y Sol de Mayo. Gran interés de muestra la afición local por ver en acción a estos cuatro equipos y al mismo tiempo comparar las posibilidedes de sus favoritos con sus rivales.
Vuelve pues a Apóstoles le atracción por el balompia en competencias locales, y es de esperar que el desarrollo de este campeonato Apertura 1962, esté signado por la corrección, caballerosidad y un alto propósito de superación. Esoa son nuestros votos más fervientes. La primera jornada del tor-

A raiz de informaciones en que aparecería un combinado de baby fútbol de este localidad actuando en Concepción de la Sierra, la Liga de Baby Fútbol de nuestra localidad se hace un deber en aclarar que ningún combinado de este entidad, como tompoco club afiliado asu mió tal representación para actuar en Concepción.

Para cualquier gestión que se desee realizar ante la Liga de Baby Fútbol, deberán los interesados dirigirse a Belgrano Nº 48, Apóstoles, en cuya sede se dará el trámite correspondiente a cada caso.

En oportunidad de celebrarse el 25 de Mayo último un nuevo

PAG. SEIS -

continuidad de éxitos cande larienses en el ascenso.

Unión que empezara con marcada eficacia sus campa ña en el Beccar Varela fue perdiendo unidad de acción, y homogeneidad de líneas en posteriores compromisos. Esta tarde se le presenta una magnifica oportunidad de volver a los pasos iniciales proyectándolos al torneo oficial que se avecina. Puede ser un atrayente cotejo, que contará con la proverbial puntual asistencia de la seguidora hinchada de Cande laria, y la no menos ferviente adhesión de los parciales de los "cebras". rizado a los diversos equi-pos de Guarani en su trayec toria puede aflorar esta tar de y amargarle las perspec tivas a los adictos a Racing. Gran interés entre la afición por este partido que se jugará en el field de Brown, donde Racing se jugará suchance parcial por el pri-mer puesto y Guarani trata rá de borrar la mala impre

Mañana oficiales y amistoso

Candelaria cumpliendo los encuentros que quedaran pendientes a raiz de su in-Mañana en la cancha del decano, jugarán a las 16 los equipos de ascenso de Gene ral Paz y Magallanes. Los tervención en el torneo pro vincial en representación de la zona San Ignacio, deberá presentarse esta tarde en la cancha de los verdirrojos par ra medirse con un equipo de los compromisos de la cate cotusiones un tanto irregul son compromisos de la cate contraciones un tanto irregul son compromisos de la cate contraciones un tanto irregul son compromisos de la cate contraciones un tanto irregul son compromisos de la cate contraciones un tanto irregul son compromisos de la cate contraciones un tanto irregular son contractor de la cate contractor actuaciones un tanto irregu goría "B" permaneciendo in lares, pero que puede erigir victos condición que corre se en rival de fuste para la peligro en la confrontación

#### Próximamente se Cubrirá el Recorrido Posadas - Iguazú en Sólo Ocho Horas

Los concecionarios de las empresas "Tigre" e "Iguazú" yor frecuencia es lo que ar que, como se sabe realizan el servicio de transportes co lectivos desde ésta a Igua-zú, nos informan que en es tos momentos trabajan activamente en la moderniza-ción de los coches. Una bre-ve reseña del programa a cumplir dará idea de la im-portancia del mismo.

sión de sus últimas actuacio

nes en el torneo.

Interesante preliminar

La experiencia parece ha-ber demostrado que en el transporte de pasajeros para zonas como la de Misiones, se hace más completa, asidua y perfectamente con co ches de tipo pequeño. Ma-yor número de unidades y de viajes son suficiente argumento como para convencer de esta premisa. En el ca-so de las empresas citadas, la innovación se hará con coches de 11 asientos reclinables; lo más moderno que al presente se construye en esta clase de ómnibus. Se calcula que para fines de ju lio del corriente año, estos vehículos ya estaran listos.

Nuevo horario nentos que conformarán un quipo de condiciones y ren dimiento acordes al prestitio de la divisa.

La calidad que ha caracte

las necesidades del servicio

Viajes directos Calculan los empresarios

que se propone mejorar,

aniversario patrio el fútbol lo-cal vistió también sus mejores galas. El Club Sportivo Ferro-carril patrocinó la visita del In-ternacional de San Borja (Bra-sil), realizándose el conejo en el estadio General Belgrano, contando con la presencia de numerosos aficionados.

numerosos aficionados.

El primer tiempo finalizó con el triunfo de a visita por un tento a cero, resuitando del agrado de la concurrencia el desarrollo de los primeros 45. Pero el panorama varió fundamentalmente en la segunda eta pa advirtiéndose de inmediato una neta superioridad de los visitantes ente la evidente falta de estado físico de los players locales que nada pudieron hacer para evitar otros 4 nuevos goles brasileños. El resultado final favorable al Internacional por 5 e 0 nos hacia e las claras de la diferencia existente entre uno y otro equipo.

La finalidad de asociar el fútbol a los festejos quedó empliamente cumpida y en ese sentido los dirigentes ferroviarios se llevaron los plácemes de los deportistas.

EL TERRITORIO

Entre esta tarde y mañana se disputarán en el Itapúa Tenis Ciub los partidos decisivos correspondientes el "Torneo 25 de Mayo", que por lluvia no se pu do terminar el domingo último.

con el conjunto de la Fra ternidad. Anotamos algunos elementos de condiciones en teresantes.

futbolistas que harían su de but en ambas escuadras con eden atractivo a esta brega.

partido amistoso en primera división, en la cancha de los

Hemos creido conveniente señalar a nuestros lectores todo lo relativo a este proyec to progresista de las empresas "Tigre" e "Iguazú", por que estamos convencidos de que su esfuezo encontrará que su esfuerzo encontrará

Magnífica Oportunidad MOTO PUMA \$ 3.000.- entrega. Saldo \$ 1.000.- mensuales

SESMERO

### Horarios de los COLECTIVOS AL INTERIOR SALIDA: TERMINAL DE OMNIHUS

LOCALIDAD SALE EMPRESA Figueredo CORPUS ... ... CORRIENTES ELDORADO ... ... ... ... 17.— Horianski
L. T. P. A.
E. T. P. A.
Winnerster
Klein
El Puma OBERA ... 19.—
OASIS ... 10.—
DRO VERDE ... 10.—
CORRENTES (directo) 4.—
RESISTENCIA 5.—
SAN JAVIER 6.—
13.— (3) (3) (3)

(3) (x) No salen sabado — Domingos y ferlados (xx) No salen Domingos y Ferlados (1) Martes Jueves y Sábado (2) Lunes, Miferoles y Vier aes. 3) Diariamente menos Domingos.

#### ASOCIACION DE MEDICOS ESPECIALISTAS Sanatorio "BUENOS AIRES S. R. L." BUENOS AIRES 381 - Tel. 3905 - POSADAS

Atención diurna y nocturna por los siguientes médicos:

Dr. LUIS C. BELLONI Cirugía General Dr. MAX F. BENITEZ

Cirugia y Clínica de señoras Dr. SALAH A. SALEH Partos Psicoprofilácticos - Rh

BERNARDO M. CAZAL Traumatología y Ortopedia Dr. JULIO A. MARTIN

Nariz — Garganta — Oido Dr. CARLOS R. MATTOS Niños

Dr. JORGE A. ALSINA Odontología

Dr. MIGUEL E. RODRIGUEZ Análisis

BANCO PRIVADO DE SANGRE Para Consultas Pedir Turno por Teléfono

Posadas, Junio 2 de 1962

# Entre Hoy y Mañana se Disputarán las Finales del Torneo "25 de Mayo"

Segunda Categoría

verdirrojos.

patizantes.

OBERA

Una final no apta para car díacos en la prueba in lividua

la circunstancia para intro-

ducir algunas variantes en

sus alineaciones habituales

con perspectivas de llegar

con una definida formación,

que responda al lógico de-

seo de sus dirigentes y sim

Para los madrugadores

pues se anticipará este cote-

o amistoso para las horas

de la mañana, en función es-

próximo torneo oficial

Aprovecharan

En primera categoria la figura de central será el mayor Fur long, que llegó a las finales de las tres pruebas: single, doo'e y doble mixto. En la competercia individual tendrá por rivel a Eduardo Daffunchio, con caracteristica de juego totalmente opuesta, lo que puede dar lugar a un interesante partido. Técnico y seguro en el juego de base, Furlong eg indudablemente el favorito por la magnifica impresión que ha feiado en los encuentros eliminatorios, pero Daffunchio, siempre eficáz en su ataque sobre la red, en una buena tarde puede salir airoso en la prueba.

Furlong—Márquez Palacios ten drán por adversarios en buena complementación tienen juego más que suficiente para alzarse con una fácil victoria, pero son bien reconocidos el empeño y tenacidad de Blanch y el "Chino", quienes aprovechando cual quier desculdo de sus adversarios pueden dar la gran sorpie sa de la tarde.

En el doble mixto debe jugar se previamente un encuentro se mifinal: Colombo—Daffunchio v, Claro—Cabrera. Los ganadores tendrán por adversarios en el encuentro decisivo a Nolde—Fur long.

Segunda Categoría las huestes de Magallanes, y odo hace presagiar un cote o de acciones movidas é in De preliminar y a los fi-nes de ir afiatando las res-pectivas alineaciones, en co tejo amistoso que se inicia-rá a las 14, se medirán Atlé tico Posadas y Sarmiento. Las posibles inclusiones de forbolistas que harjan su de

En Brown clásico matutino

Brown y Mitre jugarán un

que el viaje de Posadas a iguazú se realizará en el tér mino de 8 horas, lo que acor tará en cuatro, el que habitualmente reclamaba cubrir el trayecto entre ambas ciudades. Los turistas, especial mente, serán los más bene-ficiados con esta innovacioness. Los demás servicios has ta el presente cumplidos se mantendrán como habitual-mente, salvo la modificación de horarios.

el más franco y decidido apo yo en el público a que van a favorecer.

COLON 286 — CIUDAD N94161 Vto. 3|6.

#### Dos Finales de Tenis se Juegan Hoy en el O.T.C. OBERA (C) Esta tarde, a mitió el señor Juan Mouspartir de las 15, en los quere, seleccionador de la courts del Oberá Tenis Club se disputarán las finales del

torneo de tenis de segunda categoría que la citada insti tución hizo disputar con mo once eldoradense. tivo de los recientes festejos patrios. Como ya comen-CANCHA Y RANKING táramos, la nombrada com petencia contó con la partici pación de un aceptable número de raquetas de nuestra ciudad y tenistas de Alem y Campo Viera. La prueba de single de caballeros se juga rá el mejor de tres sets lar Humberto Kruel y Zenón De bat quienes llegaron a tal fi nal merced a los mejores re cursos que supieron hacer prevalecer en los compro-misos sostenidos. En cuanto a la prueba de dobles, se en frentarán aquí una pareja de veteranos yl otra de jóve nes cultores. La primera for mada por Luis María Chamo rro y Helio Bogado y la segunda por Kinoto Boidú y Negro Debat. Estará aquí en disputa la serenidad y cordura contra el impetu y entusiasmo. Los ganadores de de categorías para ambas pruebas, como así los componer un ranking del clasificados segundos se ha rán merecedores de bonitas copas, obsequios de: la Casa

ri y Copa H. Lezcano. HABRA BASQUET MAÑANA

del Pueblo, Casa Italia, A-gencia Ford, Joyería Grego

En cancha del Oberá Tenis Club se cumplirá el do-mingo 3 del corriente a par tir de las 10, la prosecución del torneo "Fiestas Mayas" que viene haciendo cumplir desde hace una temporada el Tenis Club. El primer en cuentro de la mañana estará a cargo de los fives de Ex-Alumnos y Recreativo y pos teriormente se medirán los representativos de Vanguar dias y del Oberá T. Club. Co mo se podrá apreciar, el des cripto programa resulta inte resante puesto que tendrá como animadores a conjun-tos de cierta paridad de jue gos y además por pertenecer a la última fecha del citado certamen. La decisión de las autoridades organizadoras de jugar el día y hora indicado obedece al hecho que en ho ras de la noche el frio conspira para un juego normal y asistencia de espectadores.

PRACTICA EL SELECCIONADO

En razón que mañana no se llevará a cabo el encuen-tro final entre los representativos de Eldorado y Obera correspondiente al certamen provincial de fútbol, los ju gadores locales serán sometidos a sesiones de entrenamiento, para mantener su es tado físico. Según nos trans Nº4179.V.2-6.

Liga Obereña, todos los pla yers se hallan en perfecto estado y a la espera de bajar estado y a la espera de bajar con escopeta, Julio Cigli y a Posadas para librar su úl doctor Héctor H. Rodríguez,

frontación en la cual considera mos que el ganador tendrá que emplear todos sus recursos.

También Ricardo E. Camoas formando pareja con Carlos Cambas, otro valor en alza, dis putará el encuentro decisivo de dobles enfrentando a Yunis—Sal vado, en otro encuentro donde seria annesurado adelantar un

seria apresurado adelantar un

Debido al estado inestable

del tiempo, recién esta ma-

ñana se efectuará el progra-

ma de partidos a disputarse

hoy y mañana. Los jugado-res participantes deben con sultar la pizarra antes de las

12 horas de hoy, adelantán

dose que si el estado de las

canchas lo permiten los par

tidos comenzarán a disputar

se a las 14 horas.

Programa de Partidos

En forma ininterrumpida se viene efectuando los tra bajos en las canchas de tenis del O. T. C., que una vez concluidas tales tareas per mitirá disponer de tres cam mer puesto, Héctor Geneyro pos de juegos y cubrir así y Ramón Dominguez. El pre la demanda de los aficiona- mio dos locales y sobre todo con rault", fue ganado por tar con recursos para dispu Pasa a pág. SIETE 18 Cof. tar con recursos para dispu tar torneos de valores de otros lugares. Según estima-ción de los señores Bárbaro y Lutz que están dirigiendo los trabajos, para mediados del mes en curso se podrà habilitar las nuevas canchas en construcción. Una vez que se disponga con los tres courts listos, el capitán ge-neral del club, señor Rolan do Vignolles anunció que se disputará un torneo libre lo cal, es decir sin distinción

CAMION Chevrolet, mod. 40, CA MION Ford mod. 37, y 2 TRAC-TORES Zetor, usados.

ESTABLECIMIENTO SANTA TERESITA

PUERTO NARANJITO - Misiones Nº4060 Vto.3|6.

Laharrague, 20 has. con 5 de yerba, otra 15 has. de monte en Santa Teresa, sobre arroyo Piray Guazú.

GUSTAVO HELIN Puerto Piray Misiones

SE VENDE

Imlauer Automotores SARMIENTO 320 — Tel 2988

nio, se iniciará el campeo-nato de 1ª y 2ª división de la Liga Regional de Deportes de Leandro N. Alem. in terviniendo en el mismo los siguientes clubes: Atlético Vélez Sársfield, Atlético Ta-lleres Unidos, Atlético Ju-ventud 12 de Octubre; Atlé. tico Tung Oil y Atlético Iguazú.

L. N. ALEM

CAMPEONATO 1962 LEANDRO N. ALEM (C.) Mañana domingo, 3 de ju-

Se enfrentarán en la fecha indicada, Vélez Sársfield y Talleres Unidos y Ju ventud 12 de Octubre y Club Atlético Iguazú en primera y segunda división. Dada las características del juego que practican los rivales nombra dos como los antecedentes que tienen, estos encuentros han despertado justificado interés, especialmente Vélez Sársfield y Talleres Unidos que son rivales de reconoci-

los méritos. La Liga Regional de Deportes de reciente creación ha venido a llenar una muy sentida necesidad para la mejor práctica del más pode los deportes en nuestro medio, tan es asi, que el entusiasmo, como el deseo de hacer las cosas bien es visible entre los muchachos de los clubes citados, que no descuidan su entrenamiento y conservan

un estado atlético excelente. La comisión directiva de la Liga Regional de Deportes de Leandro N. Alem quedó formada de la siguiente manera: presidente Juan Gartner; vice presidente Er nesto Haas; secretario general, Félix Manuel Durán y tesorero E. Banger, todos co nocidos deportistas.

El campeonato que se ini cia el domingo ha de contar sin duda con el franco apoyo de la población, y la hin chada siempre correcta se dará cita en esta importante justa deportiva que se ini

. CAMPEONATO DE TIRO En adhesión a las fiestas patrias la Asociación Cazadores y Pescadores de Lean dro N. Alem, dio comienzo el 25 de mayo al campeonato de tiro el que dará término el próximo domingo 3 si el tiempo lo permite.

La posición actual de los participantes es la siguien te: en silueta venado móvil timo compromiso frente al primero y segundo respectivamente, y tercero Plinio Linstrom. El conocido tirador señor Agli, obtuvo hermosa copa donada por la

"César Napoleón Ay

club, vale decir, clasificar los jugadores en dos divisio nes, primera y segunda.

Escribir dando referencias a CASILLA CORREO 156 - Poseda Nº4148 Vto.2|6.

AUTOMOTORES

Luciano Bonetti é Hijos S. R. L.

VALIANT 1961

FARGO D-100 Pick-up 62 114 12 elejes cls. carroc. cls.radio. FARGO D-400 157|175° albaja. CHATITA RUGBY 29 cab|mad miblest. cit. Coche WILLYS 34 4/p. est. great COCHE ISARD T-300 24p. m/b. est. clf.
RURAL OPEL KARAVAN 59 d radio est. gral. impecable. cft. FARGO D-100 Pick-up 60 tip|refoc|radio 6 cubiertas nuev. 2 aud pant. est. gral s|nuev.

MOTORES "JOHNSON" FUERA DE BORDA 5 — 18 — 28 — 46 y 75 H.P. (entrega inmediata).

CONSIGNACIONES
AMPLIAS FACILIDADES Todo en la esquina del Automotor

RIOJA Y SAN LORENZO POSADAS — Tel, 4419 y

SAN MARTIN 994 OBERA (Mnes.)

Dacuiógrafo competente y para trabajos generales de officina, necesita KETZNER & CIA. S.R.L Ofertas manuscritas a CASILLA DE CORREO 92

Con Créditos Funcionales de Muebles Metálicos Visite el Comercio Funcional

Sarmiento 364 - Anexo Muebleria Posadas - (Al Ladito del Emporio del Plástico) - T. E. 5029 CIUDAD

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.



mania, en la que embos con-juntos empataron, que se hace embarazoso ensayar un concep-to previo sobre el resultado del partido.

#### Características

Italia tiene un ritmo mas cons tante y veloz que Chile. Tiene seguramente mas fluidez en la combinación de su ataque. Pe-ro tiene mucho menor poder de remate que los chilenos, don de Leonel Sánchez, Jorge To-ro, Tito Foullioux y Honorindo Landa pueden definir un match con un buen disparo de distan-cia o de media distancia. Al decirse que Italia tiene un ritmo más constante y veloz

Al decirse que Italia tiene un ritmo más constante y veloz que Chile, no debe inferirse que Chile no tenga alta velocidad individual. Sus incursiones son rapidisimas. Es en el ritmo de la velocidad de combinación que Italia, según lo visto frente a Alemania, parecería superior.

superior.
Otro factor que hace dificil
edelantar un juicio es la pobre
performance cumplida por Suiza en su match presentación, en la que no supo ni siquiera menejar sus reciedumbres y la mala intención que han traído varios teams europeos.

Planteamientos
En cuento a defensa, Italia
y Chile perecen equilibrarse.
Frente a Alemania la defensa
italiana estuvo discreta. El guer
davalla Buffon fue poco emplea
do y Maldini en el centro rea-

una ocasión se defendió enviando al corner como un inexperto. Esa defensa soportará mañana un ataque rápido, ae hombres que incursionan a aita velocidad y que disparan sobre la
marcha con gran potencia, muy
superior a la exhibida por elemanes e italianos ayer. La defensa italiana deberá plantarse
además bastante más adelante,
da, por que los disparos chilenos serán largos, según es lonos serán largos, según es lo habitual en los forwards loca-

Problemas

El problema de la defensa chilena consistirá en la combinación entre Siveri y Attafini, en los rápidos finteos de ambos y en la gambeta de gran velocidad ante los cuales la defensa chilena no encuentra los mismos recursos que tiene ante un juego más curopeos ya que la tripleta italiana es definitivamente sudamericana.

## RANCAGUA: ARGENTINA vs.



ROMA.— El arquero de Boca Juniors no tuvo interven ciones riesgosas en el encuentro del miércoles en Rancagua donde Argentina superó por la mínima diferencia a Bulgaria. Roma detiene con seguridad un largo shot del centrehalf Dimitrov ante la atenta vigilancia de Páez, quien cubre la entrada de Kolev, el más peligroso delantero búlgaro.

nos se justificaron aduciendo que el destructivo estilo del team rojo les habís impedido desarrollar las características técnicas del juego sudamerica-

La verdad es que los hombres de Lorenzo hicieron fútbol aso-ciado durante los pameros 15

Armfield, que juega en su team con les mismas caracteristicas con que Marzolini lo hace en el equipo argentino. Ayer, precisamente, la resonante victoria hungara fue el premio al inteligente juego defensivo desplegedo por los magyares, quienes dejaron que los delanteros ingleses, que generalmente arman juego, Greave y Chariton, se posesionaran de la pelota, para luego formarles un abánipara luego formarles un abáni co de tres hombres que les ta-paba toda posibilidad de pasar-a con éxito a sus compañeros

la con éxito a sus companeros de ataque.

Se esperan cambios en los dos equipos. Los ingleses, casi con seguridad, reemplazarán al centro forward y al puntero de recho, que ayer no conformaron del todo, sustituyéndolo por Peacock y Connolly. Winterbottom buscará así colocar hombres hábiles en el juego de pases rápidos, ya que entiende que es la única forma de quebrar la fuerte defensa argentina. Lorenzo, por su parte, brodujo anoche el desconcertante anunció de que tenia sels hombrs cio de que tenía sels hombrs tesionados, luego de que su ayudante Norberto Méndez di-jera por la meñana que todo el equipo estaba perfectamente bien. De acuerdo con Lorenzo.

#### L N. ALEM

Viene de Pág. 6 99 Colum.

educador señor Ermete J. Fassi, quien en forma por demás brillante se impuso rente a sus calificados rivaes, quienes también demostraron sus muy buenas calilades, pero que frente a un lirador de las condiciones del señor Fassi nada pudie-

ton hacer. Como decimos al comienzo te esta información, el pró-timo domingo dará término este campeonato, el que con má dia dude con la presen

SANTIAGO, 19 (UPI) — Italia jugará mañana su chance de clasificar en el Jrupo 2. San tiago, de los octavos de fineles de la copa Jules Rimet y
Chile se presenta como in adversario sumemente dificil para el equipo de Sivori. Es juzgando la actuación cumpitida por Chile frente a Suiza, a la que derrotó fácilmente por 3 e 1, y por Italia frente a Alemania, en la que ambos conjuntos empataron, que se huce embarazoso ensayar un concep-

De la otra parte, es dudose el comportamiento de la defen-sa de Chile ente les combina-ciones de Rivera, Altafini y de Sivori. A este último Alemania Sivori. A este último Alemania lo hizo marcar constantemente por Schultz que fue lo mejor de la defensa teutona, pero que recurrió a un juego muy violento para ser efectivo. No obstante "Sivori se desmarcó mucho en el primer tiempo y en el segundo se retraso y dirigió mejor el ataque.

La defensa de Chile es apta evidentemente y está nostumbrada al juego rápido, pero el ritmo italiano es extraordinario.



RANCAGUA, 1º (UPI) — El laritido de mañana entre Argen la e Inglaterra dirá a la ofitión cuál es la verdadera fuerza del equipo albiceleste. Luesto de la pobre exhibición frense a los búlgaros, los argentimos se justificaron aduciendo que el destructivo estilo del team rojo les había impedido desarrollar las características lécnicas del juego sudamericano.

La verdad es que los hombres de Lorenzo hicieron fútbol asociado durante los parmeros 15 minutos del partide, para caer

ciado durante los primeros 15 minutos del partide, para caer luego en un planteamiento de dos defensas cerrades y ásperas que prefirieron no dejar ju gar antes que puscar combinaciones que nacieran de la pelota dominada.

Despues de lo presenciado ever en el partido Inglaterra-Hungria, se hace aún más evidente que los argentinos tendrán que mejorar mucho para poder enfrentar con buena chan ce el equipo ingis. Los británicos tienen una deiantera de gran fuerza afensiva bien respaldada por medios seguros y veloces y por su número dos. Armfield, que juega en su team con las mismas caracteristicas con que Marzolini lo hace en cuya labor y perseverancia se colnía para el éxito dado formada una nueva institución social deportiva que responde a la denominación de Boca Juniors-i.

Este Club Social y Deportivo, cuenta en el seno de la Comisión Directiva, entre otros a los señores Antolín de la iniciativo. Cuenta en el seno de la Comisión Directiva, entre otros a los señores Antolín de la firma Alberto J. Armando y José Loizeau, conocidos directivos de la famosa entidad "xeneixe" de la Boca. A ellos se han unidado de dicha colonia, ha que dado formada una nueva institución social deportiva que responde a la denominación de Boca Juniors-i.

Este Club Social y Deportivo, cuenta en el seno de la Comisión Directiva, entre otros a los señores Antolín de Juniors de la famosa entidad quizás llame la atención de nuestros de la firma Alberto J. Armando y José Loizeau, conocidos directivos de la famosa entidad "xeneixe" de la Boca. A ellos se han unidado de de consiste en cuya labor y perseverancia se confía para el éxito de disciurir a de denominación de Boca Juniors-i.

Este Club Social y Deportivo, cuenta en el seno de la Comisión Directiva, entre otros lectores, pero debemos de la firma Alberto J. Armando y José Loizeau, conocidos directivos de la famosa entidad "xeneixe" de la Boca. A ellos se han

ien pero no remataron con la frecuencia que el partido exigia y desde cierta distancia. Todos los remates del partido, tanto del lado alemán como del italiano, fueron malos y carentes de dirección y además fueron muy pocos. muy pocos.

Los italianos estaban preocupados hoy por Ferrini, que ha quedado goipeado y cuya inciusión es dudosa. Sivori fue muy golpeado también pero lugará. A la vez, expresaron desagrado por las actitudes del público chileno ante crónicas publicajas en Italia que han ofendido el sentimiento general.

Por su parte los chilenos estaban preocupados por el fútbol recio practicado ayer entre italianos y alemanes que, si bien éstos iniciaron y emplearon como recurso de juego, los italianos deplaron contestando de igual manera. Chile se presentará completo, segurmente con la misma alineación que

de iguai manera. Chile se pre-sentará completo, seguramente con la misma alineación que venció a Suiza. Todos sus ju-gadores están bien, aunque au principal valor, Jorge Toro, es-taba resentido en el cotejo ini-

#### BASQUET

ENTRENAMIENTO DE LA PRESELECCION

El director técnico del se leccionado de la Federación Misionera de Básquetbol invita por intermedio de EL TERRITORIO a los jugadores que fueran designados con anterioridad, a realizar una práctica hoy a las 15,30 en la Escuela de Básquetbol sita en la calle Córdoba 75.

La práctica de la fecha consistirá en: corrección de lanzamientos, nuevos tiros, trabajo de pies y nociones de acción defensiva individual, además de un partido de coordinación con un e quipo estudiantil. 444

Reunión de la C. D. del Club Olimpia

Llevará a cabo una impor tante reunión mañana la C. Directiva del club Atlético Olimpia a las 9,30 hs. en el demiento del señor Oscar Rodriguez Se éncarece puntual asistencia a todos sus miembros

y se les ruega la presenta-

会士会

diciones de cuentas.

Sus organizadores encare-cen puntual asistencia a to dos los representantes de los equipos que deseen interve-nir en dichos certamenes.

Movimiento de

## HA QUEDADO FUNDADO EL CLUB A. BOCA JUNIORS. HER ENTRIPHICIPAL IN INC. THE CANDENIORS IN THE CONTROL IN INC. THE CANDENIORS IN THE CONTROL IN INC. THE CANDENIORS IN THE CANDENIORS IN THE CONTROL IN INC. THE CANDENIOR IN IN CLUB A. BOCA JUNIORS -

M. G. N. 100|3 — HUINCA 125/3 VICENTINA 150 cc.

MOTONETAS

DUNKY 100/3 - VICENTINA 150 cc. FINANCIACION - CONSULTENOS SAN LORENZO 478 Nº4074.A.V.15-6

#### Engranajes de Caja

Para Ika, Ford, Chevrolet, de la mejor calidad. AMPLIO SURTIDO. C.A.R.P.A.

SAN LORENZO 202 - TEL. 2206 - POSADAS Nº4123.V.2-6.

# CASA GOTTSCHAL

AVDA. R. O. DEL URUGUAY Suc. COLON Y RIOJA

BAZAR

CHAPAS DE ZINC CHAPAS DE HIERRO CHAPAS DE FIBROCEMENTO CHAPAS TABLAS DURAND CAÑOS GALVANIZADOS CON Y SIN COSTURA CAÑOS PARA CALDERAS CAÑOS FIBRO CEMENTO CAÑOS DE PLOMO CAL DE CORDOBA MALAGUENA

CAL HIDRAULICA HIERRO REDONDO PLANCHUELAS Y PERFILES FERRETERIA EN GENERAL ARTICULOS SANITARIOS AZULEJOS















SEELER

En estos verdaderos astros del futbol mundial está centrada la expectativa general de los aficionados de todo el mundo que siguen las alternativas de la septima edición del Campeonato Mundial, y en manera especial la de aquellos que se han trasladado hasta la hermana República de Chife impulsados por su pasión deportiva. De izquierda a derecha vemos a Del Sol (España), Albert (Hungría), Sívori (Italia), Iva nov (Rusia) y Seeler (Alemania Occidental). Son considerados figuras importantes de sus respectivos equipos.

El certamen reunirá a gran cantidad de socios y simpatizantes del Tacurú Country

Club en esta nueva versión de la clásica copa donada por el Dr. Ricardo Núñez. Esta importante competen cia se disputa en 36 hoyos Medal Play. Esta tarde a par tir de las 13,30 horas se librarán los primeros 18 hoyos y mañana en el mismo horario se completarán los 18 restantes.

Cabe recordar que en la última edición del precitado torneo, logró adjudicarse el primer puesto Juan Luis Pi-

公士公

#### Organiza Racing Torneos Deportivos

Con motivo de la disputa de torneos deportivos que organiza la Asociación Rácing Club, la C.D. invita a

ción de sus respectivas ren-Jugadores

En Colonia Victoria, para ser más precisos en el km. Toledo ,Fausto Duarte, etc. 1816. 181

ello, que consiste en que ese club está constituido por los obreros de la firma Alberto J. Armando y José Loizeau, conocidos directivos de la famosa entidad "xeneixe" de la Boca. A ellos se han unido los obreros del establecimiente, propiedad del blecimiento propiedad del Sr. José Sáenz, co-propieta-rio de la razón social Grandes Tiendas La Casa del Pue-blo. Es decir que éstos hombres de empresa y capitales foráneos, vienen a sumar al creciente impulso comercial e industrial su valioso apor-te deportivo. Cuando gestos como estos sean imitados por las restantes empresas, muy distinto será el panorama de nuestros montes en base al intercambio social, deporti-vo y cultural que es factible

realizar.
Los dirigentes de la flamante institución están abo cados a la construcción de su sede social y de su campo de juego El equipo de fut-bol ya está formado y dentro de un tiempo que se estima breve, espera contar con la cancha en condiciones, tarea ésta que no es muy facil en un monte por los declives del terreno y demás obs-

Para la inauguración del field es muy probable que cuenten con la colaboración de instituciones de Eldorado y zona de influencia para la realización de un torneo relampago. Dadas las amplias vinculaciones de los señores Armando y Loizeau, no es improbable que imprevistamente reciban la visita de alguna de las fulgurantes estre llas del famoso team boquen-se donde luciera sus magni-ficas condiciones nuestro coterráneo Tito Cuci

Deportivo Boca Juniord, una 1.1

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del

educativos y de investigación.

#### institución de Villa Lanús. La Suspensión de Agnstin Martinez

A raiz del fallo del Tribunal de Penas suspendiendo por 6 partidos al jugador agustim Martinez en el encuentro que libraran los primeros equipos de Guaram y Brown el 14 de mayo en Encarnación ante la denuncia del delegado del último de los nombrados, se ha recidirado uma reacción en la protesta por la inclusión andos, A raiz del fallo del Tridel delegado del ultimo de los nombrados, se ha registrado una reacción en la mesa directivo de la entidad de la "banda". Dirigentes de la misma, nos expresaron su peonato provincial. Conforma a lo anunciado por nues disconformidad por la san-ción sin haberse requerido el tro corresponsal de Oberá se informe del árbitro que di-rigió el cotejo, como así tam bien por la circunstancia de que el match se libró en el satranjero. Además acotaron litación en el mes de mayo de 1957, la cual tendría al-gunas deficiencias por falta que el dictamen no se ajusta a los hechos ocurridos, argu mentando la posición en que mentando la posición en que su reunión del próximo jue su reunión del próximo jue su reunión del próximo jue su reunión del proximo jue su reunión del mentando la posición en que el jugador Patiño de Brown fue quien inició el incidente al aplicar puntaplés intencionales a Agustín Martínez, llamándoles la atención de que aquel no fuera suspendido, no obstante haber sido también expulsado. ves considerará la menciona-da impugnación.

cing Club. la C.D. invita a una reunión general a delegados de los equipos de baby fútbol, básquetbol de vetera nos y voleibol, a los efectos de la aprobación de los reglamentos, fecha de inscripción y de realización de los partidos y aunar criterios so bre su mejor desarrollo.

La referida reunión tendrá lugar mañana a las 10,30 horas en las instalaciones de avenida Roque Sáenz Peña y Entre Ríos y en caso de mal tiempo se llevará a cabo en su sede social de calle 3 de febrero 578.

Sus organizadores ancarementario.

#### El Sobreseimiento a Velázquez

Con motivo de haber so-breseido el Tribunal de Penas al jugador Velázquez de GOLF

La Liga Posadeña de Fútbel ha informado por secretaría que han sido habilitados los jugadores Justo Tole de Compase en blanco de Olimpia de Oberá para Unión, Miguel Angel Ferreta Rojas de Huracán de la AFA con pase definitivo para Guaraní y Jorge W. Gomez con pase a prueba de la liga de Alberdi (Provincia de Buenos Alres) para Guatom que había sufrido en que había sufrido en compasión para Guaraní y Jorge W. Gomez con pase a prueba de la liga de Alberdi (Provincia de Buenos Alres) para Guatom que había sufrido en que había sufrido en que había sufrido en compasión para Guatom que había sufrido en compasión por la enfermedad del expresidente y principal propulsor de la entidad. La solidaridad de los colegas había concurrido al seno del Tribunal en compasión por la enfermedad del expresidente y principal propulsor de la entidad. La solidaridad de los colegas había concurrido en compasión por la enfermedad del expresidente y principal propulsor de la entidad. La solidaridad de los colegas había comez exhibiéndoles la hematoma que había sufrido en compasión por la enfermedad del expresidente y principal propulsor de la entidad. La solidaridad de los colegas había comez exhibiéndoles la hematoma que había sufrido en compasión por la enfermedad del expresidente y principal propulsor de la entidad. La solidaridad de los colegas había comez exhibiéndoles la hematoma que había sufrido en compasión por la enfermedad del expresidente y principal propulsor de la entidad. La solidaridad de los colegas había comez exhibiéndoles la hematoma que había sufrido en compasión por la compasión por la compasión por la enfermedad del expresidente de compasión de cerca de 100 de mayo en Encarnación, recibir mos la ventación por volución. Los goles fueron conquistados para Atlético: Barros 2 y Naya: para Avantí: Gundin. Tonelotto y Acuña. El debugados para Atlético: Barros 2 y Naya: para Avantí: Gundin. Tonelotto y Acuña. El debugados para Atlético: Barros 2 y Naya: para Avantí: Gundin. Tonelotto y Acuña de la debugados para Atlé aportado prueba de la agre-sión, destacando que sin embargo el organismo penaembargo el organismo penalicio, no realizó la investigación del caso, estimando
que correspondía citar al jugador Velázouez, y solicitar
el informe del referee señor
Peralta de Encarnación y
requerir pruebas testimoniales de testigos Señaló final les de testipos Señaló final

## mente que estas actuaciones son específicas a las funcio Kamon A. Miranda

Técnico Mecánico Especialidad en: MAQUINAS DE SUMAR CALCULAR ESCRIBIR

Buenos Aires 93 - Ciudad

CONFITERIA LA PALMA

BOMBONES TORTA DE BODAS SAN MARTIN 339 POSADAS

greso contaron con la parti-

Dra. Maria Esther 6. de Fernández Dos Santos MEDICO CIRUJANO

EMBARAZADA - GINECOLOGIA. SARMIENTO 375 POSADAS

## Enfermedades del Corazón

Dr. MARCELO JOEL LEGENDRE MEDICO CARDIOLOGO ELECTRUCARDIOGRAMAS - RAYOS X Consultas de 9 a 12 v de 15 a 20 horas AYACUCHO 576 - TELEF 2601 - POSADAS

TILLICITICOS - APLICACION de OXIGENOTERAPIA ANTE FR 279 -TEL 3619 -

Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines

#### res del Tribunal y no incumbentes al denunciante, ni tampoco al futbolista agre dido. URUGUAY vs. YUGOSLAVIA

nados.
Yugoslavia el equipo derro
tado el jueves por los soviéticos, tiene su oportunidad de
cisiva ante los charruas. Y
si tenemos en consideración, dándose el distamen mádico. si tenemos en consideración el espíritu de lucha y amor propio de que hacen gala los

SANTO TOME

Sábado 2:

en Rancagua. preliminar Ynká se impuso por 4 tantos a 2 a Isabelino Domingo 3; Maciel.
Atlético Sartuntun formó con: Ríos, Viana y Lefler: Sampetri, Cáceres y Fernández: Sena, Naya, Aguirre, Ba

rros y Ferreyra. Club Avanti con: Rivero, Zandavalli y Fornaroli: Ote-

公女会

pital Federal el congreso de la U.T.E.D.Y.C., es sigla que responde a la Unión de Tra-bajadores de Entidades Deportivas y Civiles, a la cual se halla afiliado el Colegio Posadeño de Arbitros de Fút bol, mediante la iniciativa del conocido referee señor Bachisio Antonio Denti y de la dedicación y éxito de las gestiones realizadas por autoridades de la institución local encabezadas por el se-

nor Emiliano Antúnez. El señor Luciano Virgili, que representó al Colegio Posadeno en dicha asamblea efectuada en Buenos Aires durante los días 18, 19 y 20 de mayo ppdo., regresó gratamente impresionado por el interesante desarrollo de la misma, sus fructiferos resultados y la pujanza institucional y económica de U.T.S.D. Y.C. Precisamente el señor Virgili tuvo el honor de integrar la delegación que hizo entrega de una especial dis-tinción al nadador argentino Alberto Nicolao como testimonio de reconocimiento a la extraordinaria hazaña de haber logrado en Rio de Janeiro de batir en el mes de abril en la piscina olímpica de Guanabara su propio ré-cord mundial de los 100 metros en estilo mariposa. Las deliberaciones del con-

EDUCACION PSICOPROFILACTICA DE LA

## Maternidad "LOURDES"

de DELIA B. M. DE LANDABURU Obstétrice Nacional

EMBARAZOS - METODOS PSICOPRO. POSADAS

> **BIBLIOTECA PÚBLICA** De Las Misiones

ARICA, 19 (UPI) - Lógi- poner el alma (y el cuerpo

dándose el dictamen médico definitivo, aunque se consiuruguayos, rodemos vatici-nar oue será una tenida de Es decir que esta tarde se

#### 2ª FECHA DE LA COPA JULES RIMET"

SANTIAGO 19 (UPI) - Se cumplirá en las 4 sedes del campeonato mundial de fútbol la segunda fecha. Los par-tidos comenzarán a las 15 —hora local, 16 hora argentina— de acuerdo al programa siguiente:

Uruguay vs. Yugosla-via en Arica: Chile vs. talia en Santiago: Bra-sil vs. Checoslovaquia en Viña del Mar y Ar-gentina vs. Inglaterra

Colombia vs. Rusia en-Arica: Suiza vs. Afema-nia en Santiago: México vs. España en Vifia del Mar y Hungria vs. Bulgaria en Rancagua.

cia el señor Emiliano Antú nez se ha reiterado a su re greso de Rosario, interesándose diariamente por el delicado estado de salud en que se encuentra desde hace algunos meses. Ayer concu-rrieron a su domicilio los señores Manlio Marcelino Mer-

#### 会大会

TENIS

canti y Prudencio Garcia.

TORNEO INTERNACIONAL PARIS, 10 (UPI) - El austra-PARIS, 19 (UPI) — El austra-liano Rod Laver pasó a la fi-nal de individuales masculinos dei torneo internacional de te-nis de Francia, el vencer e su compatriota Neal Frașer en una semifinal de maratón que frie aplezada anoche, por 3-6, 6-3, 6-2, 3-6 y 7-5. Mañana, en la final, Lover se enfrentará a su compatriola enfrentará a su compatriola Roy Emerson, que venció ayer en cinco sets al español Manuel Santana, que defendia el cam-

\*\*

CICLISMO

TOR" - AMERICANO MEXICO, 10 (UPI) — Mañane sábado, en el velódromo del parque Calles, se dará, inicio a los IX campeonatos americanos los IX campeonatos americanos de ciclismo con cinco países competidores: Uruguay, Guatemala, Chile, Colombia y México. Primero habra el desfile de les naciones participantes, continuando con el izamiento de banderas y ejecución de los Himnos patrios correspondientes. En seguida, se hará la declaratoria inaugural y, con la prueba de 2x4,000 metros, persecución estilo olimpico y en octavos de finales, arrancará la justa que tendrá duración desde mañana día 2, hasta el 9 de los corrientes. corrientes.

Una prueba pera ciclisias locales, e guisa de campeonato
nacional, será la de 4x1,000 metros de persecución, estilo olím
pico ,en cuartos de finales y la
prueba australiana.

ESTATUTOS

Según los estatutos de la Federación Americana de Ciclismo para que se tome en cuenta como verdadero campedado, la competencia que se anuncia como tal, deberá tener la esistencia de cuando menos la mitad de los países, más uno. Aquí, por lo visto, no se cumplirá estrictamente con tales estatutos o reglas, pues únicamente seráncimo naciones las que compitan y, de ellas, únicamente tres las que inscriben pedalistas en todas las especialidades, como sucederá con Uruguay, Chile y México, ya que Colombia solamente trae un pistero y Guaterale borrerá solo ruta y pisn pistero y Guate solo ruta y pis

deraba problemática su acnar oue será una tenida de las "bravas".

ha demostrado sus extraordi tos que necesitan imperiosanarias condiciones habrá de menie ganar o cuando menos proprieta para estrata in periosa estrata de la condiciones habrá de la condiciones habra de la condiciones habra de la condiciones de la condiciones habra de la cond

no perder, para aspirar a in-tegrar el dúo de clasifica-dos del grupo 1. Hasta el momento de es-cribir estas líneas no había podido concretarse la posi-ble alineación de los respec tivos elevens. Yucoslavía se sabe eviraoficialmente tendría alcunos jugadores lesio nados luero del duro cotejo con los rojos, nero se confiaba en que la totalidad de los hombres que provieran el mi hombres que perdieran el pri mer encuentro estarían en condiciones de ser designa-

dos, aún cuando es casi uná

Por lo que respecta al equi po uruguayo, salvo la excepdefinirse si actuava o no, es timábase que sería confirmael once vencedor de los ombianos.

Es de esperar que el tiempo favorezca a los sudameri-canos en la emergencia man teniéndose un día de sol, la nunca desmentida, aunque a cuyos rayos resplandezca a veces muy opaca, calidad del futbol rioplatense.

Los "Scorers" SANTIAGO DE CHI LE, 19 (UPI) - "Sco rers" del torneo mun-dial de fútbol después de completada la primera rueda: Dos goles: Leonel Sanchez. (Chile): un gol: Ramirez, (Chile): Wuetrizh, (Suiza); Facundo (Ar gentina); Luis Cubi-llas y Sassia, (Uru-auay); Zuloaga, (Co-lombia); Pelé y Zagalo. (Brasil); Stibranyi, (Checoslovaquia); Iva-nov y Ponedelnik, (Ru sia); Tichy y Albert, (Hungria) y Flowers (Inglaterra).

# LIGA POSADEÑA DE FUTBO

SABADO 2 DE JUNIO DE 1962 Cancha: Jorge G. Brown 14.00 hs. 18 B. Unión vs. Candelaria Arbitro: J. Villalba Auxiliares: P. García y B. Martinez 16,00 hs. 18 A, Guarani vs. Rácing Arbitro: José Alonso

Auxiliares: P. Garcia y B. Martinez
DOMINGO 3 DE JUNIO DE 1962 Cancha: Atlético Posadas 8.15 hs. 54 A, Guarani vs. Rácing 10.15 hs. 4ª A. Guarani vs. Racing Arbitro: P. Dubarry; auxiliar: Sosa 14.00 hs. 1\* A. Atl. Posadas vs. Sarmiento (amistoso) Arbitro: Bernardo Martinez. Auxiliares: N. Giménez y M. Benitez. 16,00 hs. 1ª B. Gral. Paz vs. Magallanes

Arbitro: I. Lucas Auxiliares: N. Giménez y M. Benitez
Cancha: Jorge G. Brown
9.30 hs. 1<sup>a</sup> A. Brown vs. Mitre (amistoso)

## Auxiliares: Ortiz y R. Espinoza. Viña del Mar: Brasil versus Checoeslovaquia

Arbitro: Prudencio García

El campeón

Se aguarda con gran expectativa la nueva presentación del campeón mundial que no riadió de acuerdo a sua antecedentes en el match con México, a quién doblegó recien en el periodo complementario por 2 a 0 tras de finalizar igualado el primer tiempo. Impresiones con tradictorias se recogleron respecto a la labor de Brasil, ya que para algunos México la sorprendió en su tarea apreciablemente defensiva y otros estuvieron contestes en afirmar que los sudamericanos no se

tuvieron contestes en afirmar que los sudamericanos no se exigieron confiados en 's propia gravitación del trabajo de ablandamiento y como predispuestos a reservar sus fuerzas y el estado físico para los proximos compromisos.

Checoesiovaquia obtuvo un triunfo meritorio sobre la farla española que, empecinada en una dureza espectacular, careció de táctica para someter a la defensa conducida desie su meta por el extraordinario golero Shroif. La defección his pana fue aprovechada por sus adversarios en el rendimiento colectivo donde los checos expusieron una fuerza canjunta que se desplego en férreo biock ai bien en cierto modo zbusaron del fuego brusco, paro con "mas arte y fineza" que sus rias arte y fineza" que sus finezano, cordero, villar; Batagues a Subranyi propició un impressionante rush del nuntero del mascala propieto un impressionante rush del nuntero del mascala de la contrera y Bareiro; 15 horas cancha Brown. goiero Shroif. La defección his pana fue aprovechada por sus adversarios en el rendimiento colectivo donde los checos expusieron una fuerza conjunta que se desplegó en férreo biock si bien en cierto modo abusaron del fuego brusco, parto con "más erte y fineza" que sus fivales. Los checos se estaban defendiendo, cuando In largo cruce a Stibranyi propictis un impresionante rush del puntero derecho, que dejó atrás a Santamaria y Segarra tiranto con inteligencia al lado opuesto al que quizo cubrir el guardav de a que quizo cubrir el guardav de

inteligencia al lado opuesto al que quizo cubrir el guardavilla Carmelo quedando así de la do el contraste de los peles que sintieron en su proganizativo la ausencia del veterano Alfredo Di Stefano. Si diffell será en el maten de mañana, vulnerar esa defensa checoesiovaca, no tendrá a sufrente a una deiantera sin plonteamiento, sino que se encondo el contraste de los relevancia de verterano Aifredo Di Stéfano con en al responsario la eusencia de verterano Aifredo Di Stéfano con el mariana, vulnerar esa defensa checoesiovaca, no tendrá a sufrente e una deiantera sin plenteamiento, sino que se encontrará con una venguarda en la que al lado del rutilante Peie, estarán las diabluras de sus punteros, la experiencia de Di-

VIÑA DEL MAR I? (UPI) —

Partido decisivo para la clastificación de los equipos en los octavos de finales del campuonato mundial de fútbol, animarán mañana las representaciones de Brasil y Chatoeslova quia por el grupo terezio. Estas presunciones se basan en las actuaciones que dichos seleccionados cumplieran en la primera fecha al derrotar e México y España, respectivamente. Sera esta la primera confrontación entre ganadores del programa de encuentros de la segunda fecha.

El campeón

#### en Rancagua. 台★☆

La Voz de los Clubes

ESTA TARDE O.UNION: González, Figueredo, Silva, Vicente, Pacheco, Cabral, Toledo, Hnos. Centurión Sego-via, Gauto, Cáceres Floribal, Má ño, Paiva, Ortiz, Rios, Villalba, Palacios. Alarcón. Cano, Esol-noza, Vázquez y M. Santa Cruz 13 horas cancha Brown.

MAÑANA

BROWN: Memeneta; Ferrer. R. Morinigo, M. Lezcano, N. Fernández, Patino, S. Jara, P. G. Benítez, Frias, Silvero, Moroz y Vallejos; 9 horas en su cencha.

## Alberto N. Peña

ESCRIBANO PUBLICO FELIX AZARA 221 — "GALERIA AMERICANA" Esc. Nº 4 — Tel. 6238

licía había iniciado un segui

miento en busca de tener a

los homicidas, que habían ganado la zona boscosa.

Por informaciones sumi-

nistrada sen la Jefatura de

Policia, hoy debemos desta-

car que aquel hecho ha que dado debidamente aclarado,

cayendo en manos de la poli-

cia casi la totalidad de los

responsables, tras un riesgo-

so y prolongado seguitnien

En la fecha antes mencio

jurisdicción

nada, en un grave hecho ocu

Puerto Victoria en la zona denominada Alto Paraná,

danos Emigdio Ramirez Aya

la y Sergio Jara, resultando

DIA 2 DE JUNIO DE 1962

TAURO

agradecerán.

consejeros.

VIRGO

apariencias.

merciales.

**ESCORPIO** 

GEM.NIS

de Marzo al 20 de Abril

21 de April al 20 de Mayo - Muéstrese contento, se

23 de Junio el 22 de Julio

— Sepa ver los pequeños detelles con que lo distinguen

22 de Julio al 22 de Agosto

23 de Agosto al 22 do Septiembre

- No dude con exceso de sus amigos.

- No se deje llevar por falsas

23 de Noviembre, 20 de Diciembre — No deje tan libre su imagi-nación.

- Son excesivos sus tempres sobre su salud.

1) de Enero si 19 de Febrero — Pequeños detalles lo desa-nimarán, nos les de importan-

- Desconfie de las nurnitre

AVIVATO

VESTIJS de la 6 años, qui da, La Perfección. Buenos Ares 228. Nº3860 Vto-26

BANDONEON AA, vendo Trutar: San Martin 289. Nº4095 Vto.4/6.

COLOCACIONES Y EMPLEOS

VENDA "EL TERRITORIO", en pocas horas genara un buen for nal: \$ 1.70 de utilidad por ciem piar Consultar en la Adminis-tración: Rioja 426

CAPRICORNIO

ACUARIO

rrido en

# DINUL SABADO

SAN EUGENIO 1740 — Nace el Marqués de Sade, célebre escritor y aventurero francés. 1793 — Comenzo en Fran-cia la época llamada del Terror. 1813 — Es coronado Henri Christone, rey negro de - Muere Marino Escalada, ilustre militar argen 1841 — Muere Fernando Ló pez de Aldana, patriota peruano. 1882 - Muere José Garibal

di, politico y general t'a-liano. 1953 — Es coronada fsanel

Il como reina de Gran Bre taña y el Reino Unido.

D.R. 30

Franqueo Pegado Concesión Nº 751 Tarifa Reducida Concesión Nº 1880

FUNDADO EL 2 DE JUNIO de 1925 Publicación adherida a: INSTITUTO VERIFICADOR DE CIRCULACIONES

Dirección y Administración RIOJA 433 — T.E. 4951 y 4752 POSADAS MISIONES Representante en Buenos Aires
PEDRO VENTURA y CIA
Esmeradia 337 — Tel. 49-6942
Bervicio Telegráfico Exclusivo
United Press International

FARMACIAS DE TURNO RODRIGUEZ - Entre Ríos y Avi cucho - T.E. 4662. 21 de Mayo al 22 de Junio — Descerte las dudas que mortifican, son infundadas. DEL PUESLO - Buenos Aires T.E. 5009

... ARGENTINA Bolivar v San Lo-renzo T E 4022 Abierta en horarto corrido de B a 1 ha De Lunes a Viernes MARCONI: Avde. Uruguay 30 Lunes a Viernes de

. . . EL TIEMPO

Presión: 748.2 Humedad: 69% Máxima: 2193 a las 13.15 Minima: 60.7 a las 5.

PRONOSTICO: Algunas lluvias 23 de Octubre 22 de Noviembre — No inicie operaciones 20 ALTURA DE LOS RIOS

Puerto Posadas: 0.07 metros. Puerto Esuazu: 7,04 metros. SERVICIO PUBLICO

DE URGENCIA Hurtos 3444 u 17 3689 u 37 2947 4 3753 Ambulancie

Servicio de Radio ectura Mariama ... 

Tras Riesgoso y Prolongado Seguimiento Cayeron Varios Maleantes en el Alto Paraná En los primeros dias de grávemente herido Gregorio el ayudante César Iturralde con policial dimos cuenta e un hecho ocurrido en la Emigdio, Carlos Brigido, labrida, José Pereyra y Ma mayo último en nuestra sec-ción policial dimos cuenta atacados por los hermanos Emigdio, Carlos Brigido, Antonio y Eduardo Aguedo de un hecho ocurrido en la zona Alto Paraná de esta del Valle. Los autores, como provincia, que costara la viya lo advertimos, se dieron da a varia: personas. Tam a la fuga, internandose en bién anticipamos que la po-

> te imposible un seguimien-to rápido debido a la falta de medios. Seguimiento.-

Inmediatamente de ocurri do el hecho que relatamos, se informo a la Jefatura de Policía y se dieron las instrucciones del caso y con la colaboración prestada por distintas comisarias y civiles, se inició el seguimien

zonas boscosas, de valles profundos donde la falta de

caminos hacía prácticamen

Se trataba de ubicar el lu gar donde presumiblemen-te se hallaban los delincuen tes que eran conocidos en la zona como cazadores. Una de las primeras medidas fue la de solicitar a Gendarmeria Nacional y Prefectura Nacional Maritima la vigilan cia del río Paraná, desde El dorado hasta Esperanza, lo que así se cumplió. Simultá neamente, con personal de las comisarias de 9 de Julio y Mado, se despacharon co misiones en distintas direcciones con el fin de ganar las posibles salidas de los sujetos buscados. Esta tarea significó un recorrido de más de 100 kilómetros, per maneciendo varios días en lu gares totalmente despobla dos y sin contar con otros alimentos que los que pudie

ran hallar allı. El día 5 el oficial Alfredo Abel Sena, de la comisaria 9 de Julio, por infidencia de algunos obreros de un esta-blecimiento ubicado en el Km. 47, próximo al cerro denominado Rojita y donde existe una reciente plantación extensa de pino, fue informado de que en la región vivía un pariente de los sujetos prófugos que ve nia siendo sospechoso de su

ministrar alimentos a aque-Confirmada la noticia, se procedió a la detención de dicha persona, la que reveló la presencia de los Del Valle, quienes los tenían ame nazados de muerte en caso de descubrirlos. En base a esta información, bajo las órdenes del subcomisario Martinez, se organizo una pa trulia para llegar al cerro ya referido, donde se encon trahan los homicidas. La comisión, sin mayores elemen tos, fue constituida en gru pos por los agentes Frâncis co Benitez, Marciano Silvey ra, Ignacio Alfonso, Juan V.

nuel Salas. Estos grupos se ubicaron en puntos estratégicos, en-trando una de ellas al lugar donde presumiblemente acampaban los sujetos buscados. Esta última patrulla ubi có un campamento cuyos in tegrantes eran los hermanos Del Valle, quienes al ser sorprendidos se dividieron en dos grupos, alejándose con suma rapidez. Los agentes hicieron varios disparos al aire, pero resultaron negati vos porque los maleantes pronto se perdieron en la es pesura de la selva. Por los rastros dejados, los agentes Dos Santos, Maidana, Domín gue y Fukes, siguieron la pis ta dejada por los cuatro her

Este seguimiento resultó dificil hasta encontrarse una especie de oasis donde originó un intenso tiroteo. Los homicidas, armados de escopetas con cartuchos car gados con recortes de plo mo y varios machetes, renelieron el ataque en forma violenta. En un momen to dado los agentes debie ron trabarse en lucha cuer po a cuerpo hasta que finalmente cayeron heridos de muerte tres de los cuatro hermanos, mientras uno de ellos resultó gravemente herido.

Esto es en síntesis lo que se estableció luego del prolongado seguimiento, mereciendo destacarse, aparte de la actuación de los oficiales y agentes citados, la colabo ración prestada por el ofi cial Ramón M. Mendieta, los agentes Juan Recalde y Julio C. Molina, y el civil An drés Villasanti. Otros civi-les, en su mayoría colonos de la zona, también contribu yeron en la búsqueda de los delincuentes, que esta vez no lograron eludir la acción pe licial no obstante las condiciones favorables que les ofrecia la selva donde vivian desde tiempo atrás.

Acción Efectiva .-

La acción desplegada por un grupo de modestos agen tes de policia y funcionarios que carecen de medios y per manecen en sus puestos pe se a todas las inclemencias del tiempo y la distancia, merecen en esta oportuni-dad el reconocimiento de una extensa zona, donde el crimen y al robo no son he crimen y el robo no son he chos aislados y donde algu na vez ha de llegar el pro greso para una institución ue requiere elementos mo Waldemar dos Santos, Eli-seo Maidana y Lorenzo Do-minguez, y el oficial Sena, dual de los pobladores.

## Advertencia

La misión y trabajo, de tividades fidelistas que es-un embajador cuando se taria cumpliendo en diver encuentra en el extranje- sas ciudades el embajador ro, es crear dentro de lo cubano, Joaquin Hernánposible lazos de afinidad dez Armas. El caso aún no
entre su país y la nación se ha aclarado conveniena la cual ha sido destinado. Esos lazos no significan en ningún momento, co está llevando a cabo do. Esos lazos no significan que el diplomátican en ningún momento, co está llevando a cabo la siembra de ideas política una verdadera siembra cas o el apoyo a determina, por intermedio de folletos dos grupos partidarios que y libros castristas que demilitan dentro de la re- jan de ser publicaciones lemilitan dentro de la región en que debe actuar gales, para convertirse en
diplomáticamente. El que llamados a la rebelión y
excede los términos de su a la lucha armada. La sefunción y rebasa el cam-po de sus prerrogativas, in miscroyéndose en las cues-licado problema y aunque miscuyendose en las cuesticado problema y aunque licado problema y aunque tá propenso no solamente a ser destituido, sino seria mente objetado por la nación que ha sido herida se lo está siguiendo de cer en sul lucas en la companida de la en su fuero interno. Bue- | ca. Puede ser que con esta no, decimos todo esto, por que en el Brasil altas figuras de la marina han manifestado su recelo y disconformidad ante las ac simple admonición termine la propaganda subver siva pero la verdad... lo creemos bastante improbable.

## Síntesis Policial

• PASEO

En la sección policial de Leandro N. Alem se hizo presente Leonardo Gross, quien denunció que dejó es tacionado frente a su domi cilio un camión marca "In ternacional" de su propi dad y que al día siguiente constató su desaparición. Más tarde el citado vehículo fue hallado abandonado en otro lugar y con desperfectos mecánicos. Los autore de la sustracción fueron Jo sé Páez y Luis Pereyra. Am bos fueron detenidos y se instruye el sumario de prác

• IRASCIBLE

En Candelaria, Gustavo Gunsch por motivos que se desconocen descerrajo un halazo a una vaca de propie dad de Salustiano Esteche, hiriéndola. El autor de este hecho fue detenido.

• INCIDENCIA

En Oberá, en el paraje lla mado Pueblo Salto, una per sona de apellido Franco in-firió una puñalada a José Verón Martínez, dejándole el cuchillo clavado en el cuerpo. Este no solo extra jo el arma de su propio cuer po sino que con él, lesionó a Fortunato Zalazat, que también terciaba en el inciden te. Ambos fueron detenidos e internados para su asisten cia médica. En tanto la po licía procura ubicar a Fran

• DESACATO

mente, cuando al agente de se le secuestró parte de lo policía Roberto Bordón — hurtado. Todo transcurria norr

ACLARACION

Se ha hecho presente en nuestra redacción don Bernabé Aguirre, Cédula de l dentidad Nº 42594, domici liado en Roque S. Peña 279, para expresarnos que nada tiene que ver con la persona del mismo nombre y apellido que apareciera como protagonista de un hecho po licial que registrara la cronica.

#### MACHETES

Por cuestiones que no / han sido aclaradas Regito Seewald y Mártires Piris, armados de machetes, se trenzaron en una lucha en la que ambos resultaron lesionados en la mano. Fueron a parar a la comisaría de El Alcázar, donde se los instruye sumario.

#### • IRACUNDO

Simeón de Jesús Ortiz no supo respetar las reglas del hogar. Con un cinto golpeo a su esposa lesionándola en varias partes del cuerpo. Ra dicado la denuncia en la comisaria de Jardín de América, aquél fue detenido.

#### BICICLETA

que también estaba en la re

unión danzante que comen-tamos —, pretendió palpar de posibles armas al ciuda-

dano Lucas Centurión. Es

te no sólo se resistió, sino

tendió agredir al guardián

del orden. Con avuda de o-

tros civiles, Bordón detuvo

al infractor, no antes de re

peler la agresión de Felipe Centurión quien había sali

Una extraña sustancia es

pesa semejante al aceite mo

tivó una intoxicación a A-

Apolinaria Benítez, Manuel

Acuña y dos menores, todos domiciliados en el barrio Vi-lla Blosset, quienes fueron

internados en el Hospital "Madariaga". La policía de-

tuvo en averiguación a Vic

toria Sanabria, quien sumi-nistró el líquido que provo-

Eladio Arcadio Avalos de

tomóvil le sustrajeron una

valija conteniendo objetos personales que valuó en \$ 8.000. Posteriormente se es-

tableció que el autor resul tó ser Ramón Bazán, a

quien se le secuestró parte de lo hurtado.

Ildelfonso Sanabria posee

MOLESTA VISITA

có el mal.-

• DESVALIJADO

sunción Vázquez de Acuña

do en defensa de Lucas.-

INTOXICADOS

que sacando un puñal

También en Hipólito de Irigoyen se hurtan bicicletas. Esta vez el perjudicado fue Ricardo Gómez, quien se ha visto perjudicado la suma de \$ 3.500.

#### UNA PISTA

Cuando Pedro Benitez lle gó a su domicilio notó que le habían sustraido un pan talon. Posteriormente conocimiento que una fotografia que guardaba en un bolsillo de la prenda desaparecida se encontraba en po der de Miguel A. Aguilera, quien en indigación del hecho fue detenido. Esto ocurrió en Campo Ramón.

#### DESCONSIDERACION

Ni las escuelas escapan co mo escenarios del delito. Del edificio que ocupa la es cuela Nº 244 de Campo Viera arrancaron dos cortinas metálicas. El director de la misma, Sr. Eduardo Berme tiuk, radicó denuncia en la nunció en la sección segun da de policía que de un aucomisaria de la zona.

#### BATALLA CAMPAL

Palabras vienen, discusiones van, crearon el ambiente propicio para que Florencio Franza, Nazario Rodri-guez, Cornelio Márquez y Pedro Parra protagonizaran una trifulca donde sacaron un negocio de almacén en a relucir cuchillos y trozos Gobernador Roca y Coronel de madera. La policia llegó Alvarez. Anoche le visitaron al lugar y todos fueron a la los cacos llevándose merca-derías varias por valor de \$ bre los hechos ocurridos. 2.000. Posteriormente fue Instruye sumario la seccio-

#### TRANQUILIDAD

o un menor, a quien nal policial de Dos de Ma-

La tranquilidad conyugal que reinaba entre Julio Gon zález y Alcira Rosa, fue que brada, cuando aquel, en esta do de ebriedad, la emprendió a golpes de puño lesionándola en la cara. No con tento con ello, con un cuchi llo le infligió una herida en el brazo izquierdo. Gonzá-lez fue detenido. Esto ocurrió en Bernardo de Irigo-

PLOMERO cloaquista, autorizado. Instelaciones y reparaciones Lia me tel. 5725. Preguntar Sr. Pio.

TRABAJO LIBRE muy remane-rativo. Vendiendo 'EL TERKI-TORIO" ganara \$ 1.70 por ejem plar y en occas horas sumara un buen jornal. Consulte en la Administración: Rioja 433.

TALLER-AGULLA soldadura autógena, cocinas, feroles, fas, planchas, reformes a R. Pérez 55. Tel. 3415

INDIA HACEN MAS PELÍCULAS QUE HOLLYWOOD.

EDICTO: El señor Juez de Pri-

mera Instancia Civil y Come-cial Dr. Armando Barrionuevo cita por treinta días a herederos y acreedores de Pedro Virag. Po sadas, Mayo 31 de 1962. — RO-SALVA C. MIR DE ARGUELLES - Secretaria. Nº4136 Vto.116

EDICTO: El Juez Civil, Juzgado Nº 2, Secretaria Nº 2, cita non treinta dias a herederos y acree dores de Ana Calishrener o Ca-liprende de Vier. Publiquese 10 dias. Posadas, febrero 23 de

na-Secretaria. Nº 3947.V.46

varro, Titular del Juzgado No de Posadas Secretaria Nº 2.

EDICTO — El señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial, Dr. Orlando Gil Na-

LEY 11.867 - MIGUEL ANGEL

ALTERACH, Escribano Público, con Registro Nº 1 de esta Pro-vincia, AVISA por el fermino de lev. que con su intervencion

don EDUARDO PAVONI, VENDE

AIDA PASTORA ENRIQUEZ DE LABAT, la "FARMACIA MAR-CONI", ubicada en Avenida Re-pública Oriental del Uruguay Nº 738 de esta capital. For recla AIDA PASTORA ENRIQUEZ

maciones de ley en el domicilio del notario. San Lorenzo Nº 393 Escritorio 6 de esta ciurad. Nº4062 Vto.36.

REMATE JUDICIAL

PASCUAL P. SARUBBI

Orden: Juez Primera Instancia

dias. Posadas, febrero 1962. Ofelia Uffelmann

TABACO, HAS

TANTO EL JA

PON COMO LA

#### Pide Ayuda una Madre

OS HOM-

BRES

NO

DISFRU-

TARON

CAR

HASTA

EL SI-

GLO

XIII

DE CAR

HASTA

DE PAPAS Y

SADOS, HASTA EL ACTUAL.

TA EL XVI; DE CAFE, TE Y JA.
BON, HASTA EL XVII; DE GAS,
FOSFOROS Y ELECTRICIDAD, HAS

TA EL XIX ; DE ALIMENTOS ENVA-

BON,

DE AZU-

Se ha presentado a nuestra redacción la señora María Esther Campodón, madre de tres niños de cuatro y tres años respectivamente uno de pecho (cinco meses). Los puede dejar en la guardería de niños y desea trabajar, pues es joven y fuerte y se halla en una dolorosisima si tuación económica que recla ma urgentes soluciones. Pi de a las personas que se interesaren en su suerte, diri de Posadas Secretaria de Posadas secretario de Posadas jarlas en la mencionada guar deria.

con derecho a ser exceptua do del servicio militar no ne cesita restores ni recomenda ciones porque la ley prohibe la intervención de toda per sona que no sea la propia in teresada, en el tramite de esos expedientes, salvo los padres ) tutore: cuando se trata de impedidos.

#### **PUBLICACIONES** LEGALES

REMATE JUDICIAL
POR FERMIN PEREZ
Orden: Juez de Paz Juzgedo Nº
2. Armándo Sanchez, Juicio: "Civil 61, año 1961 - Warenycia & Cia c Ciandodo FERNAN-DEZ s'Ejecución Prendaria" Rematará: Domingo 3 de junio 1962 9 y 30 hs. en Avda. Uruguay 1366 una heladera de madera a hielo y un apararo de radio marca "Phillips" a bateria. Sin base, al contado, comisión 10%. Comisión 10%. Fusadas Sin base, al contado, comi10%. Posadas, 29 de Mayo
1962. — EMILIA M. DE BISETTI - Secretaria.

base: \$ 6.640 m.h. Se
na 10%. Comisión 10%. Fosadas
Misiones, Mayo 28 de 1962. —
EDITH A. M. de SCIPIONI — Es

Nº4066 Vto.1 6.

REMATE JUDICIAL
POR FERMIN PEREZ
Orden: Juez de Paz Juzgado Nº
2. Armando Sanchez Juicio: "Ci
vii Nº 1151 - Año 1959 - JUANUK, Gregorio c'Raúi Esteban
MENDOZA s'Cobro de pesos".Edictos 2 dísa. Rematará: Día do
mingo 3 de junio 1962 11 y 30 hs.
en Avda. Uruguay 1366. Una bi
cicleta marca "Cyclo Juanus"
rodado 26. Sin base, al contado,
comisión 19%- Posadas, 29 de
Mayo de 1962. — EMILIA M. DE
BISTOLETTI Secretaria.
Nº4102 A. V.2|6.

CHILE—Mundial de Fútbol, abono directo 4 Nros. revista "Gol y Gol", profusamente ilustrada, envisda por correo certificado. Pedidos: Cheque o giro posta o bancario \$ 150.- Carlos A. Girbal —Casilla 248— La Plata. Nº4181 Vto.5|6.

RECTIFICACION de campanas de freno. Tornería. Rocabert — Es paña 31. Nº 3737 Vto.136 guay.

PLOMERO, reparaciones, cloacas. Atención inmediata. Tel. 5546. Nº4044 Vto.3/6.

PLOMERO, reparaciones genera-les. Llamar Tel. 5734 - Atención rápida. Nº4149 Vto.6|6.

CONFECCIONES a medida de: Polleras, vestidos, para niñas. La Perfección. Buenos Aires 228. Tel. 3329. Nº 3949.V.5/6 TERMO Lumilagro Fadat y Frontera. Ventas por mayor y menor en la casa mayorista. FOMENTO. Bolivar 68. Tel 2322. PORTAFOLIOS para escolares en veinte nuevos modelos a precios de fábrica en la superventa extraordinaria de FOMENTO. Bolivar 68. Tel. 2322.

PORTAFOLIOS, modelos especia-les para maestros, profesores, funcionarios, viajantes, precios de fábrica, en la extraordinaria venta de FOMENTO. Bolívar 68. Tel. 2322.

FABRICA de franqueras, cepos varillas y postes. Venta perma nente de tiranterias, tablas y nue CHAPAS Zinc, Ondalit v Rurai a precios de fábrica en la casa mayorista. FOMENTO. Boliver 68. Tel. 2322.

NO TIENE TRABAJO? No se Preocupe. Vendiendo EL TE-RRITORIO" ganará \$ 1.70 por ejemplar. Tranajo libre immio y muy compensatorio. Apto pa-ra mujer o varón de cualquier edad. Consulte en la Adminis-tración. Rioja 433. — Nº 3476.

CHAPAS ASFALTICAS "Curve-in" Cómprelas directamente en fábrica—Chacra 230—Posadas 60x110 8 27 70x160 8 40. infor-mes: Sr. Nielsen—Farmacia Mar coni-Tel. 3775 6 5339.

BALDOSAS y ladrados refracta-rios. Casa Gottschalk. Avda.-

ALUMNOS preparo. Primarios secundarios, \$ 350. mensualex Buenos Aires 395. Nº4079 Vto.9 t

CHAPAS negras gruesas, recién recibidas de 1 a 19 mm. Casa Gottschalk. Avda. Uruguey.

VENDA "EL TERRITORIO", en pocas horas ganará un buen jornal: \$ 1.70 de utilidad por ejemplar. Consultar en la Ado

SUPER-VENTA de portafolios para escolares a precios de fabrica. Veinte modelos para niños y niñas, en la casa mayors se

### AVISOS **ECONOMICOS**

QUIERE Ud comprar vendes alquilar permutar alguna fos-Anecesita o dosea ofrecerse da ra algún servicio? Gane riempo y dinero anunciando en esta sec-ción. Disque al T E 4552 y re-cibiremos su AVISO ECONOMI-CO.

COMPRA - VENTA

ABERTURAS metalicas reforza des: Puerta 0.70 x 2.00 \$ 1.336. Balancin 0.40 x 0.60 \$ 256.. Ven tana 0.60 x 0.80 \$ 612.. Mesilla e

VENTILADORES de ple "Éthe rosene" legitimo circulante e velocidad graduable, cantidad i mitada: Oferia tentación \$ 500. circulant e !

CUCHILLO. salero pelillero tene dor TRI-BUS acero francés es ra pie nie vinjes único en el mun-do. Precio presentación \$ 155. FOMENTO 8. Tel. 2322. COMPRO cocina "Orbis" a leño con serpentina para agua cata in te. Ofertas Sr. Cetina - Fel. 2316. Nº4094 Vto.2/6.

PELUQUERIA dama, instalación completa (2 juegos ); Urgente vendo Belgrano 336. Nº 3939 V.5/6

OCASION: Vendo acciones de Imiauer a \$ 90. en 190 ocsos, con dividendo a coorir en bre-ve. Infórmess: La Estrella -Buenos Aires y R. Pérez. Nº4174 Vto.4/6.

EUCALIPTO Saligno, vendo plantas. 25 de Mayo 434. Nº4055 Vto.3|6.

TRACTOR Flet Rico, clarado y restra disco. Vendo. Tel. 2559. Nº4057 Vto.3|6.

JOVEN de 24 años universita-rio, amplios come mientos de contabilidad, desea trabajar. Sin mayores pretensiones. Ofertas por carta a: "Joven", este dia-rio. Nº 3999. MAQUINA a perfución, para per foraciones semisulzentes. Vaudo. Tratar: Baicrano 392 Nº4146 Vto.9/6 Maquina Singer, semi-nueva, vendo por ausentarme \$ 8.000 Rioja 590. Nº4137 Vto 2/6.

TRABAJO LIBRE muy remunerativo. Vendiendo "EL TERRI-TORIO" ganará \$ 1.70 por etem piar y en pocas horas sumará un buen jornal. Consulte en la Administración: Rioja 433. ARAÑA de cristal, para comede. liquido \$ 1.500.- Rioja 390. Nº4138 Vto.2|6. EMPLEADA, cama adeniro, no-cesito. Buen sueldo. Tratar de tarde: 3 de Febrero 328 - 1er. Piso. Nº4132 vto.3|6

NV4145 Vto 4/6.

VENDO por ausentarme, barato y en muy buenas condiciones: Motocicleta Indian, norteamer-cond. 756cc. Combinado adioto norteafico, chassis importado, é bandas, 13 válvulas, cambiador automático Winco, bicicleta per condiciones: tración: Rioja 433.

SENORA se ofrece limitar.

Nº4132 Vto 3/6

INMOBILIARIA POSADAS S A ten formación) Colón 46. Vengre compercion Colón 46. Vende seix chacras forestadas cicu-caliptos de 12/15 has., clu, dengres de 12/15 has., clu,

o, chassis importado, 6
13 válvulas, cambiador lico Winco, bicicleta per Botecchia" rouado fecilidades, Fratar San Gorm, comedor, baño, cocinas iquehac, dem., horas lates, por mes. Vende: Org. Capital San Lorenzo 505

Tel. 325º Nº4175 Vzo.46. Nº4173 Vto.26











VENDO auto Ford "A" 29 Tatar: Klosko Plaza 9 le Julio. Nº4177 Vto.7|6.

CAJA VELOCIDAD, pl camión Chevrolet 38 al 42, \$ 5.000.-, com pleta. San Lorenzo 569. Nº 4023 Vto. 2|6.

CAMIONETA Ford 47, 1.000 kg. vendo o permuto picoche o chatta. San Lorenzo 569 Nº 4022 Vto. 2|6.

coupe Ford 31, buen estado, se vende. Facilidades. Ayacucho 615. Nº4058 Vto.7'6.

OFERTAS VARIAS

muebles y mercaderias en general. Disque al Tel. 5253. Pago al contado "La Casa de las Consignaciones".

GANE muchos pesos diarios recolectando cartones y papeles
en desuso. Famicar paga \$ 2el kg. Informes en: Fábuta —
Chacra 230 6 al Sr. Nielsen —
Tel 3775. Nº4121







VENDO casa material, 4 haoita ciones, living-comedor y terra za. Tratar: Avda. R. Pérez 539. Nº4047 Vto.7/6.

GRAN OCASION: Casa quinta

cia loles, 4 cuadras de Avda. Uruguay, Vendo \$ 200.000.- In-formes: Aimacén Tunquelén — La Rotonda. Por carta: Alberto Gruike - Villa Dolores. Nº4106 Vto.2[6.

ESQUINA 17,32 x 20 mis. vendo todo o fraccionado. F. Ameghine y Avda. Uruguay 1256. Nº4107 Vto.21/6.

TERRENO AMPLIO chacra 64, pocos mts. Comisario, Avda. F.o rida 10 x 56, \$ 20.000- y facil Vendo: Org. Capil — San Loren 20 305.

CASA desocupada, vendo., 3 ha bitaciones, baño instalado, coci-na. Catamarca 419. Nº4130 V.6,6

TERRENO Duenos Aires y Mitre,

7,25 x 31, vendo. Tratar: Libreria "El Colegio". Nº4085 Vto.1|6



DOS CASAS madera. La Roten-da, \$ 35.000. y facilidades, etre Cabred y Corrientes \$ 40.000. y facilidades. Org. Motta - Avda. Mitre 175. Nº4158 Vto.J.6.

CASA Av. Carrientes y Pellestrini, 3 dorm., living, comedor, comedor diario, baño, cocina habit., servicio y galeria, terreno 10 x 65, ague, luz, telefono, helace cocadisco, mura s, etc. \$ 650.000. y facil. Vende. Org. Ne4166 Vio.7 6.

CASA en chacra 51, 2 dorm. an

Nº4167 Vto.7 6.





NECESITO dos muchachas, servi cio doméstico. Sueldo \$ 1.590. ciuna. Córdoba 619. Nº4026 v 2|6 luz, teléfono. Tratar: Catamurca Nº4083 V:0.1|6

LOTE planta urbana, Stgo. del Estero y 3 de Febrero, \$ 100.3%. Vende: Org. Capli — San Loren zo 305. Nº4172 Vto.76.

ALQUILERES Y PENSIONES

ritas. Casa Sr. Arcadio Rom-10 Lavalle (casi prolong. Mitre). Nº4041 Vto.3 6.

ALQUILO 3 hab., cocina y baño, \$ 7.000.- Tratar R. S. Peña 545. Nº4042 Vto.2/6. ALQUILO galpón 1314 x 7. Tra-tar: Peluqueria Clarita — Avda-Sta. Catalina — Chacra 62.

CASA AMPLIA, Catamarca, 6 piezas, baño, cocina, galeria, ra guán, galpón material de 10 x 6, terreno de 17,30 x 43,30 m·s., \$ 800.000.- y facti. Vende: Org. Capii — San Lorenzo 505. N94139 Vto.6|6. HOSPEDAJE de 2 caballeros, 6 señoritas. Flia. Caballero. España y Rebollo. Nº4049 Vto.2.6 SE ALQUILAN piezas amuebladas. Tratar: Pedro Mendez 258. Nº4183 Vto.6.6. compro casa, preferiblemente dentro de las 4 avenidas. Pego mitad al contado, saido e convenir. Llamar Fel. 4953.

ALQUILO 4 salones, negocia 3 oficinas. Org. Motta — Aug., M tre 175. Nº4152 Vto.3,6 pilos, cocina grande, sala, galeria, pozo de agua y algibe, terreno amplio cerrado con muro \$ 160.000. y facil. Vendo; ()rg. Capli — San Lorenzo 505.

AUTOMOTORES

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

SE ALQUILA un chalet: 3 de Abril 1765, en la Ciudad de Co rrientes. Tratar: Córdoba 172 — Tel. 5910 - Posadas. Nº4176 V.46

CASA Barrio Papini, 2 dorm. co medor, baño, cocina, galería, en trega \$ 215.000. peq. Hip. banc. y facil. Vende: Org. Capli - San Lorenzo 505. Nº4167 V 7/6. RENAULT Dauphine ike, 1961, 9,000 kms. Vendo con plan fi-nanciación. Tel. 6131, Nº4108 Vto.46.

DRAMAS CLASIFICADOS TAPADO DE NUTRIA DEPARTANE

TRAJES DE NOVIA, vendo o as quilo. Félix Azara 459. Tel. 3002 LA CASA DE LAS CHAPAS. Ven demos más porque vendemos a precios de fábrica, chapas de Zinc, Ondalit y Rural. Casa Ma COPIAS a máquina y mimeógra fo. Buenos Aires 395 — Tel. 5906 Nº4105 Vto.10|6. yorista. FOMENTO. Bolivar 68. Tel 2322. VENTILADORES de mesa, mar-ca Ime Tet y Yelmo 12 v 16 puigades corriente alternada 103 ilguidamos. Aproveche comore colchoneria A. BAEZ reparaciones de camas. Estirado y cambio tejido Se hacen volcnones a domicillo aspeciatidad en colchones oullman. Uruguay 851 Fel. 5918 y 2334. MODERNICE su traje y quedara encantado Unico especialista en el ramo PICHEL. sastre de estilo moderno (Frente al Mercado Modelo). Roqua S. Peña 235.

Modelo). Roqua S. Peña 235.

Modelo S. Peña 74. Tel. 1857.

Nº 3424 v. 24 liquidamos. Aproveche comore el suyo. FOMENTO Bolivar 68 Tel. 2322. ACORDEGNES "Paisanite" legitimos. voces de chemamé y bendones. Oportunidad inica planchuela y redondo, cuadrado, angulo, té y chapas. Casa Getts-chalk. Avda. Uruguay.

Modeloj. Roque S. Pena 435.

BUJES de bronce, centrifuga.

de todas les medidas, reccen recibidas. Casa Gottschalk, Avda.

DISCOS — DISCOS — CRE D & TO Musical Elmi S.A. San Locales. Casa Gottschalk, Avda. Uruguay.

CAÑOS galvanizado y negro sin costura de 2|8 hasta 1|2 pulza-das. Casa Gottschalk. Avda, Uru

PARA CHAPAS de Zinc, Ondelif y Rural y a precios de fábrica, no pierda tiempo y vaya tirecta mente a la gran casa mayorista: FOMENTO Bolivar 68. Tel. 2322.

pón" 520-500 Bujias, CALENTA-DORES tipo Bram-metal y causa Ayacucho 241.

FLUIDO "Manchester" e insecticida "Manchester" productos inigualables. A comerciantes 105 mejores precios en la casa ma yorista. Fomento. Bolivar 68.—
Tel. 2322.

VENDA "FI TERRITORIO" en

ministración: Rioja 433. Nº 3474 klin" Descuentos de fábrica a comerciantes y revendedores en la

casa mayorista. Fomento—Botiva: 68—Tel. 2322.

BIBLIOTEGA PÚBLICA De Las Misiones